Lits série ProCuity

Manuel d’entretien

REF 3009



FR

3009-009-007 Rev AC.0 2026-08

Table des matières

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque » 3
Résumé des précautions de sécurité 3
Introduction à l'entretien 4
Durée de vie utile prévue 4
Coordonnées 4
Emplacement du numéro de série 4
Maintenance préventive 5
Dépannage 7
Codes d'erreur 10
Schémas de câblage 11
Menu d'entretien 19
Étalonnage du système de pesée 19
Étalonnage des angles 19
Entretien 20
Protection contre les décharges électrostatiques (DES) 20
Réinitialisation de la configuration du lit avec la réinitialisation logicielle 20
Activation de la commande d'outrepassement manuel en cas d'obstruction du mouvement 20
Remplacement de la pédale de frein/guidage 21
Remplacement de la roulette, sans guidage 21
Remplacement des roulettes de guidage, côté pieds 24
Remplacement du couvercle, côté pieds, avant 25
Remplacement du couvercle, côté pieds, arrière 26
Remplacement du couvercle, côté tête, avant 27
Remplacement du câble de barrière et du couvercle, côté gauche, côté plan de couchage 27
Remplacement du câble et du couvercle de la barrière, côté droit, côté plan de couchage 30
Remplacement du pare-chocs, côté tête, arrière (non Zoom) 32
Remplacement du pare-chocs, poignée d'entraînement Zoom 32
Remplacement du pare-chocs, poignée de poussée Zoom 33
Remplacement de la batterie principale 34
Remplacement du bloc d'alimentation électrique 35
Remplacement de la carte de commande principale 36
Remplacement de base/avancé de la carte d'interface de la chambre (CIC) 37
Remplacement de la carte de commande de mouvement 39
Remplacement de la carte de commande des freins électriques en option 40
Remplacement du moteur de frein électrique en option 41
Remplacement de l'ensemble d'affichage, 4,3 po et 8 po 41
Remplacement du module sans fil en option 43
Connecteur du pied du lit, remplacement du plan de couchage 45
Remplacement de l'ensemble soudé du relève-buste 46
Remplacement de l'actionneur du relève-buste 49
Remplacement de l'actionneur du relève-jambes 50
Actionneur d'élévateur, remplacement côtés tête et pieds 52
Remplacement de la cellule de pesage, côté tête 53
Remplacement de la cellule de pesage, côté pieds 56
Remplacement de la carte de commande infirmier/infirmière 57
Remplacement de la carte de commande du patient 60
Remplacement du port USB en option 60
Remplacement de l'arceau de la barrière du côté tête 61
Remplacement de l'interrupteur de la barrière du côté tête 64
Remplacement de l'arceau de la barrière du côté pieds 65
Remplacement de l'interrupteur de la barrière du côté pieds 67
Vérin pneumatique, remplacement de la barrière du côté tête 68
Vérin pneumatique, remplacement de la barrière du côté pieds 68
Remplacement de l'ensemble de barrière, côté tête, côté gauche ou droit 69
Remplacement de l'ensemble de barrière, côté pieds, côté gauche ou droit 70
Remplacement de la batterie Zoom 71
Remplacement de l'actionneur Zoom 75
Remplacement du moteur/de la roue Zoom 76
Remplacement de la carte de commande Zoom 78
Remplacement de la poignée d'entraînement Zoom 79
Remplacement de la poignée de poussée Zoom 81
Support de perfusion Havasu en deux parties, fixation simple 82
Support de perfusion Havasu en deux parties, double 83
Support de fixation pour adaptateur du lève-patient 84
Fixation du support de montage du lève-patient 86
Fixation du lève-patient 87
Fixation du pare-chocs à roulettes 87
Fixation de la commande suspendue, de base ou avancée 88
Ensemble de composants communs de la base/des freins 90
Ensemble de base des freins manuels 93
Ensemble de composants communs des freins électriques 94
Ensemble de composants communs du système d'élévateur 95
Ensemble d'élévateur - 300900020100 96
Ensemble de composants communs des freins autres que Zoom 101
Ensemble de composants communs du plan de couchage 102
Ensemble de composants communs de la plateforme du plan de couchage 104
Ensemble de boîtier électronique des composants communs du plan de couchage 120

Ensemble de boîtier électronique de base du plan de couchage 124
Ensemble de boîtier électronique des composants communs avancés du plan de couchage 126
Ensemble de boîtier électronique câblé avancé du plan de couchage 127
Ensemble de boîtier électronique sans fil avancé du plan de couchage 128
Ensemble de module IR de chevet 129
Ensemble de relève-buste - 300900120150 130
Ensemble de maillon de synchronisation du relève-buste 132
Ensemble de relève-jambes - 300900140150 133
Ensemble de pied - 300900150150 134
Ensemble de prolongateur de lit 136
Ensemble de freins manuels 141
Ensemble de freins électriques 147
Ensemble Zoom 153
Ensemble d'entraînement Zoom 162
Ensemble de moteur/roue Zoom 168
Ensemble de pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté droit du patient 169
Ensemble de pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté gauche du patient 171
Ensemble d'intégration du matelas motorisé 172
Ensemble de barrière, côté tête 174
Ensemble de bras/support, côté tête 179
Ensemble de barrière, côté tête, côté gauche, avancé 181
Ensemble de barrière, côté pieds 182
Ensemble de bras/support, côté pieds 185
Tête du lit - 300900210010 187
Ensemble de composants communs du pied du lit 188
Ensemble de pied du lit, de base 191
Ensemble de pied du lit, avancé 192
Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties, simple - 300900350100 193
Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties 194
Support de perfusion Havasu en deux parties, double, supérieur - 300900350200 195
Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties, double, inférieur - 300900350250 196
Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties 197
Ensemble de porte-bouteille d'oxygène, standard - 300900450050 198
Ensemble de porte-bouteille d'oxygène, grand - 300900450150 199
Support d'adaptateur pour lève-patient 200
Accessoire d'adaptateur vertical Zimmer 202
Kit de supports de montage de la courroie - 300907000106 203
Accessoire de pare-chocs à roulettes - 300900450200 204
Ensemble de pare-chocs à roulettes 206
Matelas pour prolongateur de lit - 300900670805 207
Matelas pour prolongateur de lit, international - 300900670905 208
Accessoire de plateau porte-défibrillateur 209
Ensemble de commande suspendue, de base - 300900470100 210
Ensemble de commande suspendue, avancé - 300900470200 211
Notifications de coexistences sans fil 212
Informations de CEM 213
Passeport de recyclage 217
300900030300 217
300900070250 218
300900100050 219
300900100150 221
300900100260 222
300900100500 223
300900110100/300900110200 224
300900110609 225
300900220001 226
300900470100 227
300900470200 228
700000341245 229
700000341246 230

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »

Les termes **AVERTISSEMENT**, **MISE EN GARDE** et **REMARQUE** ont une signification particulière et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

AVERTISSEMENT

Avertit le lecteur d'une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Peut également attirer l'attention sur l'existence potentielle d'effets indésirables graves ou de risques d'accident.

MISE EN GARDE

Avertit le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou au patient ou endommager le matériel en question ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sûre et efficace du dispositif et d'éviter les dommages qui pourraient découler de l'usage ou du mésusage du matériel.

Remarque - Fournit des informations spécifiques destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

Résumé des précautions de sécurité

Toujours lire et respecter scrupuleusement les avertissements et les mises en garde indiqués sur cette page. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser la commande de déblocage manuel pour éviter tout risque d'endommagement du produit.
- Les équipements de communication RF portables, notamment les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes, ne doivent pas être utilisés à moins de 12 po (30 cm) d'une partie quelconque du lit série ProCuity, y compris les câbles spécifiés par le fabricant.
- Éviter d'empiler ou de placer l'équipement à proximité d'autres appareils afin d'empêcher tout fonctionnement incorrect du produit. Si une telle utilisation s'avère nécessaire, surveiller attentivement l'équipement placé à proximité ou empilé pour vérifier son bon fonctionnement.
- L'utilisation d'accessoires, de capteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un fonctionnement incorrect.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les décharges électrostatiques (DES) avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.
- Ne pas étendre excessivement le prolongateur de lit, le câble de mise à la terre est toujours fixé et risque d'être endommagé.
- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Pour éviter tout risque d'endommagement du produit, ne pas déplacer l'actionneur au-delà du support des tournevis.
- Toujours retirer le lève-patient avant de transporter le produit.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements résidentiels et peut ne pas fournir une protection adéquate à la réception radio dans de tels environnements.

Introduction à l’entretien

Ce manuel vous aide à entretenir le produit Stryker concerné. Lire ce manuel pour entretenir ce produit. Ce manuel ne traite pas du fonctionnement de ce produit. Consulter le manuel d’utilisation pour les instructions d’utilisation. Pour consulter le manuel d’utilisation ou le manuel d’entretien en ligne, aller sur le site https://techweb.stryker.com/.

Durée de vie utile prévue

Le lit série ProCuity a une durée de vie utile prévue de 10 ans dans des conditions d’utilisation normales et en respectant l’entretien périodique approprié.

Les batteries de secours ont une durée de vie utile prévue de deux ans dans des conditions normales d’utilisation.

Coordonnées

Contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au moyen des coordonnées suivantes : +1-800-327-0770.

Stryker Medical

3800 E. Centre Avenue

Portage, MI 49002

États-Unis

Remarque - L'utilisateur et/ou le patient doivent signaler tout incident grave lié au produit à la fois au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre européen où l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

Pour consulter votre mode d'emploi ou votre manuel d'entretien en ligne, consulter https://techweb.stryker.com/.

Avoir le numéro de série (A) du produit Stryker à disposition avant d’appeler le service clientèle ou le support technique de Stryker. Inclure le numéro de série dans toutes les communications écrites.

Emplacement du numéro de série

Le numéro de série (A) se trouve au-dessous de la tête de lit, du côté tête du lit (Figure 1).

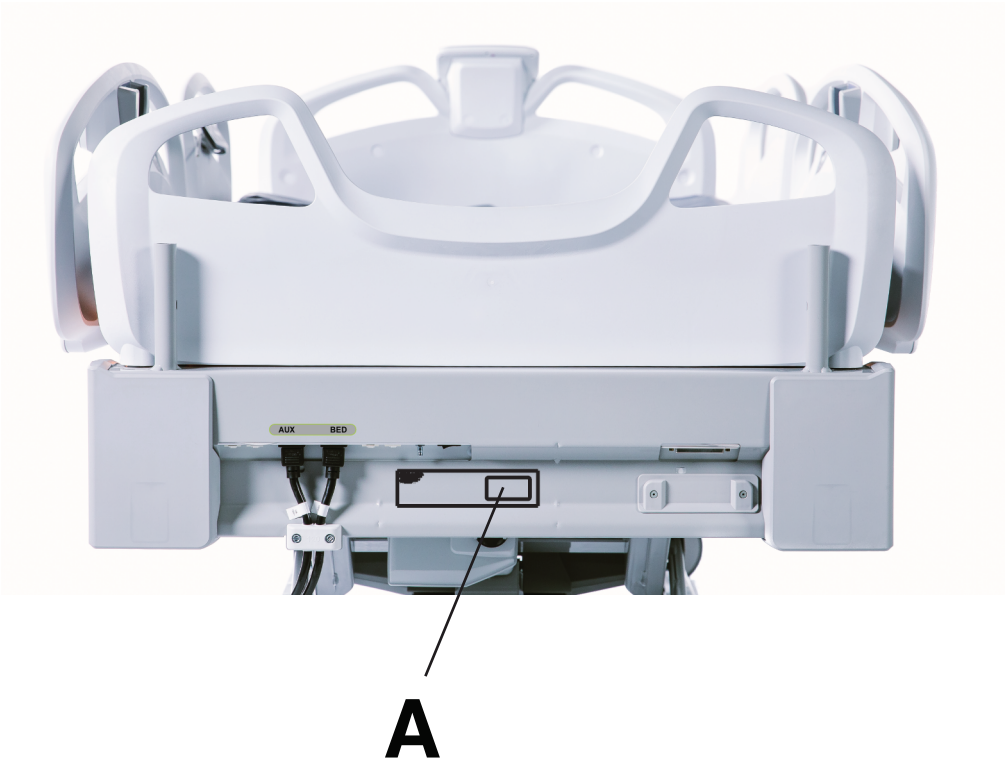


Figure 1 – Emplacement du numéro de série

Maintenance préventive

Mettre le produit hors entretien avant d'effectuer les vérifications d'entretien préventif. Vérifier tous les éléments mentionnés pendant l'entretien préventif annuel pour tous les produits Stryker Medical. Il peut être nécessaire d'effectuer les vérifications d'entretien préventif plus fréquemment en fonction du degré d'utilisation du produit. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

Remarque - Nettoyer et désinfecter l'extérieur de la surface de support avant inspection, le cas échéant.

Inspecter les éléments suivants :

_____ Toutes les fixations sont correctement posées

_____ La pédale d'enclenchement du frein fonctionne correctement ; appuyer dessus et pousser le lit pour confirmer que toutes les roulettes sont bloquées

_____ Le pied du lit et les barrières latérales du côté tête clignotent lorsque les freins ne sont pas enclenchés

_____ La roulette de direction se verrouille et se déverrouille

_____ Les barrières latérales se déplacent et s'enclenchent dans les positions haute et intermédiaire

_____ Le débrayage du relève-buste pour position d'urgence RCP fonctionne bien des deux côtés

_____ Le support de perfusion en option est en bon état et fonctionne correctement

_____ Les crochets pour poche urinaire sont intacts

_____ Les panneaux de la tête de lit, du pied de lit et des barrières latérales ne présentent aucune fissure ou fente

_____ La housse de matelas ne présente aucune déchirure ou fissure

_____ Toutes les fonctions des barrières latérales du côté tête (y compris les voyants DEL) fonctionnent correctement

_____ Toutes les fonctions du pied de lit (y compris les voyants DEL) fonctionnent correctement

_____ Étalonner le système de pesée et le système de détection de sortie de lit

_____ Le système d'interruption du mouvement (sous le prolongateur de lit) fonctionne correctement

_____ La veilleuse fonctionne correctement

_____ Les cordons d'alimentation principal/auxiliaire et les fiches des prises ne sont ni usés ni endommagés

_____ Les câbles ne présentent aucun signe d'usure ou de pincement

_____ Raccordement solide des connexions électriques

_____ Les fils de masse sont bien reliés au châssis

_____ L'impédance de la mise à la terre ne dépasse pas 200 mΩ (milliohms)

_____ Courant de fuite ne dépassant pas 300 µA (microampères)

_____ La chaîne de mise à la terre est propre et bon état, avec au moins deux maillons en contact avec le sol

_____ La précision de l'angle du relève-buste est correcte de 0° à 65°

_____ Les voyants d'état du pied de lit et des barrières latérales fonctionnent

_____ Les commandes du pied de lit et des barrières latérales ne présentent aucun signe de dégradation

_____ L'amortisseur du relève-buste ne présente aucune fuite d'huile

_____ Toutes les fonctions de déplacement sont en état de marche

_____ L'appel infirmier fonctionne correctement

_____ Le module IR de l'iBed Wireless est intact et les icônes du pied de lit s'affichent en option

_____ Les pare-chocs du plan de couchage du côté pieds et du côté tête sont intacts et non endommagés

_____ Remplacer les batteries du lit

_____ Les freins électriques s'enclenchent et se désenclenchent à l'aide des commandes de pied de lit et des barrières latérales (en option)

_____ Secure Connect en option indique qu'il est connecté lorsque les freins sont enclenchés

_____ Les poignées Zoom se déplacent et se verrouillent dans la position verticale (en option)

_____ Les entraînements Zoom se déplacent en va-et-vient lorsque la poignée d'accélération est pivotée (en option)

_____ La poignée d'accélération Zoom retourne à la position neutre lorsqu'elle est relâchée et le mouvement Zoom s'arrête (en option)

Numéro de série du produit :
Effectué par :
Date :

Dépannage

Problème	Solution
Pas d'alimentation du produit	1. Vérifier les connexions du cordon d'alimentation au niveau du mur et du produit 2. Vérifier les disjoncteurs sous la section plan de couchage/relève-buste du côté gauche du patient • Si un disjoncteur est déclenché, l'enfoncer pour le réinitialiser 3. Vérifier la présence de 120 VCA à l'entrée de l'alimentation électrique, la broche CN1 1 (marron) et 2 (bleue) 4. Vérifier la présence de 36 VCC à la sortie de l'alimentation électrique CN101- (noire) et CN102+ (rouge) 4.1. Si une tension est présente, vérifier que le voyant V_PS est allumé ou sur le connecteur O (J16) de la carte de commande principale. Vérifier que la même tension CC est présente sur les broches 1 (noir) et 2 (rouge). Si tout est OK, passer à l'étape 5 4.2. En l'absence de tension, débrancher le connecteur O (J16) de la carte de commande principale et vérifier à nouveau la présence de tension CC à la sortie de l'alimentation électrique • Si la tension revient, reconnecter le câble O (J16) à la carte de commande principale et passer à l'étape 3 • Si la tension CC ne revient pas, remplacer l'alimentation électrique 4.3. Débrancher tous les connecteurs de la carte de commande principale et vérifier à nouveau la tension du connecteur O (J16) • Si la tension CC revient, rebrancher les connexions du câble jusqu'à ce que le problème se répète. Isoler le problème à un composant ou un ensemble • Si la tension CC ne revient pas, remplacer la carte de commande principale 5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service
Aucun mouvement vers le bas du produit	1. Éteindre puis rallumer le produit ou effectuer une réinitialisation logicielle du produit 2. Vérifier que le système d'interruption du mouvement du côté pieds se déplace librement 2.1. Saisir le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement** et vérifier que l'état du système d'interruption du mouvement est **Faux** • S'il est **Faux**, passer à l'étape 3 2.2. Vérifier le voyant DEL M_INTPT de la commande principale • S'il est allumé, vérifier les interrupteurs du système d'interruption et les câbles du côté pieds 3. Vérifier la carte de commande de mouvement pour une erreur, indiquée par un voyant DEL clignotant rapidement sur la carte 4. Entrer dans le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement**, puis sélectionner l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit 4.1. Appuyer sur **Élévateur côté tête vers le bas**, puis sur **Élévateur côté pieds vers le bas** pour vérifier le mouvement vers le bas • En l'absence de mouvement, la tête ou le pied se sont-ils abaissés ? ◦ Si oui, remplacer l'actionneur qui n'a pas fonctionné • En présence de mouvement, réétalonner le mouvement du produit 5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service

Problème	Solution
Aucun mouvement vers le haut du produit	1. Éteindre puis rallumer le produit ou effectuer une réinitialisation logicielle du produit 2. Entrer dans le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement**, puis sélectionner l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit 2.1. Appuyer sur **Élévateur côté tête vers le haut**, puis sur **Élévateur côté pieds vers le haut** pour vérifier le mouvement vers le haut • En l'absence de mouvement, la tête ou le pied se sont-ils élevés ? ◦ Si oui, remplacer l'actionneur qui n'a pas fonctionné • En présence de mouvement, réétalonner le mouvement du produit 3. Vérifier la carte de commande de mouvement pour une erreur, indiquée par un voyant DEL clignotant rapidement sur la carte 4. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service
Aucun mouvement d'abaissement du relève-jambes	1. Éteindre puis rallumer le produit ou effectuer une réinitialisation logicielle du produit 2. L'actionneur monte-t-il ? 2.1. Si non, passer à l'étape 4 3. Entrer dans le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement**, puis sélectionner l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit 3.1. Appuyer sur **Abaisser le relève-jambes** pour vérifier le mouvement vers le bas • En présence de mouvement, réétalonner le mouvement du produit 4. Vérifier la carte de commande de mouvement pour une erreur, indiquée par un voyant DEL clignotant rapidement sur la carte 5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service
Aucun mouvement d'élévation du relève-jambes	1. Éteindre puis rallumer le produit ou effectuer une réinitialisation logicielle du produit 2. L'actionneur s'abaisse-t-il ? 2.1. Si non, passer à l'étape 4 3. Entrer dans le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement**, puis sélectionner l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit 3.1. Appuyer sur **Élever le relève-jambes** pour vérifier le mouvement vers le haut • En présence de mouvement, réétalonner le mouvement du produit 4. Vérifier la carte de commande de mouvement pour une erreur, indiquée par un voyant DEL clignotant rapidement sur la carte 5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service

Problème	Solution
Aucun mouvement d'abaissement du relève-buste	1. Éteindre puis rallumer le produit ou effectuer une réinitialisation logicielle du produit 2. L'actionneur monte-t-il ? 2.1. Si non, passer à l'étape 4 3. Entrer dans le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement**, puis sélectionner l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit 3.1. Appuyer sur **Abaisser le relève-buste** pour vérifier le mouvement vers le bas • En présence de mouvement, réétalonner le mouvement du produit 4. Vérifier la carte de commande de mouvement pour une erreur, indiquée par un voyant DEL clignotant rapidement sur la carte 5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service
Aucun mouvement d'élévation du relève-buste	1. Éteindre puis rallumer le produit ou effectuer une réinitialisation logicielle du produit 2. L'actionneur s'abaisse-t-il ? 2.1. Si non, passer à l'étape 4 3. Entrer dans le *Menu d'entretien* (page 19), sélectionner **Informations de diagnostic**, appuyer sur le bouton **Commande de mouvement**, puis sélectionner l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit 3.1. Appuyer sur **Élever le relève-buste** pour vérifier le mouvement vers le haut • En présence de mouvement, réétalonner le mouvement du produit 4. Vérifier la carte de commande de mouvement pour une erreur, indiquée par un voyant DEL clignotant rapidement sur la carte 5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service

Câblage de la cellule de pesage - système de pesée/sortie de lit				
Fonction	**signal -**	**signal +**	**excitation +**	**excitation -**
Broche	1	2	3	4
Couleur	Rouge	Blanc	Vert	Noir

Câblage de la cellule de pesage - Attente de résistance entre paires (tolérance +/-10 ohms)		
Broche A	**Broche B**	**Ohms**
1	2	350
1	3	262
1	4	262
2	3	262
2	4	262
3	4	350

Codes d’erreur

Consulter le pied du lit du produit pour les codes et descriptions d’erreur.

Schémas de câblage

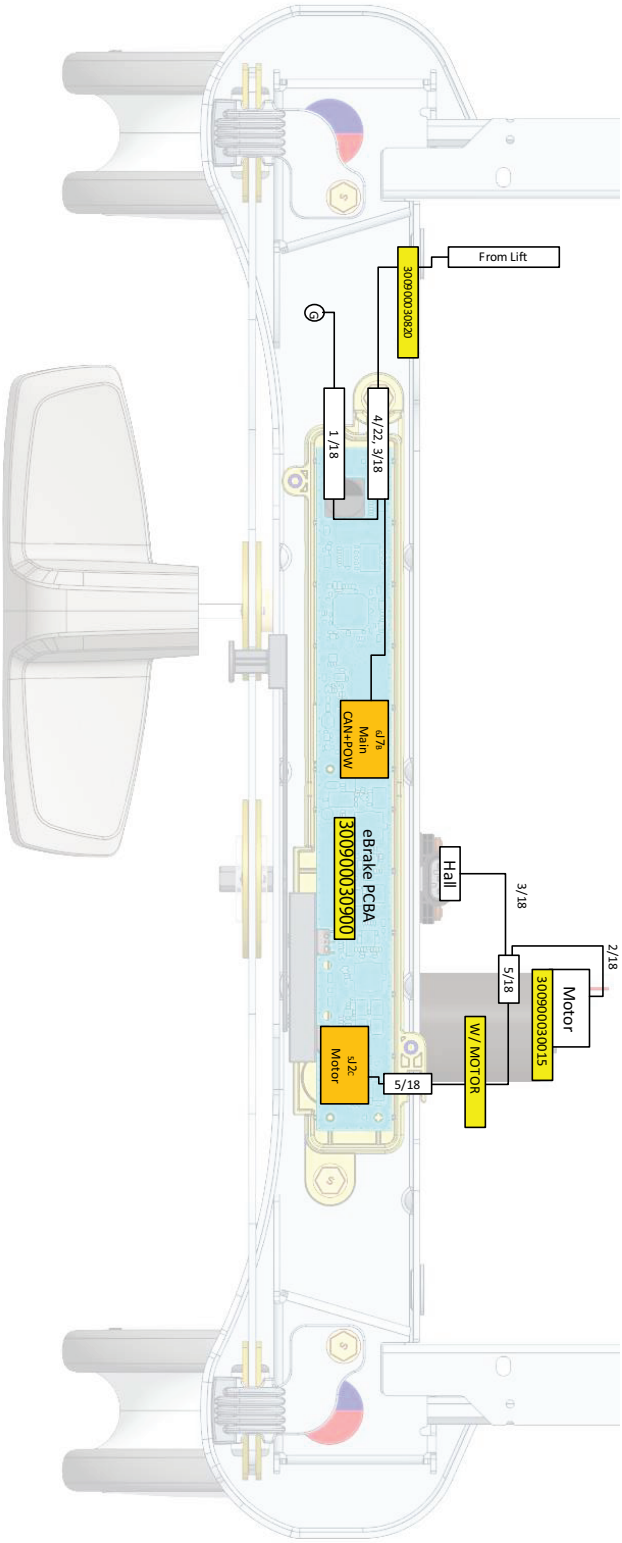


Figure 2 – Frein électrique

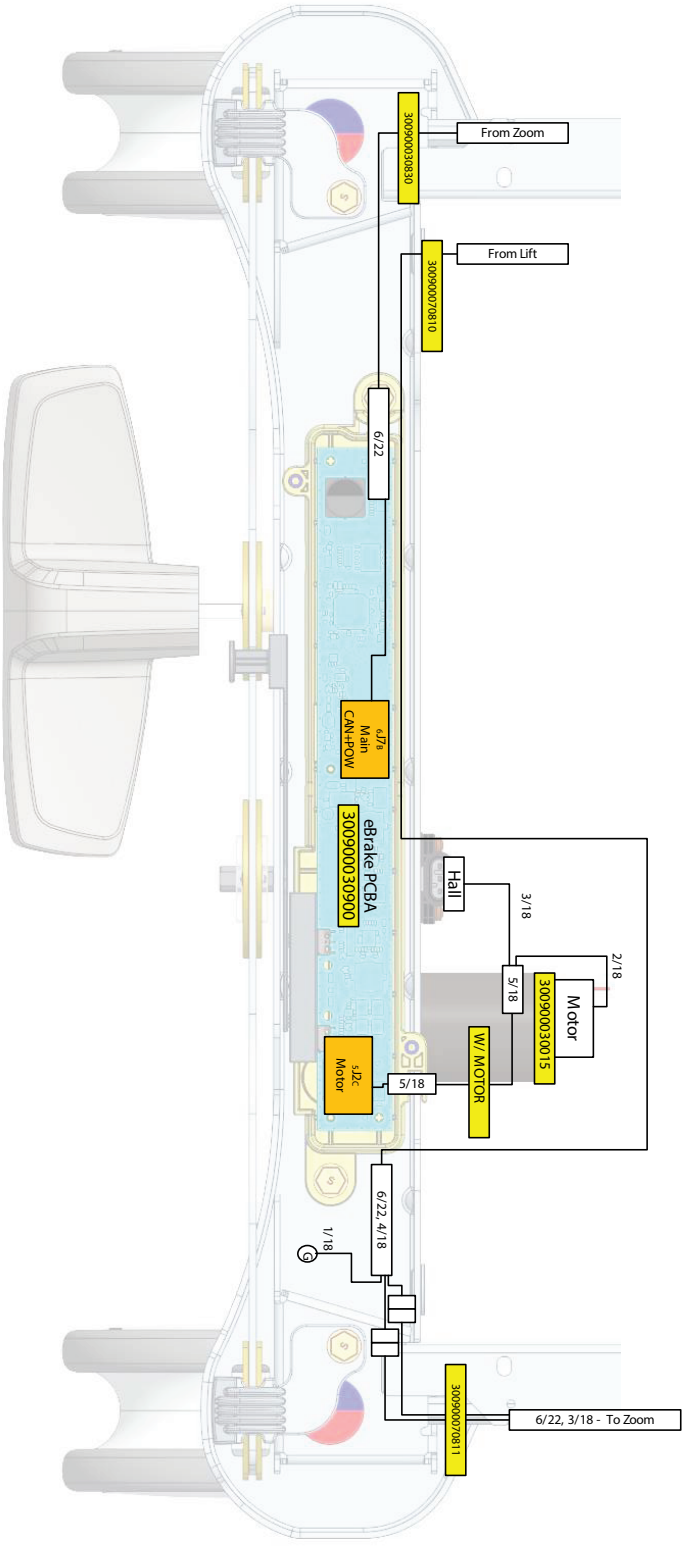


Figure 3 – Frein électrique avec Zoom

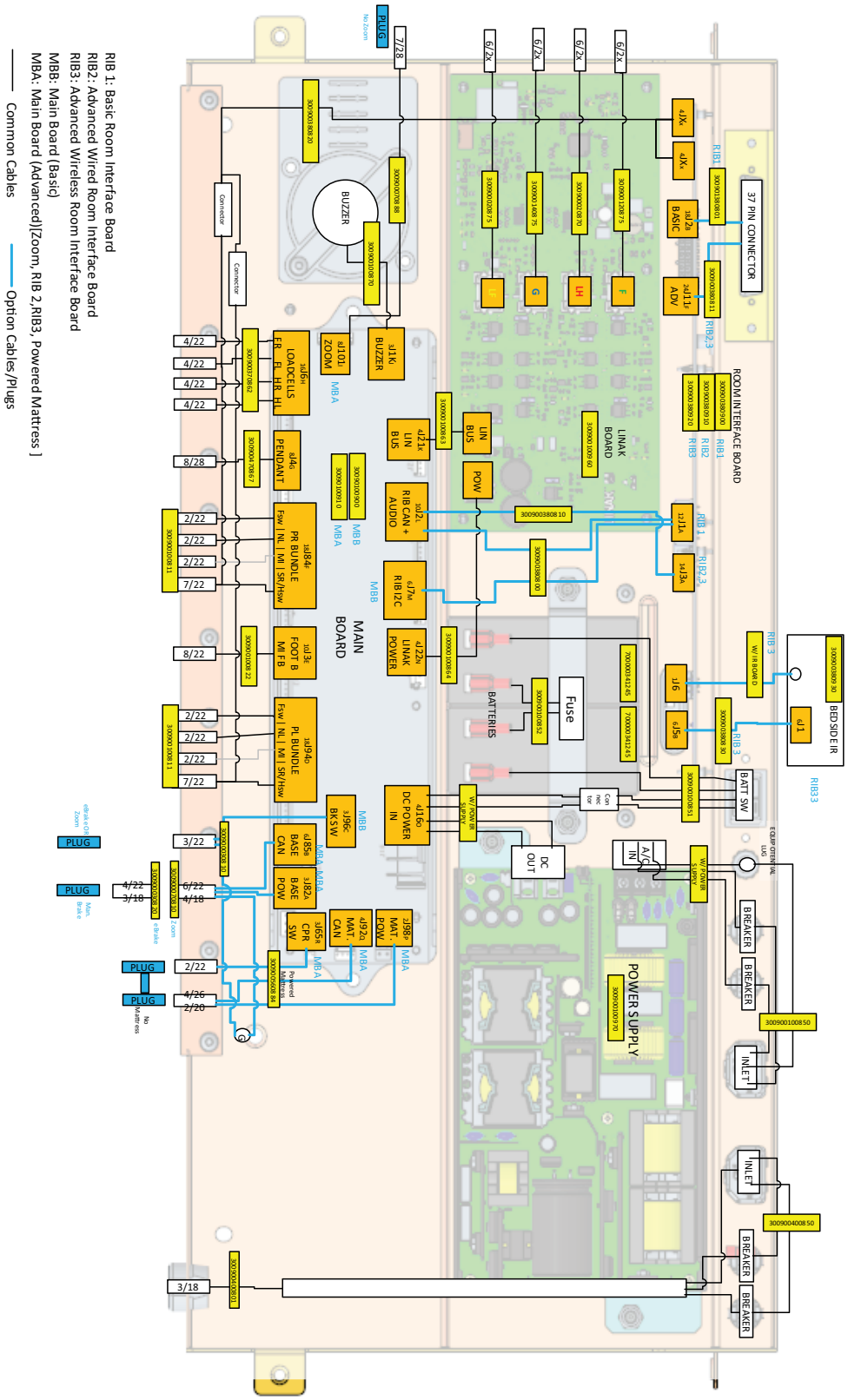


Figure 4 – Boîtier

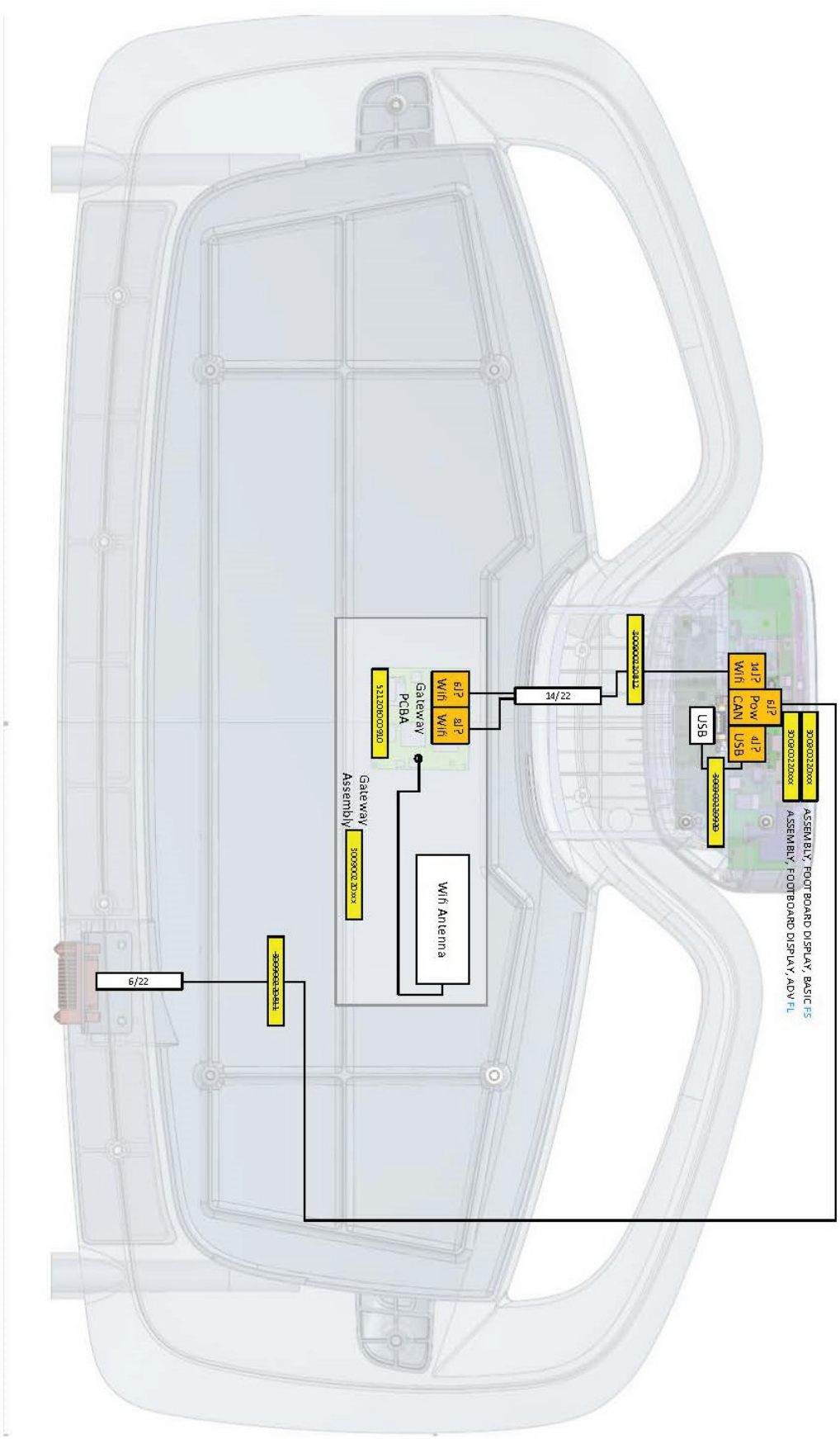


Figure 5 – Pied du lit

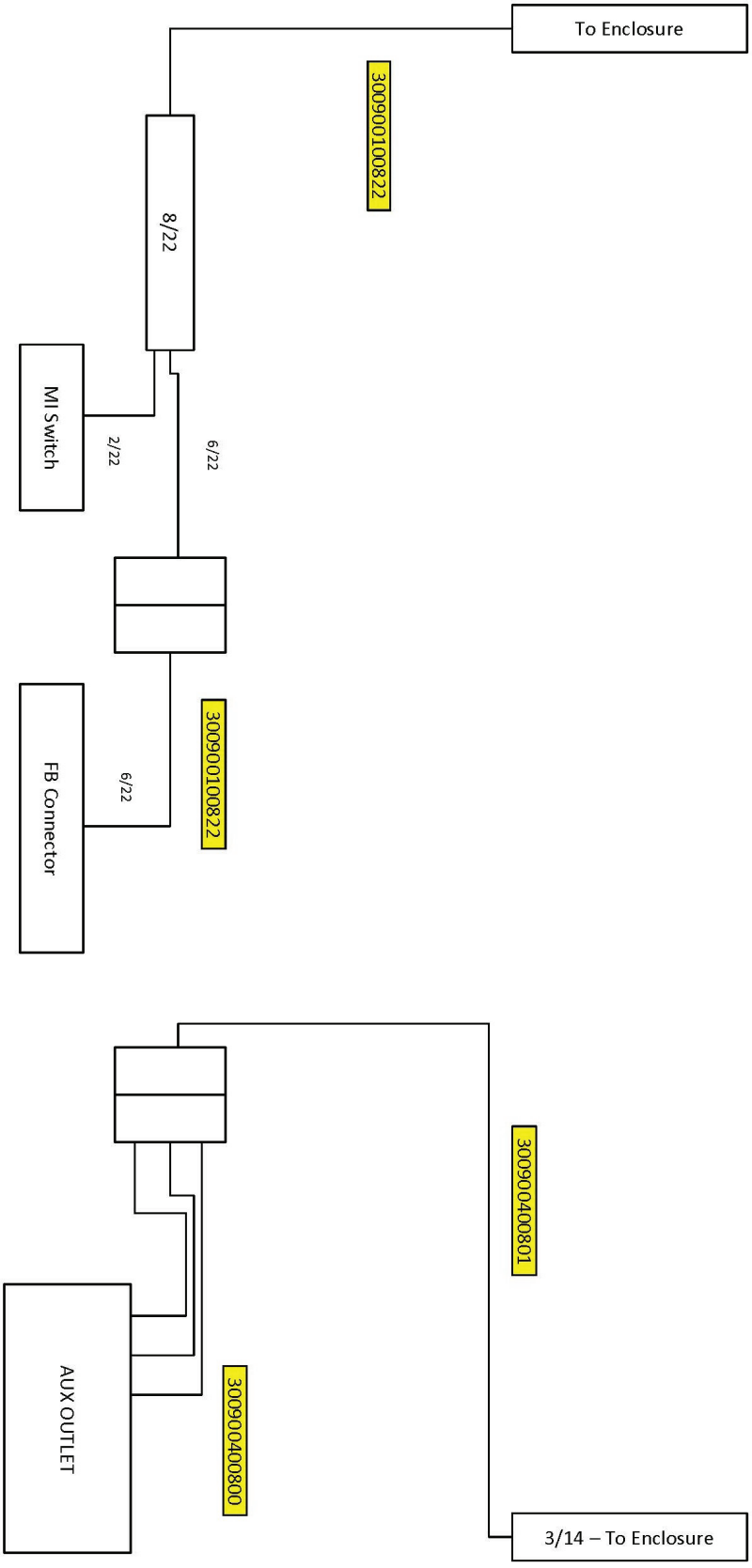


Figure 6 – Côté pieds

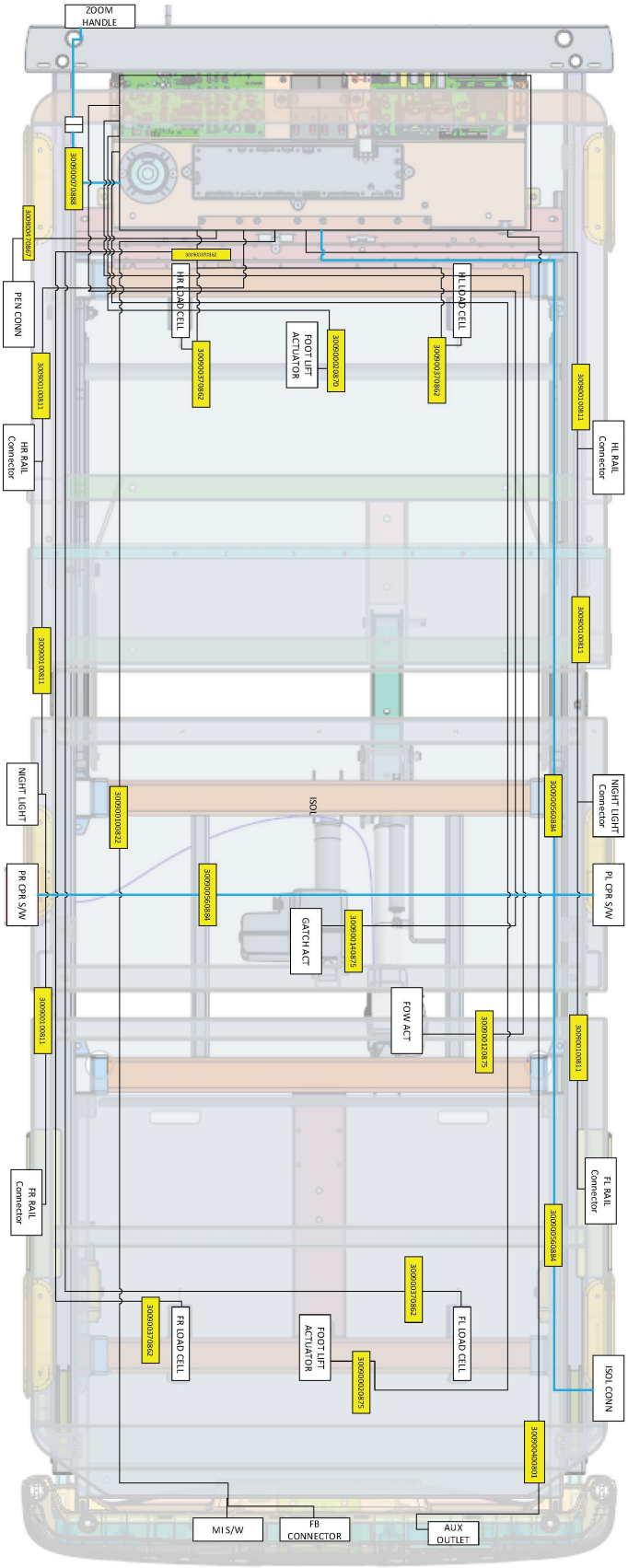


Figure 7 – Plan de couchage

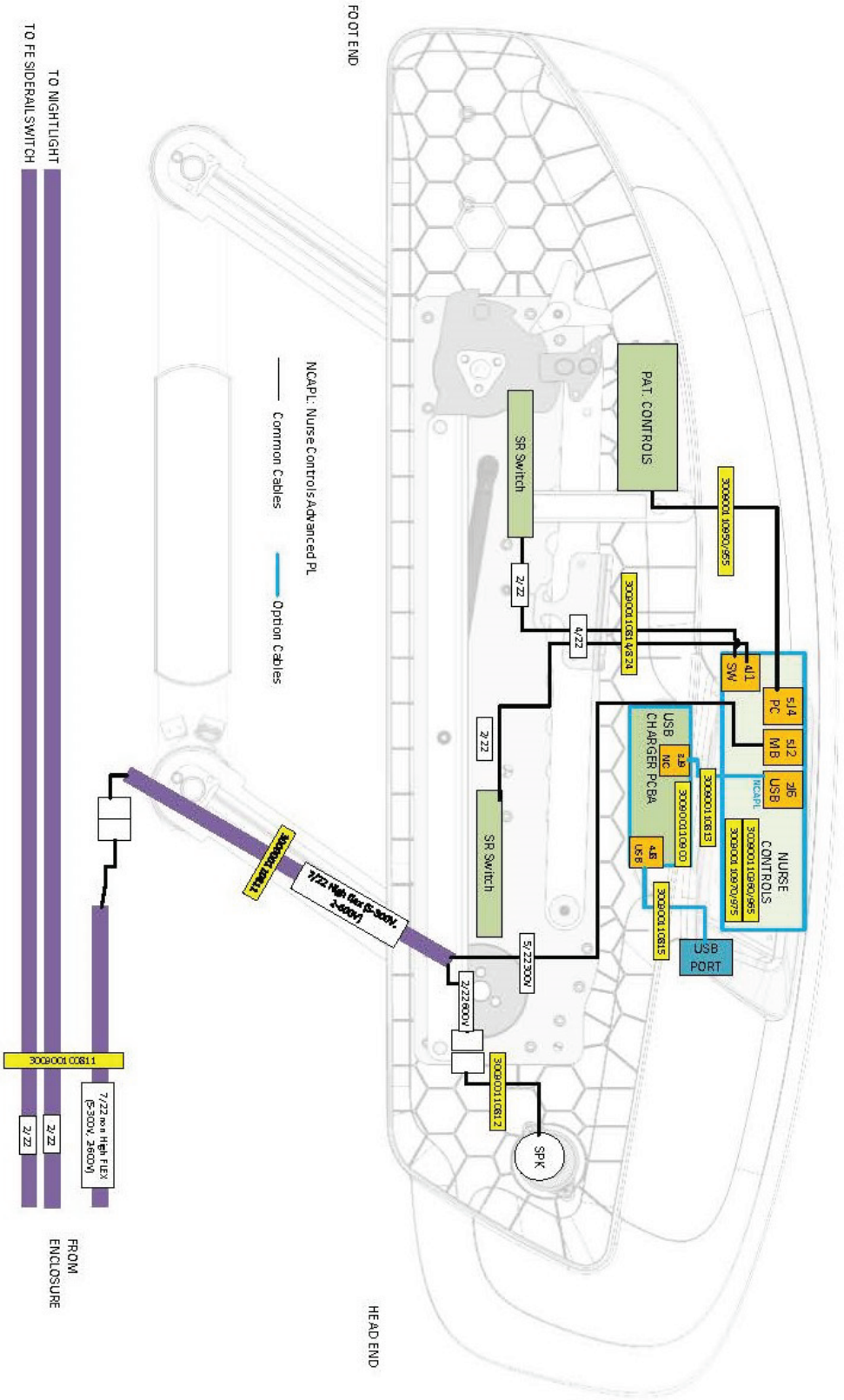


Figure 8 – Barrière latérale

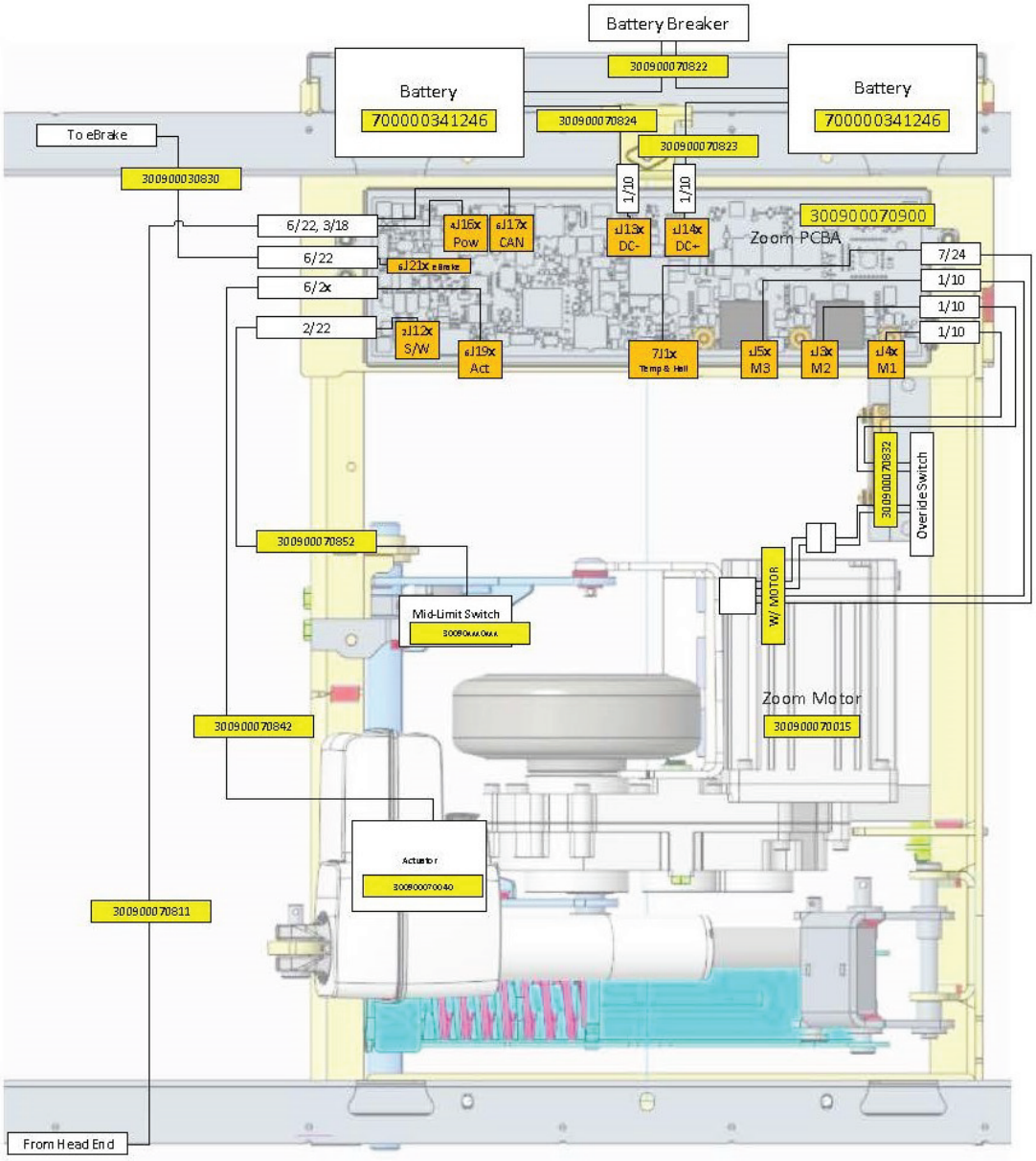


Figure 9 – Zoom

Menu d’entretien

Le menu d’entretien permet d’accéder aux paramètres suivants :

- Étalonnage du système de pesée
- Étalonnage des angles

Pour accéder au menu d’entretien :

1. Soulever le pied du lit jusqu’à ce que l’écran s’éteigne.
2. Replacer le pied de lit.
3. Lorsque **ProCuity** s’affiche à l’écran, appuyer sur **ProCuity** et le maintenir enfoncé pendant cinq secondes.
4. Relâcher **ProCuity** , appuyer sur le coin inférieur gauche de l’écran et appuyer sur le coin inférieur droit de l’écran.

Remarque - En l’absence d’interaction avec l’écran pendant deux minutes, le produit revient à l’écran d’accueil.

Étalonnage du système de pesée

1. Saisir le *Menu d’entretien* (page 19).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.

b. Sélectionner **Étalonnage**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.

2. Sélectionner **Système de pesée**.
3. Suivre les invites à l’écran pour étalonner le système de pesée.

Remarque - Sélectionner la cellule de pesage à remplacer de sorte que l’état disparaisse. Lorsqu’une cellule de pesage est changée, enregistrer les valeurs **ZÉRO** et **SENS** lors de l’étalonnage du système de pesée.

Étalonnage des angles

Outils requis :

- Inclinomètre (uniquement si la carte de commande principale a été remplacée)

Procédure :

1. Saisir le *Menu d’entretien* (page 19).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.

b. Sélectionner **Étalonnage**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.

2. Sélectionner **Mouvement**.
3. Suivre les invites à l’écran pour étalonner l’angle.

Entretien

Protection contre les décharges électrostatiques (DES)

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les décharges électrostatiques (DES) avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

Remarque - Toujours renvoyer les cartes de circuits imprimés à Stryker. Utiliser le sac antistatique dans lequel la nouvelle carte a été expédiée à l'origine.

Les circuits électroniques dans le produit sont entièrement protégés contre les dommages de l'électricité statique pendant l'assemblage en usine. Toujours utiliser une protection adéquate contre les décharges électrostatiques lors de l'entretien des systèmes électroniques du produit. Tout le personnel d'entretien doit utiliser une protection contre les décharges électrostatiques chaque fois qu'il est amené à toucher des fils.

L'équipement type de protection contre les décharges électrostatiques inclut :

- un bracelet antistatique
- une prise de mise à la terre
- un fil de test avec une fiche banane à une extrémité et une pince crocodile à l'autre extrémité

Veiller à respecter les instructions du fabricant de l'équipement pour la protection appropriée contre les décharges d'électricité statique.

Réinitialisation de la configuration du lit avec la réinitialisation logicielle

Il est possible d'utiliser la réinitialisation logicielle pour configurer le lit ou effectuer des mises à jour logicielles, ou pour réinitialiser le système afin de supprimer des erreurs.

1. Sur l'écran **Menu** du pied du lit, sélectionner **Réinitialisation logicielle**.
2. Appuyer sur **Réinitialisation logicielle** pour réinitialiser la configuration du lit (Figure 10).



Figure 10 – Écran de réinitialisation logicielle

Activation de la commande d'outrepassement manuel en cas d'obstruction du mouvement

AVERTISSEMENT - Ne pas utiliser la commande de déblocage manuel pour éviter tout risque d'endommagement du produit.

Vous pouvez utiliser la commande d'outrepassement manuel pour contourner l'obstruction du mouvement si l'alerte d'obstruction est une erreur ou si la détection d'obstruction ne supprime pas l'obstruction comme prévu.

Pour activer la commande d'outrepassement manuel :

1. Appuyer sur  pour afficher l'écran d'outrepassement manuel (Figure 11).

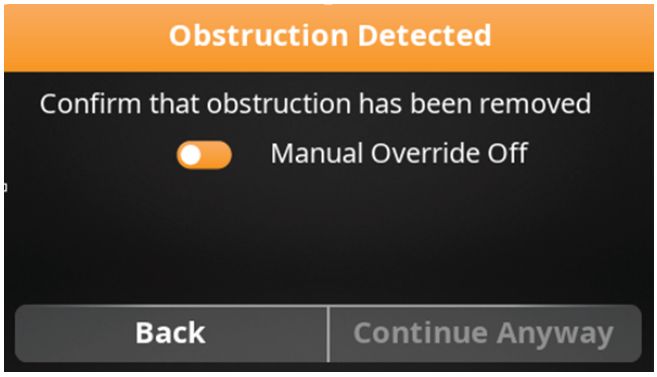


Figure 11 – Écran Obstruction détectée

2. Appuyer sur **Outrepassement manuel désactivé** pour exécuter l'outrepassement manuel.

   Remarque - N'ignorer l'obstruction du mouvement que si l'alerte d'obstruction est une erreur.
3. Appuyer sur **Continuer quand même**.
4. Reprendre le mouvement normal du produit.

Remplacement de la pédale de frein/guidage

Outils requis :

- Clé Torx T30
- Clé à cliquet

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Débrancher le produit du mur.
3. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
4. À l'aide d'une clé à cliquet et d'un tournevis Torx T30, retirer la vis (Y) qui fixe la pédale de frein/guidage (K) à la tige de frein (Figure 12). Retirer la pédale.

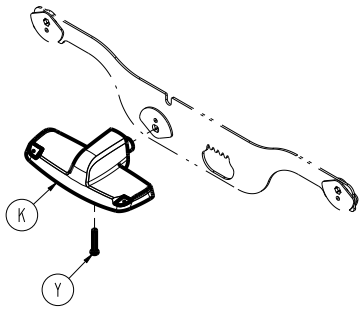


Figure 12 – Remplacement de la pédale de frein/guidage

5. Inverser la procédure pour réinstaller.
6. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la roulette, sans guidage

Outils requis :

- Tournevis à fente
- Pince coupante diagonale
- Clé à cliquet
- Douille de 1/2 po
- Vérin de plancher, petit

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.

2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. À l'aide d'un tournevis à fente et d'une pince coupante diagonale, retirer les dispositifs de retenue (C) des couvercles de la base centrale gauche et droite (B) (Figure 13). Jeter les dispositifs de retenue. Retirer les couvercles.

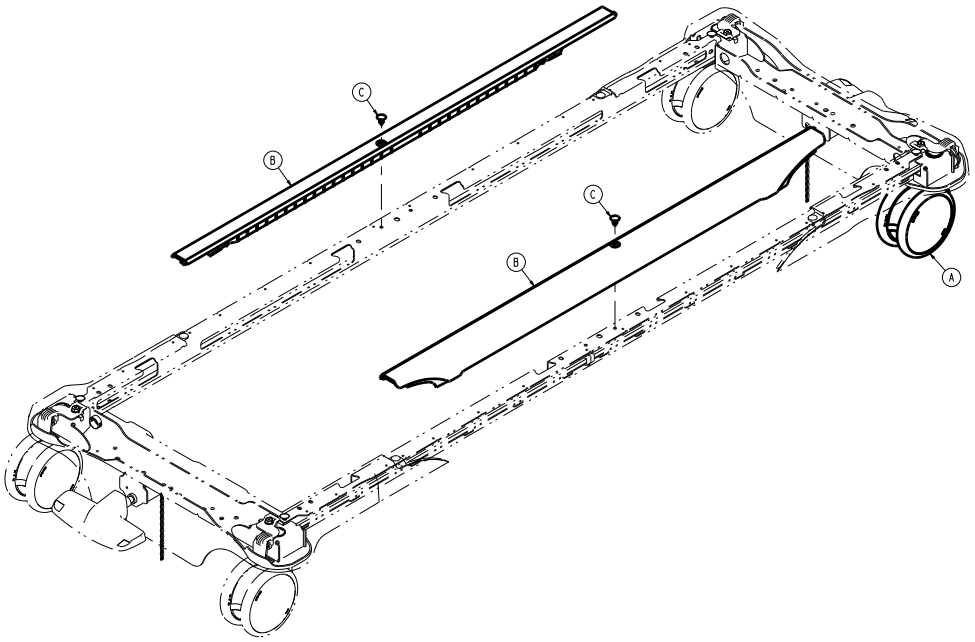


Figure 13 – Retrait des couvercles

6. À l'aide d'un tournevis à fente et d'une pince coupante diagonale, retirer les huit attaches (V) qui fixent les couvercles du côté tête (C) et du côté pieds de la base (D) au châssis de la base (Figure 14). Jeter les dispositifs de retenue. Retirer les couvercles.

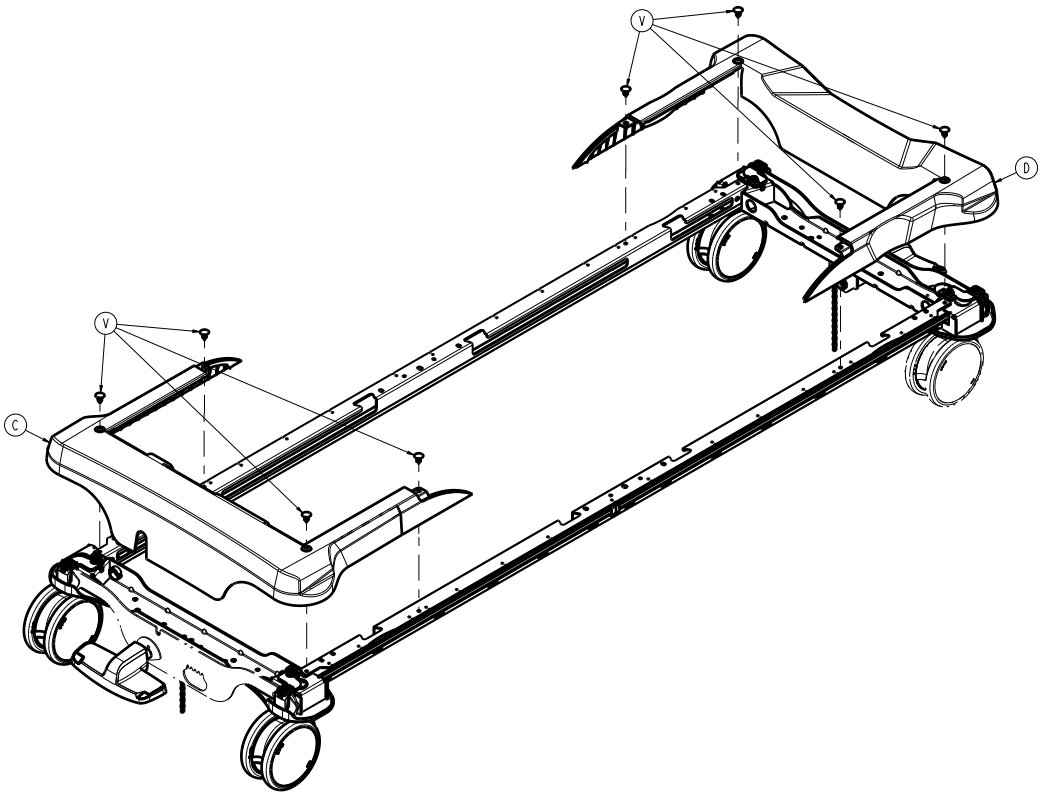


Figure 14 – Retrait des couvercles

7. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer le boulon (AB) et le dispositif de retenue de la tige de frein sur le côté de la roulette (qui doit être remplacée) du côté tête et du côté pieds de la tige de frein (au-dessus de la roulette) (Figure 15).

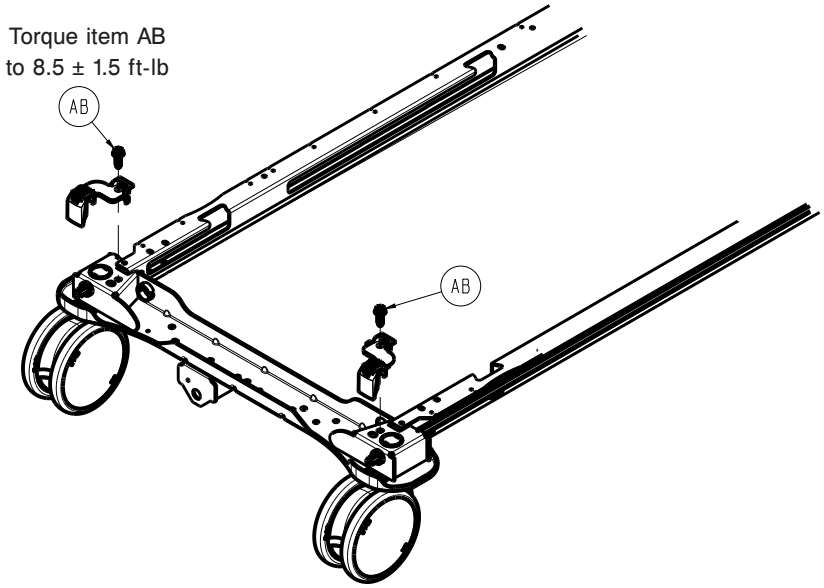


Figure 15 – Retrait de la roulette

8. Depuis l'extrémité opposée de la roulette (B) (qui doit être remplacée), déplacer la tige de frein (M) vers cette extrémité jusqu'à ce qu'elle sorte de la roulette (B) (qui doit être remplacée) (Figure 16).

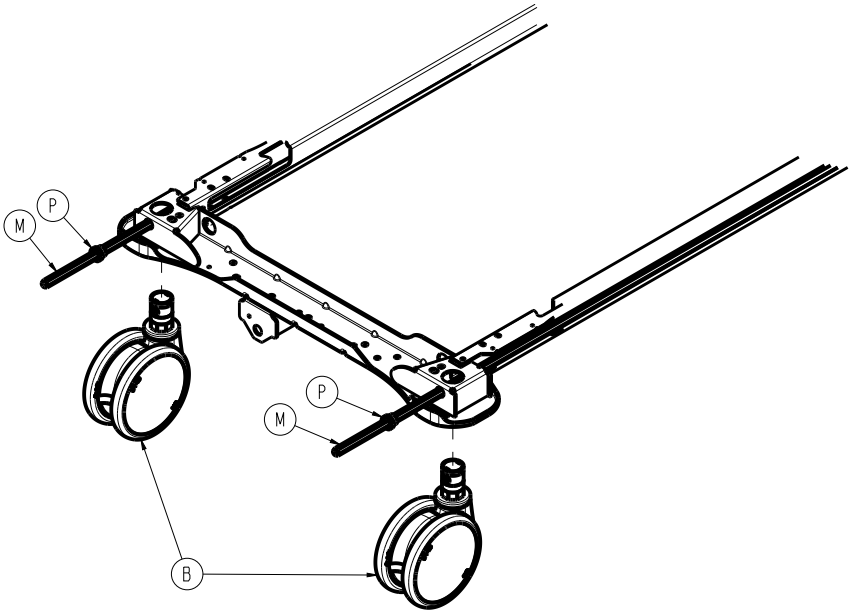


Figure 16 – Retrait de la roulette

9. À l'aide d'un petit vérin de plancher, élever le châssis de la base près de la roulette (qui doit être remplacée) pour retirer la roulette.

   Remarque - La tige de la roulette est dotée d'un hexagone sur le bas qui se fixe au châssis de la base lorsqu'elle est installée.
10. Inverser la procédure pour réinstaller.

    Remarque - La moitié orange du haut de la tige de la roulette (noir/orange) doit se trouver du côté tête.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement des roulettes de guidage, côté pieds

Outils requis :

- Tournevis à fente
- Pince coupante diagonale
- Clé à cliquet
- Douille de 1/2 po
- Vérin de plancher, petit

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. À l'aide d'un tournevis à fente et d'une pince coupante diagonale, retirer les dispositifs de retenue (C) des couvercles de la base centrale gauche et droite (B) (Figure 13). Jeter les dispositifs de retenue. Retirer les couvercles.
6. À l'aide d'un tournevis à fente et d'une pince coupante diagonale, retirer les huit attaches (V) qui fixent les couvercles du côté tête (C) et du côté pieds de la base (D) au châssis de la base (Figure 14). Jeter les dispositifs de retenue. Retirer les couvercles.
7. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer le boulon (AB) et le dispositif de retenue de la tige de frein sur le côté de la roulette du côté tête et du côté pieds de la tige de frein (au-dessus de la roulette) (Figure 15).
8. À partir du côté tête, déplacer la tige de frein (M) vers la tête jusqu'à ce qu'elle sorte de la roulette (B) (Figure 16).
9. À l'aide d'un petit vérin de plancher, élever le châssis de la base près de la roulette pied droit pour retirer la roulette.

   Remarque - La tige de la roulette est dotée d'un hexagone sur le bas qui se fixe au châssis de la base lorsqu'elle est installée.
10. Inverser la procédure pour réinstaller.

    Remarque - La moitié orange du haut de la tige de la roulette (vert/orange) doit être du côté tête.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du couvercle, côté pieds, avant

Outils requis :

- Pince à becs fins
- Clé Torx T15
- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Rallonge de 3 po
- Tournevis à fente
- Mètre ruban

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Étendre le prolongateur de lit en position de sortie et verrouillée.
4. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer les deux goupilles bêta (BL) et les axes à épaulement (BK) qui fixent le bac du prolongateur de lit (AL) au châssis du pied (Figure 17). Conserver les goupilles bêta et les axes à épaulement.

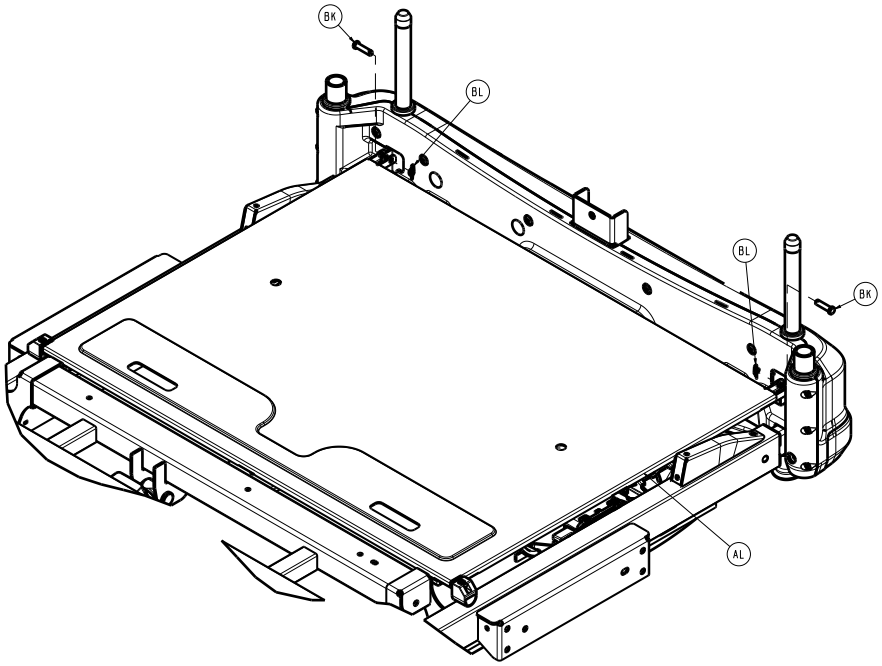


Figure 17 – Remplacement du couvercle

5. À l'aide d'un mètre ruban, faire glisser de 3 po (7 cm) le bac du prolongateur de lit vers le côté tête du produit.

MISE EN GARDE - Ne pas étendre excessivement le prolongateur de lit, le câble de mise à la terre est toujours fixé et risque d'être endommagé.

6. À l'aide d'une clé Torx T15, retirer les six vis externes (R) qui fixent le couvercle avant (L) au couvercle arrière (M) (Figure 18). Conserver les vis.

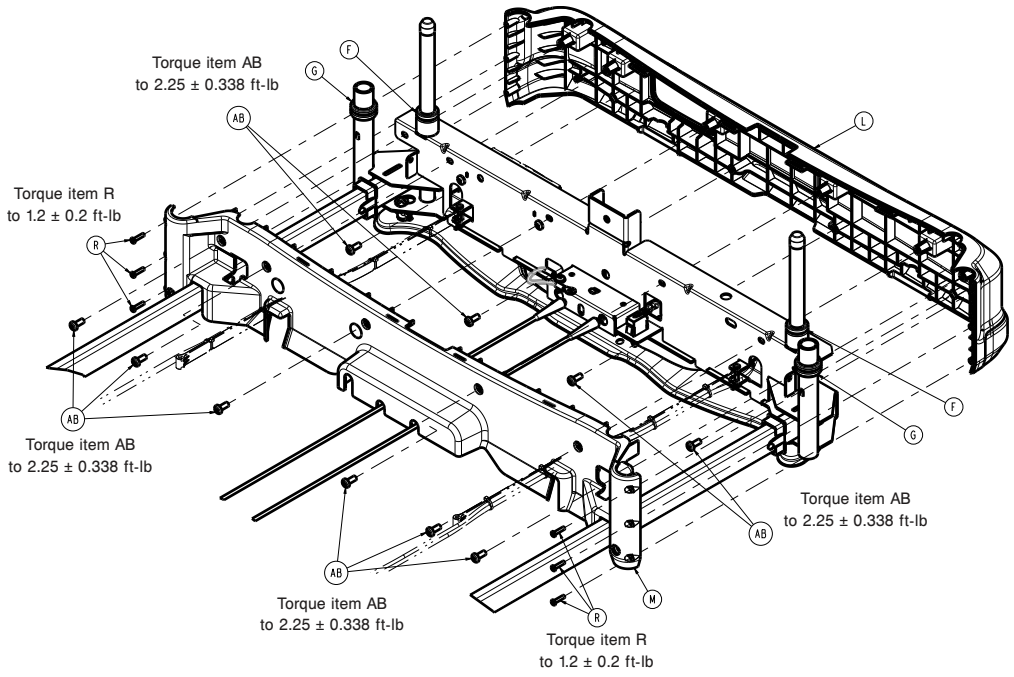


Figure 18 – Remplacement du couvercle

7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les six vis (AB) qui fixent le couvercle avant au couvercle arrière (M) (Figure 18). Conserver les vis.
8. À l'aide d'un tournevis à fente, appuyer sur les quatre verrous de couvercle près du haut du couvercle pour retirer et conserver le couvercle arrière.
9. À l'aide d'une clé Torx T30 avec une clé à cliquet et une extension de 3 po, retirer les quatre vis (AB) qui fixent le couvercle avant au châssis du prolongateur (Figure 18). Retirer et éliminer le couvercle avant.
10. Inverser la procédure pour réinstaller.

    Remarque - Lors de la réinstallation, positionner les œillets du support de perfusion dans le couvercle du côté pieds.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du couvercle, côté pieds, arrière

Outils requis :

- Pince à becs fins
- Clé Torx T15
- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Tournevis à fente
- Mètre ruban

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Étendre le prolongateur de lit en position de sortie et verrouillée.
4. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer les deux goupilles bêta (BL) et les axes à épaulement (BK) qui fixent le bac du prolongateur de lit (AL) au châssis du pied (Figure 17). Conserver les goupilles bêta et les axes à épaulement.
5. À l'aide d'un mètre ruban, faire glisser de 3 po (7 cm) le bac du prolongateur de lit vers le côté tête du produit.

MISE EN GARDE - Ne pas étendre excessivement le prolongateur de lit, le câble de mise à la terre est toujours fixé et risque d'être endommagé.

6. À l'aide d'une clé Torx T15, retirer les six vis externes (R) qui fixent le couvercle avant (L) au couvercle arrière (M) (Figure 18). Conserver les vis.
7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les six vis (AB) qui fixent le couvercle avant au couvercle arrière (M) (Figure 18). Conserver les vis.
8. À l'aide d'un tournevis à fente, appuyer sur les quatre verrous du couvercle près de la couture supérieure de la housse pour retirer et jeter le couvercle arrière.
9. Inverser la procédure pour réinstaller.

10. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du couvercle, côté tête, avant

Outils requis :

- Clé Torx T30

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-buste à 30 degrés environ.
4. À l’aide d’une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle de tête avant (F, G) (Figure 19). Retirer et éliminer le couvercle.

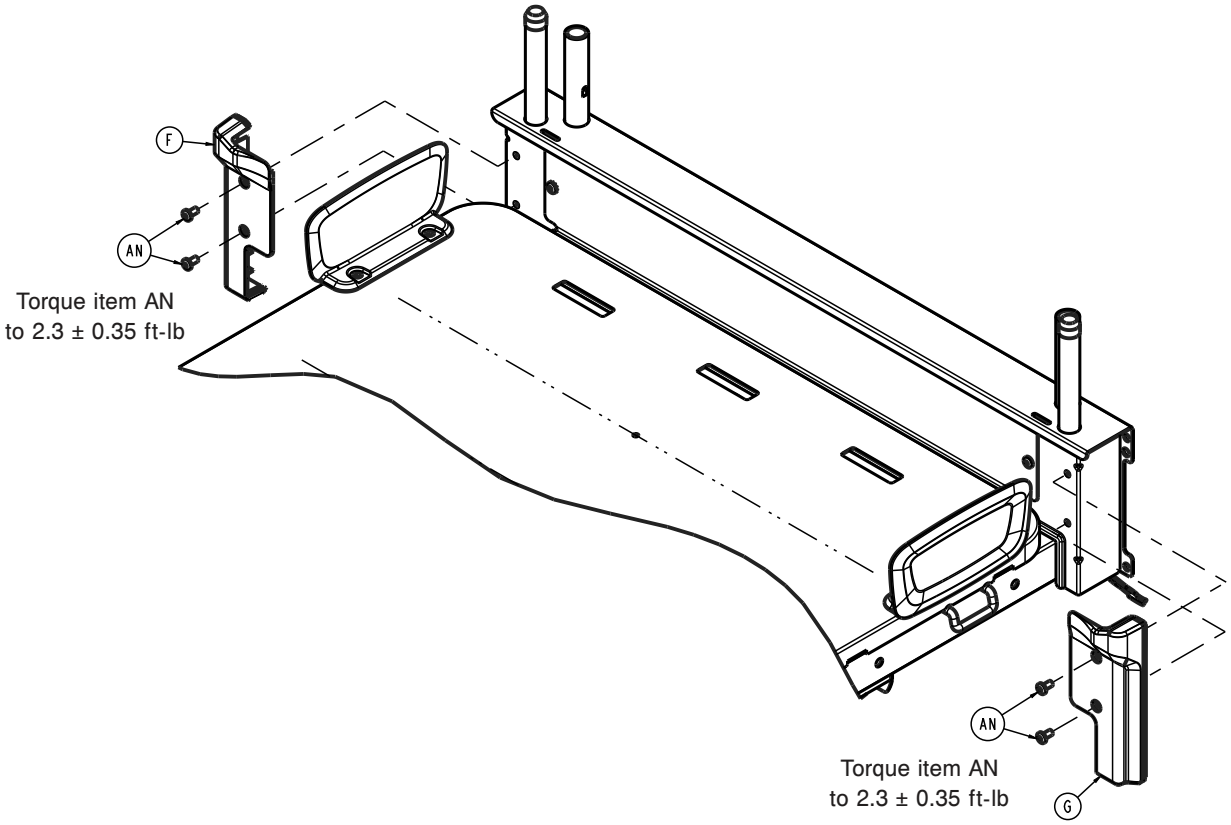


Figure 19 – Retrait du couvercle

5. Inverser la procédure pour réinstaller.
6. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du câble de barrière et du couvercle, côté gauche, côté plan de couchage

Outils requis :

- Clé Torx T15
- Clé Torx T20
- Clé Torx T25
- Clé Torx T27
- Coupe-fils
- Pince à becs fins
- Marqueur

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.

2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-buste à la position maximale.
4. Relever les barrières du côté tête jusqu'à leur position verrouillée la plus haute.
5. Retirer la tête de lit.
6. Débrancher le cordon d'alimentation du mur.
7. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt.
8. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle électrique (E) au plan de couchage (Figure 20). Conserver les vis.

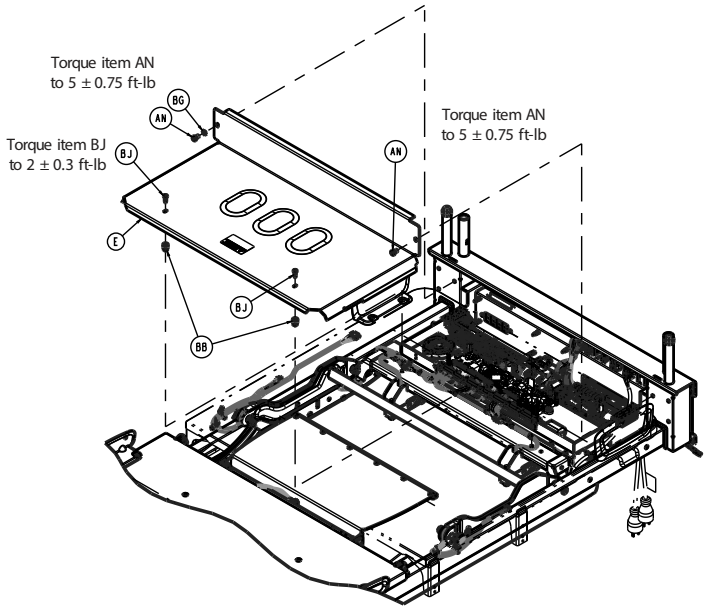


Figure 20 – Retrait du couvercle

9. À l'aide d'une clé Torx T27, retirer les deux vis (AN) et les rondelles (BG) qui fixent le couvercle électrique (E) au plan de couchage et retirer le couvercle. Conserver les vis, les rondelles et le couvercle.
10. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer quatre vis (AF) de la pince serre-câble (K), de gauche à droite (Figure 21).

Remarque - Les deux vis restantes à droite peuvent rester serrées.

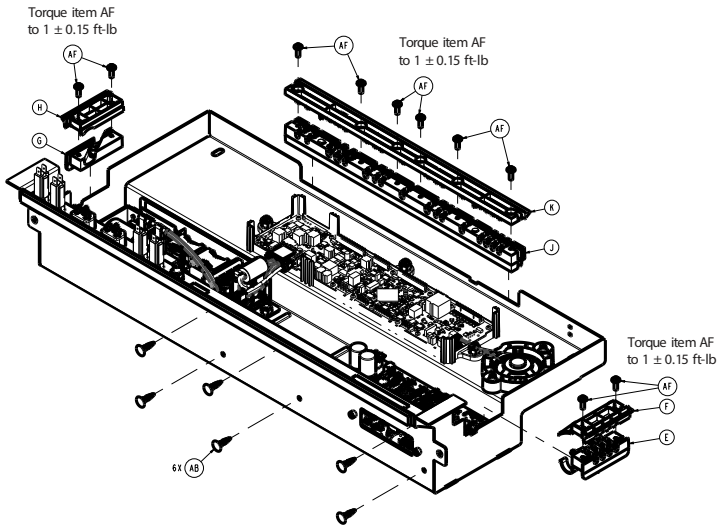


Figure 21 – Retrait du câble

11. Débrancher le connecteur de haut-parleur du câble de barrière du côté gauche dans le boîtier électrique sur le côté droit.
12. Débrancher le câble de la barrière du côté gauche de la carte de commande principale du côté tête (E).

Remarque - Lors de l'installation du nouveau couvercle et des nouveaux câbles, s'assurer qu'il y a du mou dans le câble près de l'enceinte électrique.

13. À l’aide d’un coupe-fil, couper le serre-câble (AY) qui fixe le câble de la barrière dans le boîtier électrique. Jeter les serre-câbles coupés (Figure 22).

    Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Utiliser les serre-câbles fournis lors de l’installation du nouveau couvercle de bras et des nouveaux câbles. Couper et jeter l’excès de serre-câble.

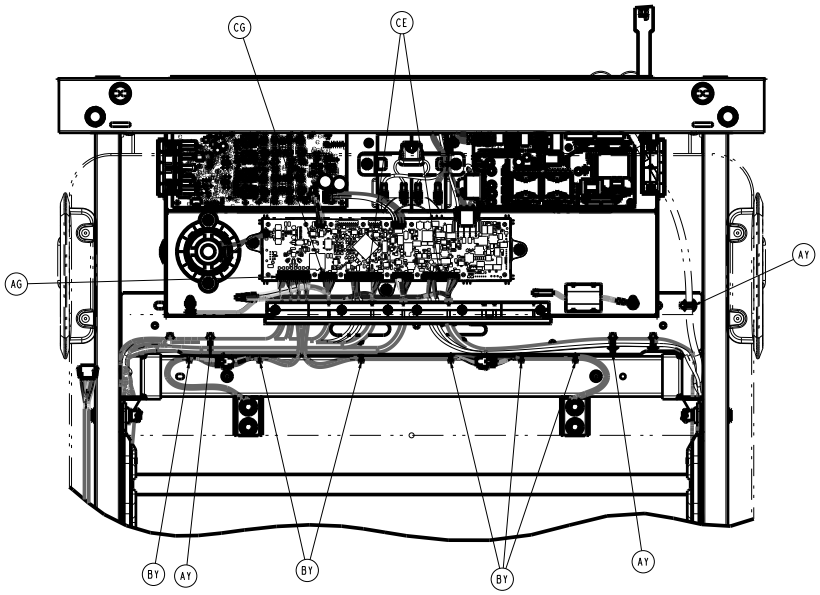


Figure 22 – Retrait du câble

14. À l’aide d’une clé Torx T27, retirer la vis (AN) et la rondelle (BG) qui fixent le câble de mise à la terre au relève-buste et au plan de couchage (Figure 23). Conserver la vis et la rondelle.

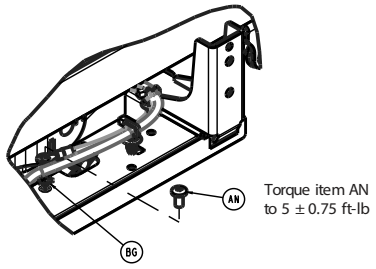


Figure 23 – Retrait du câble

15. À l’aide d’un marqueur, marquer le câble de la barrière à l’endroit où il est fixé par un serre-câble à l’ensemble soudé du relève-buste pour référence d’installation. Il existe trois emplacements pour les serre-câbles.

16. Utiliser un coupe-fil pour couper les trois serre-câbles qui fixent le câble de la barrière à l’ensemble soudé du relève-buste.

    Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Lors de l’installation du nouvel ensemble soudé du relève-buste, installer les serre-câbles fournis. Couper et jeter l’excès de serre-câble.

17. Tirer le câble de la barrière à travers l’orifice de câble supérieur pour accéder au connecteur du câble de la barrière. Débrancher le connecteur.

18. Tirer sur le côté plan de couchage du câble de barrière pour le retirer de l’ensemble soudé du relève-buste.

19. À l’aide d’une pince à becs fins, retirer la goupille bêta du maillon du relève-buste (BM) et l’axe à épaulement (AV) supérieurs du côté gauche (Figure 24). Conserver la goupille bêta et l’axe à épaulement.

    Remarque - Pousser d’une main le relève-buste vers le haut pour relâcher la pression lors du retrait de l’axe à épaulement.

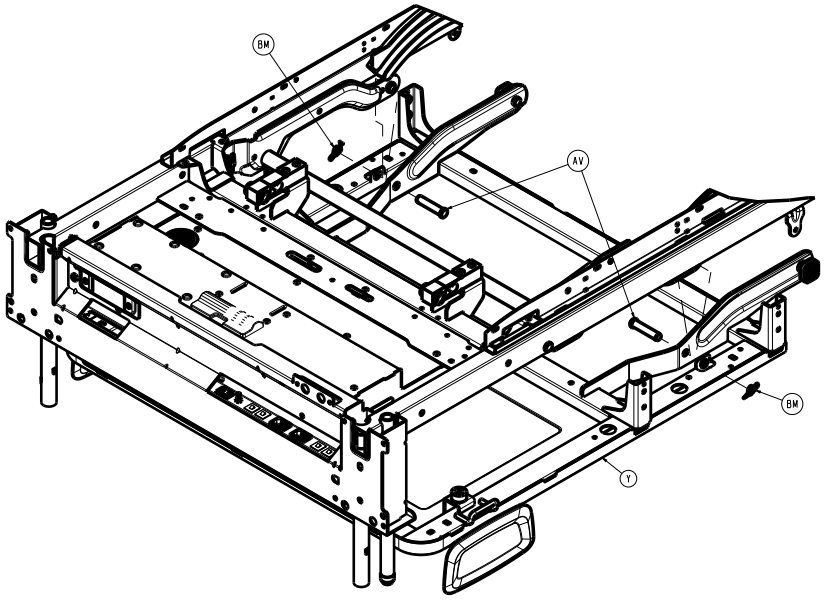


Figure 24 – Retrait du couvercle

20. À l'aide d'une clé Torx T15, retirer les trois vis (BP) qui fixent le couvercle du maillon du relève-buste (V) au maillon du relève-buste (Figure 25). Conserver les vis.

    Remarque - Lors du retrait de la vis supérieure, pousser d'une main le relève-buste vers le haut pour accéder à la vis.

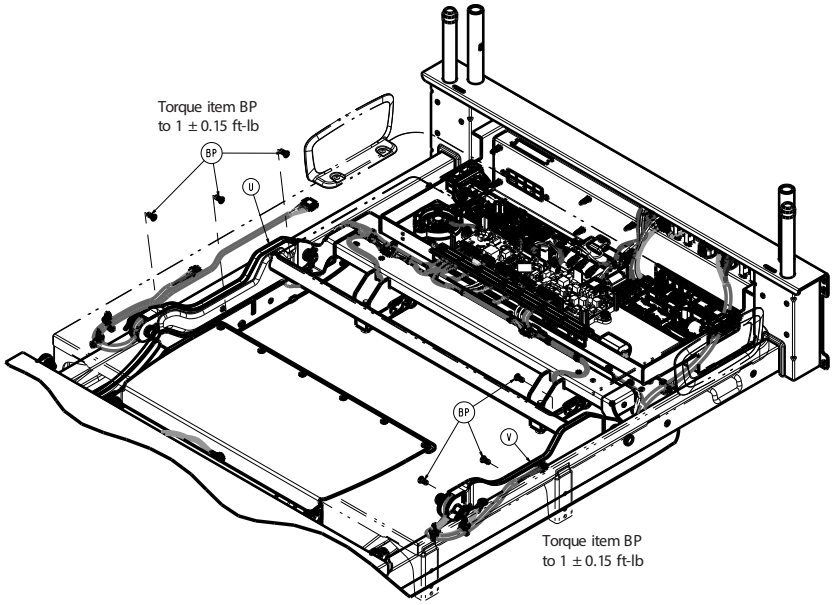


Figure 25 – Retrait du couvercle

21. Inverser les étapes pour installer le nouvel ensemble de couvercle et de câble.
22. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du câble et du couvercle de la barrière, côté droit, côté plan de couchage

Outils requis :

- Clé Torx T15
- Clé Torx T20
- Clé Torx T25
- Clé Torx T27
- Clé Torx T30
- Coupe-fils
- Pince à becs fins

- Marqueur

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-buste à la position maximale.
4. Relever les barrières du côté tête jusqu'à leur position verrouillée la plus haute.
5. Retirer la tête de lit.
6. Débrancher le cordon d'alimentation du mur.
7. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt.
8. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle électrique (E) au plan de couchage (Figure 20). Conserver les vis.
9. À l'aide d'une clé Torx T27, retirer les deux vis (AN) et les rondelles (BG) qui fixent le couvercle électrique (E) au plan de couchage et retirer le couvercle. Conserver les vis, les rondelles et le couvercle.
10. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer quatre vis (AF) de la pince serre-câble (K), de droite à gauche (Figure 21).

    Remarque - Les deux vis restantes à gauche peuvent rester serrées.
11. Débrancher le connecteur de haut-parleur du câble de la barrière du côté droit dans le boîtier électrique sur le côté gauche.
12. Débrancher le câble de la barrière du côté droit de la carte de commande principale du côté tête (F).

    Remarque - Lors de l'installation du nouveau couvercle et des nouveaux câbles, s'assurer qu'il y a du mou dans le câble près de l'enceinte électrique.
13. À l'aide d'un coupe-fil, couper les deux serre-câbles (AY) qui fixent le câble de la barrière dans le boîtier électrique. Jeter les serre-câbles coupés (Figure 22).

    Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Utiliser les serre-câbles fournis lors de l'installation du nouveau couvercle de bras et des nouveaux câbles. Couper et jeter l'excès de serre-câble.
14. À l'aide d'un marqueur, marquer le câble de la barrière à l'endroit où il est fixé par un serre-câble à l'ensemble soudé du relève-buste pour référence d'installation. Il existe trois emplacements pour les serre-câbles.
15. Utiliser un coupe-fil pour couper les trois serre-câbles qui fixent le câble de la barrière à l'ensemble soudé du relève-buste.

    Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Utiliser les serre-câbles fournis lors de l'installation du nouveau couvercle de bras et des nouveaux câbles. Couper et jeter l'excès de serre-câble.
16. Tirer le câble de la barrière à travers l'orifice de câble supérieur pour accéder au connecteur du câble de la barrière. Débrancher le connecteur.
17. Retirer et conserver la commande suspendue manuelle.
18. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (F) qui fixent l'ensemble port/support de la commande suspendue (E) à l'ensemble soudé du relève-buste (Figure 26). Conserver les vis.

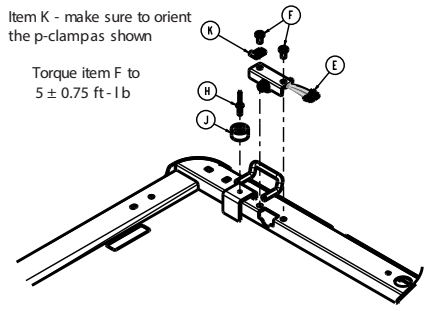


Figure 26 – Retrait du câble

19. Tirer sur le port/support de la commande suspendue manuelle pour accéder au connecteur du câble. Débrancher le connecteur et retirer le port/support de la commande suspendue. Conserver le port/support de la commande suspendue.
20. Tirer sur le côté plan de couchage du câble de barrière et du câble du port de la commande suspendue manuelle pour le retirer de l'ensemble soudé du relève-buste.
21. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille bêta du maillon du relève-buste (BM) et l'axe à épaulement (AV) supérieurs du côté droit (Figure 24). Conserver la goupille bêta et l'axe à épaulement.

    Remarque - Pousser d'une main le relève-buste vers le haut pour relâcher la pression lors du retrait de l'axe à épaulement.
22. À l'aide d'une clé Torx T15, retirer les trois vis (BP) qui fixent le couvercle du maillon du relève-buste (U) au maillon du relève-buste (Figure 25). Conserver les vis.

    Remarque - Lors du retrait de la vis supérieure, pousser d'une main le relève-buste vers le haut pour accéder à la vis.
23. Inverser les étapes pour installer le nouvel ensemble de couvercle et de câble.

24. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du pare-chocs, côté tête, arrière (non Zoom)

Outils requis :

- Clé Torx T30
- Tournevis à douille 7/16 po

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-buste à 30 degrés environ.
4. À l’aide d’une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle de tête avant (F, G) (Figure 19). Retirer et conserver les vis et le couvercle.
5. À l’aide d’un tournevis à douille de 7/16 po, retirer les quatre écrous (R) qui fixent le pare-chocs arrière de la tête (G, H) (Figure 27). Conserver les écrous. Retirer et jeter le pare-chocs.

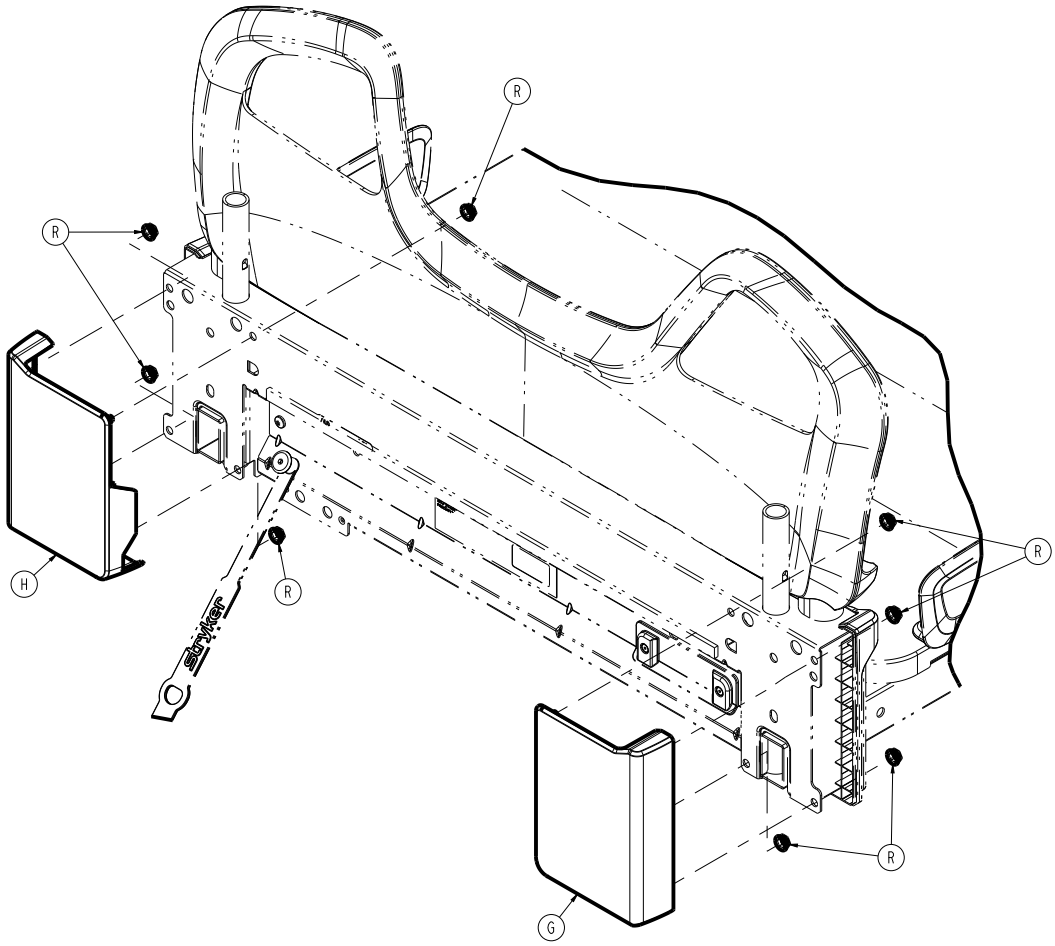


Figure 27 – Remplacement du pare-chocs

6. Inverser la procédure pour réinstaller.
7. S’assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du pare-chocs, poignée d’entraînement Zoom

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Graisse **Syn-Tech** (3000-200-179)

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
7. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.
8. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique et retirer le couvercle (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.
9. Débrancher le câble de la poignée Zoom du connecteur de la carte de commande principale.
10. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle de tête avant (F) (Figure 19). Conserver les vis et le couvercle.
11. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les trois vis (AA) qui fixent l'ensemble de poignée d'entraînement Zoom (P) à l'ensemble soudé du plan de couchage du côté tête et retirer l'ensemble de poignée d'entraînement **Zoom** (P) (Figure 73). Conserver les vis.
12. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les trois vis (E) qui fixent la poignée d'entraînement Zoom (A) au pare-chocs (B) et retirer la plaque pivot (D) (Figure 74). Conserver la plaque pivot.

    Remarque - Lors de la réinstallation de l'ensemble de poignée d'entraînement Zoom, s'assurer d'appliquer de la graisse **Syn-Tech** sur la zone de pivot de la poignée.
13. Retirer et conserver l'ensemble de poignée d'entraînement Zoom.
14. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les quatre vis (F) qui fixent le support de la poignée d'entraînement Zoom (C) au pare-chocs (B) (Figure 74). Conserver les vis et le support.
15. Inverser la procédure pour réinstaller.
16. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du pare-chocs, poignée de poussée Zoom

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Graisse **Syn-Tech** (3000-200-179)

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle avant côté tête (G) (Figure 19). Conserver les vis et le couvercle.
8. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les trois vis (AA) qui fixent l'ensemble de poignée de poussée Zoom (R) à l'ensemble soudé du plan de couchage du côté tête et retirer l'ensemble de poignée de poussée Zoom (R) (Figure 73). Conserver les vis.
9. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les trois vis (E) qui fixent la poignée de poussée Zoom (A) au pare-chocs (B) et retirer la plaque pivot (D) (Figure 75). Conserver la plaque pivot.

    Remarque - Lors de la réinstallation de l'ensemble de poignée de poussée Zoom, s'assurer d'appliquer de la graisse **Syn-Tech** sur la zone de pivot de la poignée.
10. Retirer et conserver l'ensemble de poignée de poussée Zoom.
11. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les quatre vis (F) qui fixent le support de la poignée de pousée Zoom (C) au pare-chocs (B) (Figure 75). Conserver les vis et le support.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la batterie principale

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Douille de 7/16 po
- Coupe-fils

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit de la prise murale.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.

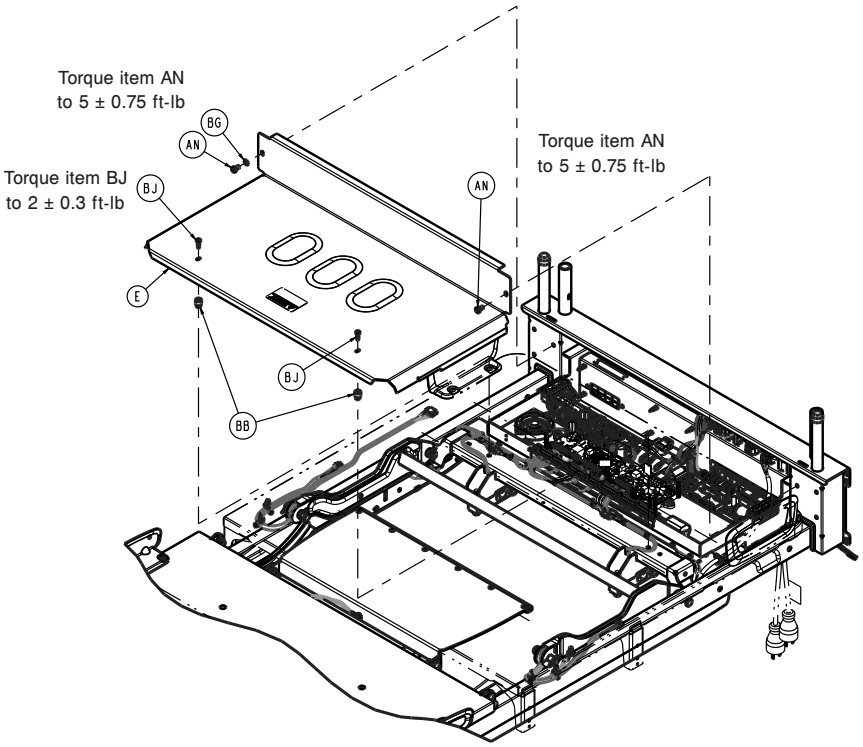


Figure 28 – Retrait du couvercle

7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.
8. Pour débrancher tous les câbles de batterie de ces dernières.

   Remarque - Noter tous les emplacements des câbles avant de les débrancher.
9. Utiliser coupe-fil pour couper le serre-câble qui fixe le câble d'alimentation à l'interrupteur de déconnexion sur la carte de commande principale.
10. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer les deux écrous (AD) qui fixent la sangle de la batterie (B) à l'ensemble de boîtier électronique (Figure 29). Conserver les écrous.

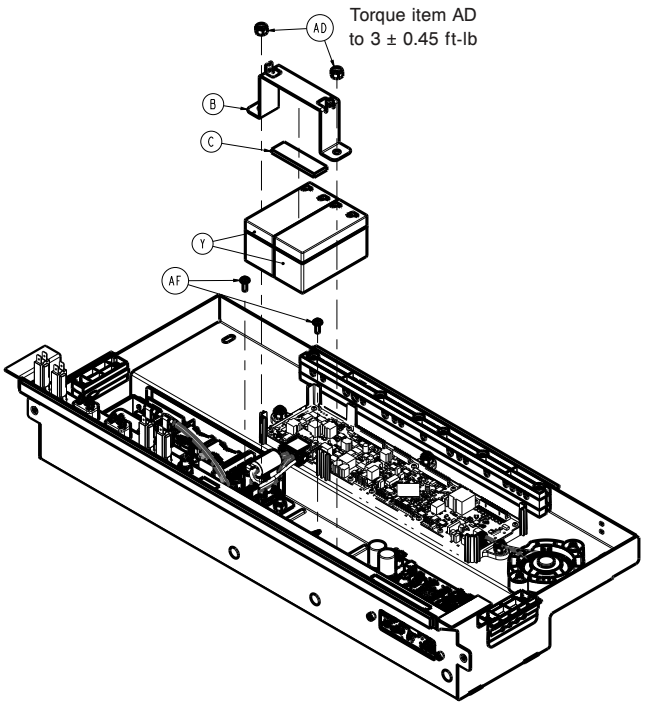


Figure 29 – Remplacement de la batterie

11. Retirer la sangle de batterie et la mettre de côté.
12. Retirer les batteries.
13. Inverser la procédure pour réinstaller.
14. Ouvrir le menu d'entretien pour effacer les statistiques de la batterie principale (*Menu d'entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**
b. Sélectionner **Réinitialiser les statistiques**
c. Sélectionner **Batterie principale**
d. Sélectionner **Réinitialiser**

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Réinitialiser les statistiques**
b. Sélectionner **Batterie principale**
c. Sélectionner **Réinitialiser**

15. Débrancher le produit du mur.
16. Éteindre l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
17. Brancher le lit sur la prise murale. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
18. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du bloc d'alimentation électrique

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Douille de 7/16 po
- Clé mixte de 1/2 po

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.

5. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l’aide d’une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l’ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.
7. À l’aide d’une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l’ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.
8. Débrancher tous les disjoncteurs des fils marron et bleu du bloc d’alimentation.
9. Débrancher les connecteurs rapides noir et rouge de l’UCP et de l’interrupteur marche/arrêt de la batterie.
10. À l’aide d’une clé mixte de 1/2 po, retirer l’écrou et la rondelle en étoile qui fixent le fil de mise à la terre vert et jaune du bloc d’alimentation à la borne de mise à la terre du plan de couchage.
11. À l’aide d’une clé à cliquet et d’une douille de 7/16 po, retirer les deux écrous (AD) qui fixent l’ensemble de bloc d’alimentation au boîtier électrique (Figure 30). Conserver les écrous.
12. Soulever l’œillet qui fixe le câble de sortie de 120 V CA à l’ensemble du boîtier électronique.

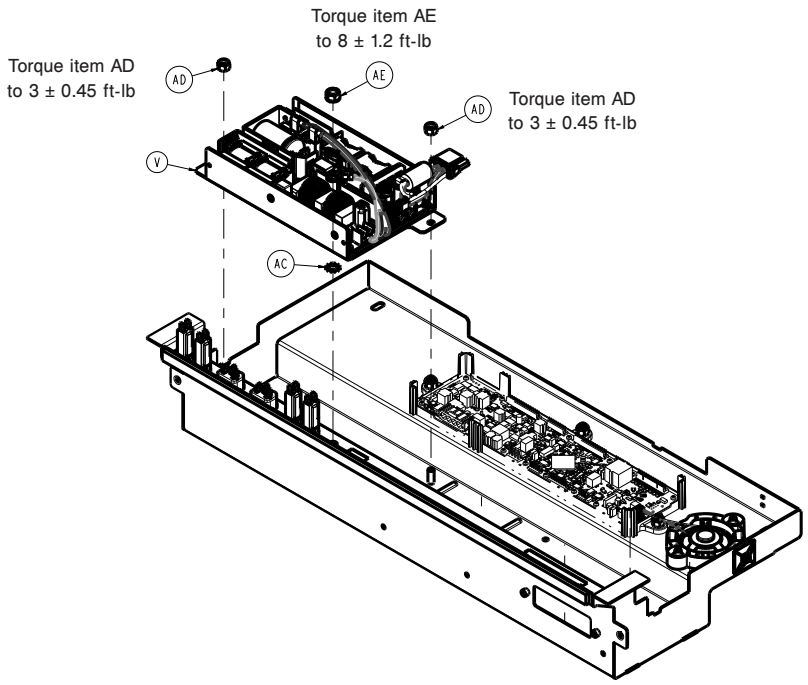


Figure 30 – Remplacement du bloc d’alimentation

13. Inverser la procédure pour réinstaller.
14. Brancher le lit sur la prise murale. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
15. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la carte de commande principale

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Douille de 7/16 po
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Enregistrer les quatre étalonnages de la cellule de pesage à partir de l’écran **Confirmer étalonnage système de pesée** sur le pied du lit. Enregistrer toutes les informations d’étalonnage à saisir après avoir installé la carte de commande principale.
5. Débrancher le produit du mur.

6. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
7. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.
8. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

9. Débrancher tous les câbles de la carte de commande principale.

Remarque - Noter tous les emplacements des câbles avant de les débrancher.

10. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer les trois écrous (AD) qui fixent la carte de commande principale à l'ensemble de boîtier électronique (Figure 31). Conserver les écrous.

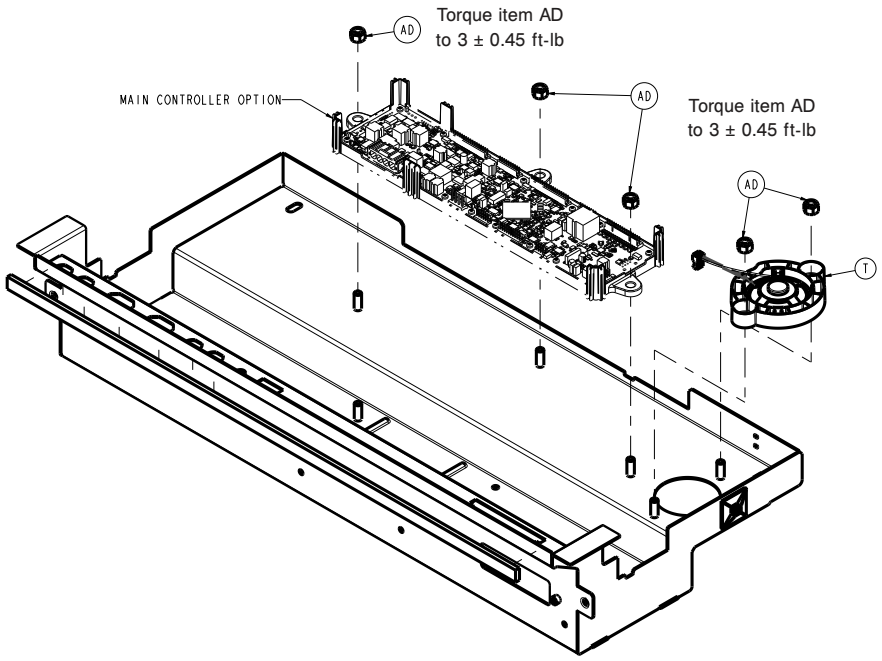


Figure 31 – Remplacement de la carte de commande principale

11. Retirer la carte de commande principale.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. Suivre les écrans du pied du lit pour la configuration et l'étalonnage du produit.
14. Débrancher le produit du mur.
15. Éteindre l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
16. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de base/avancé de la carte d'interface de la chambre (CIC)

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Pince à becs fins
- Clé à cliquet
- Douille de 7/16 po
- Coupe-fils
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.
7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.
8. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer les deux écrous (AD) qui fixent la sangle de la batterie (B) à l'ensemble de boîtier électronique (Figure 29). Conserver les écrous.
9. Utiliser coupe-fil pour couper le serre-câble qui fixe le câble d'alimentation à l'interrupteur de déconnexion sur la carte de commande principale.
10. Retirer et conserver la sangle de batterie.
11. Retirer et conserver les batteries.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

12. Débrancher tous les câbles de la carte d'interface de la chambre.

Remarque - Noter tous les emplacements des câbles avant de les débrancher.

13. À l'aide d'une pince à becs fins, déclipser les huit cales de verrouillage qui fixent la carte d'interface de la chambre (B) à l'ensemble de boîtier électronique (Figure 32).

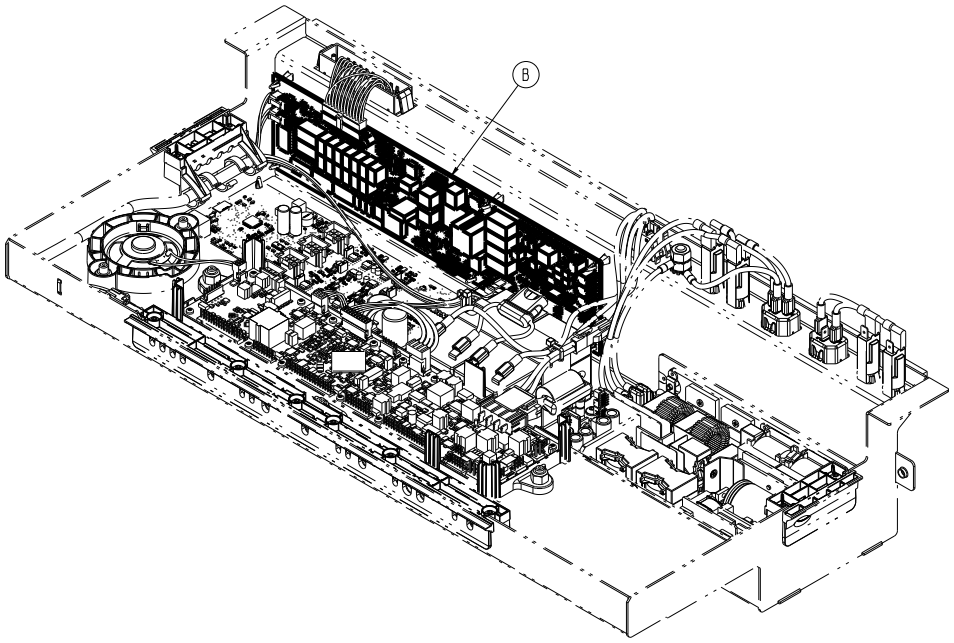


Figure 32 – Remplacement de la carte d'interface de la chambre

14. Retirer la carte d'interface de la chambre.

Remarque - Faire correspondre la configuration du commutateur DIP d'appel infirmier de l'ancienne carte à la nouvelle carte.

15. Inverser les étapes pour installer la carte fournie.
16. Coller l'étiquette Bluetooth fournie sur la tête du lit.
17. Brancher le lit sur la prise murale.
18. Activer l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
19. Configurer la nouvelle carte d'interface de la chambre sur l'écran de maintenance pour la configuration de l'unité de tête du lit.
20. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la carte de commande de mouvement

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Pince à becs fins
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.
7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

8. Noter tous les emplacements des câbles, puis débrancher tous les câbles de la carte de commande de mouvement (U) (Figure 33).
9. À l'aide d'une pince à becs fins, déclipser les six cales de verrouillage (AB) qui fixent la carte de commande de mouvement (U) à l'ensemble de boîtier électronique (Figure 33).

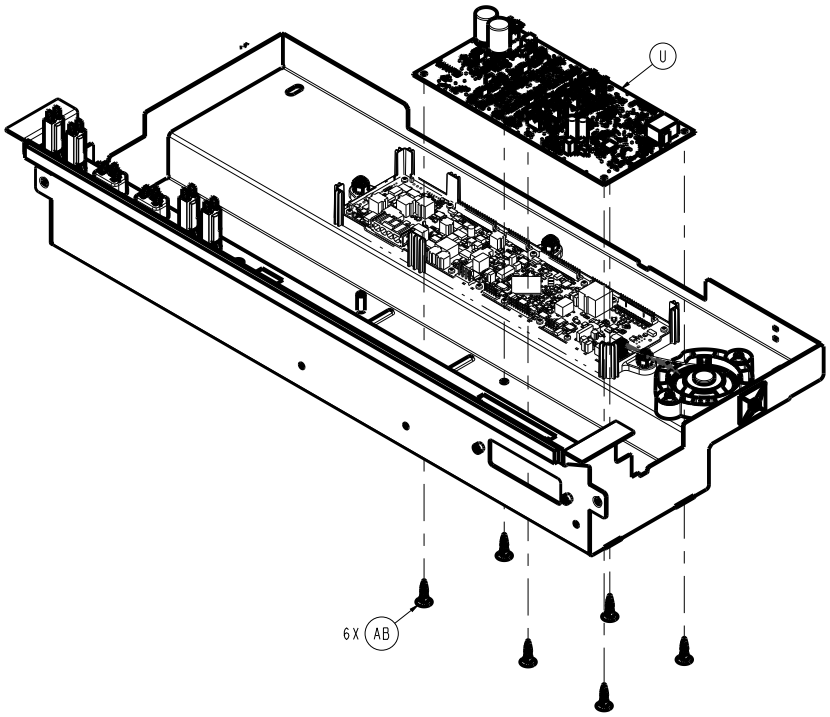


Figure 33 – Remplacement de la carte de commande de mouvement

10. Retirer la carte de commande de mouvement et la jeter.
11. Inverser la procédure pour réinstaller.
12. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la carte de commande des freins électriques en option

Outils requis :

- Clé Torx T10
- Clé à cliquet
- Douille de 1/2 po
- Coupe-fils
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Retirer les quatre clips (V) qui fixent le couvercle de la base du côté tête (D) au châssis de la base (Figure 14). Retirer et conserver le couvercle de la base du côté tête. Conserver les clips.
6. À l'aide d'un tournevis Torx T10, retirer les quatre vis (F) qui fixent le boîtier supérieur de la carte de commande des freins (D) à l'ensemble du boîtier de la came de frein (Figure 34). Retirer et conserver le boîtier supérieur. Conserver les vis.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

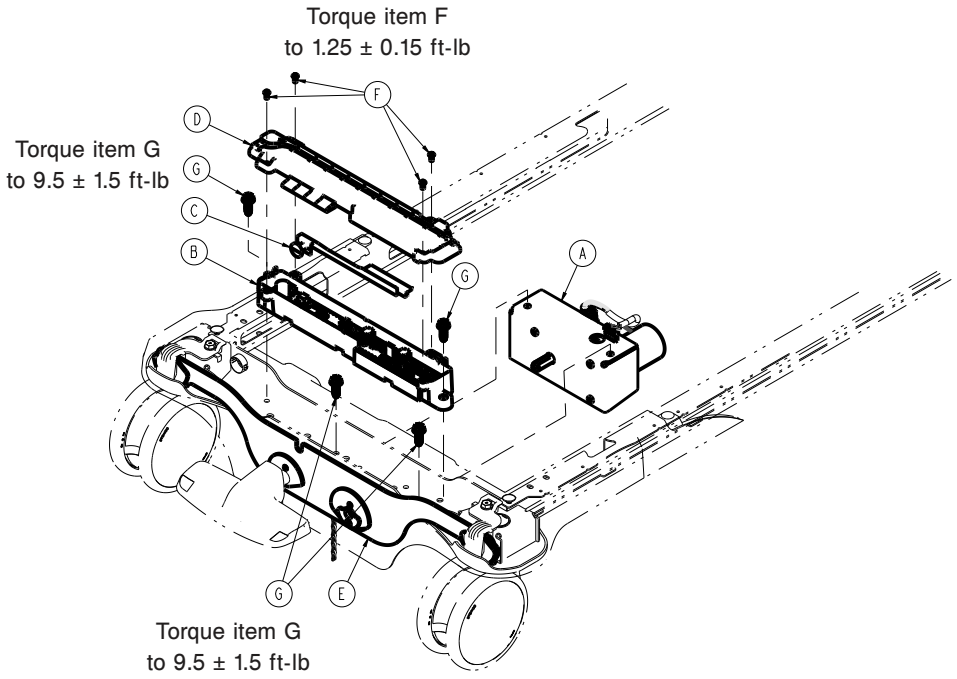


Figure 34 – Freins électriques en option

7. Noter tous les emplacements des câbles, puis débrancher tous les câbles de la carte de commande des freins électriques.
8. À l'aide d'un coupe-fil, couper le serre-câble qui fixe le moteur du frein et le câble de commande des freins principal à l'ensemble du boîtier de la came de frein. Jeter les serre-câbles coupés.
9. Retirer et conserver l'actionneur de l'interrupteur de frein électrique.
10. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer les deux boulons (G) qui fixent l'ensemble du boîtier de la came de frein au châssis de la base (Figure 34). Conserver les boulons.
11. Inverser la procédure pour réinstaller.
12. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du moteur de frein électrique en option

Outils requis :

- Clé Torx T10
- Clé à cliquet
- Douille de 1/2 po
- Coupe-fils

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Retirer les quatre clips (V) qui fixent le couvercle de la base du côté tête (D) au châssis de la base (Figure 14). Retirer et conserver le couvercle de la base du côté tête. Conserver les clips.
6. À l'aide d'un tournevis Torx T10, retirer les quatre vis (F) qui fixent le boîtier supérieur de la carte de commande des freins (D) à l'ensemble du boîtier de la came de frein (Figure 34). Retirer et conserver le boîtier supérieur. Conserver les vis.
7. À l'aide d'un coupe-fil, couper le serre-câble qui fixe le câble du moteur de frein à l'ensemble du boîtier de la came de frein. Jeter les serre-câbles coupés.
8. Débrancher le câble du moteur de la carte de commande des freins.
9. Retirer la came de frein électrique.
10. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer les deux boulons (G) qui fixent l'ensemble du boîtier de la came de frein (B) au châssis de la base (Figure 34). Soulever pour l'éloigner.
11. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer les deux boulons (G) qui fixent l'ensemble du moteur de frein (A) au châssis de la base (Figure 34). Tirer l'ensemble du moteur vers le côté pieds pour le retirer.

    Remarque - L'axe du moteur est claveté à la tringlerie du frein.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. Ouvrir le menu d'entretien pour effacer les statistiques du moteur de frein (*Menu d'entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**
b. Sélectionner **Réinitialiser les statistiques**
c. Sélectionner **Moteur du frein**
d. Sélectionner **Réinitialiser**

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Réinitialiser les statistiques**
b. Sélectionner **Moteur du frein**
c. Sélectionner **Réinitialiser**

14. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'ensemble d'affichage, 4,3 po et 8 po

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T25
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. À l'aide d'un outil à pointe, retirer les deux cache-vis (A) à l'arrière du boîtier de l'affichage du pied du lit (Figure 35). Jeter les cache-vis.

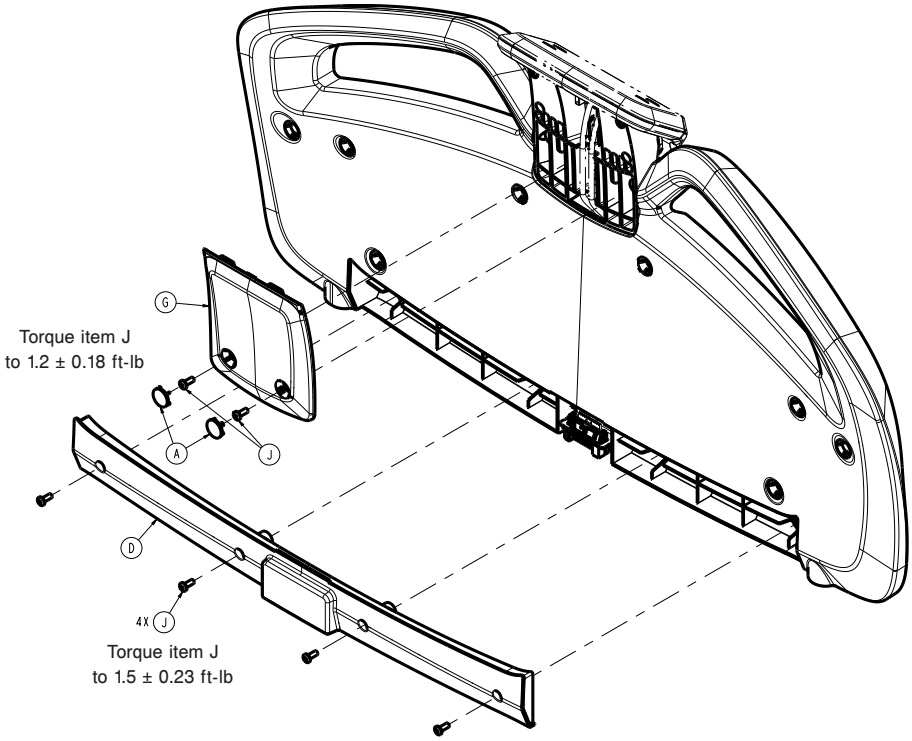


Figure 35 – Boîtier du pied du lit

6. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (J) qui fixent le couvercle du boîtier de l'affichage (G) au pied du lit (Figure 35). Retirer le couvercle du boîtier de l'affichage. Conserver les vis et le couvercle du boîtier de l'affichage.
7. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les quatre vis (J) qui fixent le boîtier de l'affichage au pied du lit (Figure 36). Laisser pendre le boîtier de l'affichage. Conserver les vis.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

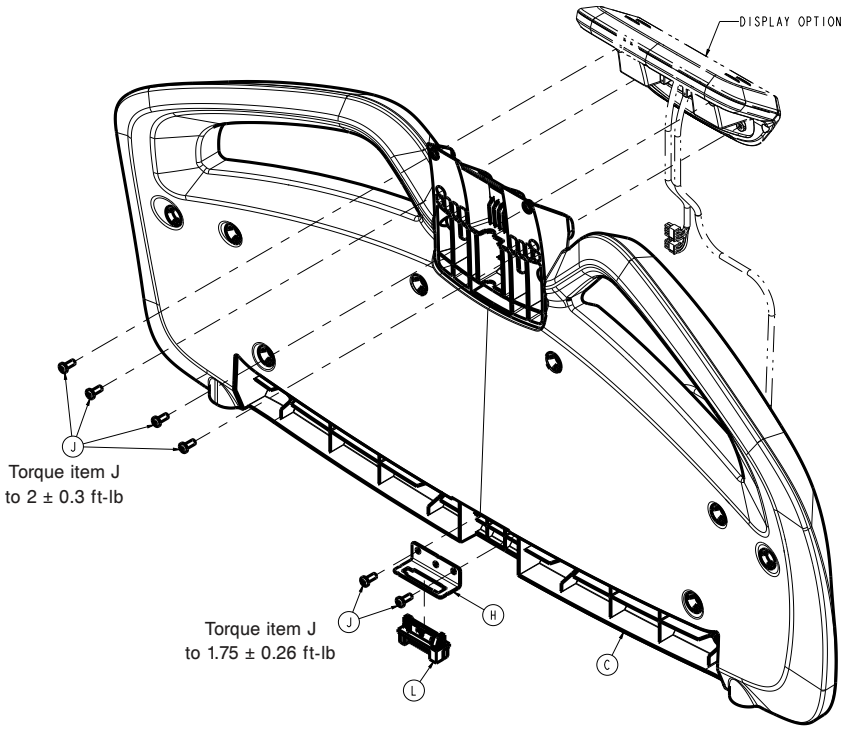


Figure 36 – Boîtier du pied du lit

8. Débrancher les câbles de la carte d'affichage. Jeter la carte d'affichage.
9. Inverser la procédure pour réinstaller.
10. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du module sans fil en option

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T20
- Clé Torx T27
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Utiliser un outil à pointe pour retirer les six cache-vis (A) du côté arrière du pied de lit (Figure 37). Jeter les cache-vis.

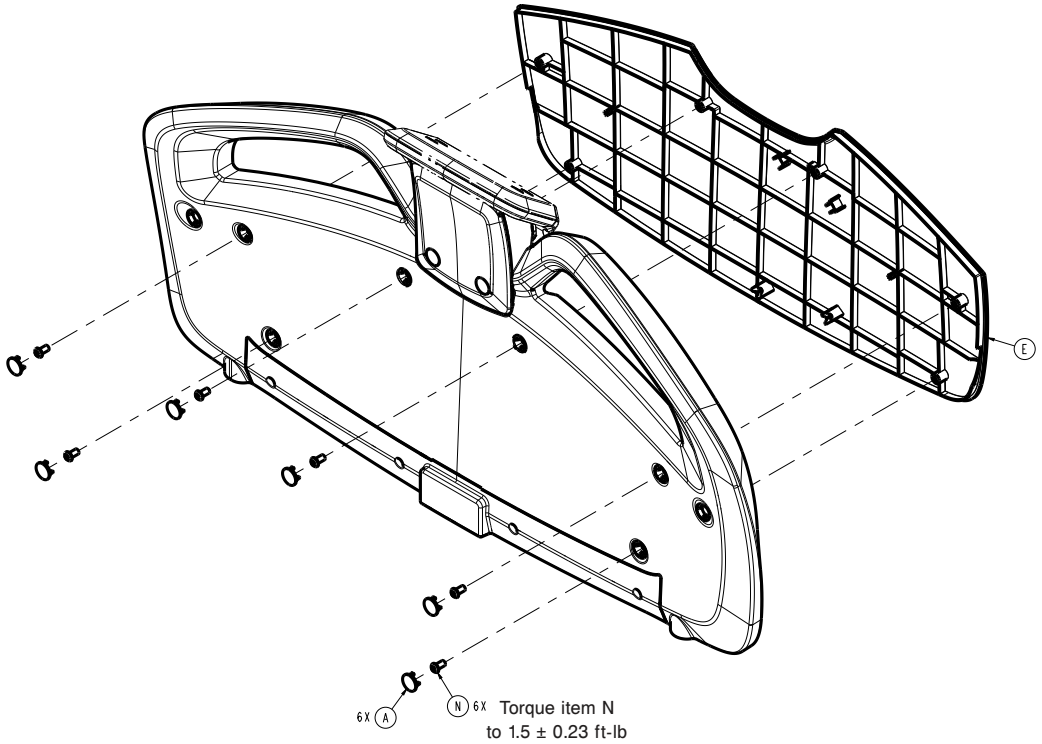


Figure 37 – Boîtier du pied du lit

6. À l'aide d'une clé Torx T27, enlever les six vis (N) qui fixent le couvercle avant du pied du lit (E) au pied du lit (Figure 37). Retirer le couvercle avant du pied du lit.
7. À l'aide d'une clé Torx T20, enlever les quatre vis (D) qui fixent la module sans fil (C) au pied du lit (Figure 38). Laisser pendre le module sans fil.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

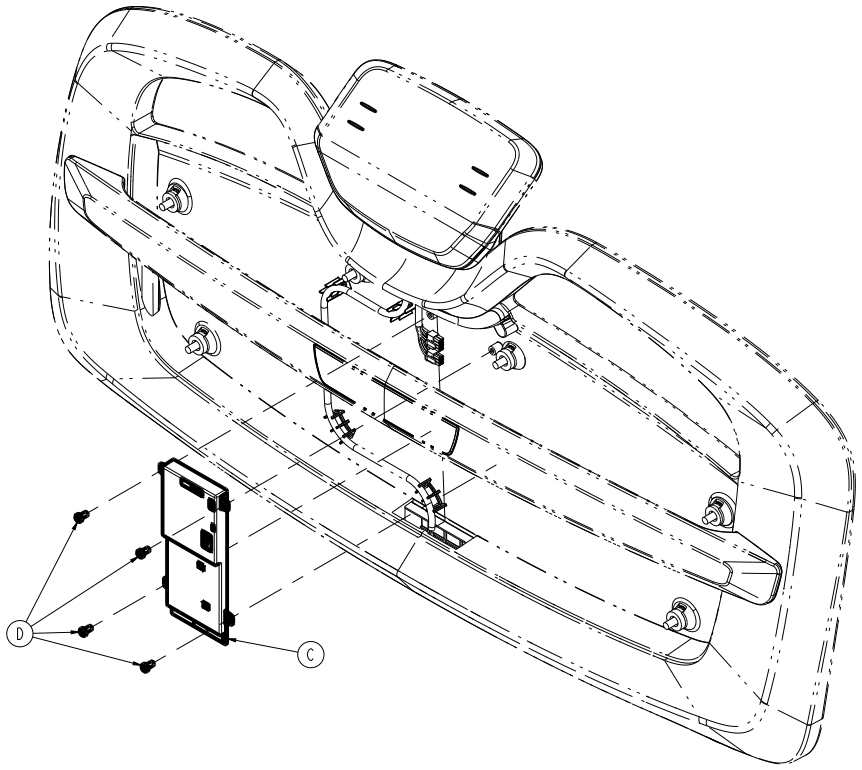


Figure 38 – Remplacement du module sans fil

8. Débrancher les câbles du module sans fil. Jeter le module.
9. Inverser la procédure pour réinstaller.

   Remarque - Si le module sans fil n'est pas programmé, le pied du lit affiche une erreur sans fil. Il faut également fournir le pied du lit, le numéro de série du produit et le numéro de série du module sans fil à l'équipe d'installation sans fil, afin que celle-ci puisse mettre à jour le serveur de l'hôpital pour voir le nouveau module sans fil.
10. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Connecteur du pied du lit, remplacement du plan de couchage

Outils requis :

- Pince à becs fins
- Clé Torx T15
- Clé Torx T30
- Tournevis à fente
- Clé à cliquet
- Rallonge de 3 po
- Mètre ruban

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Étendre le prolongateur de lit en position de sortie et verrouillée.
6. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer les deux goupilles bêta (BL) et les axes à épaulement (BK) qui fixent le bac du prolongateur de lit (AL) au châssis du pied (Figure 17).
7. À l'aide d'un mètre ruban, faire glisser de 3 po (7 cm) le bac du prolongateur de lit vers le côté tête du produit.

MISE EN GARDE - Ne pas étendre excessivement le prolongateur de lit, le câble de mise à la terre est toujours fixé et risque d'être endommagé.

8. À l'aide d'une clé Torx T15, retirer les six vis externes (R) qui fixent le couvercle avant (L) au couvercle arrière (M) (Figure 18). Conserver les vis.

9. À l’aide d’une clé Torx T30, retirer les six vis (AB) qui fixent le couvercle avant au couvercle arrière (M) (Figure 18). Conserver les vis.
10. À l’aide d’un tournevis à fente, appuyer sur les quatre verrous de couvercle près du haut du couvercle pour retirer et conserver le couvercle arrière.
11. À l’aide d’une clé Torx T30 avec une clé à cliquet et une extension de 3 po, retirer les quatre vis (AB) qui fixent le couvercle avant au châssis du prolongateur (Figure 18). Retirer et conserver le couvercle avant.
12. Déclipser le câble du connecteur borgne (V) (Figure 39).

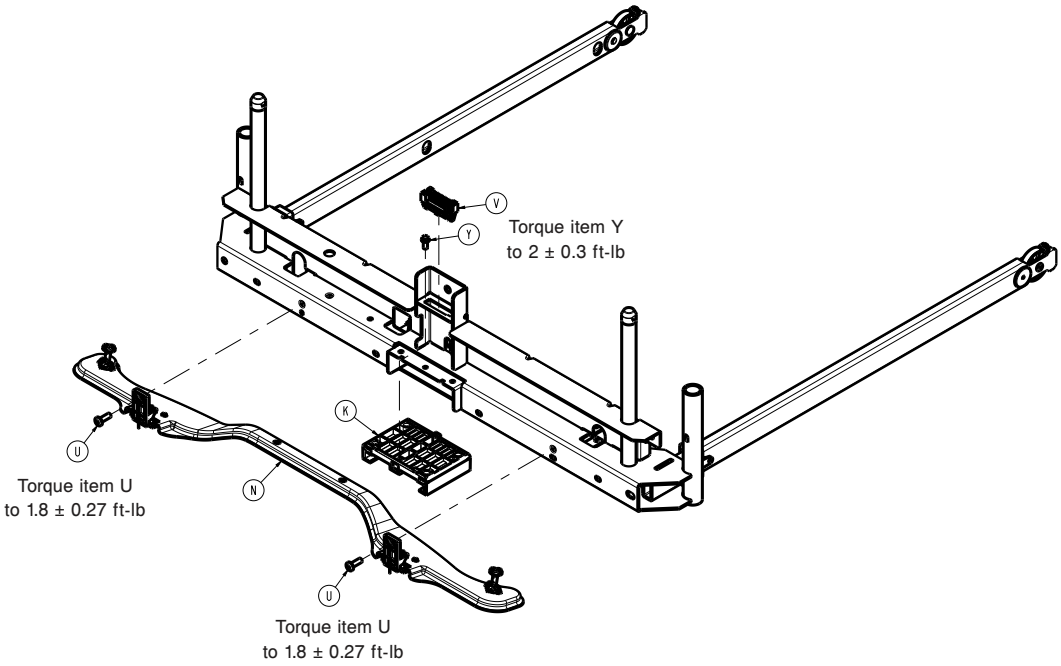


Figure 39 – Remplacement du connecteur du plan de couchage du pied du lit

13. Appuyer sur les languettes de verrouillage des connecteurs borgnes des côtés gauche et droit (V) pour libérer le connecteur du châssis du côté pieds (Figure 39).
14. Inverser la procédure pour réinstaller.

Remarque - Lors de la réinstallation, positionner les œillets du support de perfusion dans le couvercle du côté pieds.

15. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l’ensemble soudé du relève-buste

Un minimum de deux opérateurs est recommandé pour cette tâche.

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T27
- Clé Torx T30
- Coupe-fils
- Pince à becs fins
- Marqueur

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-buste à la position maximale.
4. Relever les barrières du côté tête jusqu’à leur position verrouillée la plus haute.
5. Retirer la tête de lit.
6. Débrancher le cordon d’alimentation du mur.
7. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt.
8. Plier le matelas vers le côté pieds de sorte qu’il ne touche pas l’ensemble soudé du relève-buste.

Remarque - Si le matelas est sous tension, tirer sur la poignée de RCP pour le dégonfler.

9. Plier la section médiane du plan de couchage vers l'avant de sorte qu'elle ne touche pas l'ensemble soudé du relève-buste.
10. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle électrique (E) au plan de couchage (Figure 20). Conserver les vis.
11. À l'aide d'une clé Torx T27, retirer les deux vis (AN) et les rondelles (BG) qui fixent le couvercle électrique (E) au plan de couchage. Retirer le couvercle (Figure 20). Conserver les vis, les rondelles et le couvercle.
12. À l'aide d'un marqueur, marquer les câbles des barrières des côtés gauche et droit à l'endroit où ils sont fixés par un serre-câble à l'ensemble soudé du relève-buste pour référence d'installation. Il existe trois emplacements pour les serre-câbles de chaque côté. Retirer et jeter les serre-câbles coupés.
13. À l'aide d'un coupe-fil, couper les six serre-câbles qui fixent les câbles de la barrière et du port de la commande suspendue à l'ensemble soudé du relève-buste. Jeter les serre-câbles coupés.

    Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Lors de l'installation du nouvel ensemble soudé du relève-buste, installer les serre-câbles fournis. Couper et jeter l'excès de serre-câble.
14. Tirer chaque câble de la barrière à travers l'orifice de câble supérieur pour accéder au connecteur du câble de la barrière. Débrancher le connecteur.
15. Retirer et conserver la commande suspendue manuelle.
16. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (F) qui fixent le port/support de la commande suspendue (E) à l'ensemble soudé du relève-buste et les jeter (Figure 40).

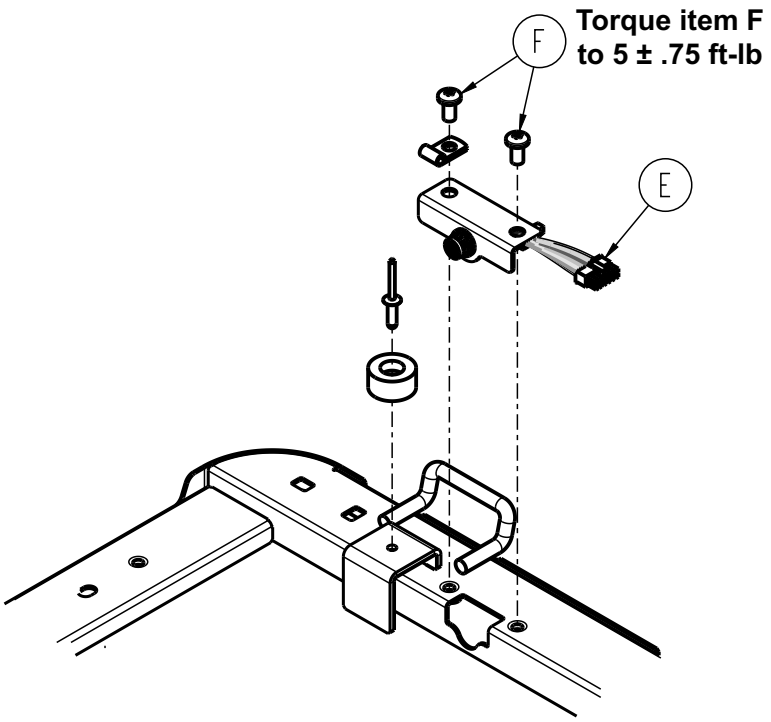


Figure 40 – Retrait des vis du port/support de la commande suspendue

17. Tirer sur le port/support de la commande suspendue manuelle pour accéder au connecteur du câble. Débrancher le connecteur et le jeter.
18. Tirer sur le côté plan de couchage du câble de barrière et du câble du port de la commande suspendue manuelle pour retirer les câbles de l'ensemble soudé du relève-buste.
19. À l'aide d'une clé Torx T30, desserrer les quatre vis (H) qui fixent l'ensemble de la barrière à l'ensemble soudé du relève-buste (Figure 41). Répéter du côté opposé.

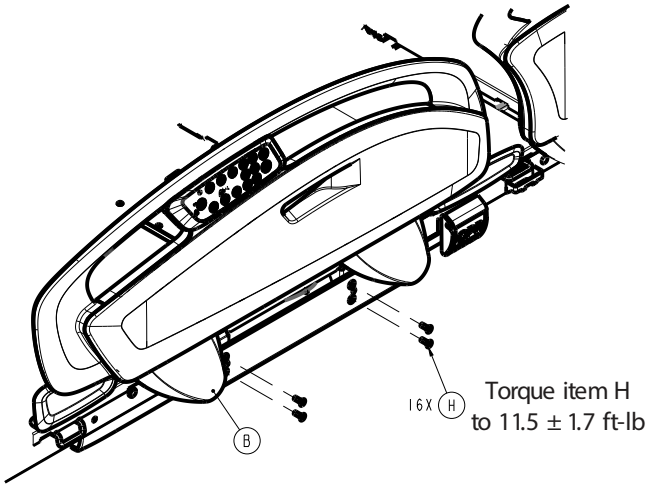


Figure 41 – Retrait de l'ensemble

20. À l'aide d'une clé Torx T30 et avec l'aide d'une personne pour soutenir l'ensemble de barrière, retirer les deux vis du côté pieds (inférieur). Jeter les vis.

    Remarque - L'ensemble de barrière est lourd, faire preuve de prudence.

21. Retirer les deux vis du côté tête (supérieures). Jeter les vis.
22. Retirer l'ensemble de barrière.
23. Répéter les étapes 20 à 22 du côté opposé.
24. À l'aide d'une pince à becs fins, tout en soutenant l'ensemble soudé du relève-buste, retirer la goupille bêta supérieure du maillon de l'actionneur du relève-buste (Figure 42).

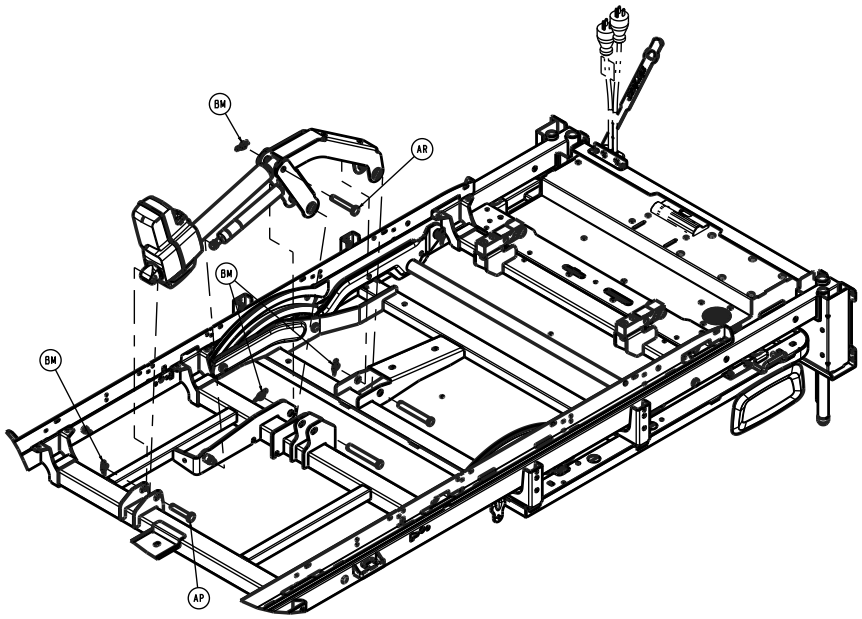


Figure 42 – Retrait de la goupille bêta supérieure du maillon de l'actionneur du relève-buste

25. Tout en soutenant l'ensemble soudé du relève-buste, utiliser une pince à becs fins pour retirer les goupilles bêta supérieures des côtés gauche et droit du maillon du relève-buste (Figure 43).

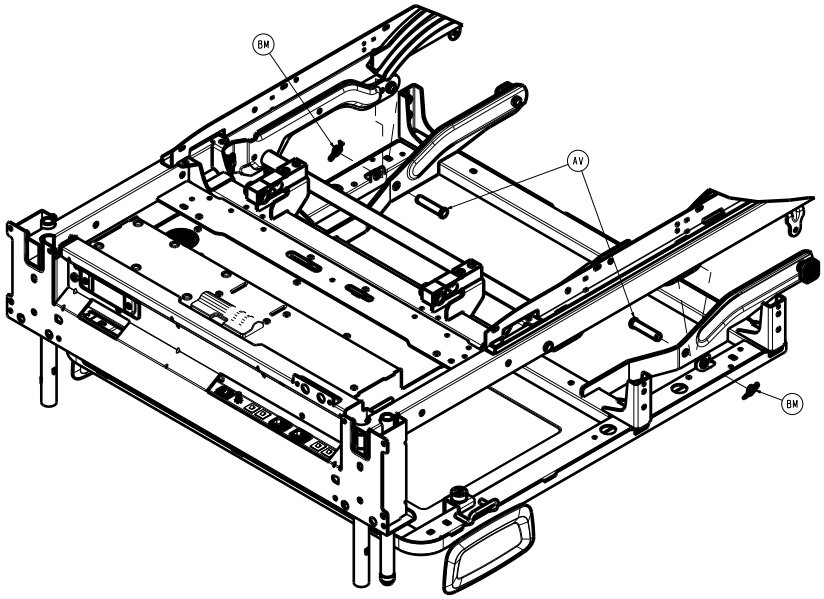


Figure 43 – Retrait des goupilles bêta supérieures des côtés gauche et droit du maillon du relève-buste

26. Tout en continuant à soutenir l'ensemble soudé du relève-buste, retirer l'axe à épaulement du maillon de l'actionneur du relève-buste (Figure 42).

    Remarque - Soutenir l'ensemble soudé du relève-buste pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.

27. Tout en continuant à soutenir l'ensemble soudé du relève-buste, pousser le relève-buste vers le haut pour relâcher de la pression. Retirer les axes d'épaulement de maillon des côtés gauche et droit du relève-buste (Figure 43).

    Remarque - Soutenir l'ensemble soudé du relève-buste pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.

28. Saisir l'ensemble soudé du relève-buste des deux côtés et le tirer vers la tête pour le retirer du châssis du plan de couchage. Jeter l'ensemble soudé du relève-buste.

    Remarque - L'ensemble soudé du relève-buste est lourd, faire preuve de prudence.

29. Inverser les étapes pour installer le nouvel ensemble soudé du relève-buste.

Remplacement de l'actionneur du relève-buste

Outils requis :

- Pince à becs fins
- Petit tournevis à fente

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-jambes à la position de hauteur maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l'aide d'un petit tournevis à fente, ouvrir la porte du câble de RCP sur l'actionneur du relève-buste.
7. Soulever chaque extrémité du câble de RCP hors de l'actionneur.
8. Tirer sur le câble de RCP pour retirer le câble de l'actionneur du relève-buste.
9. Tirer le débrayage pour position d'urgence RCP de sorte que le relève-buste soit à plat et que les axes à épaulement de l'actionneur du relève-buste se déplacent.
10. À l'aide d'un petit tournevis à fente, retirer le dispositif de retenue du câble de l'actionneur et débrancher le câble de l'actionneur.
11. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer les deux goupilles bêta (BM) des deux axes à épaulement qui fixent l'actionneur du relève-buste (T) au plan de couchage et au châssis du relève-buste (Figure 44). Conserver les goupilles bêta.

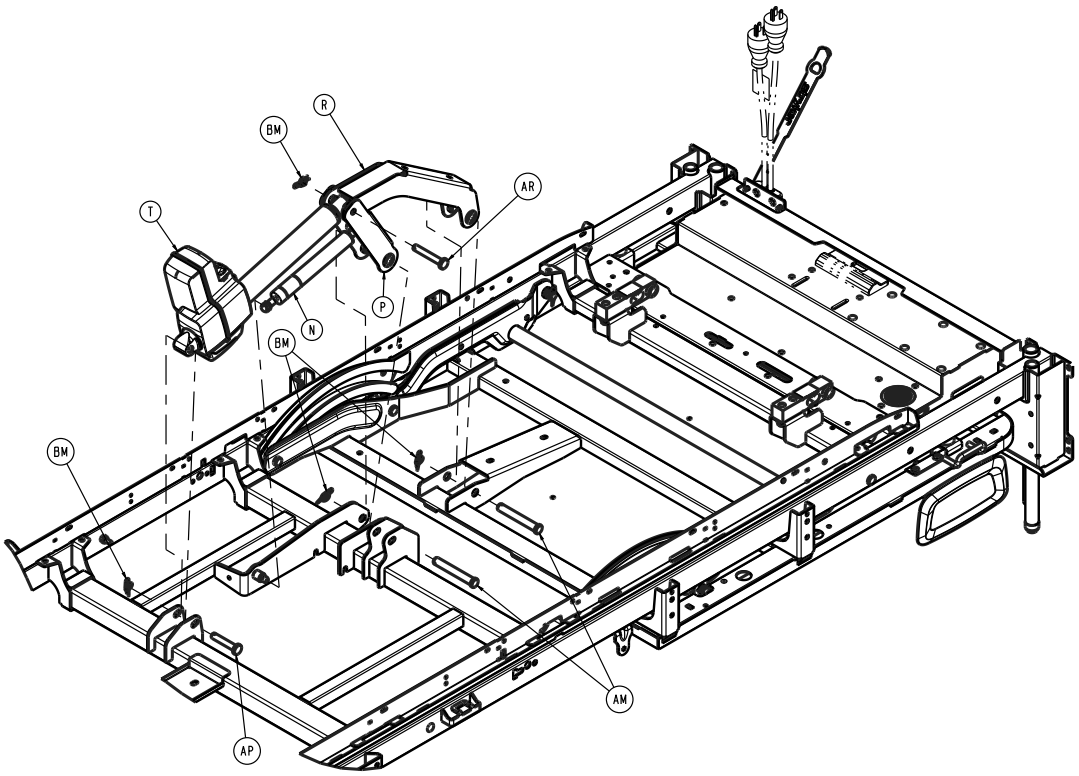


Figure 44 – Remplacement de l'actionneur du relève-buste

12. Soutenir l'actionneur. Retirer et conserver les deux axes à épaulement (AP, AR) (Figure 44).
13. À l'aide d'un petit tournevis à fente, ouvrir le couvercle d'accès RCP de l'actionneur.
14. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer les deux câbles de RCP du mécanisme actionneur. Retirer le câble de RCP de l'actionneur.
15. Inverser la procédure pour réinstaller.
16. Ouvrir le menu d'entretien pour effacer les statistiques de l'actionneur (*Menu d'entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.
b. Sélectionner **Étalonnage**.
c. Sélectionner **Mouvement**.
d. Sélectionner le moteur qui a été remplacé. Appuyer sur **Réinitialiser**.
e. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
f. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.
b. Sélectionner **Mouvement**.
c. Sélectionner le moteur qui a été remplacé. Appuyer sur **Réinitialiser**.
d. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
e. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

17. Débrancher le produit de la prise murale.
18. Éteindre l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
19. Brancher le lit sur la prise murale. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
20. Étalonner les angles, voir *Étalonnage des angles* (page 19).
21. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'actionneur du relève-jambes

Outils requis :

- Pince à becs fins
- Petit tournevis à fente

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Abaisser le relève-jambes à la position la plus basse. Si le relève-jambes ne s'abaisse pas, soutenir la section relève-jambes.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer les deux goupilles bêta (BM) des deux axes à épaulement qui fixent l'actionneur du relève-jambes (AB) au plan de couchage et au châssis du relève-jambes (Figure 45). Conserver les goupilles bêta.

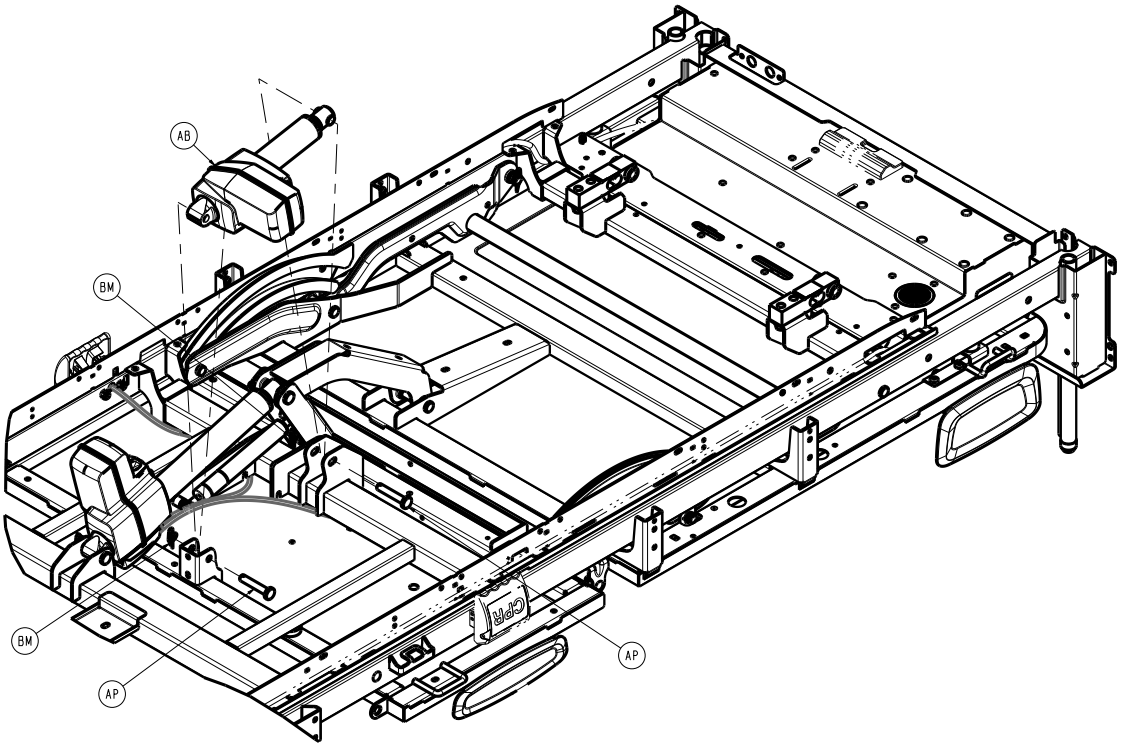


Figure 45 – Remplacement de l'actionneur du relève-jambes

7. Soutenir l'actionneur. Retirer et conserver les deux axes à épaulement (AP) (Figure 45).
8. À l'aide d'un petit tournevis à fente, retirer le dispositif de retenue du câble de l'actionneur. Débrancher le câble de l'actionneur.
9. Inverser la procédure pour réinstaller.
10. Ouvrir le menu d'entretien pour effacer les statistiques de l'actionneur (*Menu d'entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.
b. Sélectionner **Étalonnage**.
c. Sélectionner **Mouvement**.
d. Sélectionner le moteur qui a été remplacé. Appuyer sur **Réinitialiser**.
e. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
f. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.
b. Sélectionner **Mouvement**.
c. Sélectionner le moteur qui a été remplacé. Appuyer sur **Réinitialiser**.
d. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
e. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

11. Débrancher le produit du mur.
12. Éteindre l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
13. Brancher le lit sur la prise murale. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
14. Étalonner les angles, voir *Étalonnage des angles* (page 19).

15. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Actionneur d’élévateur, remplacement côtés tête et pieds

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis à fente
- Pince coupante diagonale
- (2) Tournevis cruciforme n° 1
- (2) Clé à cliquet
- (2) Clé Torx T40

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale, si possible. Si ce n’est pas possible, élever le produit suffisamment pour atteindre les glissières du mécanisme d’élévateur au-delà des trous de support du châssis de la base.
3. Au niveau de l’extrémité à remplacer, élever les deux barrières latérales en position haute et verrouillée.
4. À l’aide d’un tournevis Torx T20, retirer les quatre vis (AJ) qui fixent ensemble le couvercle inférieur du bras élévateur (AC) et le couvercle supérieur du bras élévateur (AB) (Figure 46). Retirer et conserver les couvercles. Conserver les vis.

   Remarque - Retirer les crochets supérieurs du couvercle extérieur du mécanisme élévateur pour retirer le couvercle.

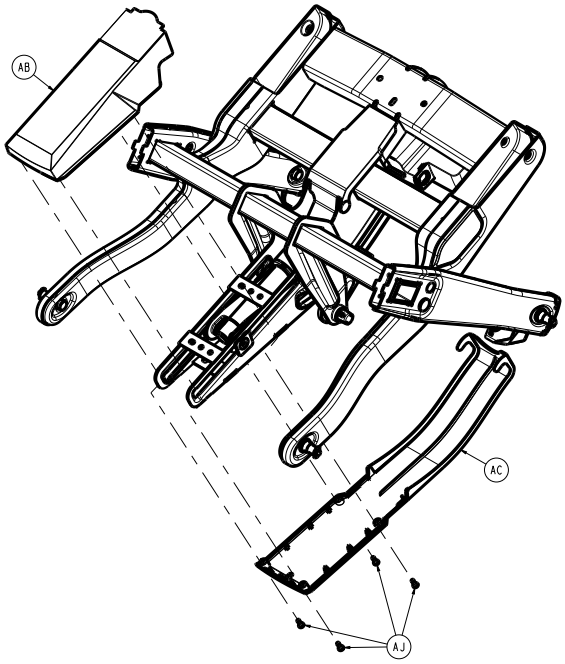


Figure 46 – Retrait des couvercles de l’élévateur

5. À l’aide d’un tournevis à fente et d’une pince coupante diagonale, retirer les dispositifs de retenue (C) des couvercles de la base centrale gauche et droite (B) (Figure 13). Jeter les dispositifs de retenue. Retirer et conserver les couvercles.
6. Insérer deux tournevis cruciformes n° 1 dans les trous de support du châssis de la base depuis l’extérieur, le plus près du mécanisme élévateur des deux côtés, pour soutenir le mécanisme élévateur.
7. Abaisser le système élévateur jusqu’à ce que les tournevis soutiennent le mécanisme élévateur, si possible. L’actionneur de l’élévateur doit être desserré.

MISE EN GARDE - Pour éviter tout risque d’endommagement du produit, ne pas déplacer l’actionneur au-delà du support des tournevis.

   Remarque - Noter les points de pincement potentiels en soutenant le produit.
8. Débrancher le produit du mur.
9. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
10. À l’aide d’un tournevis à fente, retirer le dispositif de retenue du câble de l’actionneur et débrancher le câble de l’actionneur de l’élévateur.

11. À l’aide de deux cliquets et d’un tournevis Torx T40, retirer les deux vis qui fixent le bas de l’actionneur de l’élévateur au mécanisme élévateur.
12. À l’aide d’une clé à cliquet et de deux tournevis Torx T40, retirer la vis (AH) et la broche d’élévateur côté pieds (H) qui fixent le haut de l’actionneur au mécanisme élévateur (Figure 47). Maintenir la broche d’élévateur côté pieds en place tout en desserrant la vis.

    Remarque - La vis est clavetée avec le mécanisme élévateur.

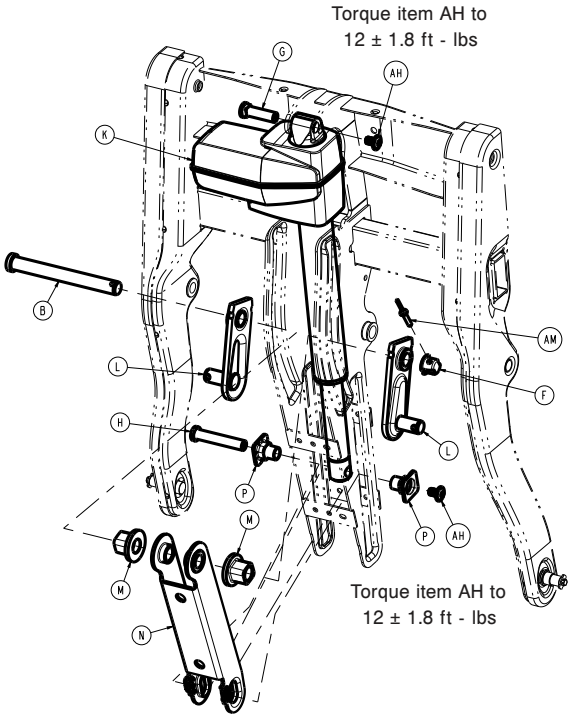


Figure 47 – Remplacement de l’actionneur de l’élévateur

13. Retirer et jeter l’actionneur de l’élévateur.
14. Inverser la procédure pour réinstaller.
15. Ouvrir le menu d’entretien pour effacer les statistiques de l’actionneur (*Menu d’entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.
b. Sélectionner **Étalonnage**.
c. Sélectionner **Mouvement**.
d. Sélectionner le moteur qui a été remplacé. Appuyer sur **Réinitialiser**.
e. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l’écran de confirmation.
f. Lire le message d’avertissement. Si le patient n’est pas présent, appuyer sur **D’accord**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.
b. Sélectionner **Mouvement**.
c. Sélectionner le moteur qui a été remplacé. Appuyer sur **Réinitialiser**.
d. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l’écran de confirmation.
e. Lire le message d’avertissement. Si le patient n’est pas présent, appuyer sur **D’accord**.

16. Débrancher le produit du mur.
17. Éteindre l’interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
18. Brancher le lit sur la prise murale. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
19. Étalonner les angles, voir *Étalonnage des angles* (page 19).
20. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la cellule de pesage, côté tête

Outils requis :

- Clé à cliquet
- Douille de 9/16 po

- Clé mixte de 9/16 po
- Coupe-fils
- Pince à becs fins

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. À l'aide d'un coupe-fil, couper le serre-câble qui fixe le câble de la cellule de pesage au châssis du plan de couchage. Jeter le serre-câble coupé.
7. Débrancher la cellule de pesage (AF) (Figure 48).

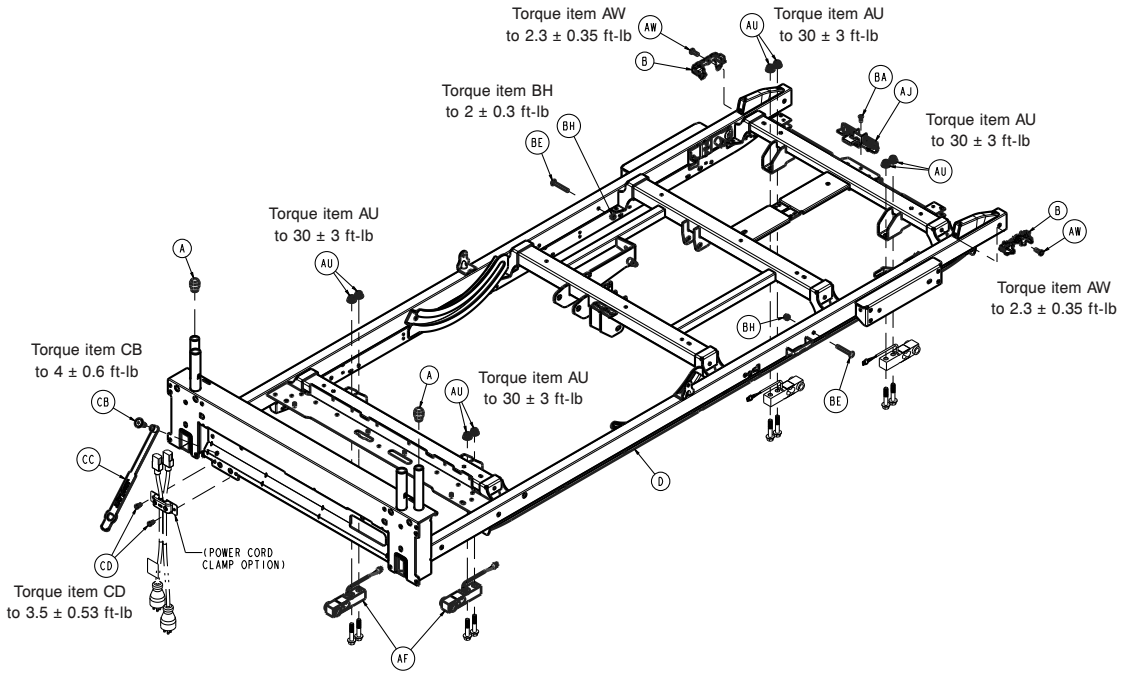


Figure 48 – Remplacement de la cellule de pesage

8. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille bêta (W) de l'axe à épaulement (A) qui fixe la cellule de pesage au mécanisme d'élévateur (Figure 49). Conserver la goupille bêta et l'axe à épaulement.

   Remarque
   - Soutenir le coin du plan de couchage à l'emplacement de la cellule de pesage.
   - Abaisser le plan de couchage jusqu'à ce que l'axe à épaulement de la cellule de pesage soit desserré.

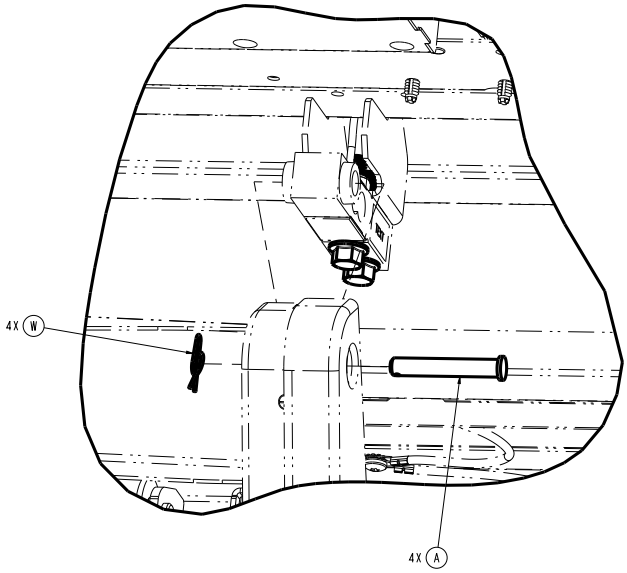


Figure 49 – Remplacement de la cellule de pesage

9. Retirer la cellule de pesage. À l'aide d'une clé à cliquet, d'une douille de 9/16 po et d'une clé mixte de 9/16 po, retirer les deux boulons (P) et les deux écrous qui fixent la cellule de pesage au châssis du plan de couchage (Figure 50). Conserver les boulons et les écrous.

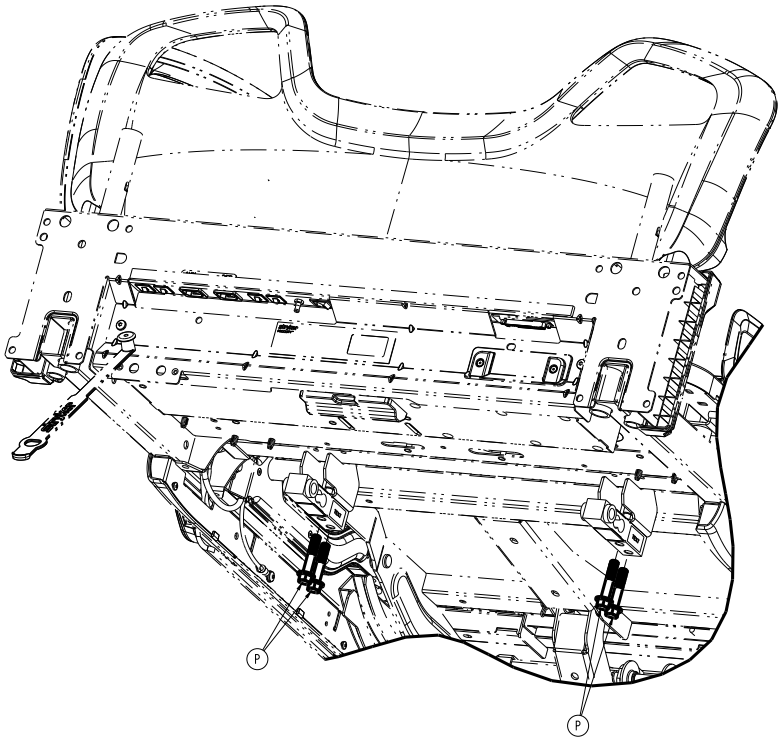


Figure 50 – Remplacement de la cellule de pesage

10. Inverser la procédure pour réinstaller.
11. Ouvrir le menu d'entretien pour effacer les statistiques de la cellule de pesage (*Menu d'entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.
b. Sélectionner **Étalonnage**.
c. Sélectionner **Système de pesée**.
d. Sélectionner la cellule de pesage remplacée pour réinitialiser les statistiques.
e. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
f. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.
b. Sélectionner **Système de pesée**.
c. Sélectionner la cellule de pesage remplacée pour réinitialiser les statistiques.
d. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
e. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

12. Étalonner le système de pesée. Voir *Étalonnage du système de pesée* (page 19).
13. Débrancher le produit de la prise murale.
14. Éteindre l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
15. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la cellule de pesage, côté pieds

Outils requis :

- Clé à cliquet
- Douille de 9/16 po
- Clé mixte de 9/16 po
- Coupe-fils
- Tendeur élastique ou équivalent
- Pince à becs fins

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-jambes à la position maximum. Replier la section pieds vers le côté tête du produit.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Étendre le prolongateur de lit en position de sortie et verrouillée. Plier le bac du prolongateur de lit vers le côté pieds du produit.

   Remarque - À l'aide d'un tendeur élastique ou équivalent, fixer le bac du prolongateur du lit au pied du lit.
7. À l'aide d'un coupe-fil, couper les serre-câbles qui fixent le câble de la cellule de pesage au châssis du plan de couchage. Jeter les serre-câbles coupés.
8. Débrancher la cellule de pesage (L) (Figure 51).

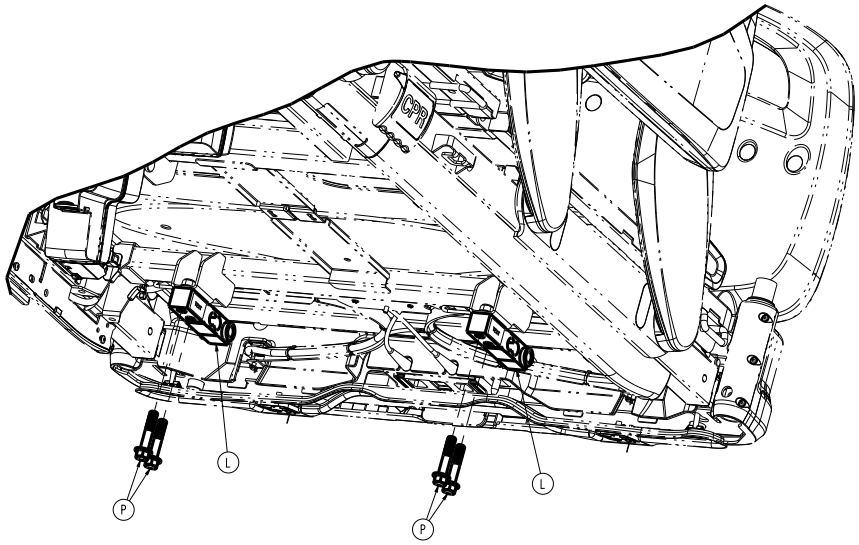


Figure 51 – Remplacement de la cellule de pesage

9. À l'aide d'un coupe-fil, retirer les deux attaches de serre-câble du châssis. Jeter les attaches de serre-câble.
10. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille bêta (W) de l'axe à épaulement (A) qui fixe la cellule de pesage au mécanisme d'élévateur (Figure 49). Conserver la goupille bêta et l'axe à épaulement.

    Remarque
    - Soutenir le coin du plan de couchage à l'emplacement de la cellule de pesage. Abaisser le plan de couchage jusqu'à ce que l'axe à épaulement de la cellule de pesage soit desserré.
    - Ne pas utiliser le prolongateur de produit pour soutenir le coin du plan de couchage.
11. Retirer la cellule de pesage. À l'aide d'une clé à cliquet, d'une douille de 9/16 po et d'une clé mixte de 9/16 po, retirer les deux boulons (P) et les deux écrous qui fixent la cellule de pesage (L) au châssis du plan de couchage (Figure 51). Conserver les boulons et les écrous.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. Brancher le lit sur la prise murale.
14. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
15. Ouvrir le menu d'entretien pour effacer les statistiques de la cellule de pesage (*Menu d'entretien* (page 19)).

Affichage de 4,3 po

a. Sélectionner **Configuration**.
b. Sélectionner **Étalonnage**.
c. Sélectionner **Système de pesée**.
d. Sélectionner la cellule de pesage remplacée pour réinitialiser les statistiques.
e. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
f. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

Affichage de 8 po

a. Sélectionner **Étalonnage**.
b. Sélectionner **Système de pesée**.
c. Sélectionner la cellule de pesage remplacée pour réinitialiser les statistiques.
d. Appuyer sur **Réinitialiser et Continuer** sur l'écran de confirmation.
e. Lire le message d'avertissement. Si le patient n'est pas présent, appuyer sur **D'accord**.

16. Étalonner le système de pesée. Voir *Étalonnage du système de pesée* (page 19).
17. Débrancher le produit du mur.
18. Éteindre l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour terminer un cycle de mise sous tension complet du produit.
19. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la carte de commande infirmier/infirmière

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T20
- Clé Torx T25
- Tournevis hexagonal de 1/8 po

- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Utiliser un outil à pointe pour retirer les sept cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 52). Jeter les cache-vis.

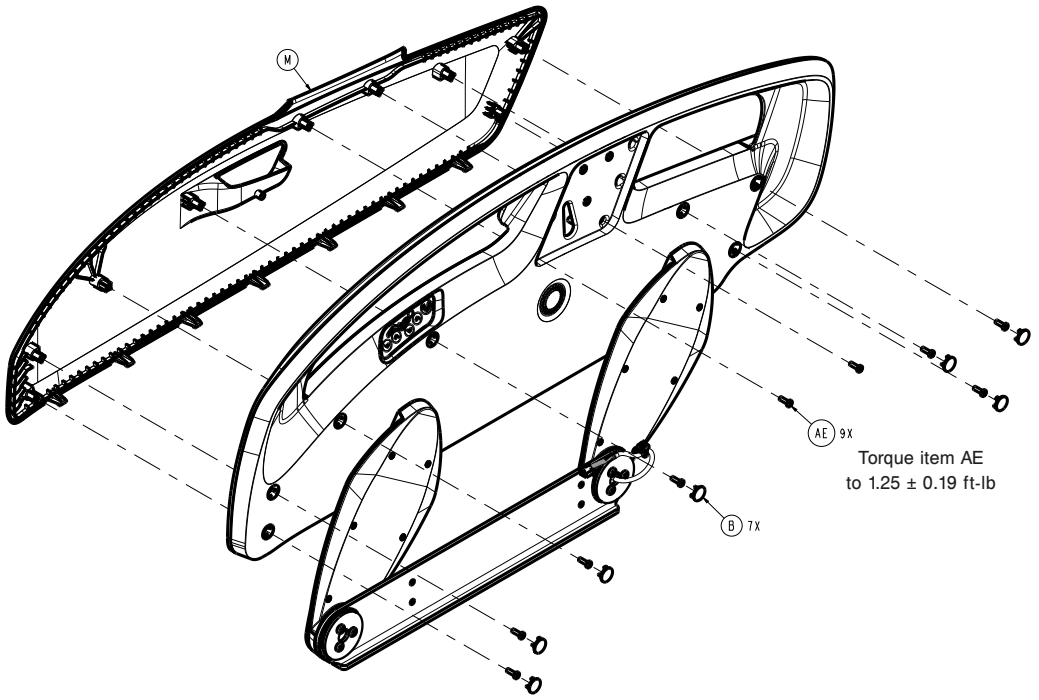


Figure 52 – Remplacement de la carte de commande de barrière latérale

7. À l'aide d'un outil à pointe, retirer l'étiquette de la barrière latérale dans le support pour effets personnels du patient (P) (Figure 53). Jeter l'étiquette.

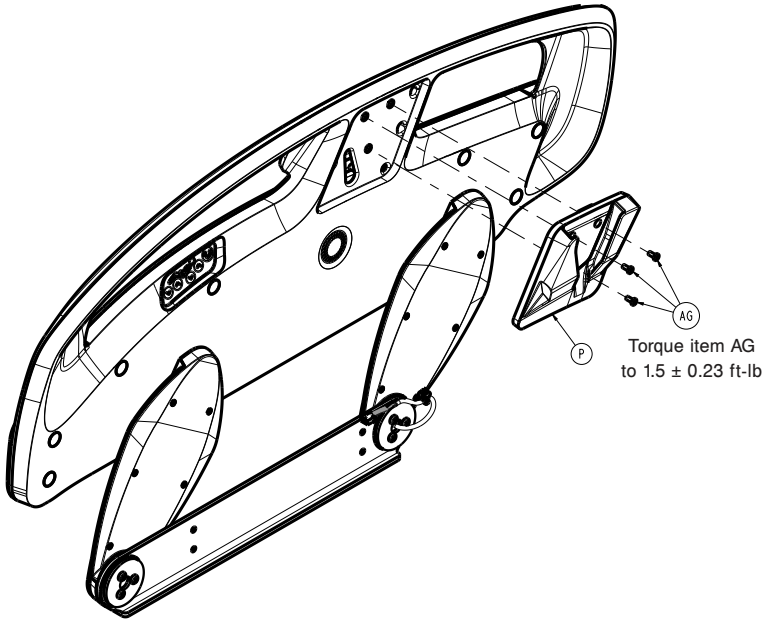


Figure 53 – Remplacement de la carte de commande de barrière latérale

8. À l'aide d'un tournevis hexagonal de 1/8 po, retirer les trois vis (AG) qui fixent le support pour effets personnels du patient (P) à l'arceau de la barrière (Figure 53). Conserver les vis. Retirer et conserver le support pour effets personnels du patient.

   Remarque - S'il se trouve du côté gauche du patient, débrancher le câble USB de la carte USB pour retirer le support pour effets personnels du patient.
9. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirer les neuf vis (AE) qui fixent le couvercle de la tête (M) à l'ensemble de barrière (Figure 52). Conserver les vis. Retirer et conserver le panneau de barrière externe.
10. À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirer les quatre vis (AA) qui fixent la carte de commande infirmier/infirmière à l'arceau de la barrière (Figure 54). Conserver les vis. Laisser pendre la carte de commande infirmier/infirmière.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

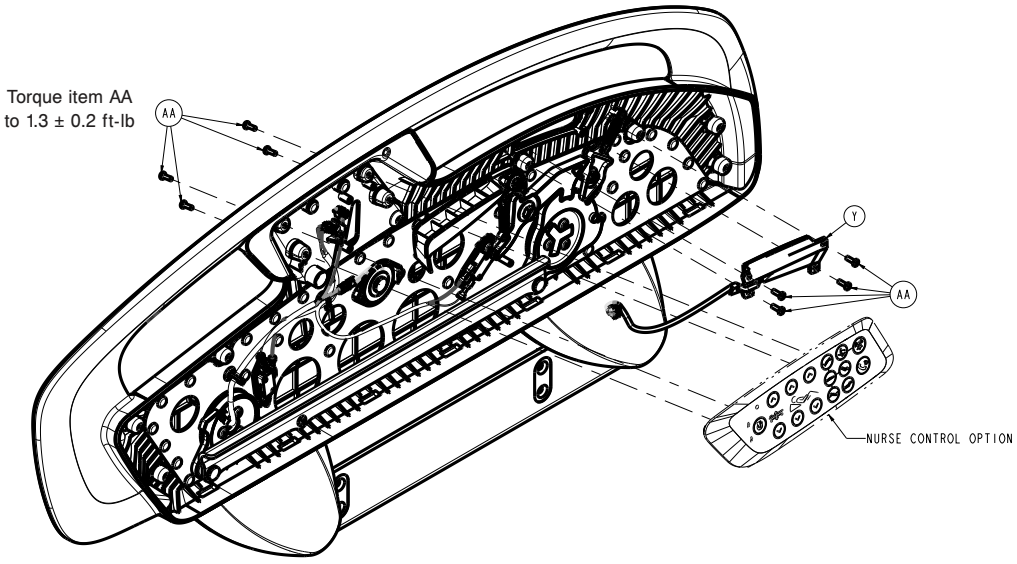


Figure 54 – Remplacement de la carte de commande infirmier/infirmière

11. Débrancher tous les câbles de la carte de commande infirmier/infirmière. Retirer la carte de commande infirmier/infirmière.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la carte de commande du patient

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T20
- Clé Torx T25
- Tournevis hexagonal de 1/8 po
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Utiliser un outil à pointe pour retirer les sept cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 52). Jeter les cache-vis.
7. À l'aide d'un outil à pointe, retirer l'étiquette de la barrière latérale dans le support pour effets personnels du patient (P) (Figure 53). Jeter l'étiquette.
8. À l'aide d'un tournevis hexagonal de 1/8 po, retirer les trois vis (AG) qui fixent le support pour effets personnels du patient (P) à l'arceau de la barrière (Figure 53). Conserver les vis. Retirer et conserver le support pour effets personnels du patient.

   Remarque - S'il se trouve du côté gauche du patient, débrancher le câble USB de la carte USB pour retirer le support pour effets personnels du patient.
9. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirer les neuf vis (AE) qui fixent le couvercle de la tête (M) à l'ensemble de barrière (Figure 52). Retirer le panneau de la barrière externe.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

10. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les quatre vis (AA) qui fixent la carte de commande du patient (Y) à la barrière et débrancher le câble (Figure 54).
11. Inverser la procédure pour réinstaller.
12. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du port USB en option

Outils requis :

- Outil à pointe
- Tournevis hexagonal de 1/8 po

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
6. Utiliser un outil à pointe pour retirer les sept cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 52). Jeter les cache-vis.
7. À l'aide d'un outil à pointe, retirer l'étiquette de la barrière latérale dans le support pour effets personnels du patient (P) (Figure 53). Jeter l'étiquette.
8. À l'aide d'un tournevis hexagonal de 1/8 po, retirer les trois vis (AG) qui fixent le support pour effets personnels du patient (P) à l'arceau de la barrière (Figure 53).
9. Débrancher le câble USB (D) de la carte de chargement USB (E) pour retirer le support du patient avec USB (B) (Figure 55).

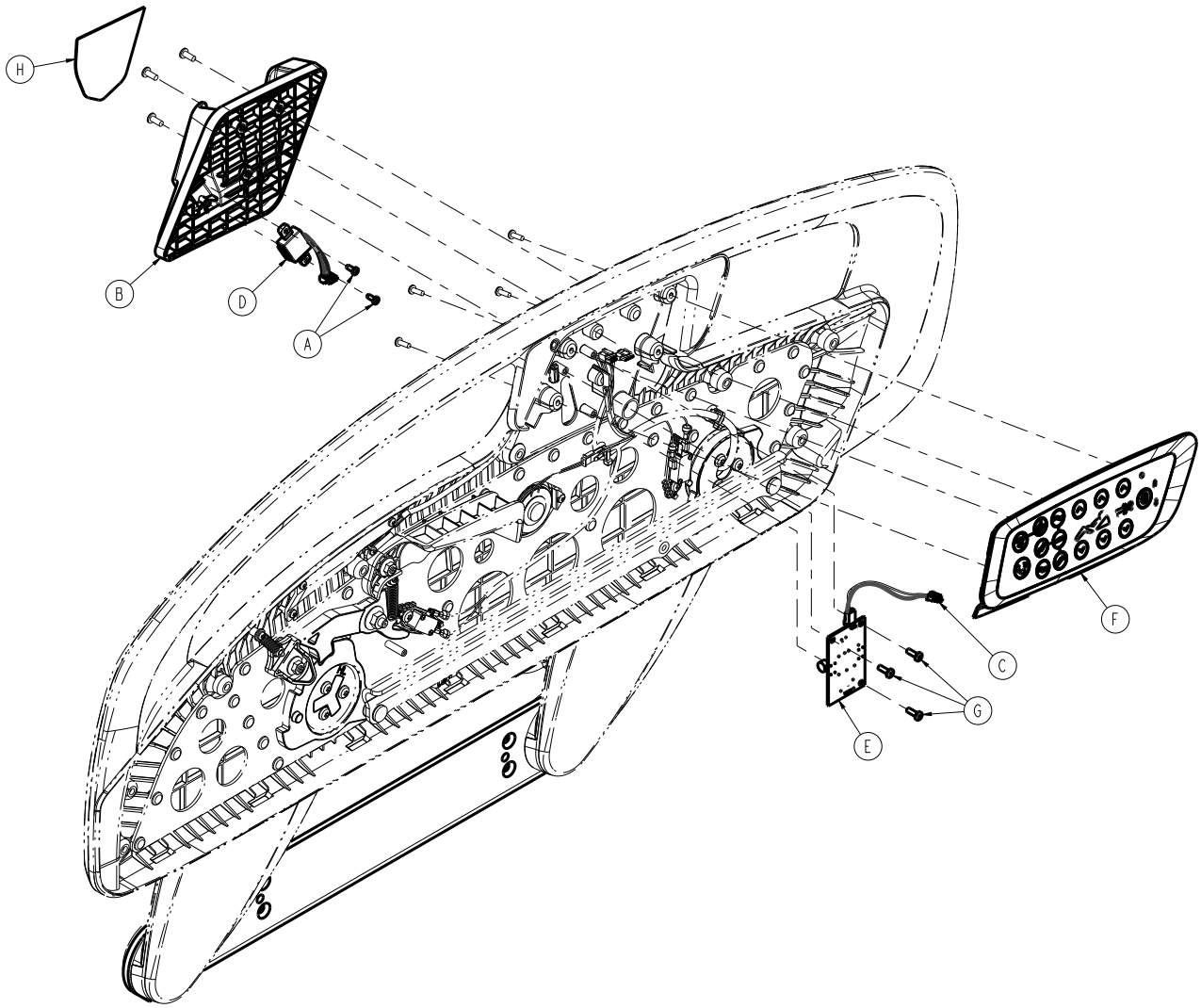


Figure 55 – Remplacement du port USB en option

10. Inverser la procédure pour réinstaller.
11. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l’arceau de la barrière du côté tête

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T20
- Clé Torx T25
- Clé Torx T27
- Clé Torx T30
- Petit tournevis à fente
- Clé à cliquet
- Tournevis hexagonal de 1/8 po
- Douille de 1/2 po
- Douille de 9/16 po
- Pince coupante diagonale

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.

3. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Utiliser un outil à pointe pour retirer les sept cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 52). Jeter les cache-vis.
7. À l'aide d'un outil à pointe, retirer l'étiquette de la barrière latérale dans le support pour effets personnels du patient (P) (Figure 53). Jeter l'étiquette.
8. À l'aide d'un tournevis hexagonal de 1/8 po, retirer les trois vis (AG) qui fixent le support pour effets personnels du patient (P) à l'arceau de la barrière (Figure 53). Conserver les vis. Retirer et conserver le support pour effets personnels du patient.

   Remarque - S'il se trouve du côté gauche du patient, débrancher le câble USB de la carte USB pour retirer le support pour effets personnels du patient.
9. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirer les neuf vis (AE) qui fixent le couvercle de la tête (M) à l'ensemble de barrière (Figure 52). Conserver les vis. Retirer et conserver le panneau de barrière externe.
10. À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirer les quatre vis (AA) qui fixent la carte de commande infirmier/infirmière à l'arceau de la barrière (Figure 54). Conserver les vis. Laisser pendre la carte de commande infirmier/infirmière.
11. Si le produit est équipé du chargeur USB en option, utiliser un tournevis Torx T20 pour retirer les trois vis (G) qui fixent la carte de chargeur USB (E) à l'arceau de la barrière (Figure 55). Retirer et conserver la carte.
12. À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirer les quatre vis (AA) qui fixent la carte de commande du patient (Y) à l'arceau de la barrière (Figure 54). Retirer et conserver la carte et le câble.
13. À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirer les deux vis (AA) qui fixent le haut-parleur (V) à l'arceau de la barrière. Conserver les vis. Retirer et conserver le haut parleur.

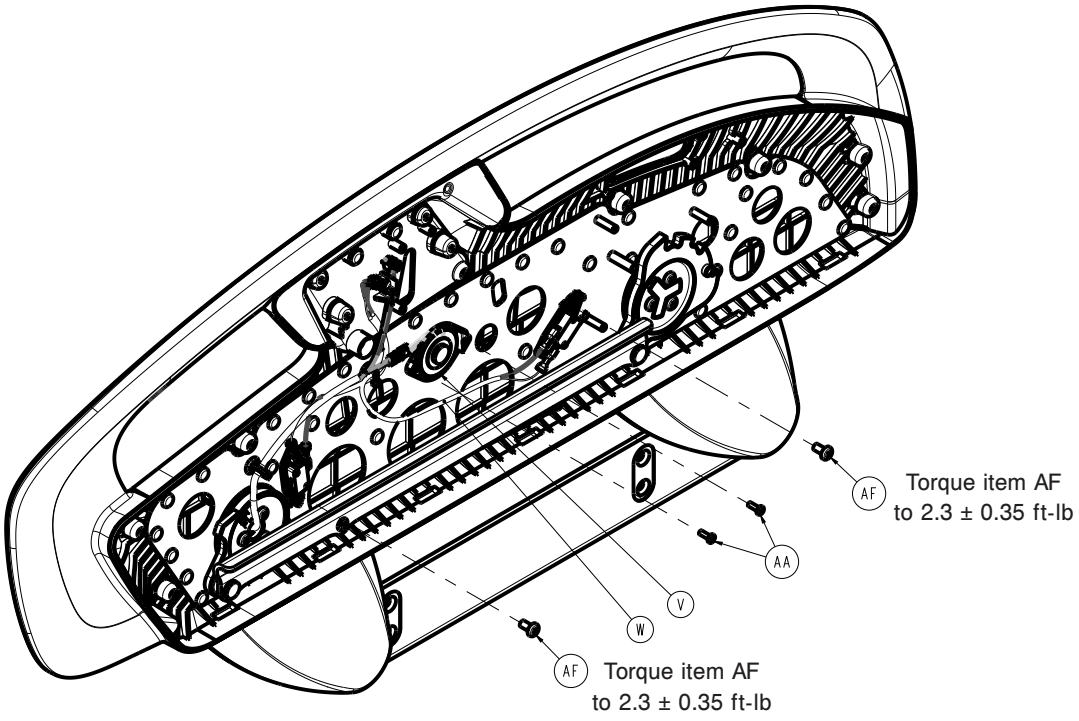


Figure 56 – Retrait de l'ensemble de haut-parleur

14. À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirer la vis (AA) et la rondelle (AJ) qui fixent le ressort (E) du levier de dérivation (K) à l'arceau de la barrière.

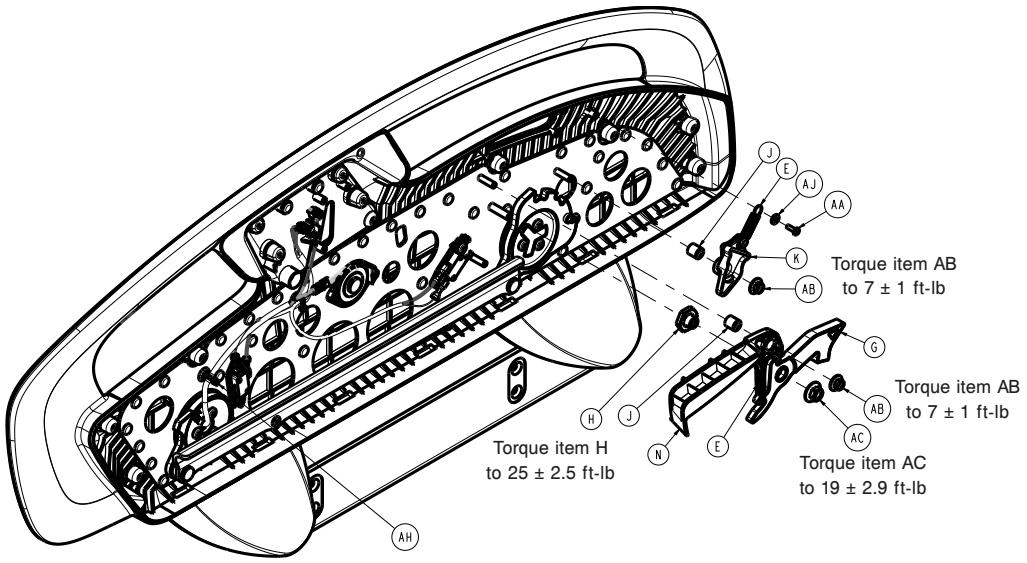


Figure 57 – Remplacement de l'arceau de la barrière du côté tête

15. À l'aide d'un tournevis Torx T30, retirer les vis (AC) qui fixent les ensembles d'interrupteur de barrière (W) à l'arceau de la barrière (Figure 56). Retirer le dispositif de retenue du câble. Retirer et conserver les interrupteurs.
16. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer l'écrou (AB) qui fixe le levier d'activation du verrou et l'ensemble de cliquet de verrouillage (G) (Figure 57). Retirer et conserver le levier d'activation et la patte d'arrêt (E).
17. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 9/16 po, retirer l'écrou (AC) qui fixe le verrou de la barrière à l'arceau de la barrière (Figure 57). Retirer le verrou.
18. À l'aide d'une pince coupante diagonale, couper les serre-câbles qui fixent le câble de la barrière au châssis du relève-buste. Jeter les serre-câbles coupés.
19. Tirer suffisamment le câble de la barrière hors du tube du châssis du relève-buste pour déconnecter le connecteur du câble.
20. À l'aide d'une clé Torx T27 tout en soutenant la barrière, retirer les quatre boulons (H) qui fixent le support de montage de la barrière au châssis du relève-buste (Figure 58). Retirer l'ensemble de barrière.

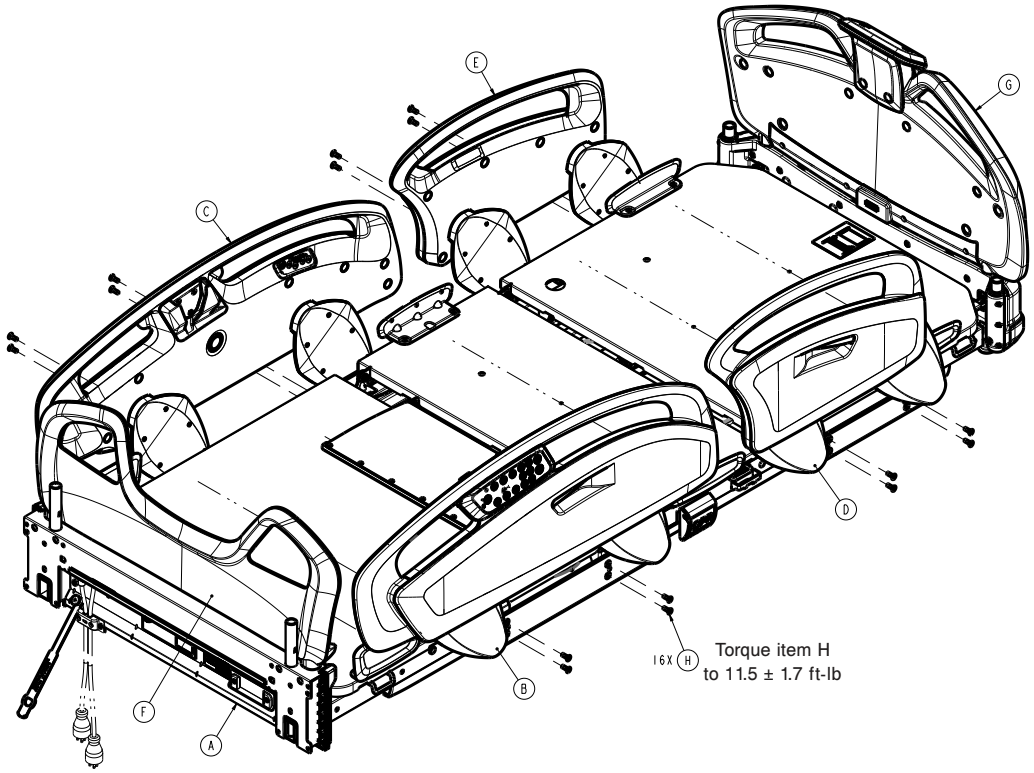


Figure 58 – Remplacement de l'arceau de la barrière

21. Placer l'ensemble de barrière sur une surface de travail.

22. À l’aide d’une clé à cliquet et d’un tournevis Torx T30, retirer les six vis (AD) qui fixent les cames du maillon de synchronisation aux bras de la barrière (Figure 59).

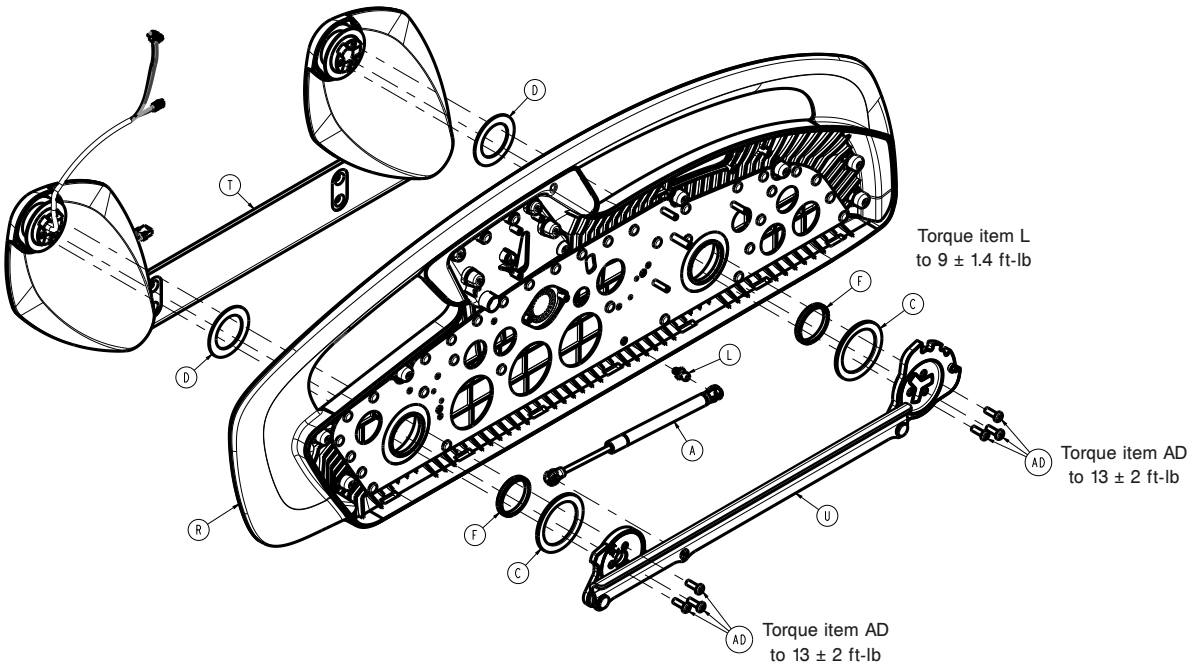


Figure 59 – Remplacement de l’arceau de la barrière

23. À l’aide d’un petit tournevis à fente, déclipser le vérin pneumatique (A) de l’ensemble de maillon de synchronisation (U) et du châssis de l’arceau de la barrière (P) pour retirer le vérin pneumatique (Figure 59).
24. Retirer l’ensemble du maillon de synchronisation.
25. Retirer le maillon de synchronisation et les rondelles d’arceau.
26. Retirer l’ensemble d’arceau des bras de la barrière.
27. Inverser la procédure pour réinstaller.
28. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l’interrupteur de la barrière du côté tête

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Tournevis hexagonal de 1/8 po

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
6. Utiliser un outil à pointe pour retirer les sept cache-vis (B) de l’intérieur de la barrière latérale (Figure 52). Jeter les cache-vis.
7. À l’aide d’un outil à pointe, retirer l’étiquette de la barrière latérale dans le support pour effets personnels du patient (P) (Figure 53). Jeter l’étiquette.
8. À l’aide d’un tournevis hexagonal de 1/8 po, retirer les trois vis (AG) qui fixent le support pour effets personnels du patient (P) à l’arceau de la barrière (Figure 53). Retirer et conserver le support pour effets personnels du patient. Conserver les vis.

   Remarque - S’il se trouve du côté gauche du patient, débrancher le câble USB de la carte USB pour retirer le support pour effets personnels du patient.
9. À l’aide d’un tournevis Torx T25, retirer les neuf vis (AE) qui fixent le couvercle de la tête (M) à l’ensemble de barrière (Figure 52). Retirer et conserver le panneau de barrière externe. Conserver les vis.

10. Débrancher les deux fils (noir-NC2 de l'interrupteur et rouge-COM de l'interrupteur) connectés à l'ensemble d'interrupteur de la barrière (W) (Figure 56).
11. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer la vis (AF) qui fixe l'ensemble d'interrupteur de la barrière (W) et le support au châssis de la barrière (Figure 56).

    Remarque - Le support est claveté au châssis de la barrière.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'arceau de la barrière du côté pieds

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T20
- Clé Torx T25
- Clé Torx T27
- Clé Torx T30
- Petit tournevis à fente
- Clé à cliquet
- Douille de 1/2 po
- Douille de 9/16 po
- Pince coupante diagonale

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit de la prise murale.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
6. À l'aide d'un outil à pointe, retirer les six cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 60). Jeter les cache-vis.

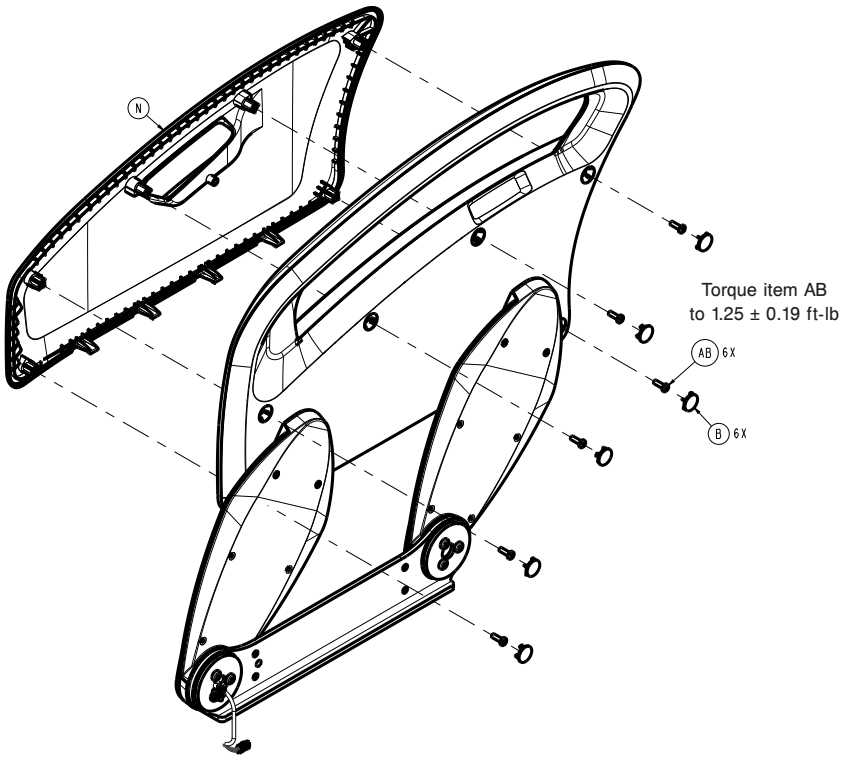


Figure 60 – Remplacement de l'arceau de la barrière du côté pieds

7. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirer les six vis (AE) qui fixent le couvercle (N) à l'ensemble de barrière. Retirer le couvercle de la barrière externe.
8. À l'aide d'un tournevis Torx T20, retirer la vis (V) et la rondelle (AD) qui fixent le ressort (E) à l'arceau de la barrière pour la patte d'arrêt de la barrière (Figure 61).

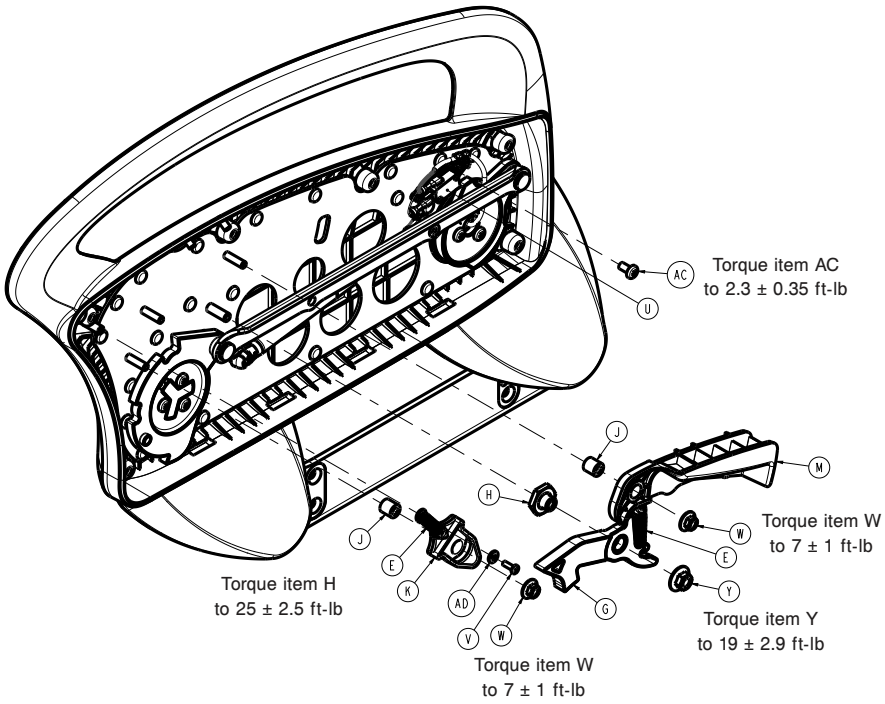


Figure 61 – Remplacement de l'arceau de la barrière du côté pieds

9. À l'aide d'un tournevis Torx T30, retirer la vis (AC) qui fixe l'interrupteur de position des barrières latérales (U) à l'arceau de la barrière. Retirer le dispositif de retenue du câble. Retirer et conserver l'interrupteur.
10. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 1/2 po, retirer l'écrou (W) qui fixe le levier d'activation du verrou et la patte d'arrêt de la barrière. Retirer et conserver le levier d'activation et la patte d'arrêt.
11. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 9/16 po, retirer l'écrou (Y) qui fixe le verrou de la barrière (G) à l'arceau de la barrière. Retirer et conserver le verrou.

12. À l’aide d’une pince coupante diagonale, couper les deux serre-câbles qui fixent le câble de la barrière à l’ensemble d’arceau de la barrière.
13. À l’aide d’une clé Torx T27 tout en soutenant la barrière, retirer les quatre boulons (H) qui fixent le support de montage de la barrière au châssis du plan de couchage (Figure 58). Conserver les boulons. Retirer l’ensemble de barrière.
14. Placer l’ensemble de barrière sur une surface de travail.
15. À l’aide d’une clé à cliquet et d’un tournevis Torx T30, retirer les six vis (AA) qui fixent les cames du maillon de synchronisation aux bras de la barrière (Figure 62). Conserver les vis.

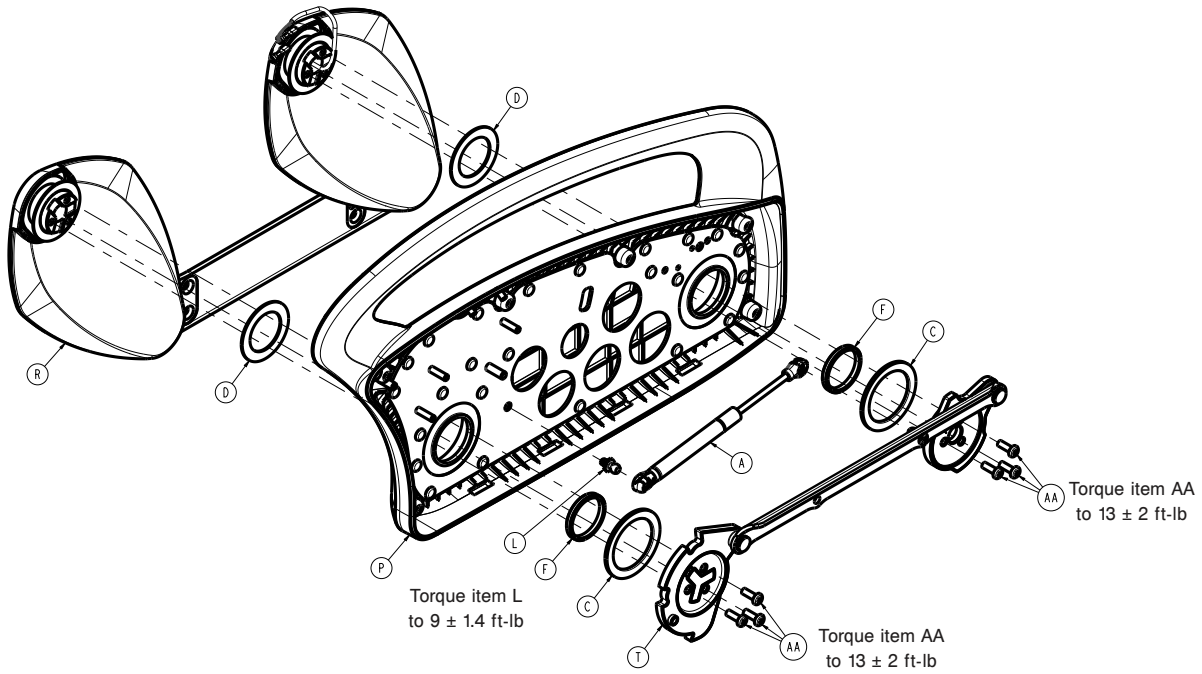


Figure 62 – Remplacement de l’arceau de la barrière du côté pieds

16. À l’aide d’un petit tournevis à fente, déclipser le vérin pneumatique (A) de l’ensemble de maillon de synchronisation (T) et du châssis de l’arceau de la barrière (P) pour retirer le vérin pneumatique.
17. Retirer l’ensemble du maillon de synchronisation.
18. Retirer le maillon de synchronisation et les rondelles d’arceau.
19. Retirer l’ensemble d’arceau des bras de la barrière.
20. Inverser la procédure pour réinstaller.
21. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l’interrupteur de la barrière du côté pieds

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Pince coupante diagonale

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d’enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l’interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
6. À l’aide d’un outil à pointe, retirer les six cache-vis (B) de l’intérieur de la barrière latérale (Figure 60). Jeter les cache-vis.

   Remarque - La barrière doit être déplacée en position verrouillée intermédiaire pour atteindre la vis du côté tête inférieure.
7. À l’aide d’un tournevis Torx T25, retirer les six vis (AE) qui fixent le couvercle (N) à l’ensemble de barrière (Figure 60). Retirer le couvercle de la barrière externe.

8. Débrancher les deux fils (noir - COM de l'interrupteur et rouge - NC2 de l'interrupteur) connectés à l'interrupteur de position des barrières latérales.

   Remarque - Avant de débrancher les fils, noter leurs positions.
9. À l'aide d'un tournevis Torx T30, retirer la vis (AC) qui fixe l'interrupteur de la barrière (U) et le support au châssis de la barrière (Figure 61).

   Remarque - Le support est claveté au châssis de la barrière.
10. À l'aide d'une pince coupante diagonale, couper les deux serre-câbles qui fixent le câble de l'interrupteur au support de l'interrupteur.
11. Inverser la procédure pour réinstaller.
12. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Vérin pneumatique, remplacement de la barrière du côté tête

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T25
- Clé Torx T27
- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Tournevis hexagonal de 1/8 po
- Petit tournevis à fente
- Pince coupante diagonale

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
6. Utiliser un outil à pointe pour retirer les sept cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 52). Jeter les cache-vis.
7. À l'aide d'un outil à pointe, retirer l'étiquette de la barrière latérale dans le support pour effets personnels du patient (P) (Figure 53). Jeter l'étiquette.
8. À l'aide d'un tournevis hexagonal de 1/8 po, retirer les trois vis (AG) qui fixent le support pour effets personnels du patient (P) à l'arceau de la barrière (Figure 53). Retirer et conserver le support pour effets personnels du patient. Conserver les vis.

   Remarque - S'il se trouve du côté gauche du patient, débrancher le câble USB de la carte USB pour retirer le support pour effets personnels du patient.
9. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirer les neuf vis (AE) qui fixent le couvercle de la tête (M) à l'ensemble de barrière (Figure 52). Retirer et conserver le panneau de barrière externe. Conserver les vis.
10. À l'aide d'une pince coupante diagonale, couper les serre-câbles qui fixent le câble de la barrière au châssis du relève-buste.
11. Tirer suffisamment le câble de la barrière hors du tube du châssis du relève-buste pour déconnecter le connecteur du câble.
12. À l'aide d'une clé Torx T27 tout en soutenant la barrière, retirer les quatre boulons (H) qui fixent le support de montage de la barrière au châssis du relève-buste (Figure 58). Retirer l'ensemble de barrière.
13. Placer l'ensemble de barrière sur une surface de travail.
14. À l'aide d'une clé à cliquet et d'un tournevis Torx T30, retirer les six vis (AD) qui fixent les cames du maillon de synchronisation aux bras de la barrière (Figure 59).
15. À l'aide d'un petit tournevis à fente, déclipser le vérin pneumatique (A) de l'ensemble de maillon de synchronisation (U) et du châssis de l'arceau de la barrière (P) pour retirer le vérin pneumatique.
16. Retirer l'ensemble du maillon de synchronisation (U).
17. Inverser la procédure pour réinstaller.
18. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Vérin pneumatique, remplacement de la barrière du côté pieds

Outils requis :

- Outil à pointe
- Clé Torx T25
- Clé Torx T27

- Clé Torx T30
- Clé à cliquet
- Douille de 9/16 po
- Douille de 1/2 po
- Petit tournevis à fente
- Pince coupante diagonale

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Relever la barrière et la verrouiller en position haute.
6. À l'aide d'un outil à pointe, retirer les six cache-vis (B) de l'intérieur de la barrière latérale (Figure 60). Jeter les cache-vis.
7. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirer les six vis (AE) qui fixent le couvercle (N) à l'ensemble de barrière (Figure 60). Retirer le couvercle de la barrière externe.
8. À l'aide d'une pince coupante diagonale, couper les deux serre-câbles qui fixent le câble de la barrière à l'ensemble d'arceau de la barrière.
9. À l'aide d'une clé Torx T27 tout en soutenant la barrière, retirer les quatre boulons (H) qui fixent le support de montage de la barrière au châssis du plan de couchage (Figure 58). Conserver les boulons. Retirer l'ensemble de barrière.
10. Placer l'ensemble de barrière sur une surface de travail.
11. À l'aide d'une clé à cliquet et d'un tournevis Torx T30, retirer les six vis (AA) qui fixent les cames du maillon de synchronisation aux bras de la barrière (Figure 62). Conserver les vis.
12. À l'aide d'un petit tournevis à fente, déclipser le vérin pneumatique (A) de l'ensemble de maillon de synchronisation (T) et du châssis de l'arceau de la barrière (P) pour retirer le vérin pneumatique (Figure 62).
13. Retirer l'ensemble du maillon de synchronisation.
14. Inverser la procédure pour réinstaller.
15. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'ensemble de barrière, côté tête, côté gauche ou droit

Un minimum de deux opérateurs est recommandé pour cette tâche.

Outils requis :

- Clé Torx T30
- Coupe-fils
- Pince à becs fins
- Marqueur

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-buste à la position maximale.
4. Relever la barrière du côté tête jusqu'à sa position verrouillée la plus haute.
5. Retirer la tête de lit.
6. Débrancher le produit du mur.
7. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
8. À l'aide d'un marqueur, marquer les câbles des barrières des côtés gauche et droit à l'endroit où ils sont fixés par un serre-câble à l'ensemble soudé du relève-buste, pour référence d'installation. Il existe trois emplacements pour les serre-câbles de chaque côté. Retirer et jeter les serre-câbles coupés.
9. À l'aide d'un coupe-fil, couper les trois serre-câbles qui fixent les câbles de la barrière et du port de la commande suspendue (si le côté droit doit être remplacé) à l'ensemble soudé du relève-buste.

   Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Lors de l'installation du nouvel ensemble de barrière, installer les serre-câbles fournis. Couper et jeter l'excès de serre-câble.
10. Tirer les câbles à travers l'orifice de câble supérieur pour accéder au connecteur du câble de la barrière. Débrancher le connecteur.

11. Retirer la commande suspendue manuelle (le cas échéant). Conserver la commande suspendue manuelle (si le côté droit est modifié).
12. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (F) qui fixent le port/support de la commande suspendue (E) à l'ensemble soudé du relève-buste (si la barrière du côté droit doit être remplacée) (Figure 26). Conserver les vis.
13. Tirer sur le port/support de la commande suspendue manuelle pour accéder au connecteur du câble. Débrancher le connecteur et le jeter (si la barrière du côté droit doit être remplacée).
14. Si l'ensemble de barrière du côté droit doit être remplacé, tirer sur le côté plan de couchage du câble de barrière et du câble du port de la commande suspendue manuelle pour retirer le câble de l'ensemble soudé du relève-buste (Figure 41).
15. À l'aide d'une clé Torx T30, desserrer les quatre vis (H) qui fixent l'ensemble de la barrière à l'ensemble soudé du relève-buste.
16. À l'aide d'une clé Torx T30 et de l'aide d'une personne pour soutenir l'ensemble de barrière, retirer les deux vis du côté pieds (inférieures) et les deux vis du côté tête (supérieures). Retirer l'ensemble de barrière.

    Remarque - L'ensemble de barrière est lourd, faire preuve de prudence.
17. Inverser la procédure pour réinstaller.
18. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'ensemble de barrière, côté pieds, côté gauche ou droit

Un minimum de deux opérateurs est recommandé pour cette tâche.

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Coupe-fils
- Pince à becs fins

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le relève-jambes à la position maximale.
4. Relever la barrière jusqu'à sa position verrouillée la plus haute.
5. Débrancher le cordon d'alimentation du mur.
6. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
7. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les quatre vis (BN) des couvercles de rail du câble du plan de couchage (H, J) du côté pieds (Figure 63). Retirer le couvercle. Conserver les vis et le couvercle.

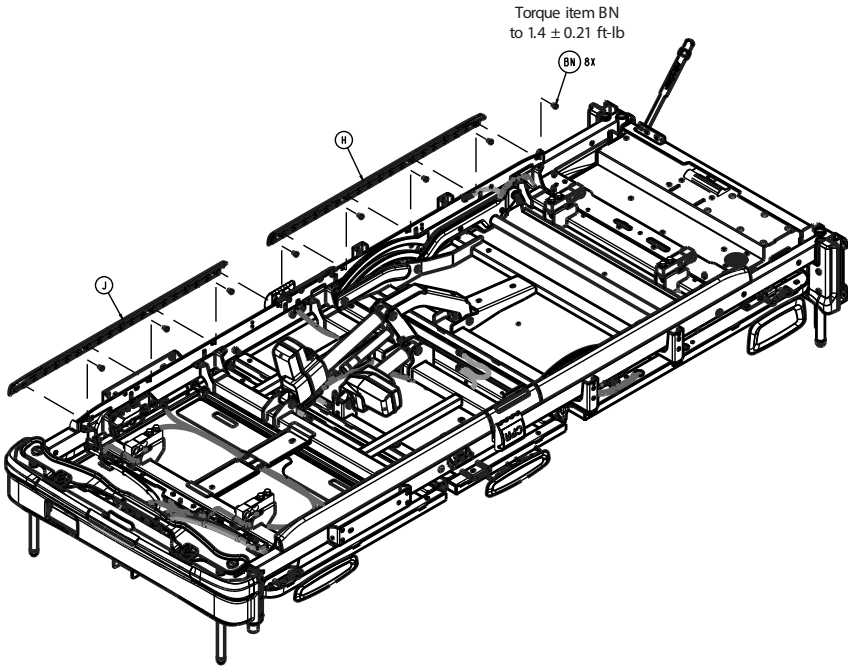


Figure 63 – Retrait du couvercle

8. À l'aide d'un coupe-fil, couper le serre-câble qui fixe le câble de la cellule de pesage en haut du châssis du plan de couchage.

   Remarque - Lors de la coupe des serre-câbles, ne pas couper ni endommager le câble. Lors de l'installation du nouvel ensemble de barrière, installer les serre-câbles fournis. Couper et jeter l'excès de serre-câble.
9. Noter tous les emplacements des câbles, puis débrancher le connecteur du câble de la barrière à l'extérieur du rail du châssis.
10. À l'aide d'une clé Torx T30, desserrer les quatre vis (H) qui fixent l'ensemble de la barrière au châssis du plan de couchage (Figure 64).

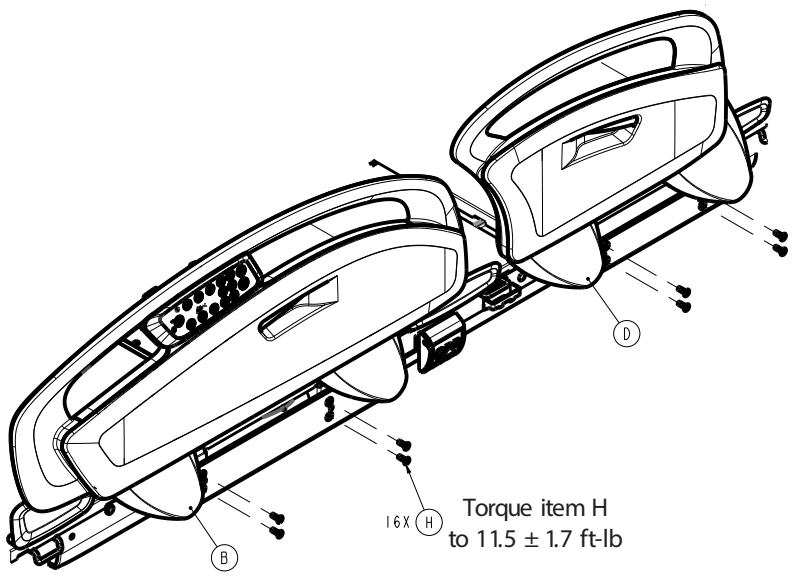


Figure 64 – Retrait de l'ensemble

11. À l'aide d'une clé Torx T30 et avec l'aide d'une personne pour soutenir l'ensemble de barrière, retirer les quatre vis. Retirer l'ensemble de barrière.

    Remarque - L'ensemble de barrière est lourd, faire preuve de prudence.
12. Inverser la procédure pour réinstaller.
13. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la batterie Zoom

Outils requis :

- Clé Torx T27

- Clé à cliquet
- Douille de 5/16 po
- Clé dynamométrique

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
6. Retirer les deux rivets de poussée (AG) qui fixent le couvercle extérieur de la base (H) au couvercle Zoom (G) (Figure 65). Conserver les rivets et le couvercle extérieur de la base. Répéter la procédure de l'autre côté.

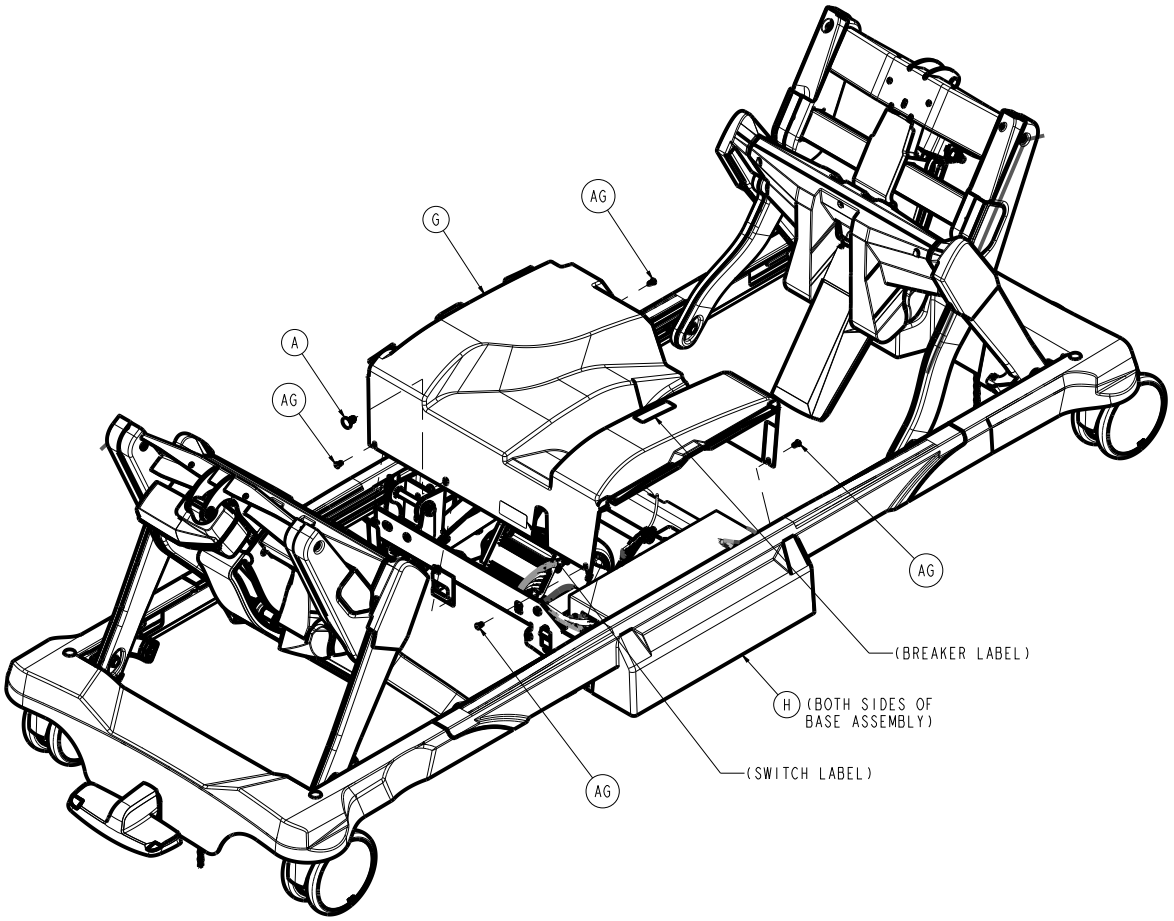


Figure 65 – Retrait du couvercle Zoom

7. Soulever depuis le centre pour retirer les couvercles externes de la base. Conserver les couvercles externes de la base.
8. Retirer et conserver le couvercle Zoom (G) (Figure 65).
9. À l'aide d'une clé Torx T27, retirer les trois vis (AJ) qui fixent le couvercle du boîtier de batterie (T) à l'ensemble soudé de la base (Figure 66). Conserver les vis et le couvercle du boîtier de batterie.

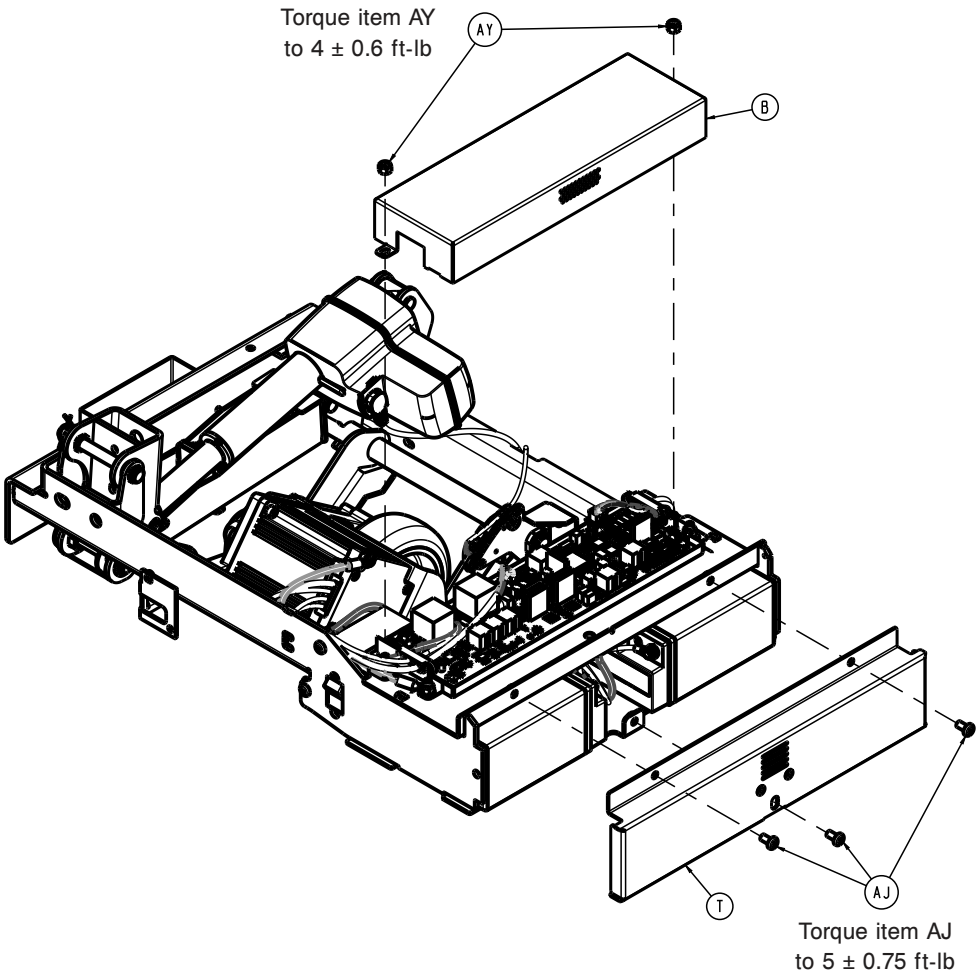


Figure 66 – Retrait du couvercle de batterie

10. Retirer les batteries (AG) (Figure 67).

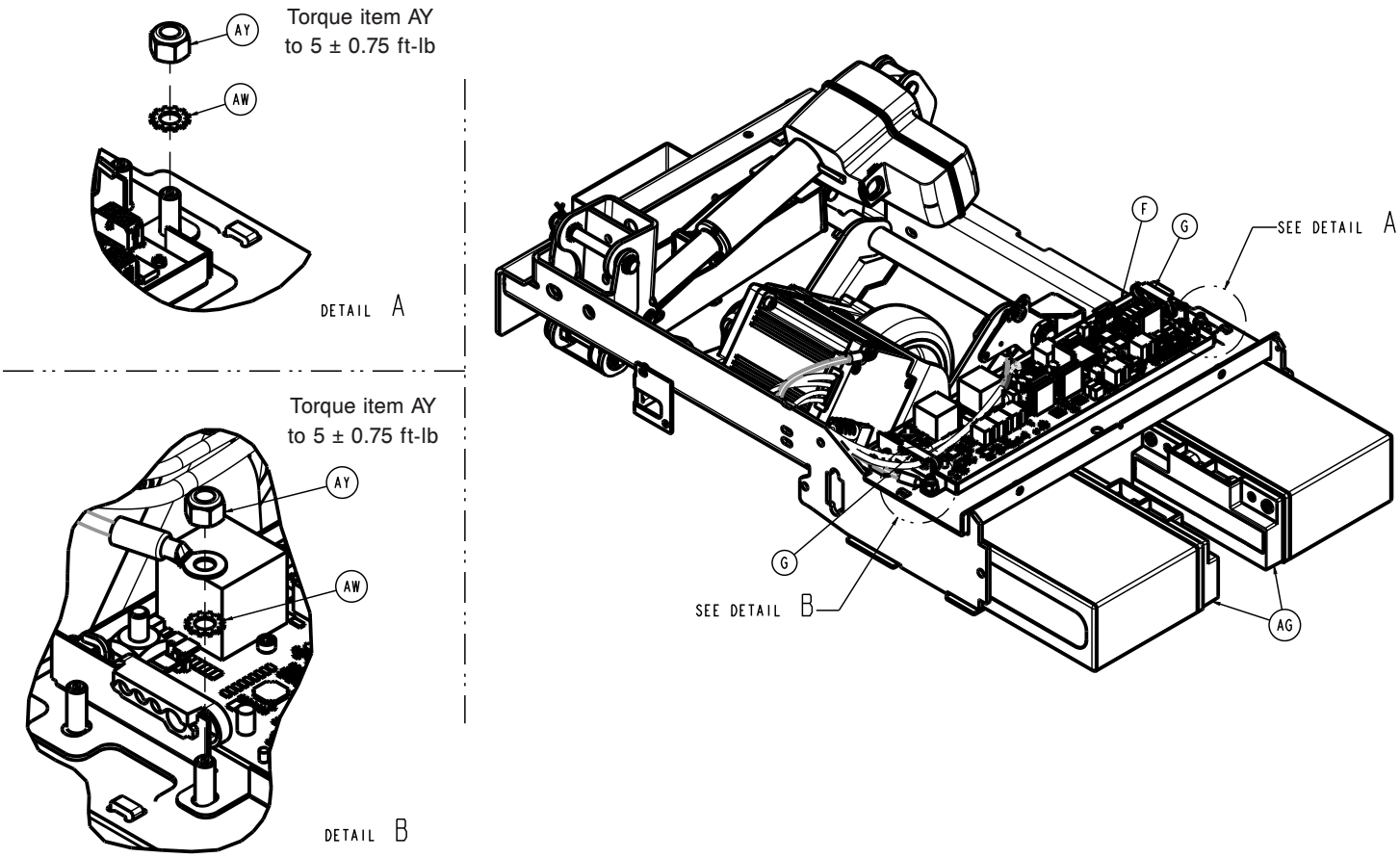


Figure 67 – Retrait des batteries

11. À l'aide d'une douille de 5/16 po et d'une clé à cliquet, retirer le boulon (AR), la rondelle d'arrêt (AT) et la rondelle plate (AP) qui fixent le fil positif (rouge) et le fil négatif (noir) à la batterie (Figure 68). Conserver le boulon et les rondelles. Répéter pour l'autre batterie.

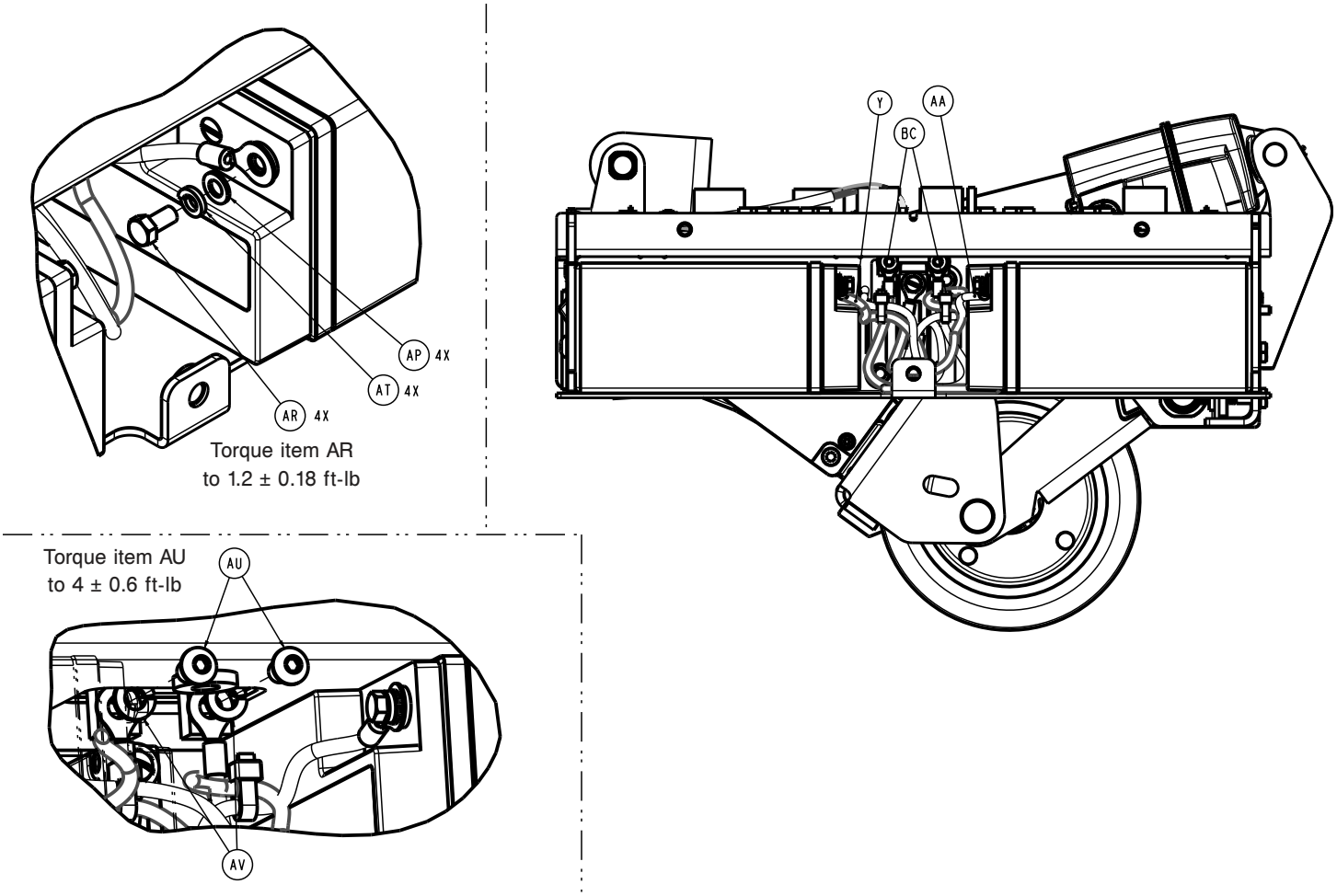


Figure 68 – Retrait des batteries

Remarque

- Ne pas court-circuiter les bornes de batterie ensemble.
- Noter tous les emplacements des fils avant de les déconnecter.
- Ne pas éliminer avec les déchets municipaux non triés. Prendre contact avec votre distributeur local pour s'informer des systèmes de retour ou de collecte disponibles dans le pays.

12. Inverser la procédure pour réinstaller.

Remarque - Lors de la réinstallation, serrer le boulon de batterie (AR) à 1,2 ± 0,18 pi-lb (1,6 ± 0,24 Nm).

13. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'actionneur Zoom

Outils requis :

- Pince à becs fins
- Petit tournevis à fente

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit de la prise murale.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
6. Retirer les deux rivets de poussée (AG) qui fixent le couvercle extérieur de la base (H) au couvercle Zoom (G) (Figure 65). Conserver les rivets et le couvercle extérieur de la base. Répéter la procédure de l'autre côté.
7. Soulever depuis le centre pour retirer les couvercles externes de la base. Conserver les couvercles externes de la base.
8. Retirer et conserver le couvercle Zoom (G) (Figure 65).

9. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille élastique (BA) de la broche de piston de l'actionneur (L) et l'axe à épaulement (AL) (Figure 69). Conserver la goupille élastique.

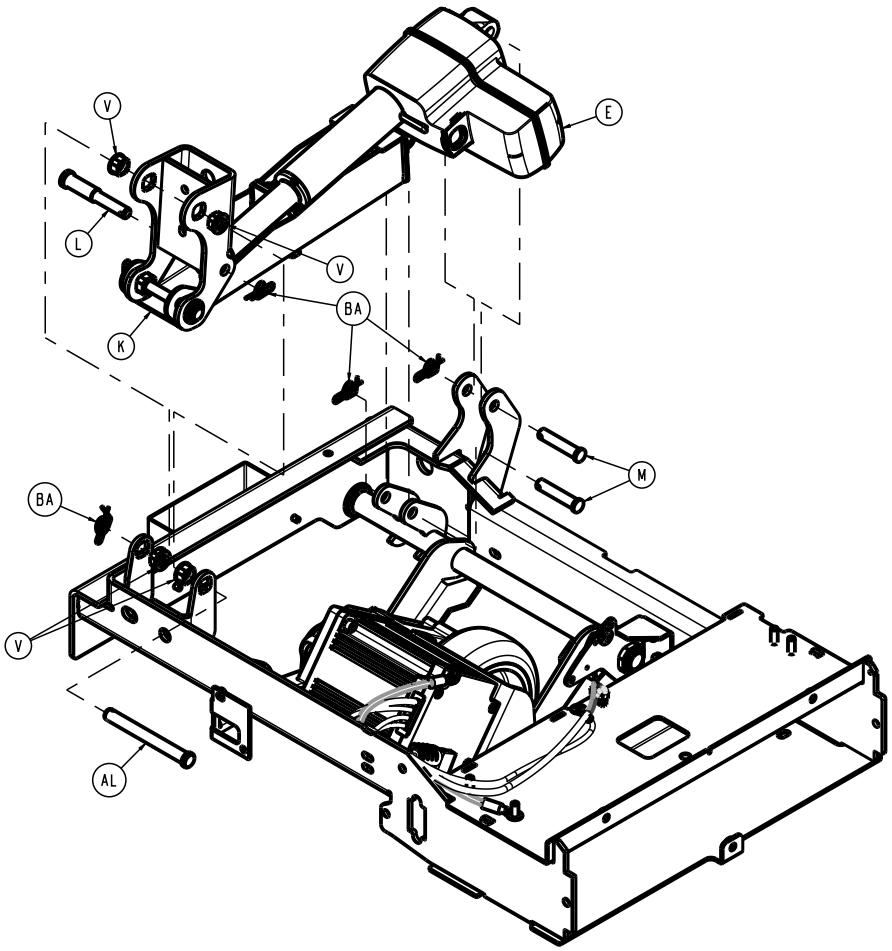


Figure 69 – Retrait de l'actionneur Zoom

10. Soulever la roue motrice du moteur Zoom et retirer l'axe à épaulement (AL) et la broche de piston de l'actionneur (L) (Figure 69). Conserver l'axe à épaulement et la broche de piston.
11. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille élastique (BA) de la broche de la base de l'actionneur (M) (Figure 69). Conserver la goupille élastique.

    Remarque - Lors de la réinstallation de l'actionneur, installer la broche de la base de l'actionneur en dernier.
12. En tenant l'actionneur, retirer la broche de la base de l'actionneur (M) (Figure 69). Conserver la broche de la base.
13. À l'aide d'un petit tournevis à fente, retirer le dispositif de retenue du câble de l'actionneur en poussant sur le dispositif de retenue. Conserver le dispositif de retenue du câble.
14. Déconnecter le câble de l'actionneur.
15. Inverser la procédure pour réinstaller.
16. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du moteur/de la roue Zoom

Outils requis :

- Clé Torx T27
- Clé à cliquet
- Douille de 7/16 po
- Clé dynamométrique
- Pince à becs fins
- Pince coupante diagonale

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
6. Retirer les deux rivets de poussée (AG) qui fixent le couvercle extérieur de la base (H) au couvercle Zoom (G) (Figure 65). Conserver les rivets et le couvercle extérieur de la base. Répéter la procédure de l'autre côté.
7. Soulever depuis le centre pour retirer les couvercles externes de la base et les conserver.
8. Retirer et conserver le couvercle Zoom (G) (Figure 65).
9. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille élastique (BA) de l'axe à épaulement (AL) (Figure 69). Conserver la goupille élastique.
10. Soulever la roue motrice du moteur Zoom et retirer l'axe à épaulement (AL) (Figure 69). Conserver l'axe à épaulement.
11. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille élastique (BA) de la broche de la base de l'actionneur (M) (Figure 69). Conserver la goupille élastique.

    Remarque - Lors de la réinstallation de l'actionneur, installer la broche de la base de l'actionneur en dernier.
12. Soulever la cartouche à ressort de l'actionneur et, à l'aide d'une clé Torx T27, retirer la vis (AE), la rondelle (AN) et la douille (D) qui fixent l'ensemble de moteur/roue (A) à l'ensemble soudé de la manivelle (Figure 70). Conserver la vis, la rondelle et la douille.

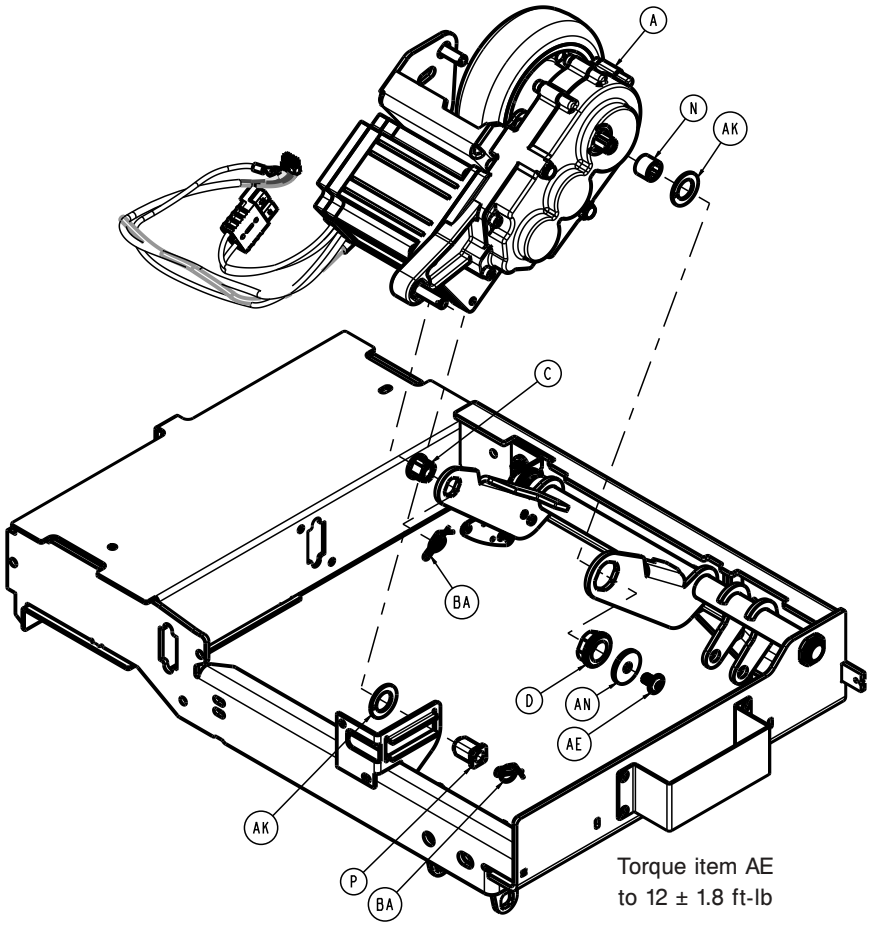


Figure 70 – Retrait de l'ensemble de moteur/roue Zoom

Remarque - Lors de la réinstallation, serrer la vis (AE) à 12 ± 1,8 pi-lb (16,2 ± 2,4 Nm).

13. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille élastique (BA) de l'ensemble de moteur/roue (A) (Figure 70). Conserver la goupille élastique.
14. À l'aide d'une pince coupante diagonale, couper les deux serre-câbles (BC) qui fixent les câbles du moteur à l'ensemble soudé du châssis.

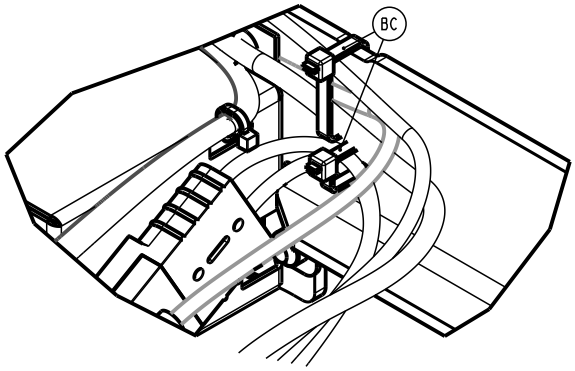


Figure 71 – Retrait de l'ensemble de moteur/roue Zoom

15. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer les deux boulons (AY) qui fixent le couvercle de la carte (B) à l'ensemble soudé du châssis (Figure 66). Conserver les écrous et le couvercle de la carte.
16. Déclipser le dispositif de retenue du câble (G) (Figure 67).
17. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer l'écrou (AY) qui fixe le câble de mise à la terre à l'ensemble soudé du châssis (Figure 67 détail B). Conserver l'écrou.
18. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer l'écrou (AY) qui fixe le fil d'alimentation du moteur à la commande Zoom (Figure 72). Conserver l'écrou.

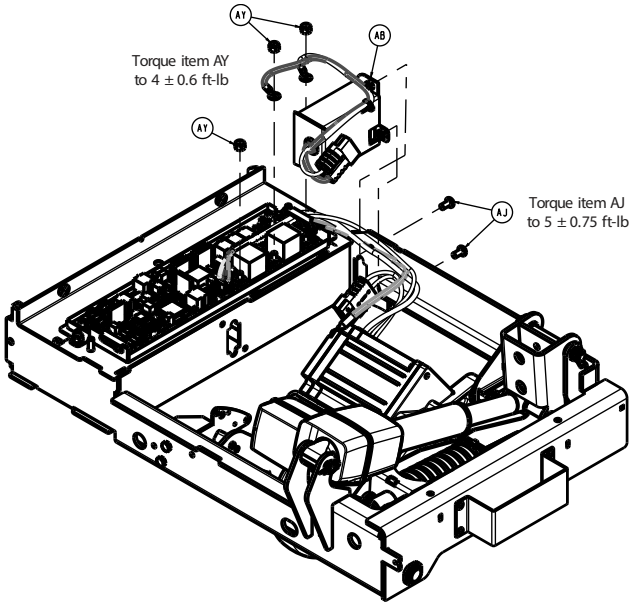


Figure 72 – Retrait du câble d'alimentation du moteur

19. Déconnecter le câble de communication du moteur de la commande Zoom (F) (Figure 67).
20. Déconnecter le connecteur d'alimentation bipolaire.
21. Depuis le côté gauche du lit, soulever l'ensemble de moteur/roue vers la gauche puis vers le haut.
22. Inverser la procédure pour réinstaller.
23. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la carte de commande Zoom

Outils requis :

- Clé à cliquet
- Douille de 7/16 po
- Tournevis plat
- Clé à six pans de 5/32 po
- Système DES

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
6. Retirer les deux rivets de poussée (AG) qui fixent le couvercle extérieur de la base (H) au couvercle Zoom (G) (Figure 65). Conserver les rivets et le couvercle extérieur de la base. Répéter la procédure de l'autre côté.
7. Soulever depuis le centre pour retirer les couvercles externes de la base et les conserver.
8. Retirer et conserver le couvercle Zoom (G) (Figure 65).
9. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer les deux boulons (AY) qui fixent le couvercle de la carte (B) à l'ensemble soudé du châssis (Figure 66). Conserver les écrous et le couvercle de la carte.
10. Déclipser le dispositif de retenue du câble (G) (Figure 67).
11. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer l'écrou (AY) qui fixe le câble de mise à la terre du côté pieds à l'ensemble soudé du châssis (Figure 67 détail B). Conserver l'écrou.
12. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer l'écrou (AY) qui fixe les câbles d'alimentation du moteur (U, V, W) à la carte de commande Zoom (F) et le déclipser du dispositif de retenue de câble (G) (Figure 67). Conserver l'écrou.
13. Déconnecter le câble de communication du moteur de la carte de commande Zoom (F) et le déclipser du dispositif de retenue du câble (G) (Figure 67).
14. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 7/16 po, retirer l'écrou (AY) qui fixe le câble de mise à la terre du côté tête à l'ensemble soudé du châssis (Figure 67 détail B). Conserver l'écrou.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les DES avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
- Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.

---

15. Déconnecter les cinq connexions de câble du côté tête de la carte de commande Zoom (F) et les déclipser du dispositif de retenue de câble (G) (Figure 67).
16. À l'aide d'un tournevis à lame plate, retirer le plateau de la carte de commande Zoom de l'ensemble soudé du châssis.
17. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les deux vis (AU) et les rondelles d'arrêt (AV) des fils de batterie pour retirer la carte (Figure 68).

    Remarque - Lors de la réinstallation, le kit de carte de commande Zoom comprend un joint en caoutchouc.
18. Inverser la procédure pour réinstaller.
19. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la poignée d'entraînement Zoom

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Graisse **Syn-Tech** (3000-200-179)

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
7. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 28). Conserver les vis.
8. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique et retirer le couvercle (Figure 28). Conserver les vis et le couvercle.
9. Débrancher le câble de la poignée Zoom du connecteur de la carte de commande principale.
10. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle de tête avant (F) (Figure 19). Conserver les vis et le couvercle.

11. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les trois vis (AA) qui fixent l'ensemble de poignée d'entraînement Zoom (P) à l'ensemble soudé du plan de couchage du côté tête et retirer l'ensemble de poignée d'entraînement Zoom (P) (Figure 73). Conserver les vis.

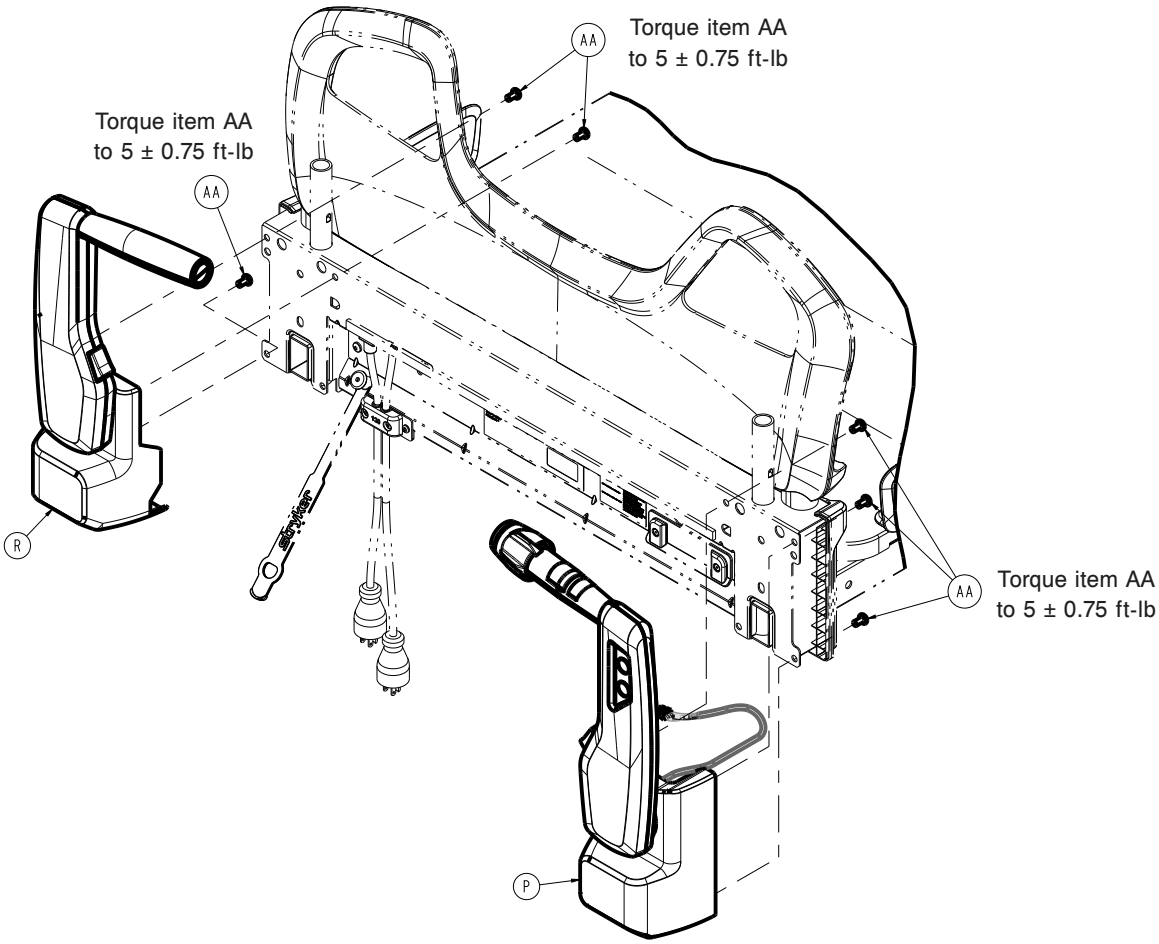


Figure 73 – Retrait de l'ensemble de poignée Zoom

12. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les trois vis (E) qui fixent la poignée d'entraînement Zoom (A) au pare-chocs (B) et retirer la plaque pivot (D) (Figure 74). Conserver la plaque pivot.

    Remarque - Lors de la réinstallation de l'ensemble de poignée d'entraînement Zoom, s'assurer d'appliquer de la graisse **Syn-Tech** sur la zone de pivot de la poignée.

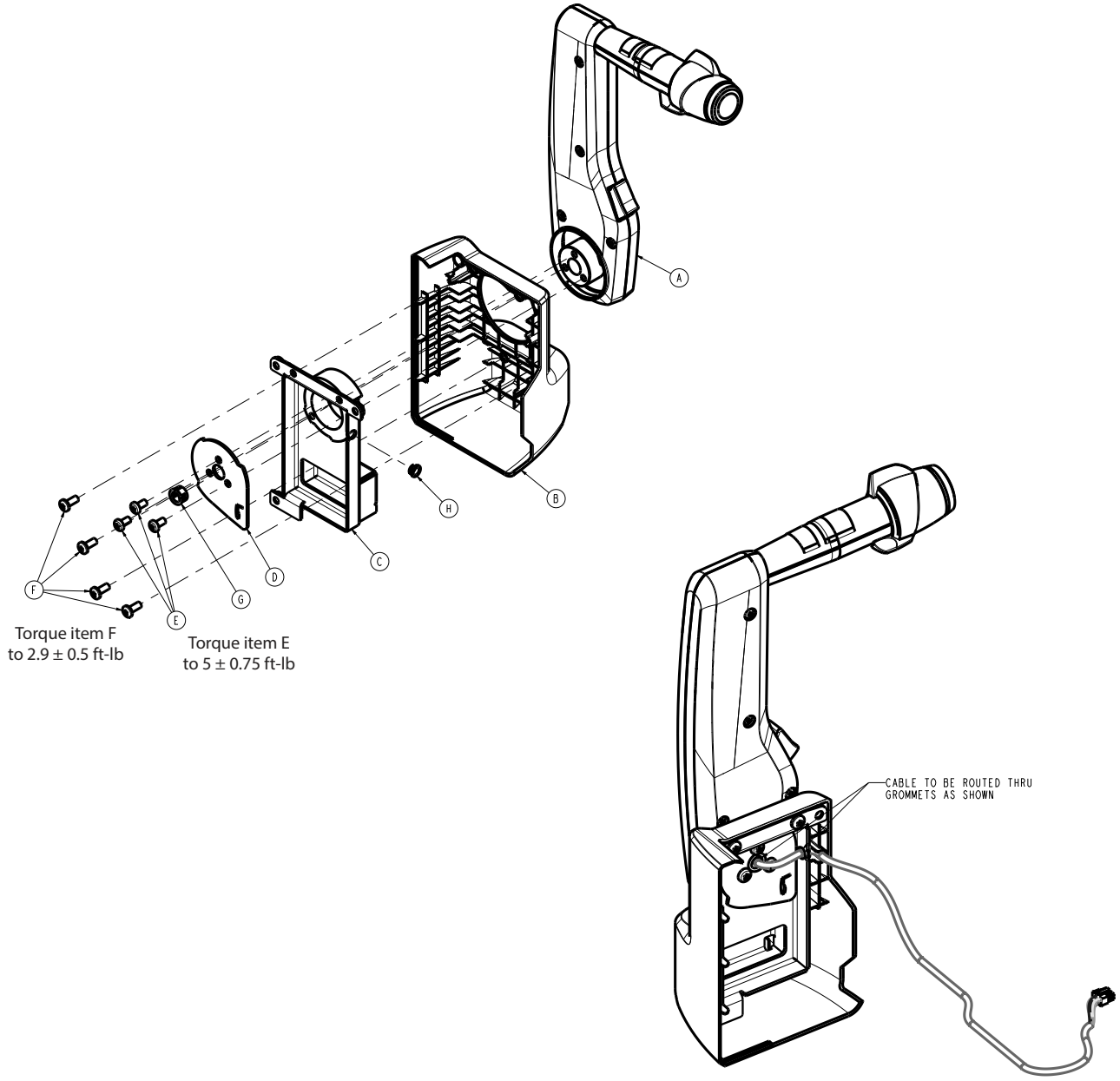


Figure 74 – Retrait de la poignée d'entraînement Zoom

13. Inverser la procédure pour réinstaller.
14. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la poignée de poussée Zoom

Outils requis :

- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Graisse **Syn-Tech** (3000-200-179)

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.

6. Déclencher le disjoncteur Zoom pour désactiver le Zoom.
7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle avant côté tête (G) (Figure 19). Conserver les vis et le couvercle.
8. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les trois vis (AA) qui fixent l'ensemble de poignée de poussée Zoom (R) à l'ensemble soudé du plan de couchage du côté tête et retirer l'ensemble de poignée de poussée Zoom (R) (Figure 73). Conserver les vis.
9. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les trois vis (E) qui fixent la poignée de poussée Zoom (A) au pare-chocs (B) et retirer la plaque pivot (D) (Figure 75). Conserver la plaque pivot et les vis.

   Remarque - Lors de la réinstallation de l'ensemble de poignée de poussée Zoom, s'assurer d'appliquer de la graisse **Syn-Tech** sur la zone de pivot de la poignée.

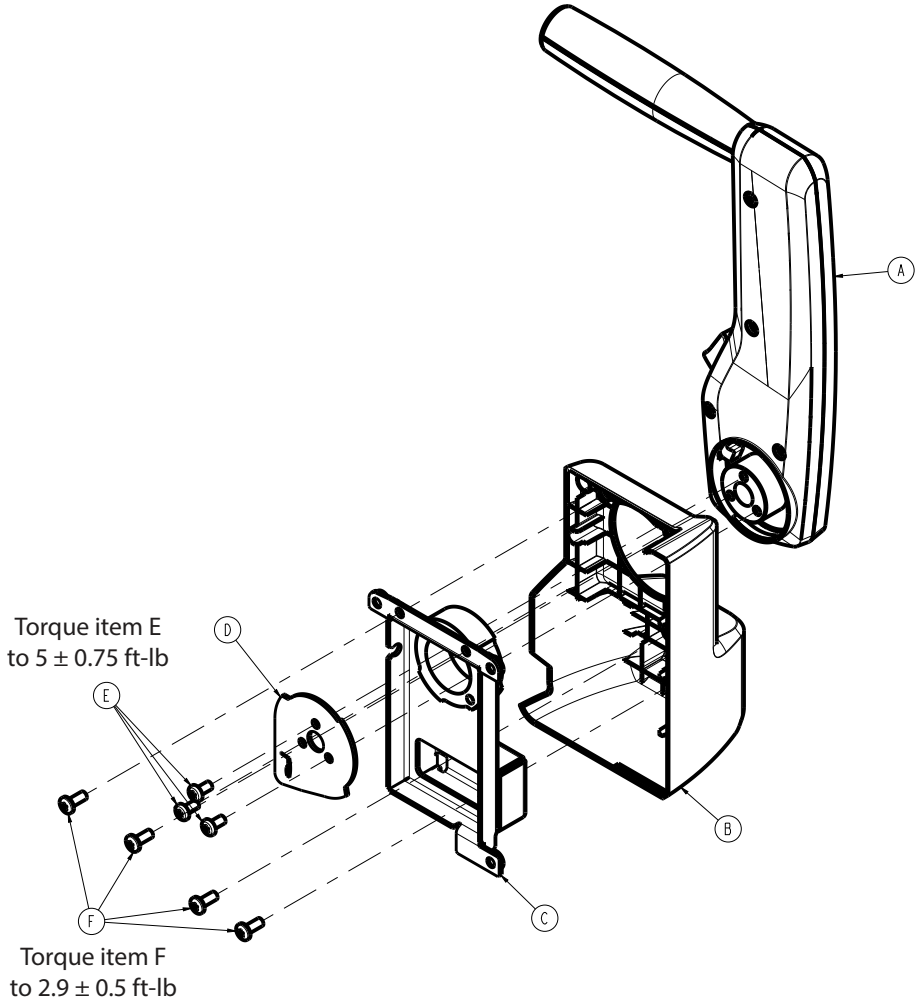


Figure 75 – Retrait de la poignée de poussée Zoom

10. Inverser la procédure pour réinstaller.
11. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Support de perfusion Havasu en deux parties, fixation simple

Outils requis :

- Clé à six pans de 5/32 po
- Mètre ruban

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit de la prise murale.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.

5. Retirer la tête de lit.
6. Du côté tête du produit, fixer le support de perfusion du côté choisi avec la base abaissée de sorte qu'il repose sur le châssis du plan de couchage.
7. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, serrer la vis de blocage (C) pour fixer le logement de perfusion (F) au montant de perfusion du lit (Figure 76).

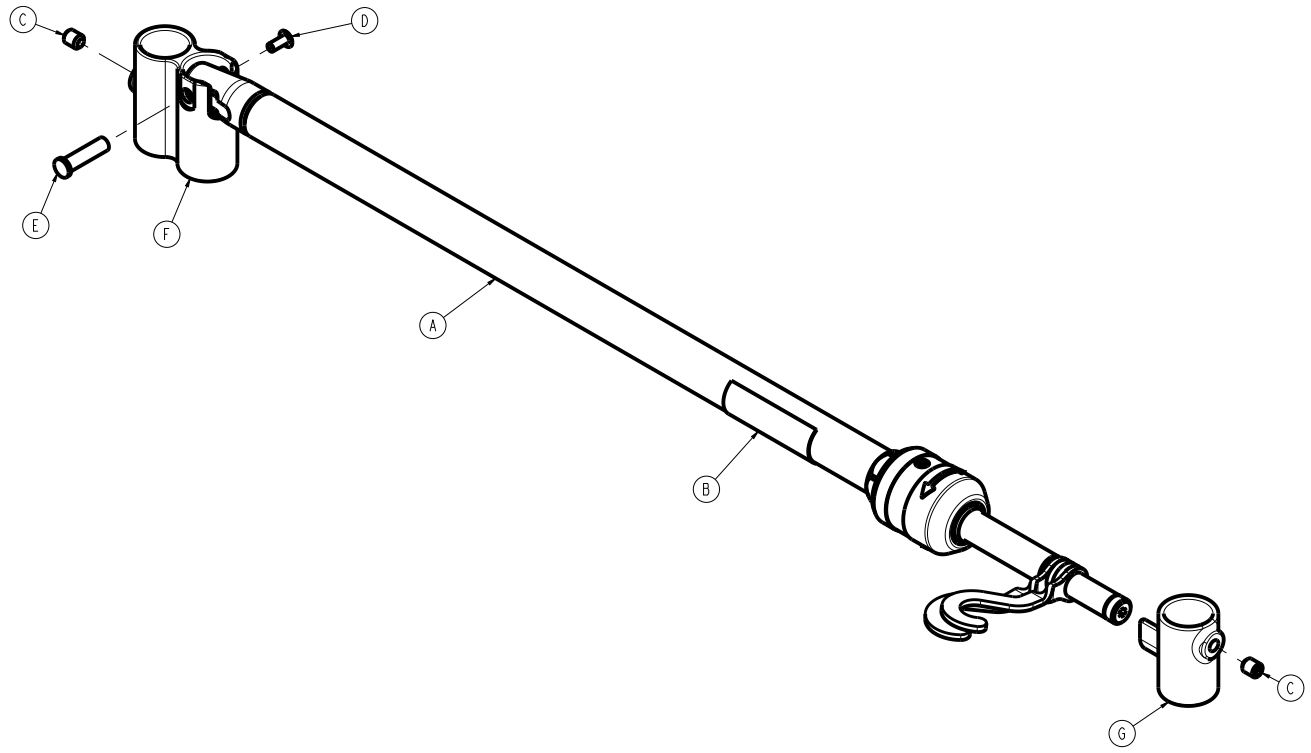


Figure 76 – Fixation du support de perfusion simple

8. Fixer le support de perfusion (G) du côté opposé, de sorte que le support de perfusion (A) se loge dans la fixation du support de perfusion (G).
9. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po et d'un mètre ruban, serrer la vis de blocage (C) pour maintenir la fixation du support de perfusion (G) au montant de perfusion du lit.

   Remarque - S'assurer que la fixation du support de perfusion (G) est fixée à 1-1/4 po (3,4 cm) du haut du montant de perfusion du lit.
10. Inverser les étapes 1 à 5.
11. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Support de perfusion Havasu en deux parties, double

Outils requis :

- Clé à six pans de 5/32 po

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Retirer la tête de lit.
6. Du côté tête du produit, fixer le support de perfusion (pivot de perfusion court) du côté choisi avec la base abaissée de sorte qu'il repose sur le châssis du plan de couchage.
7. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, serrer la vis de blocage (D) pour fixer le logement de perfusion inférieur (A) au montant de perfusion du lit (Figure 77).

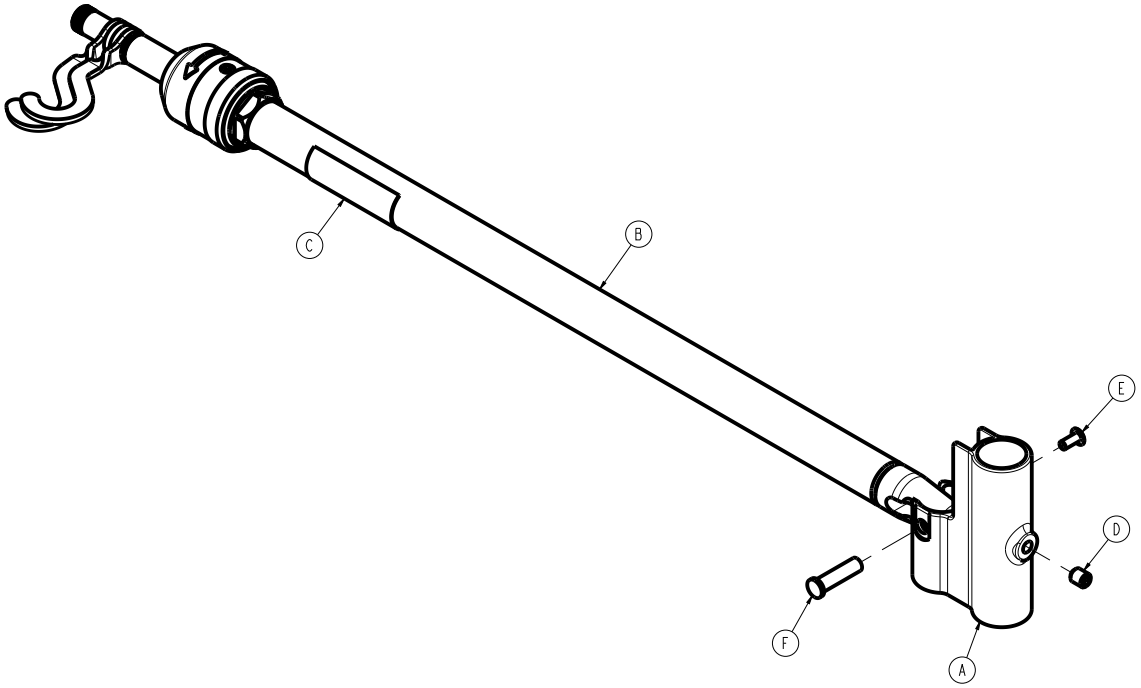


Figure 77 – Fixation du support de perfusion double, inférieur

8. Fixer le support de perfusion (pivot de perfusion long) du côté opposé avec la base abaissée de sorte qu'il repose sur le châssis du plan de couchage.
9. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, serrer la vis de blocage (D) pour fixer le logement de perfusion supérieur (B) au montant de perfusion du lit (Figure 78).

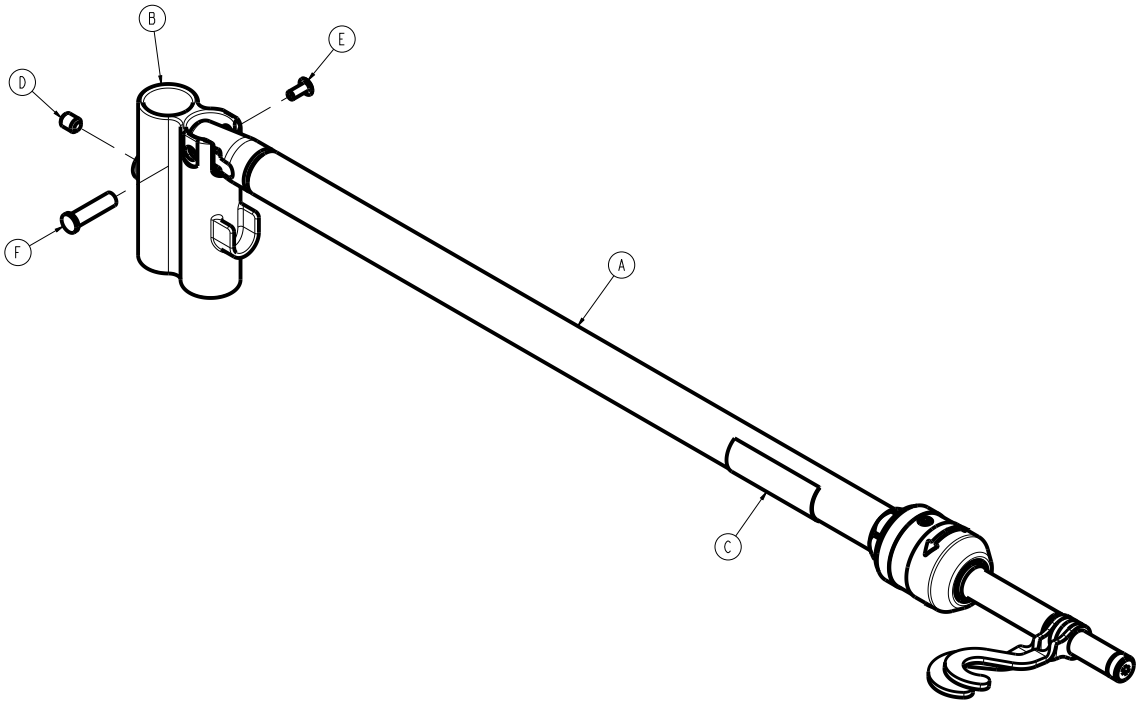


Figure 78 – Fixation du support de perfusion double, supérieur

10. Inverser les étapes 1 à 5.
11. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Support de fixation pour adaptateur du lève-patient

Un minimum de deux opérateurs est recommandé pour cette tâche.

Outils requis :

- Clé mixte de 9/16 po
- Douille de 9/16 po
- Clé dynamométrique (po-lb)
- Clé à cliquet
- Petit tournevis à fente

Remarque

- Disponible uniquement pour les modèles non Zoom.
- S'il n'est pas prévu de fixer un support de lève-patient, conserver les quatre boulons de 5 po fournis pour les utiliser lorsqu'un support de montage de lève-patient sera requis. Jeter les boulons de 4 po.

Procédure :

1. Éloigner le produit du mur pour accéder au côté tête.
2. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
3. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
4. Relever le relève-buste à la position de hauteur maximale.
5. Débrancher le produit de la prise murale.
6. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
7. Retirer et conserver la tête du lit.
8. À l'aide d'un petit tournevis à fente, retirer les quatre bouchons du plan de couchage vers le côté tête du produit. Repérer les vis hexagonales pour déterminer les emplacements des bouchons du plan de couchage. Jeter les bouchons du plan de couchage.
9. Avec l'aide d'une autre personne, tenir le support adaptateur du lève-patient (A) à la verticale du côté tête du produit (Figure 79).
10. Insérer les quatre vis hexagonales (E) à travers le support adaptateur du lève-patient (A) et le châssis du plan de couchage et visser les quatre écrous hexagonaux (F).

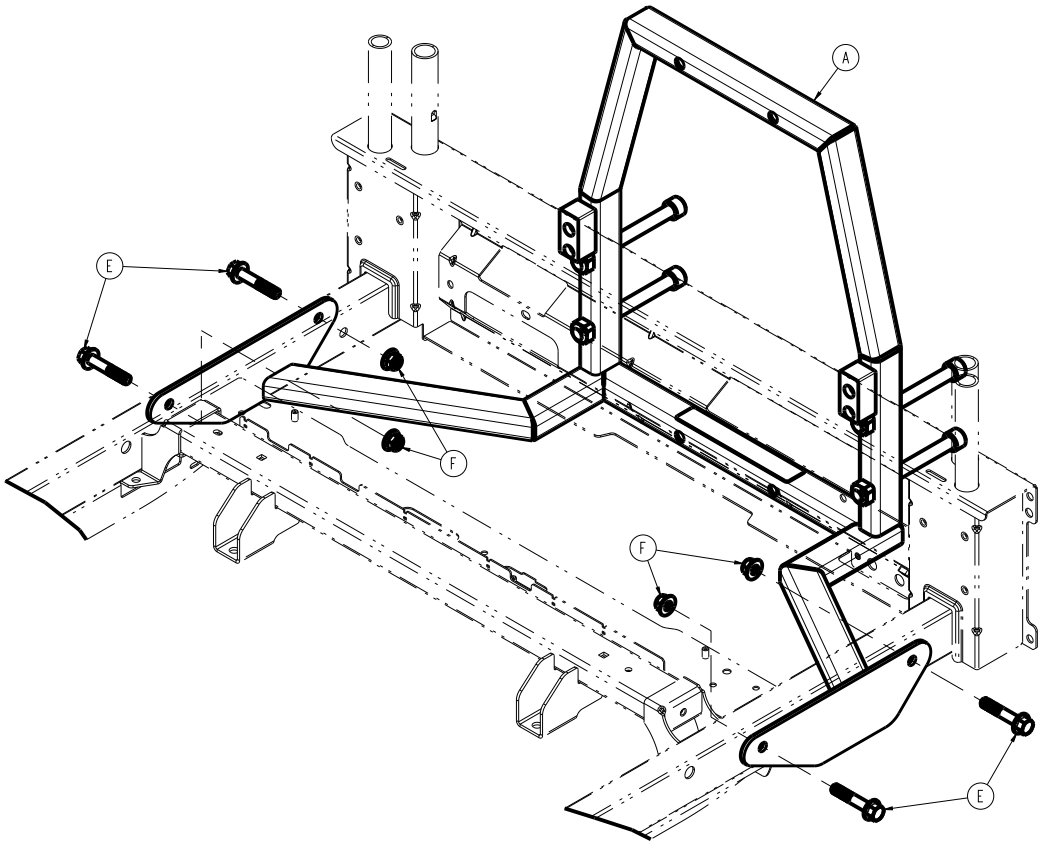


Figure 79 – Fixation du support adaptateur du lève-patient

11. À l'aide d'une clé mixte de 9/16 po, d'une clé à cliquet et d'une douille de 9/16 po, serrer les quatre vis hexagonales (E) et les quatre écrous hexagonaux (F).

Remarque - Ne pas pincer les câbles pendant l'assemblage de la fixation.

12. À l'aide d'une clé dynamométrique, d'une douille de 9/16 po et d'une clé mixte de 9/16 po, serrer les quatre vis hexagonales (E) et les quatre écrous hexagonaux (F) à 48 à 72 po-lb.
13. Réinstaller la tête du lit.
14. Brancher le lit sur la prise murale.
15. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
16. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Fixation du support de montage du lève-patient

Un minimum de deux opérateurs est recommandé pour cette tâche.

Remarque - Disponible uniquement pour les modèles non Zoom.

Outils requis :

- Clé à cliquet
- Douille à six pans de 3/8 po
- Clé dynamométrique (po-lb)

Procédure :

1. Éloigner le produit du mur pour accéder au côté tête.
2. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
3. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
4. Débrancher le produit de la prise murale.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
6. Retirer et conserver la tête du lit.
7. Depuis le côté tête du lit, avec l'aide d'une autre personne, relever le support de montage du lève-patient (D) pour aligner les trous qui se trouvent sur le support sur les trous du support adaptateur du lève-patient (A) du côté tête du lit.

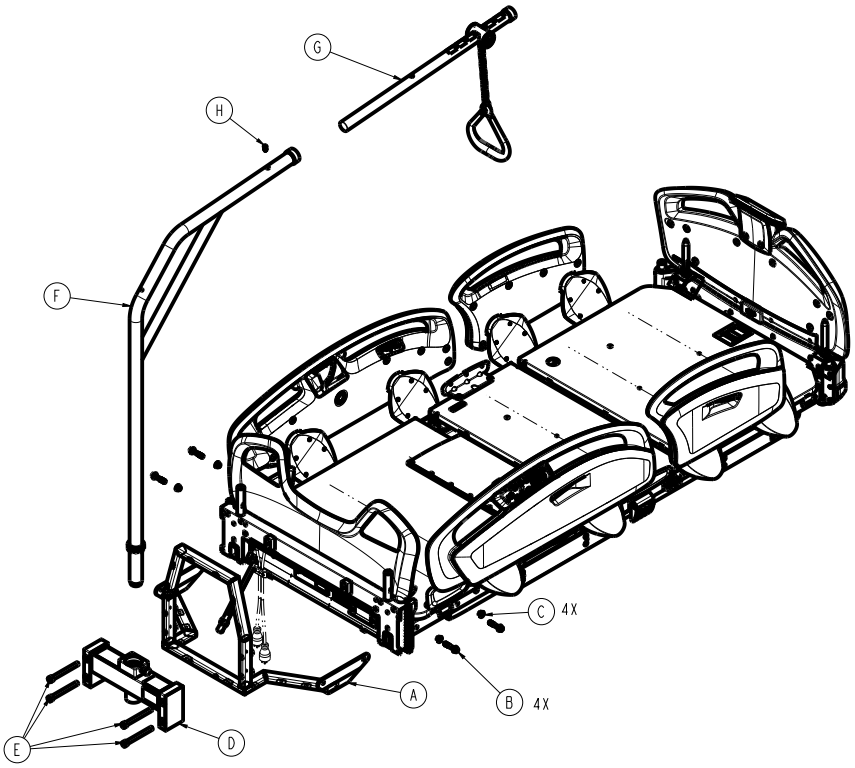


Figure 80 – Fixation du support de montage du lève-patient

8. Insérer les quatre vis d'assemblage à six pans creux fournies (E) à travers le support de montage du lève-patient dans le support adaptateur du lève-patient.

9. À l'aide d'une clé à cliquet, d'une clé dynamométrique et d'une douille à six pans de 3/8 po, serrer les quatre vis d'assemblage à six pans creux à 96-144 po-lb.
10. Réinstaller la tête du lit.
11. Brancher le lit sur une prise murale.
12. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche.
13. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Fixation du lève-patient

Un minimum de deux opérateurs est recommandé pour cette tâche.

MISE EN GARDE - Toujours retirer le lève-patient avant de transporter le produit.

Outils requis :

- Douille à six pans de 3/16 po

Procédure :

1. Sur le sol, placer la poignée du lève-patient, le capuchon du lève-patient et le crochet trapézoïdal du lève-patient ensemble.
2. À l'aide d'une douille à six pans de 3/16 po, fixer la poignée du lève-patient, le capuchon du lève-patient et le crochet trapézoïdal avec le boulon fourni.
3. Avec une autre personne, soulever et insérer l'ensemble du lève-patient dans le support de montage du lève-patient.
4. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Fixation du pare-chocs à roulettes

Outils requis :

- Clé à six pans de 1/8 po

Procédure :

Remarque - Le pare-chocs à roulettes n'est pas disponible pour l'option Zoom.

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Débrancher le produit du mur.
4. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.
5. Retirer la tête de lit.
6. Pour les produits équipés des options de support de perfusion Havasu, voir *Support de perfusion Havasu en deux parties, fixation simple* (page 82) ou *Support de perfusion Havasu en deux parties, double* (page 83) pour les instructions de retrait.
7. Du côté tête du produit, fixer le pare-chocs à roulettes (A) au montant de perfusion du lit (Figure 81).

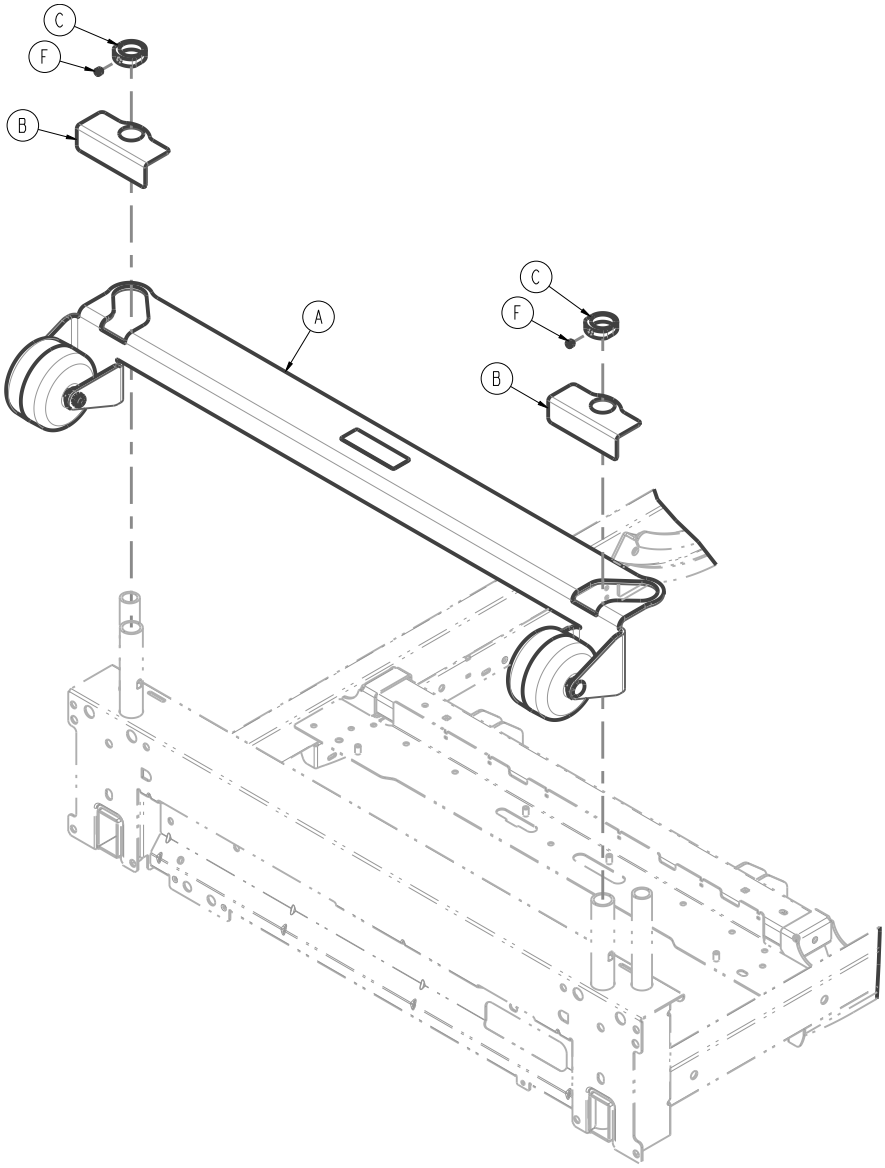


Figure 81 – Fixation du pare-chocs à roulettes

8. Faire glisser le support de retenue (B) sur chaque côté du pare-chocs à roulettes (Figure 81).
9. Glisser la bague de verrouillage (C) de chaque côté du pare-chocs à roulettes (Figure 81).
10. Pour les produits équipés d'options de support de perfusion Havasu, voir *Support de perfusion Havasu en deux parties, fixation simple* (page 82) ou *Support de perfusion Havasu en deux parties, double* (page 83) pour les instructions de réinstallation.
11. Tout en appuyant sur la bague de verrouillage (C), utiliser la clé à six pans de 1/8 po pour serrer la vis de blocage (F) (Figure 81). Si le produit est équipé du support de perfusion en option, utiliser la base du support de perfusion pour appuyer sur la bague de verrouillage (C).
12. S'assurer du bon fonctionnement du produit avant de le remettre en service.

Fixation de la commande suspendue, de base ou avancée

Outils requis :

- Clé Torx T30

Procédure :

1. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Relever le relève-buste à la position maximale.
4. Débrancher le produit du mur.
5. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur arrêt pour désactiver le produit.

6. Relever les barrières latérales du côté tête du patient jusqu'à leur position verrouillée haute.
7. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (F) qui fixent le connecteur de la commande suspendue (E) au relève-buste (Figure 82).

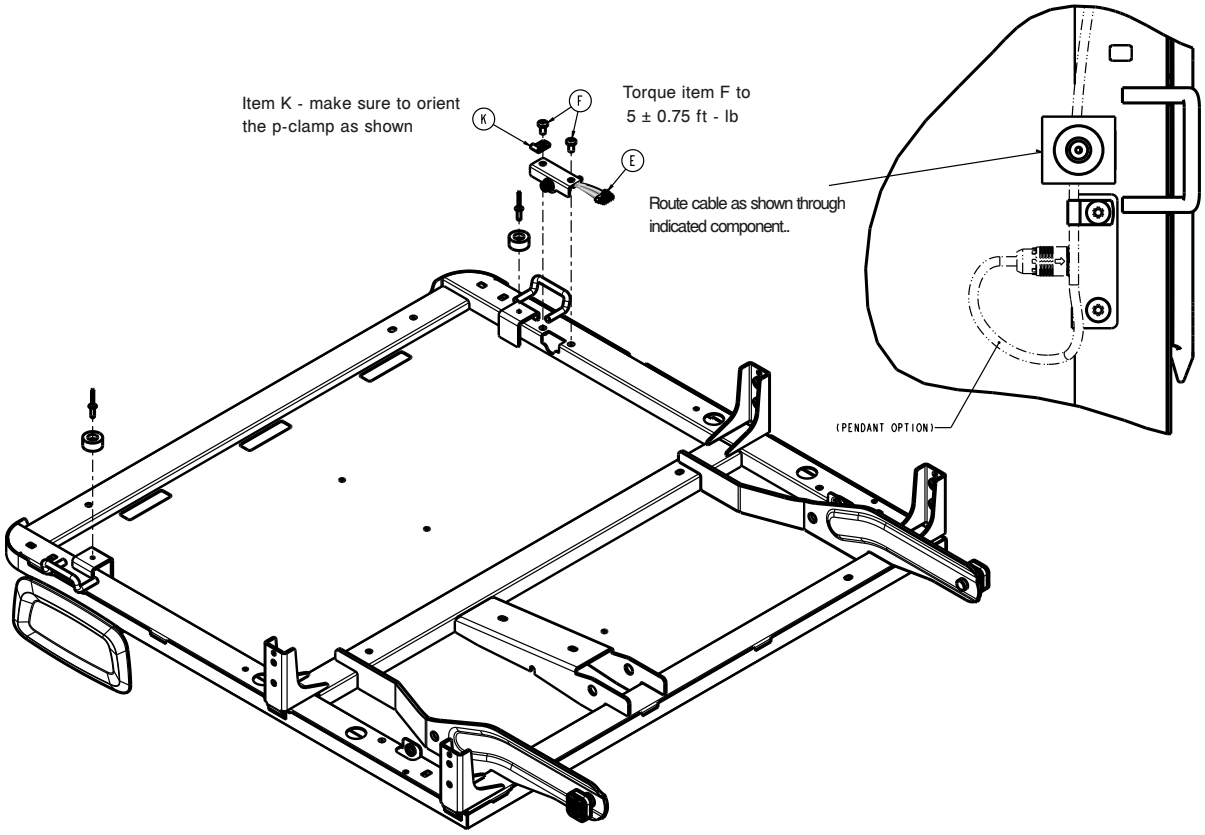


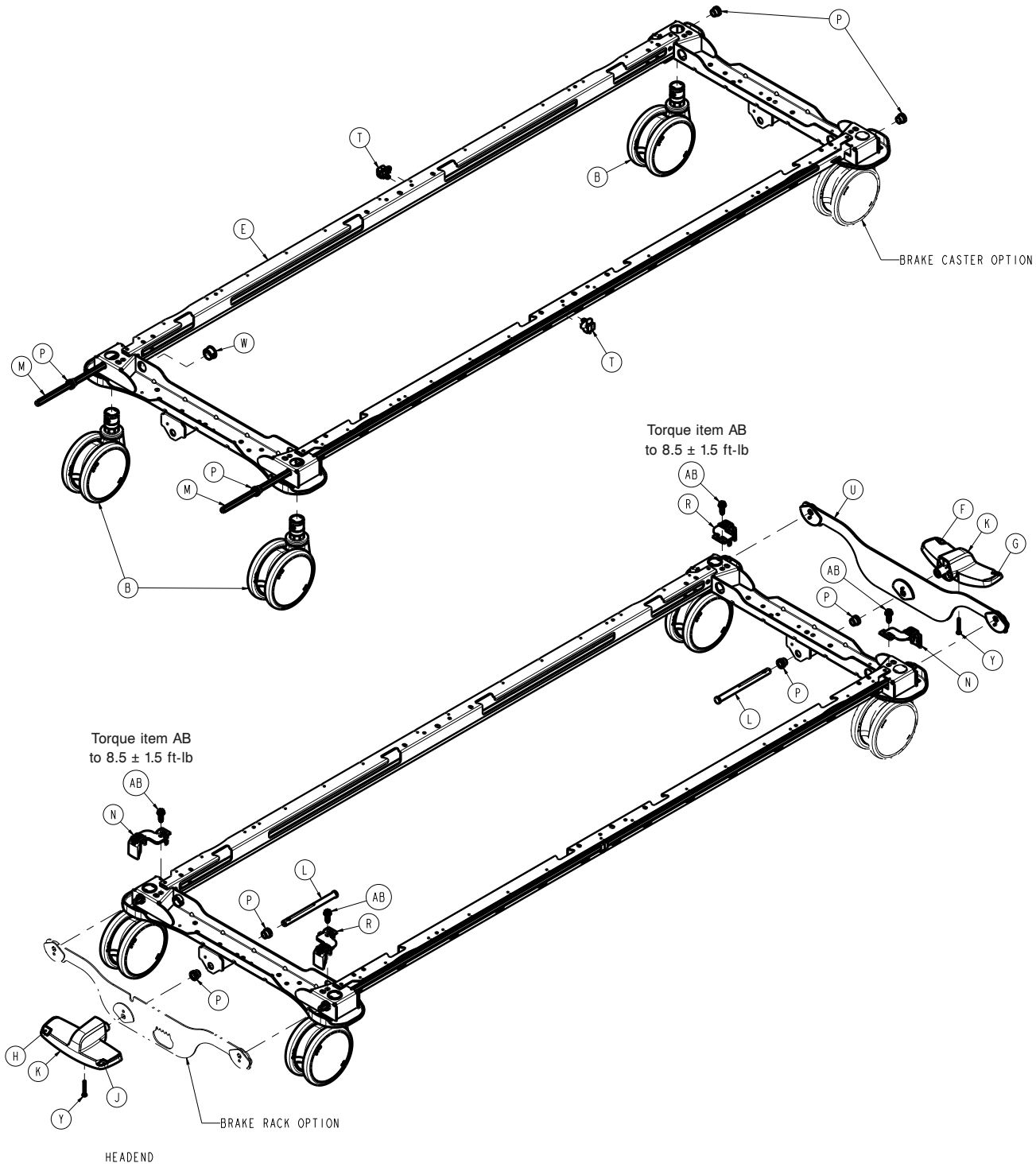
Figure 82 – Fixation de la commande suspendue

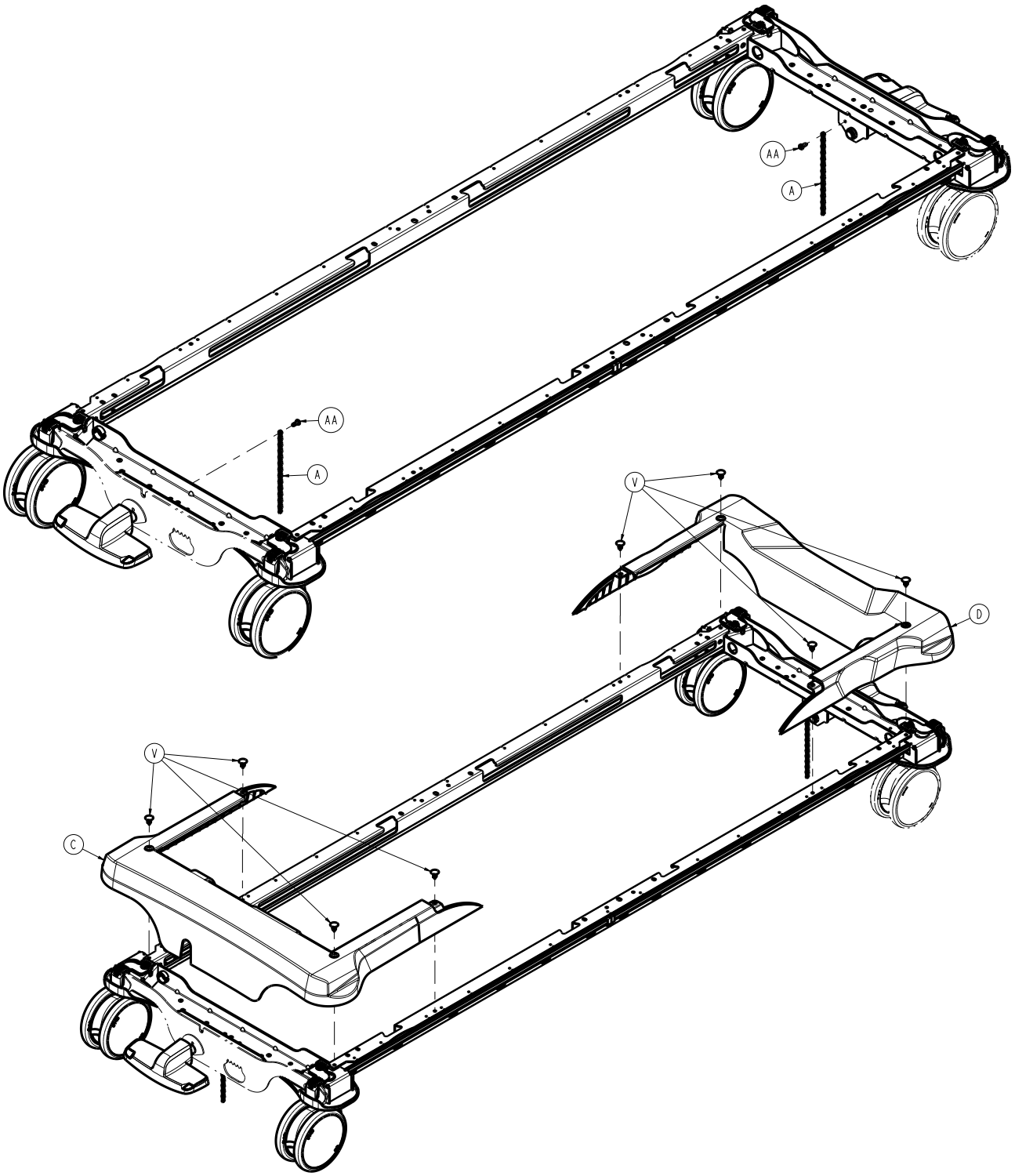
8. Faire passer le câble de la commande suspendue à travers l'ensemble soudé du relève-buste (Figure 82).
9. À l'aide d'une clé Torx T30, installer les deux vis (F) qui fixent le connecteur de la commande suspendue (E) au relève-buste (Figure 82).

   Remarque - Lors de l'installation de la vis du côté tête, installer le clamp en P fournie (K) sur le câble de la commande suspendue. Laisser une boucle de service, puis serrer la vis (Figure 82).
10. Brancher la commande suspendue sur le port à cet effet.
11. Brancher le produit sur le mur.
12. Mettre l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur marche pour mettre le produit sous tension.
13. Sur l'affichage du pied du lit, accéder à l'écran d'entretien pour modifier la configuration du lit en activant l'option de commande suspendue.
14. Quitter l'écran d'accueil.
15. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Ensemble de composants communs de la base/des freins

300900010200 Rév. AB (référence uniquement)



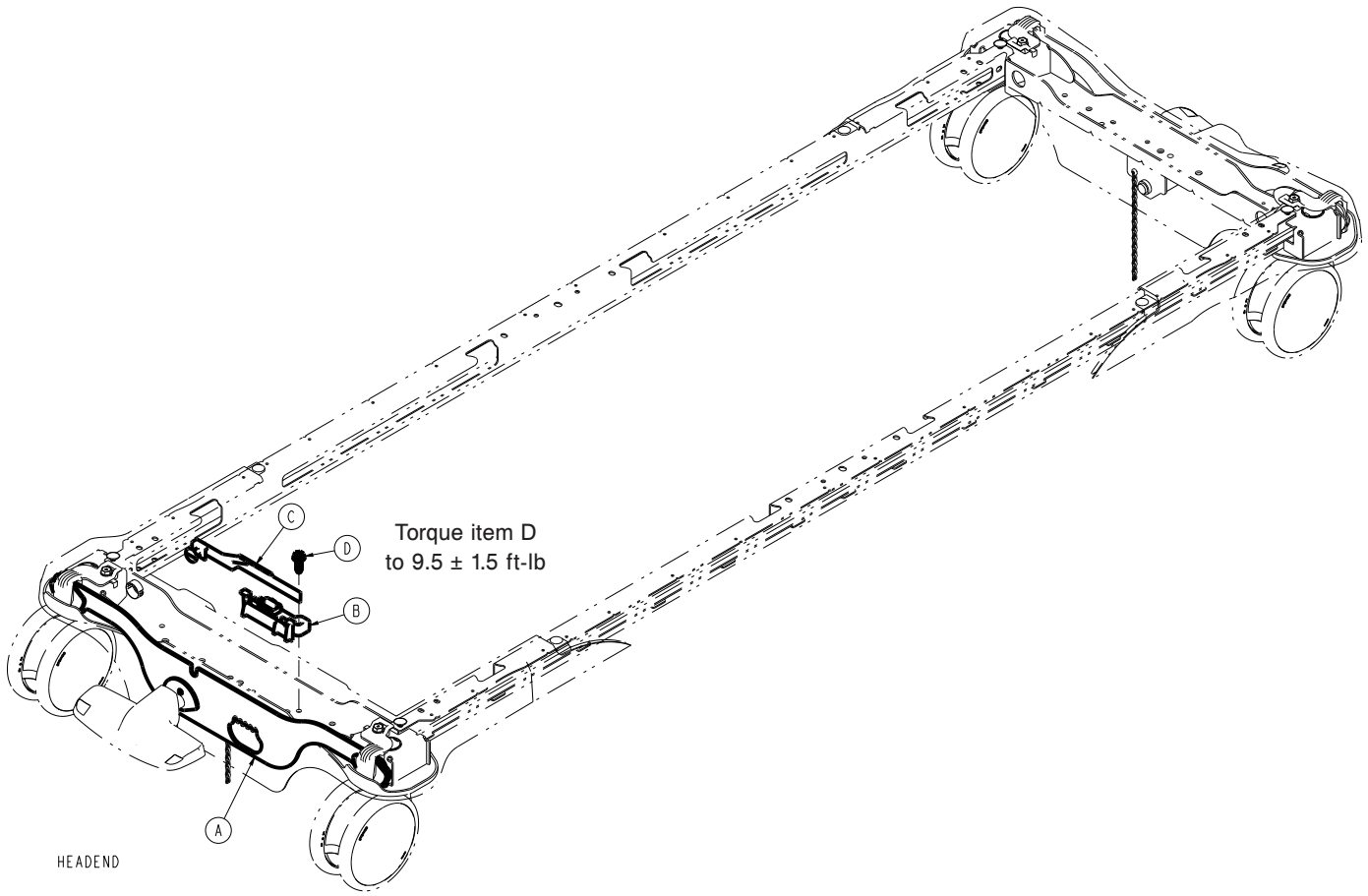


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900010011	Chaîne de mise à la terre de la base	2
B	300900010021	Roulette standard de la base	3
C	300900010031	Couvercle de la base, côté tête	1
D	300900010032	Couvercle de la base, côté pieds	1
E	300900010100	Ensemble soudé de la base	1
F	300900030006	Étiquette, pédale d’enclenchement du frein côté pieds, verte	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
G	300900030007	Étiquette, pédale d’enclenchement du frein côté pieds, rouge	1
H	300900030008	Étiquette, pédale d’enclenchement du frein côté tête, verte	1
J	300900030009	Étiquette, pédale d’enclenchement du frein côté tête, rouge	1
K	300900030011	Pédale d’enclenchement du frein	2
L	300900030012	Arbre de la pédale d’enclenchement du frein	2
M	300900030023	Tige hexagonale du frein	2
N	300900030024	Dispositif de retenue de la tige hexagonale du frein, côté gauche	2
P	300900030026	Roulement de bride de la tige du frein	8
R	300900030027	Dispositif de retenue de la tige hexagonale du frein, côté droit	2
T	300900030028	Entretoise de la tige hexagonale du frein	2
U	300900030065	Ensemble de support de frein côté pieds	1
V	300900010009	Support pour faisceau à enfoncer	8
W	700000493196	Douille	1
Y	700000533859	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	2
AA	700000668696	Vis à filets coupants à tête cylindrique	2
AB	0023-288-000	Vis à tête hexagonale à embase	4

Ensemble de base des freins manuels

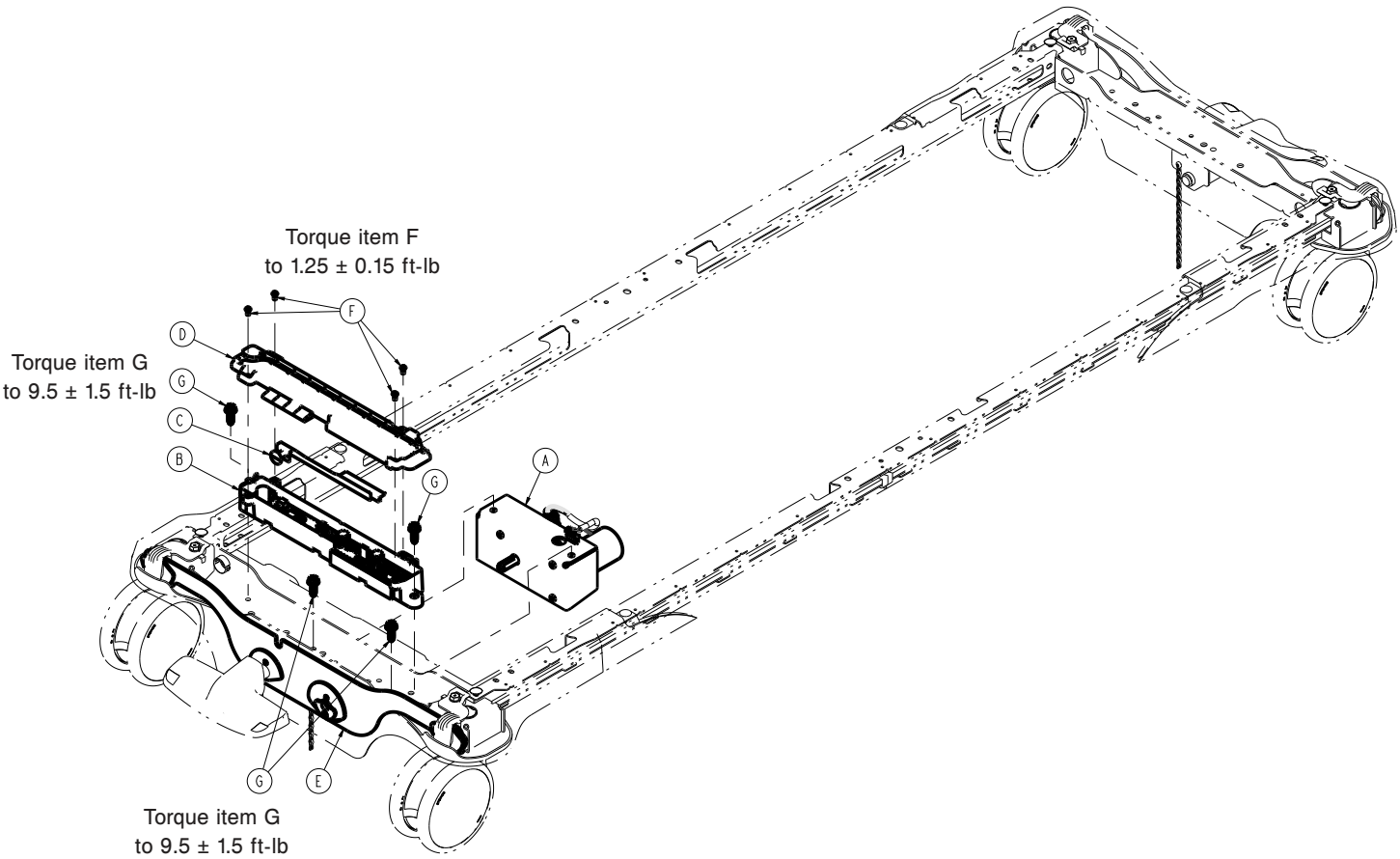
300900030100 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900030060	Ensemble de support de freins manuels côté tête	1
B	300900030140	Ensemble d’interrupteur de freins manuels	1
C	300900030141	Came des freins manuels	1
D	0023-288-000	Vis à tête hexagonale à embase	1

Ensemble de composants communs des freins électriques

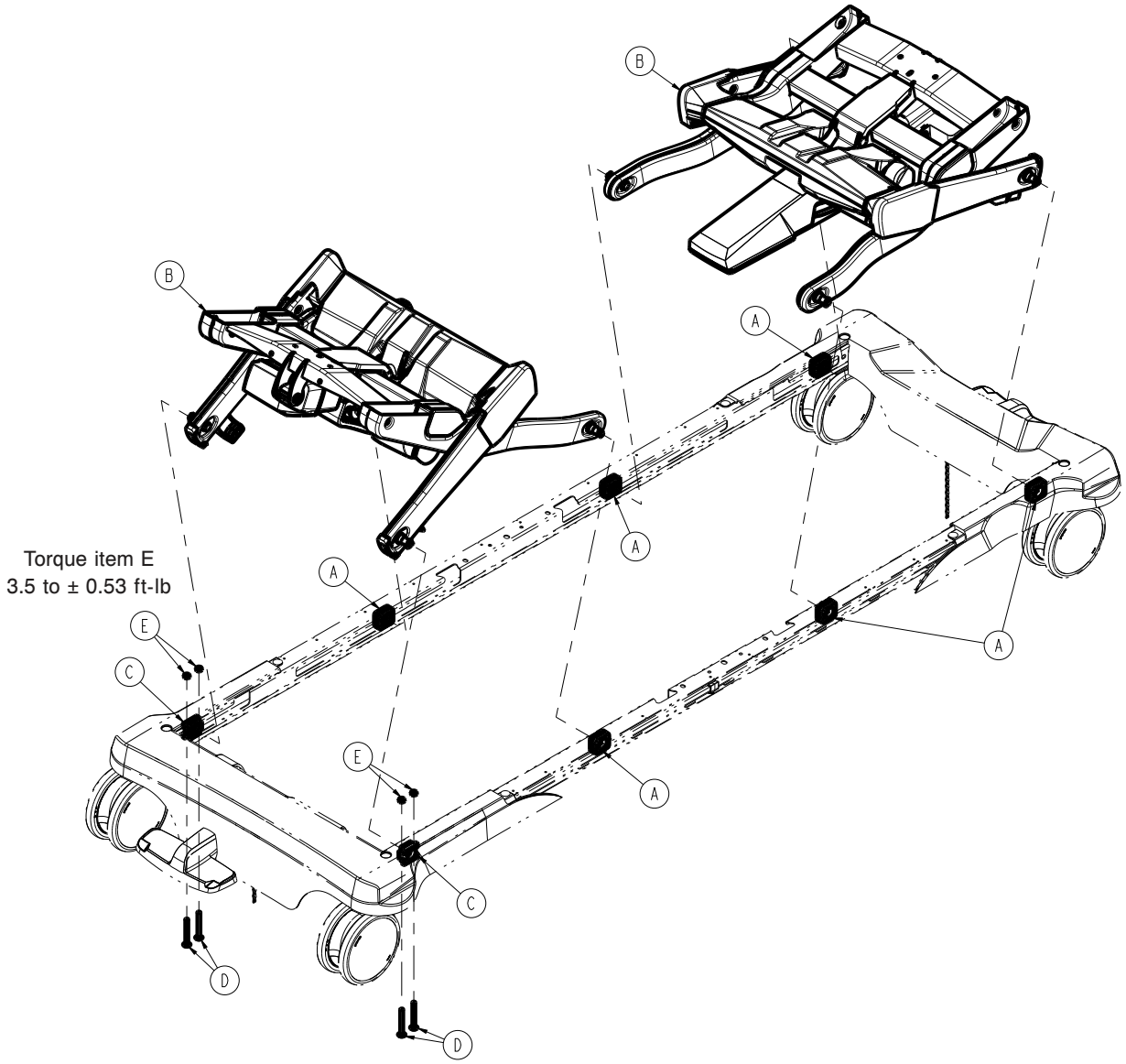
300900030300 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900030020	Ensemble de moteur des freins électriques	1
B	300900030040	Ensemble de boîtier de came des freins électriques	1
C	300900030041	Came des freins électriques	1
D	300900030042	Boîtier supérieur de came des freins électriques	1
E	300900030055	Ensemble de support de freins électriques, côté tête	1
F	0004-505-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
G	0023-288-000	Vis à tête hexagonale à embase	4

Ensemble de composants communs du système d’élévateur

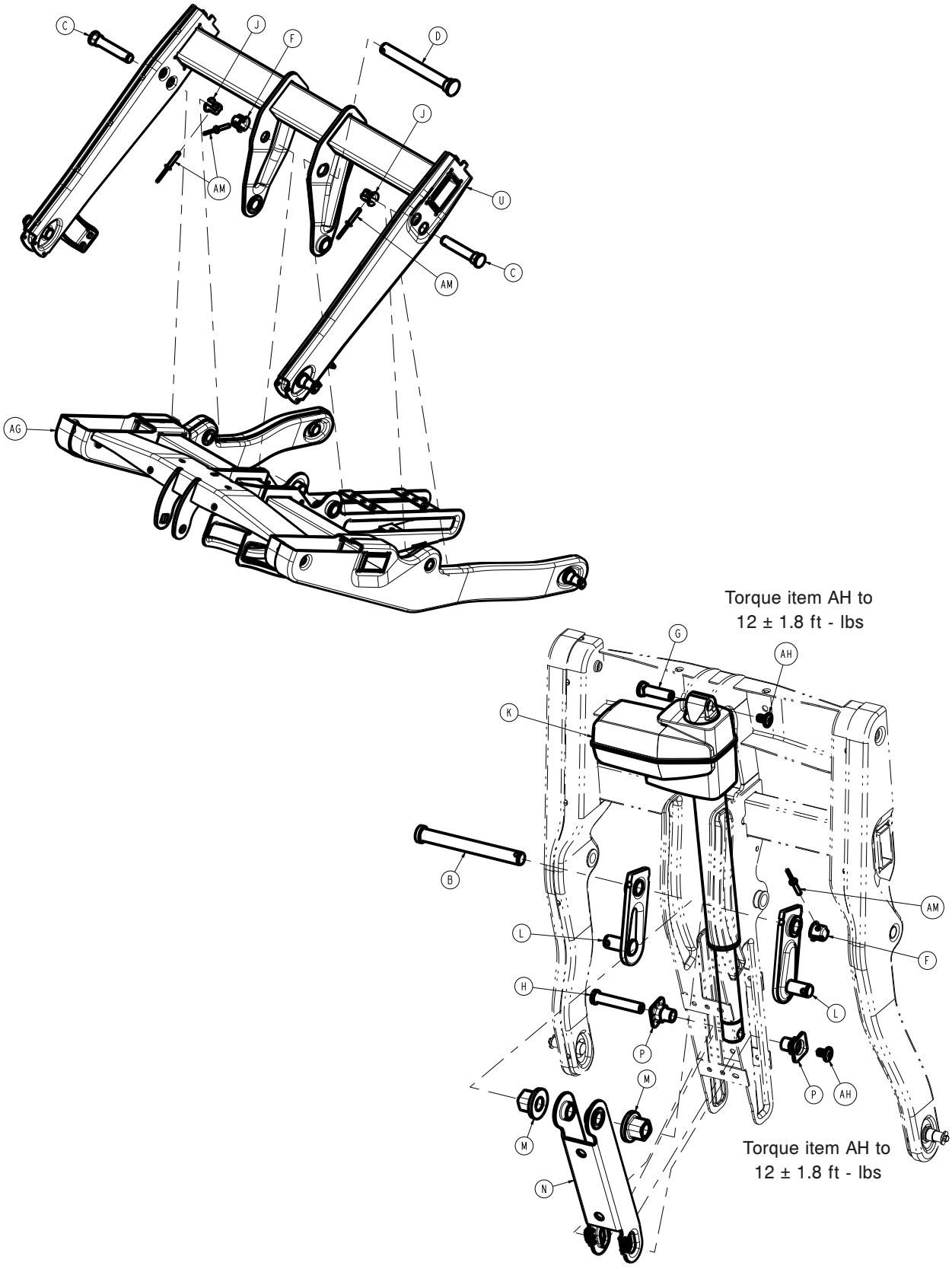
300900020250 Rév. AB (référence uniquement)

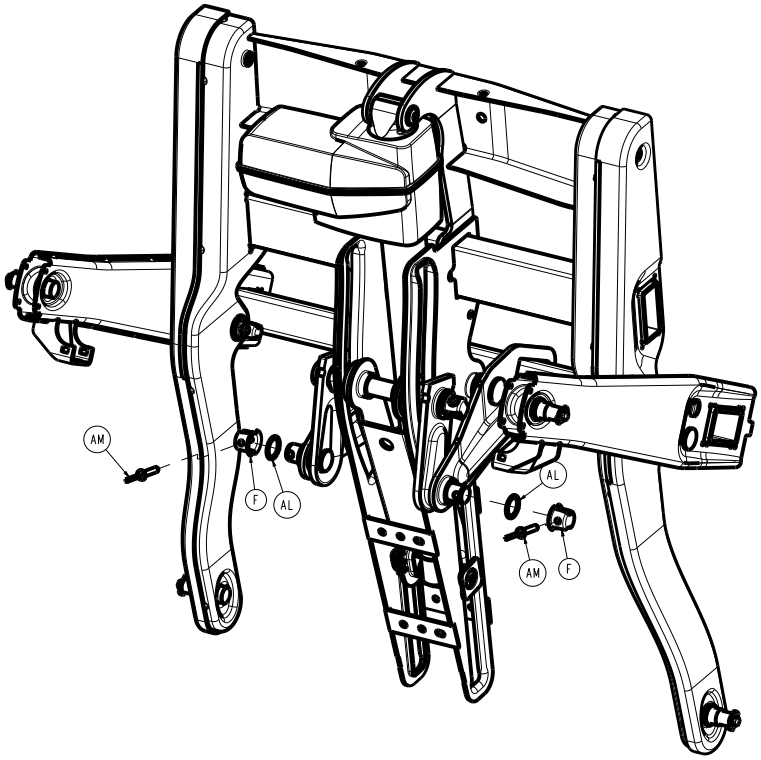


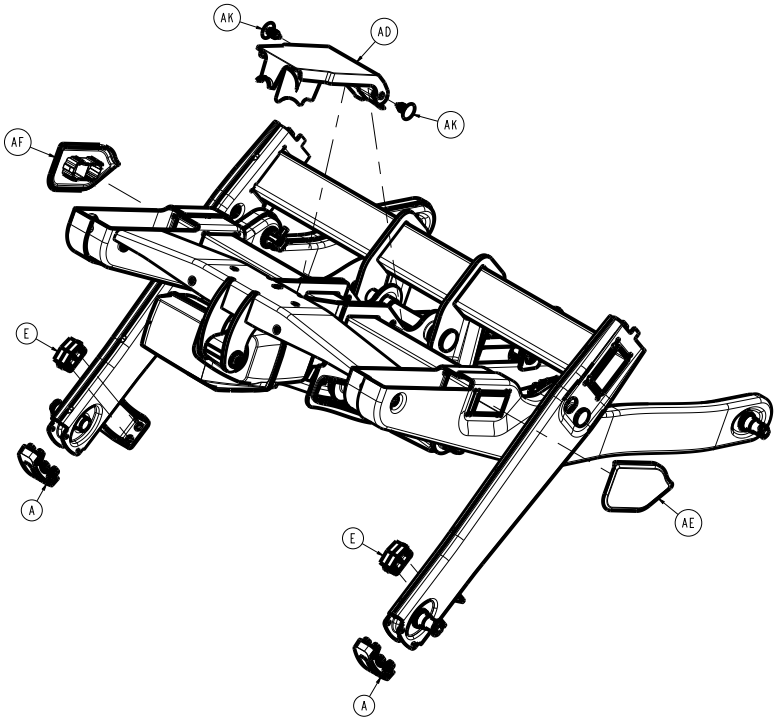
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900020031	Glissière de l’élévateur	6
B	300900020100	*Ensemble d’élévateur - 300900020100* (page 96)	2
C	300901020032	Pivot fixe de l’élévateur	2
D	700000333334	Boulon à col carré à tête ronde	4
E	0016-102-000	Contre-écrou hexagonal Nylock	4

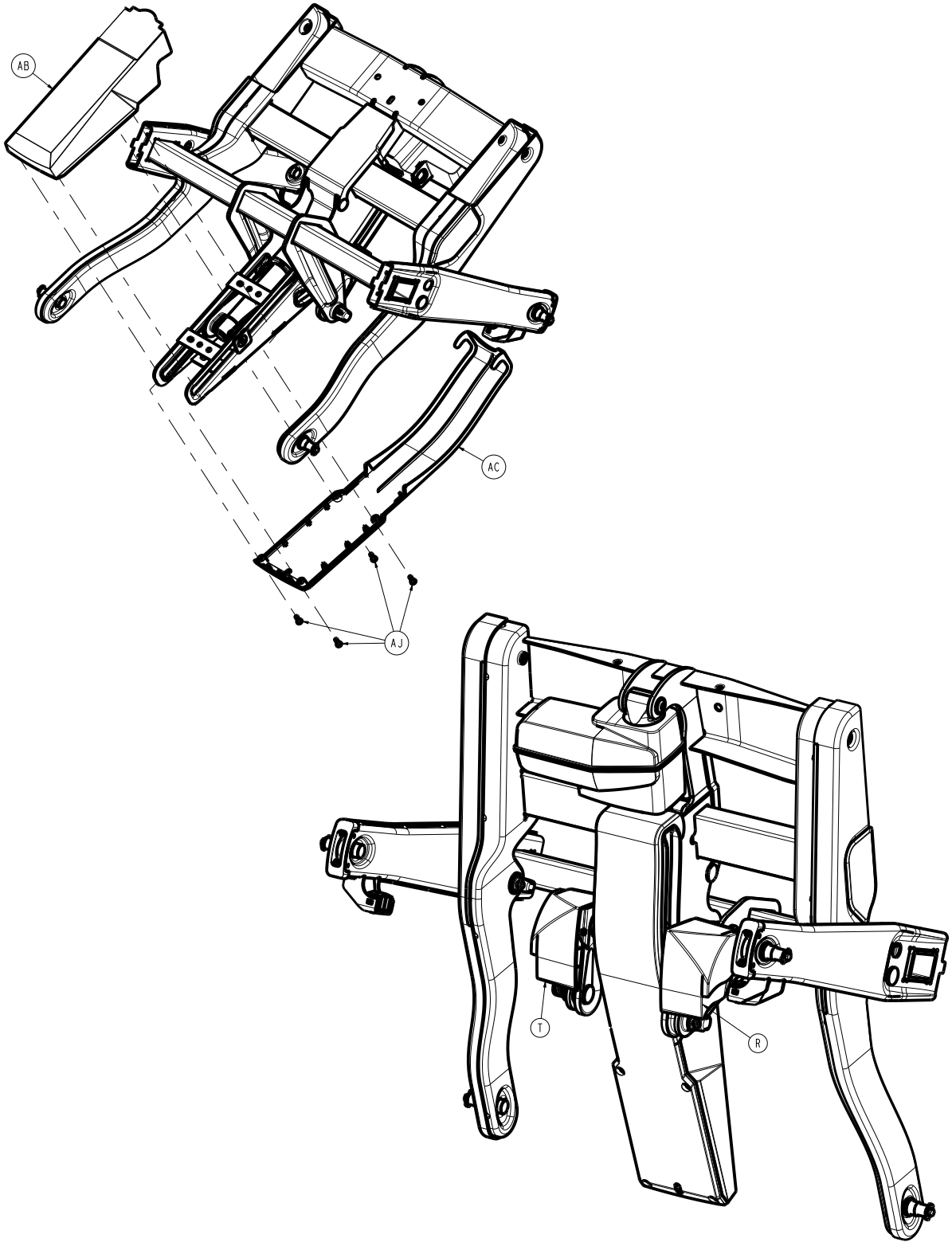
Ensemble d’élévateur - 300900020100

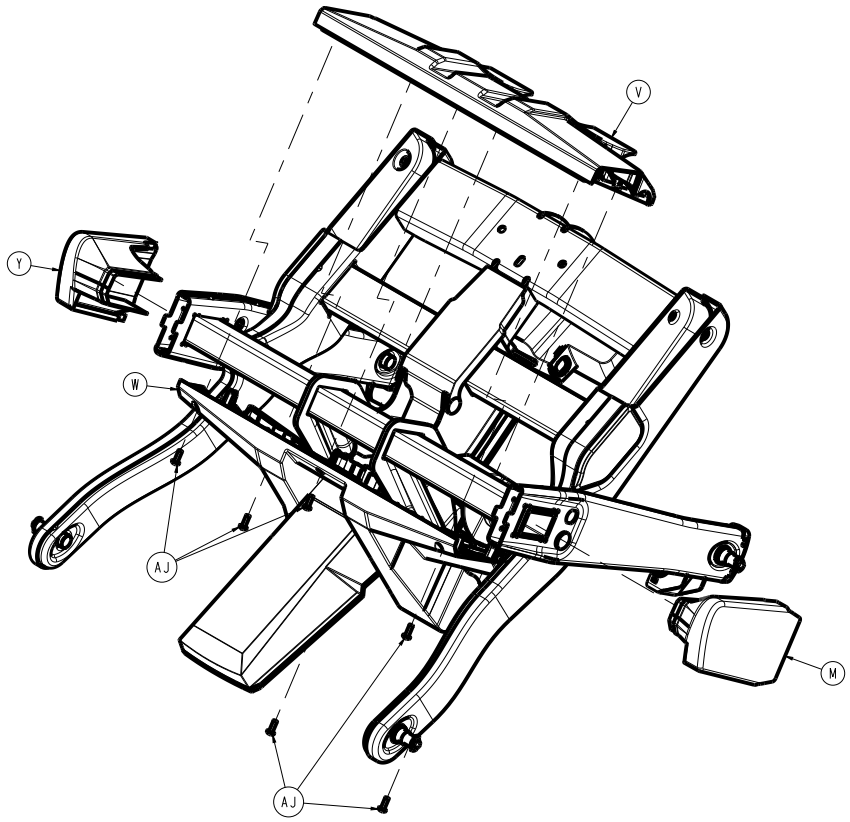
Rév. AB (référence uniquement)




AM
F
AL
AL
AM
F


AK
AD
AK
AF
E
A
AE
E
A


AB
AC
AJ
T
R

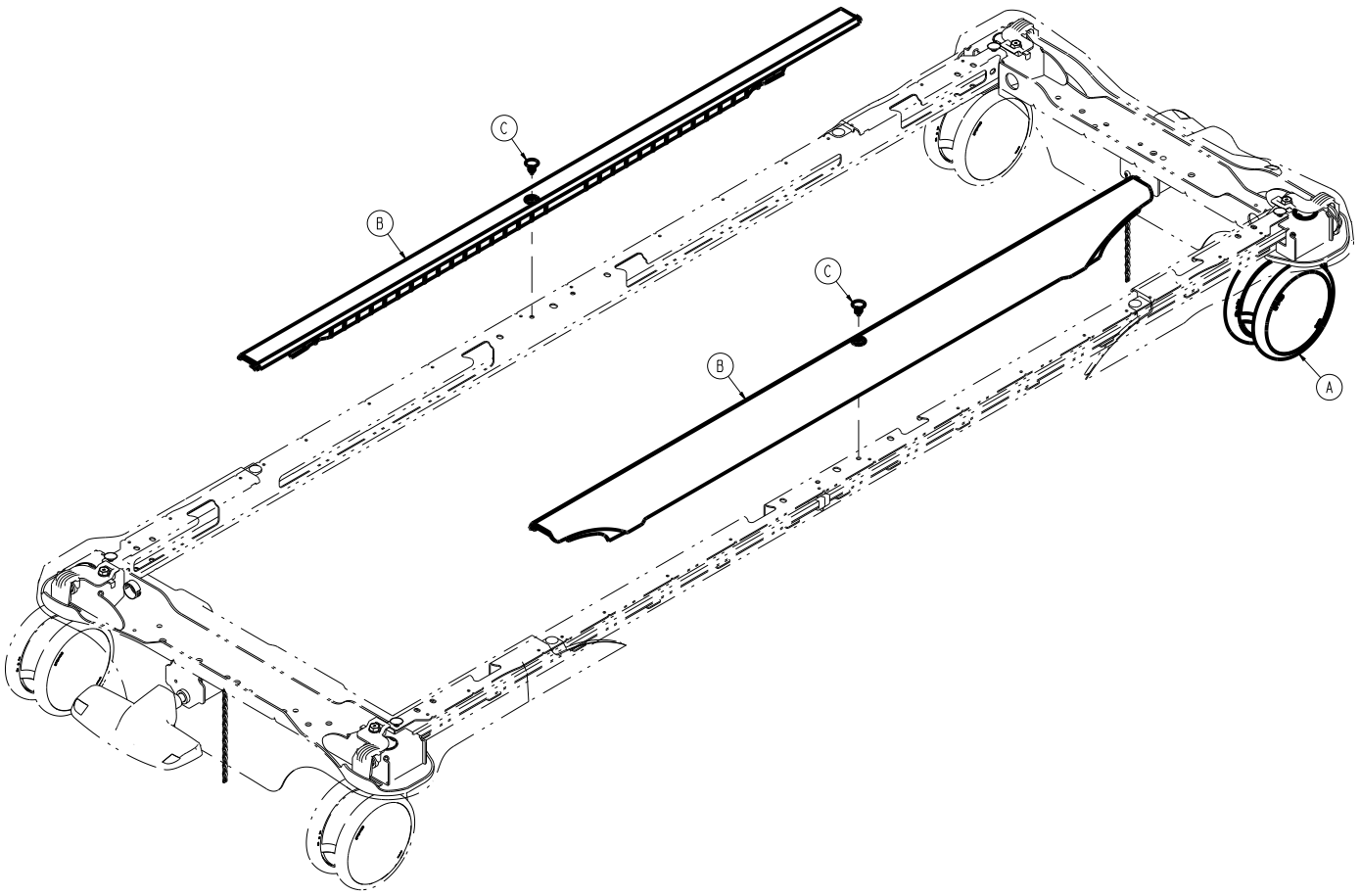


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900020019	Douille du câble d'élévateur	2
B	300900020021	Broche pivot du maillon d'élévateur	1
C	300900020022	Broche pivot latérale de l'élévateur	2
D	300900020023	Broche pivot centrale de l'élévateur	1
E	300900020033	Butée rigide de l'élévateur	2
F	300900020034	Capuchon de l'articulation de l'élévateur, grand	4
G	300900020037	Broche arrière de l'actionneur de l'élévateur	1
H	300900020038	Broche avant de l'actionneur de l'élévateur	1
J	300900020039	Capuchon de l'articulation de l'élévateur, petit	2
K	300900020040	Actionneur de l'élévateur	1
L	300900020050	Maillon de compression de l'ensemble d'élévateur	2
M	300900020057	Glissière du maillon de compression de l'élévateur	2
N	300900020060	Ensemble de maillon de tension de l'élévateur	1
P	300900020062	Glissière du maillon de tension de l'élévateur	2
R	300900020070	Ensemble de couvercle du maillon de compression, côté droit	1
T	300900020080	Ensemble de couvercle du maillon de compression, côté gauche	1
U	300900020120	Ensemble de bras court de l'élévateur	1
V	300900020121	Couvercle supérieur du bras court de l'élévateur	1
W	300900020122	Couvercle inférieur du bras court de l'élévateur	1
Y	300900020123	Couvercle extérieur du bras court de l'élévateur, côté droit	1
AA	300900020124	Couvercle extérieur du bras court de l'élévateur, côté gauche	1
AB	300900020171	Couvercle supérieur du bras long de l'élévateur	1
AC	300900020172	Couvercle inférieur du bras long de l'élévateur	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
AD	300900020173	Couvercle supérieur du bras long de l’élévateur	1
AE	300900020174	Capuchon terminal du bras long de l’élévateur, côté droit	1
AF	300900020176	Capuchon terminal du bras long de l’élévateur, côté gauche	1
AH	700000244087	Vis d’assemblage à tête ronde à bride	2
AJ	700000492445	Vis à bride taraudée à tête cylindrique	10
AK	300900010009	Support pour faisceau à enfoncer	2
AL	700000538326	Rondelle	2
AM	700000233246	Rivet	6

Ensemble de composants communs des freins autres que Zoom

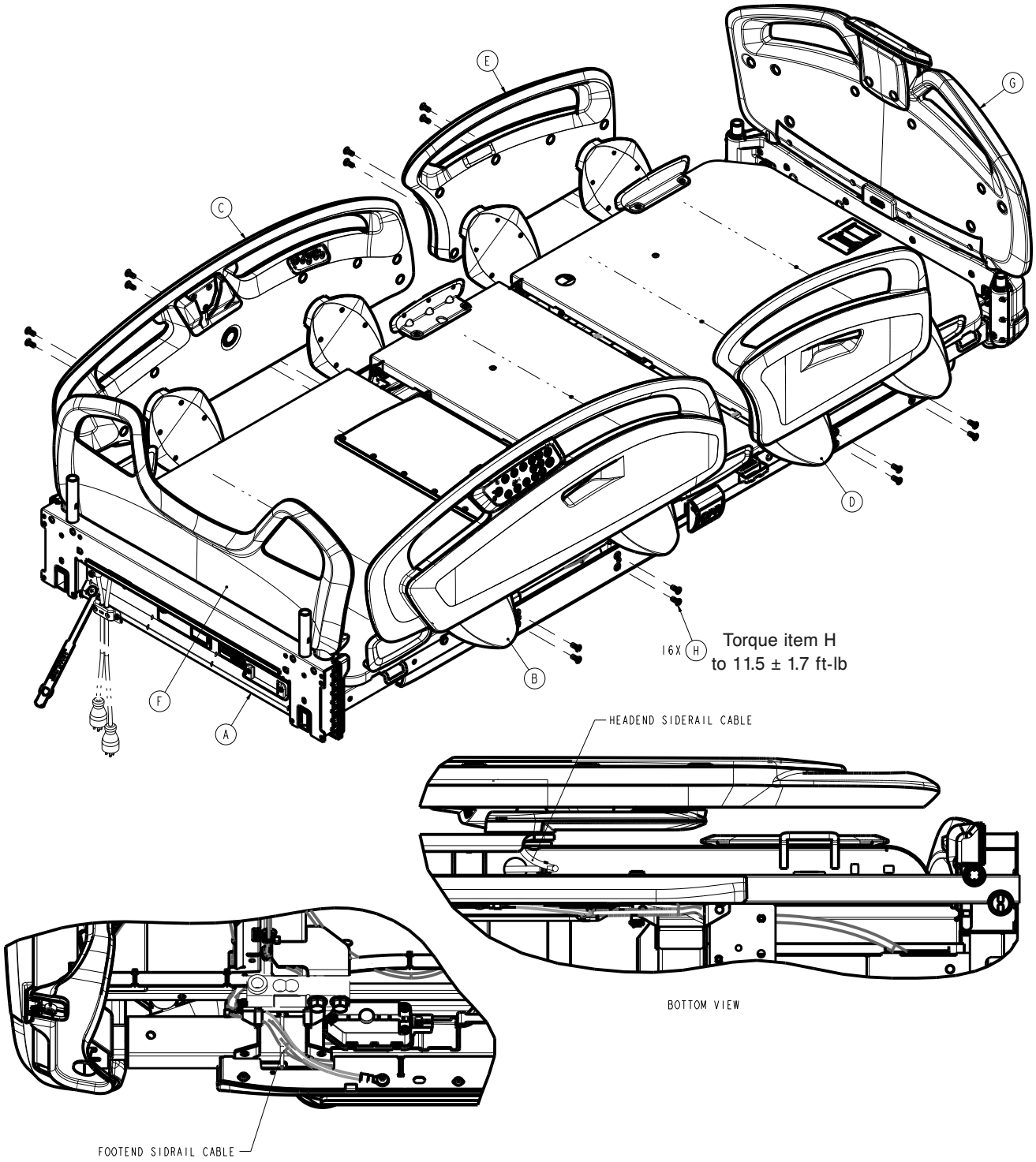
300900030200 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900010022	Roulette de guidage de la base	1
B	300900010033	Couvercle du rail de la base	2
C	700000492453	Support pour faisceau	2

Ensemble de composants communs du plan de couchage

300900100250 Rév. AC (pour référence uniquement)

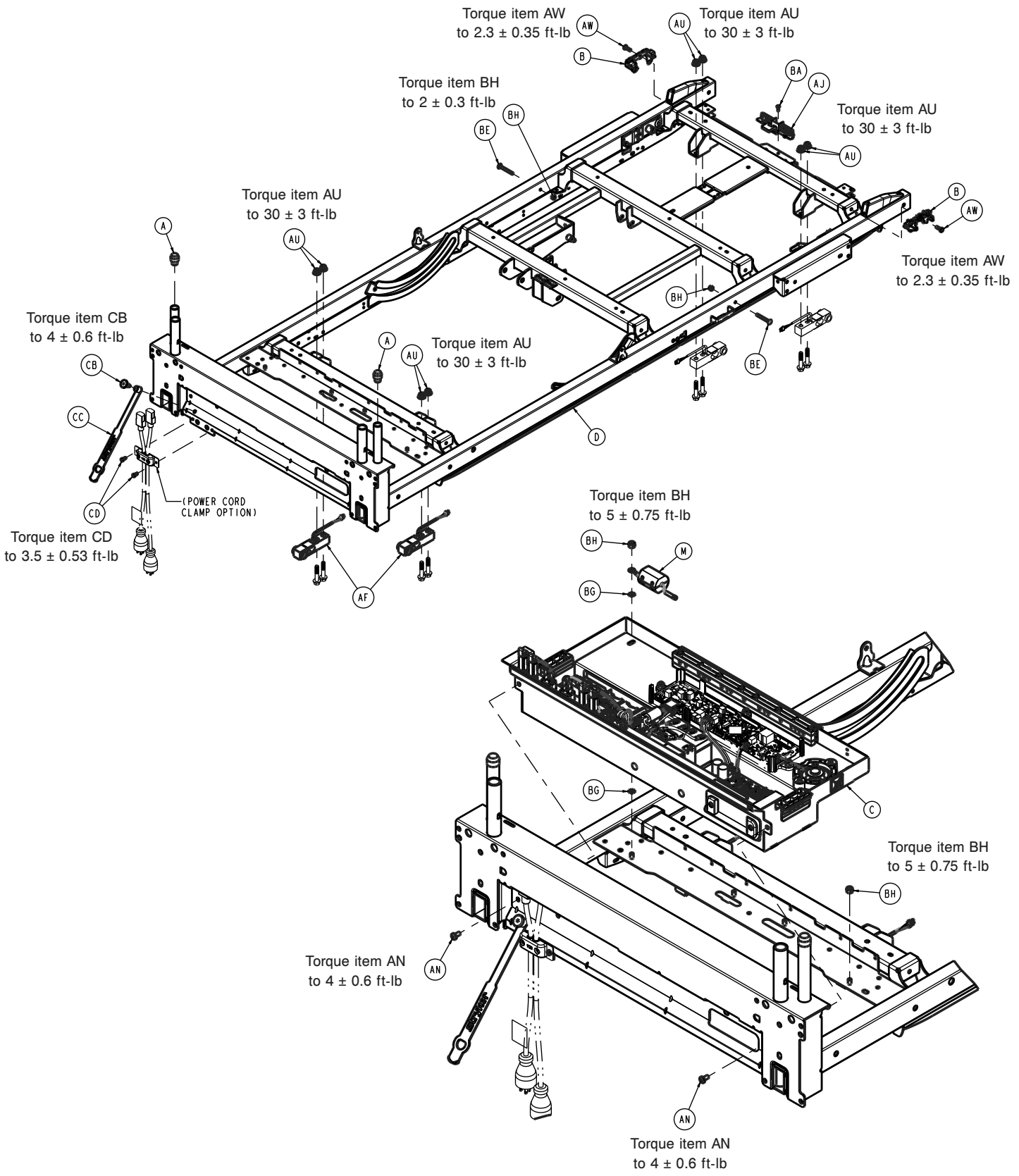


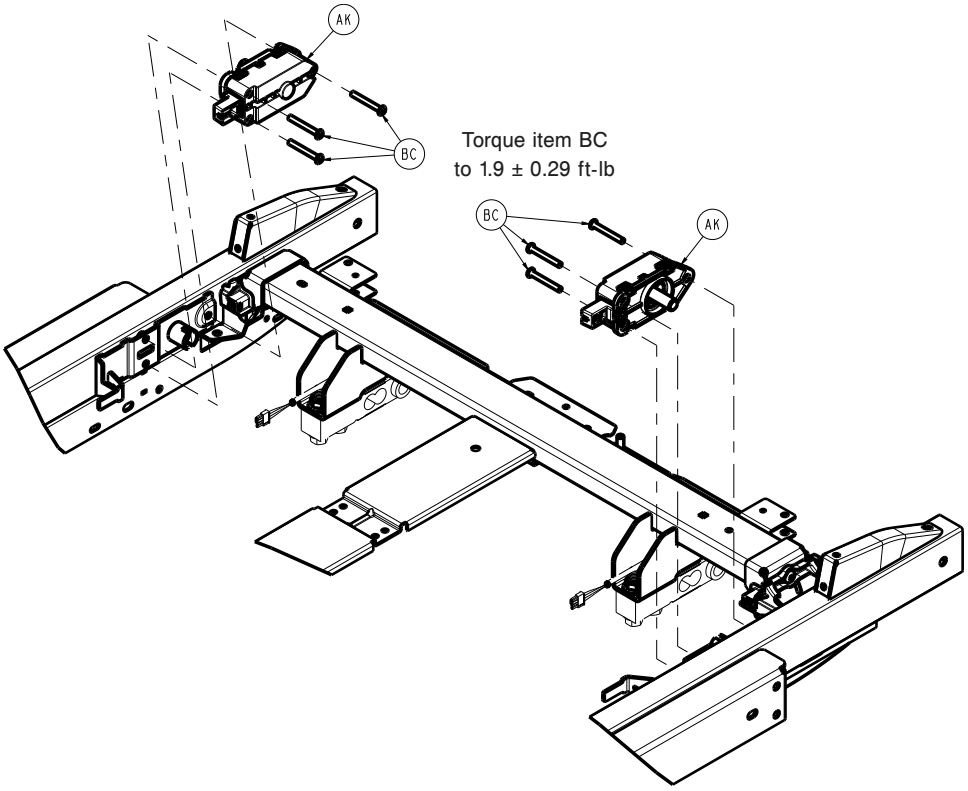
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100300	*Ensemble de composants communs de la plateforme du plan de couchage* (page 104)	1
B	300900110100	*Ensemble de barrière, côté tête* (page 174), côté droit	1
C	300900110200	*Ensemble de barrière, côté tête* (page 174), côté gauche	1
D	300901110300	*Ensemble de barrière, côté pieds* (page 182), côté droit	1

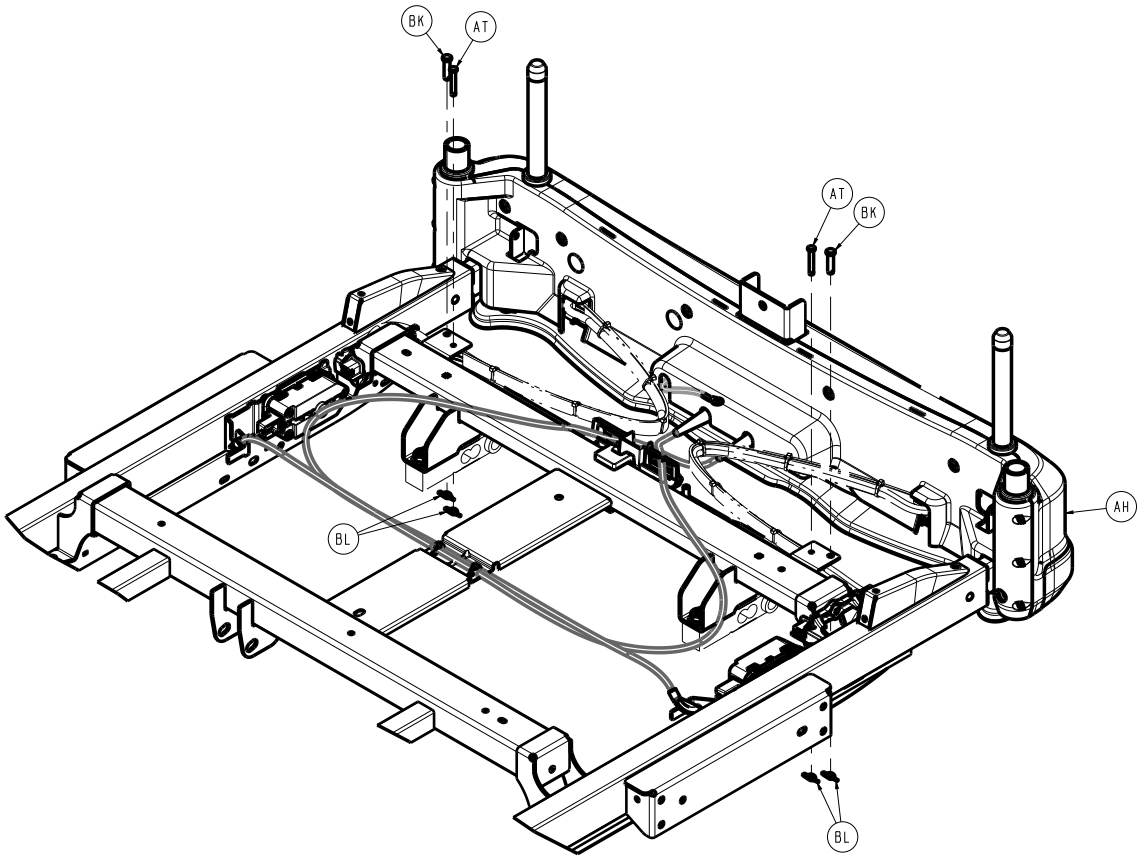
Élément	Numéro	Nom	Quantité
E	300901110400	*Ensemble de barrière, côté pieds* (page 182), côté gauche	1
F	300900210010	*Tête du lit - 300900210010* (page 187)	1
G	300900220001	*Ensemble de composants communs du pied du lit* (page 188)	1
H	700000625483	Vis à métaux à tête fraisée plate	16

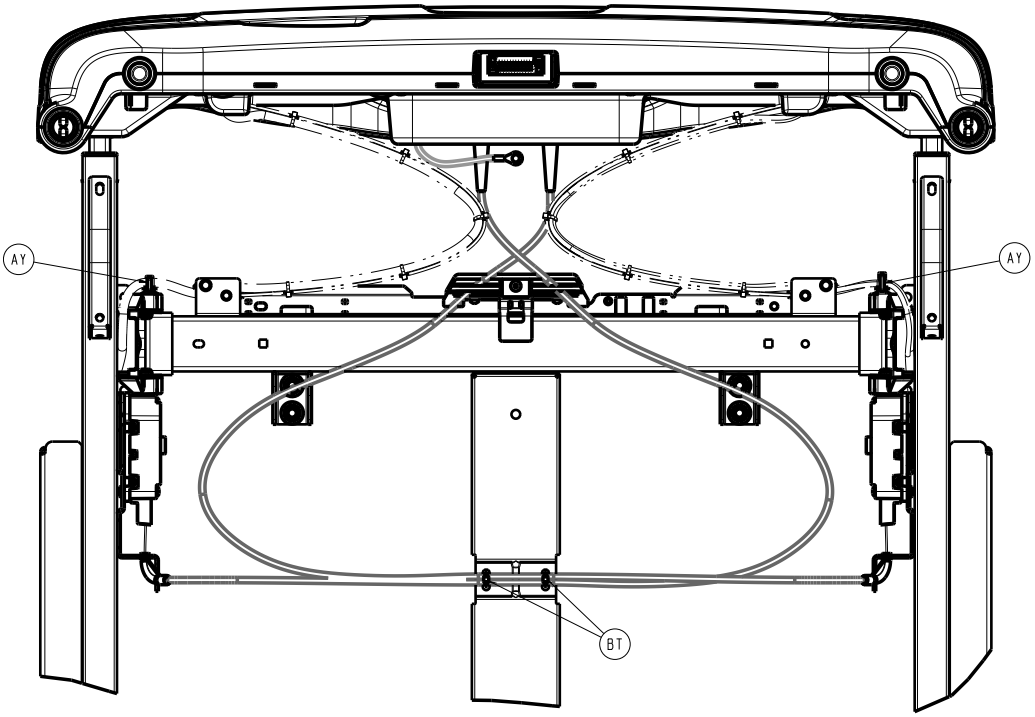
Ensemble de composants communs de la plateforme du plan de couchage

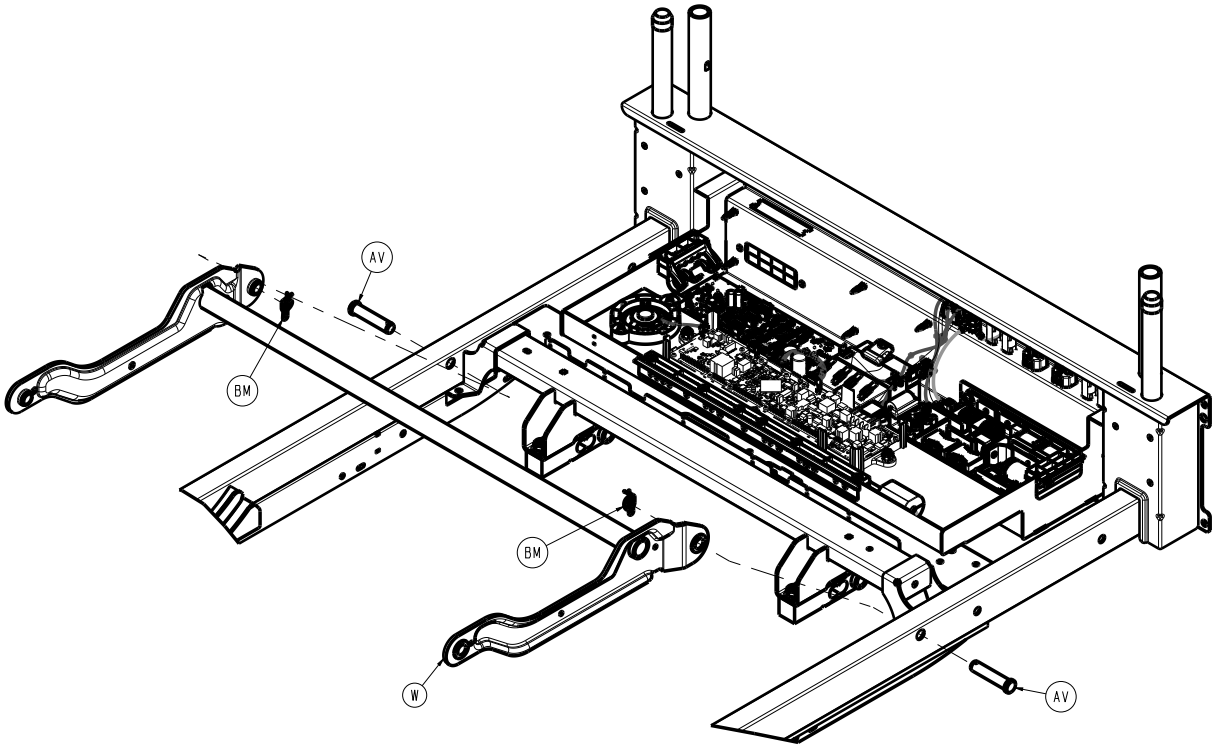
300900100300 Rév. AE (référence uniquement)

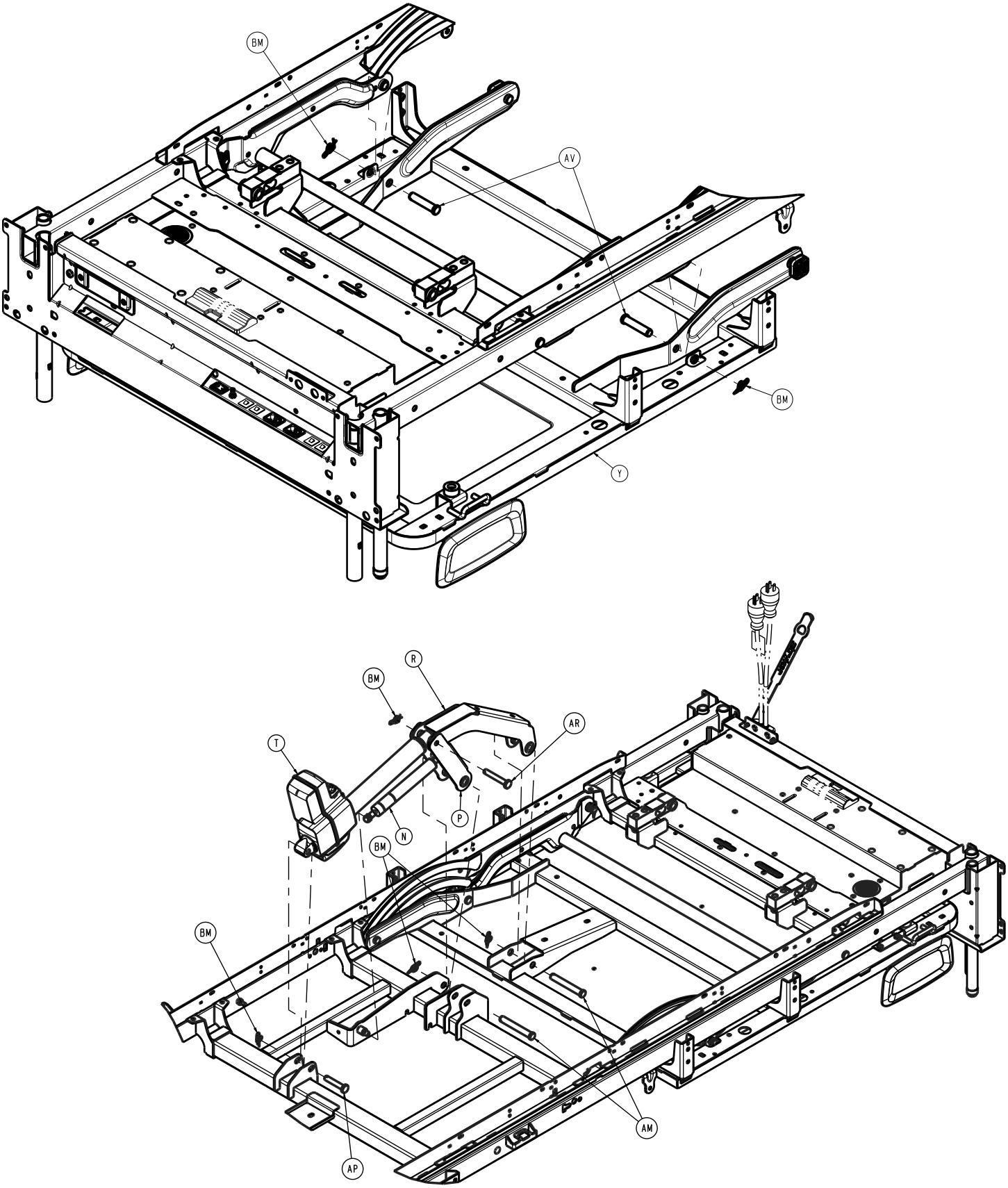


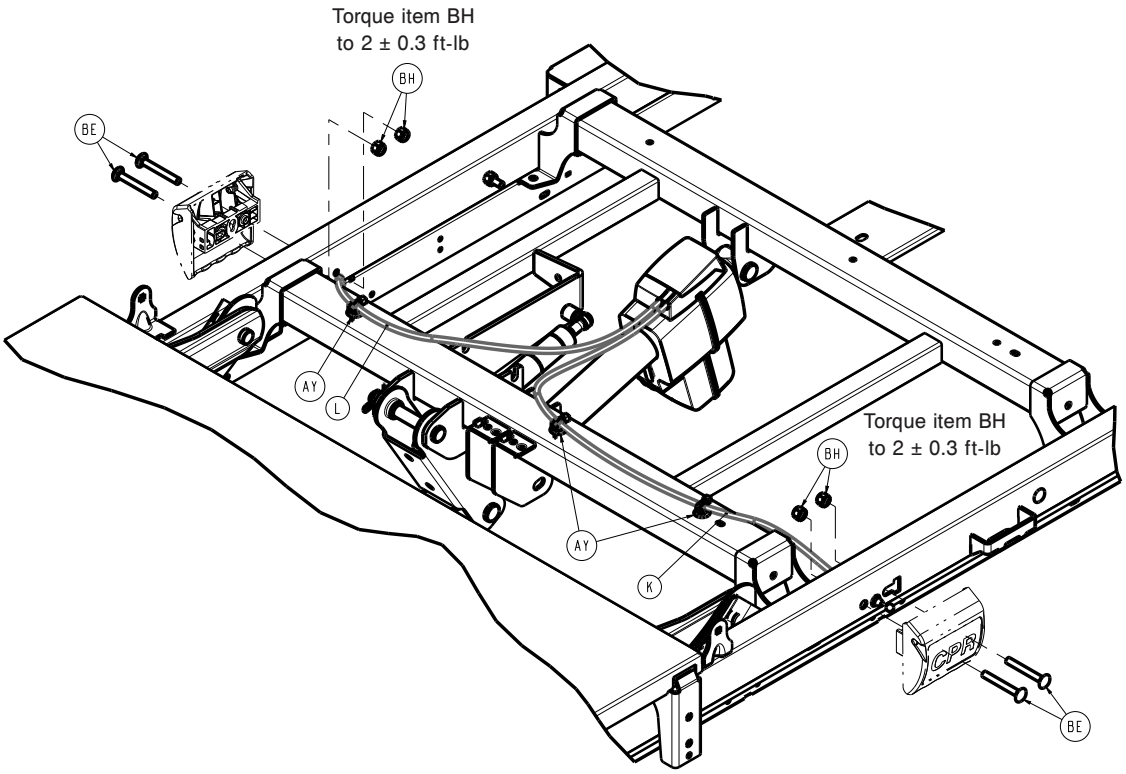

AK
BC
Torque item BC
to 1.9 ± 0.29 ft-lb
BC
AK

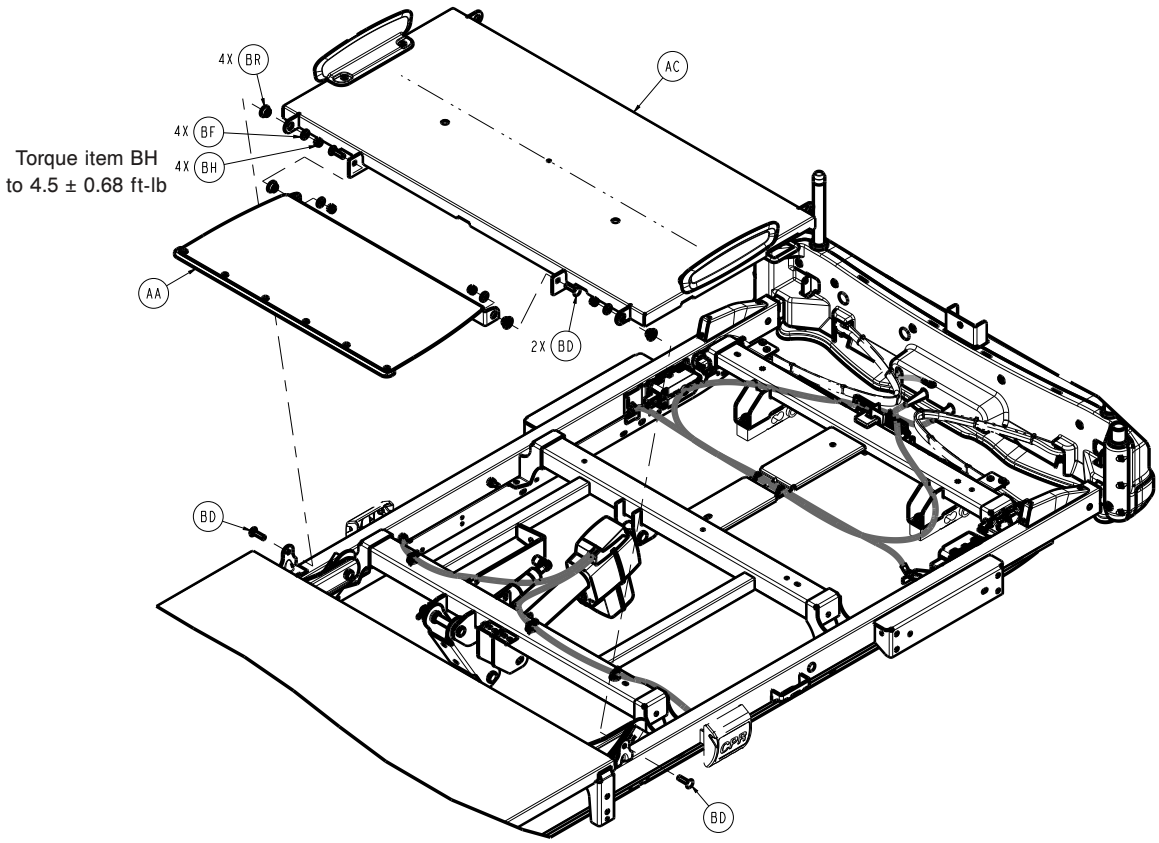

BK
AT
AT
BK
AH
BL
BL

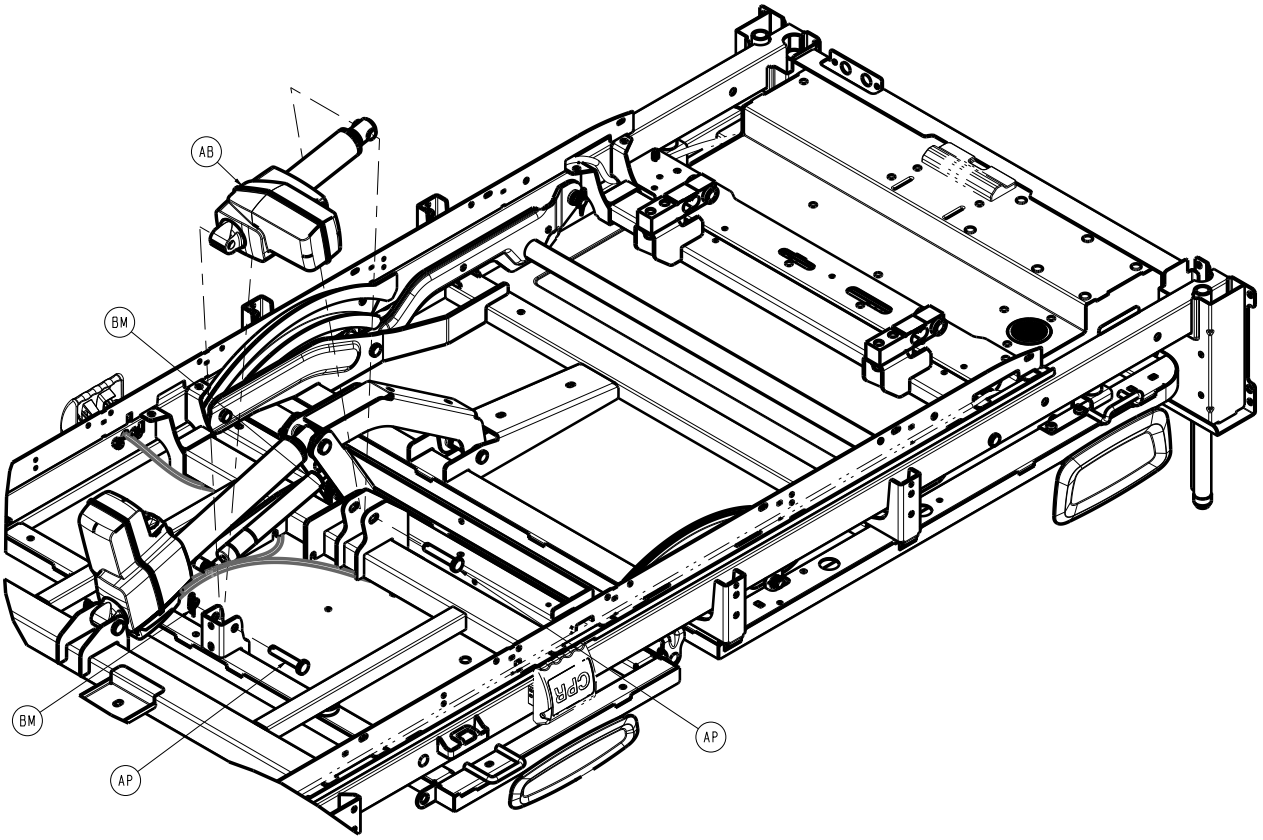

AY
AY
BT

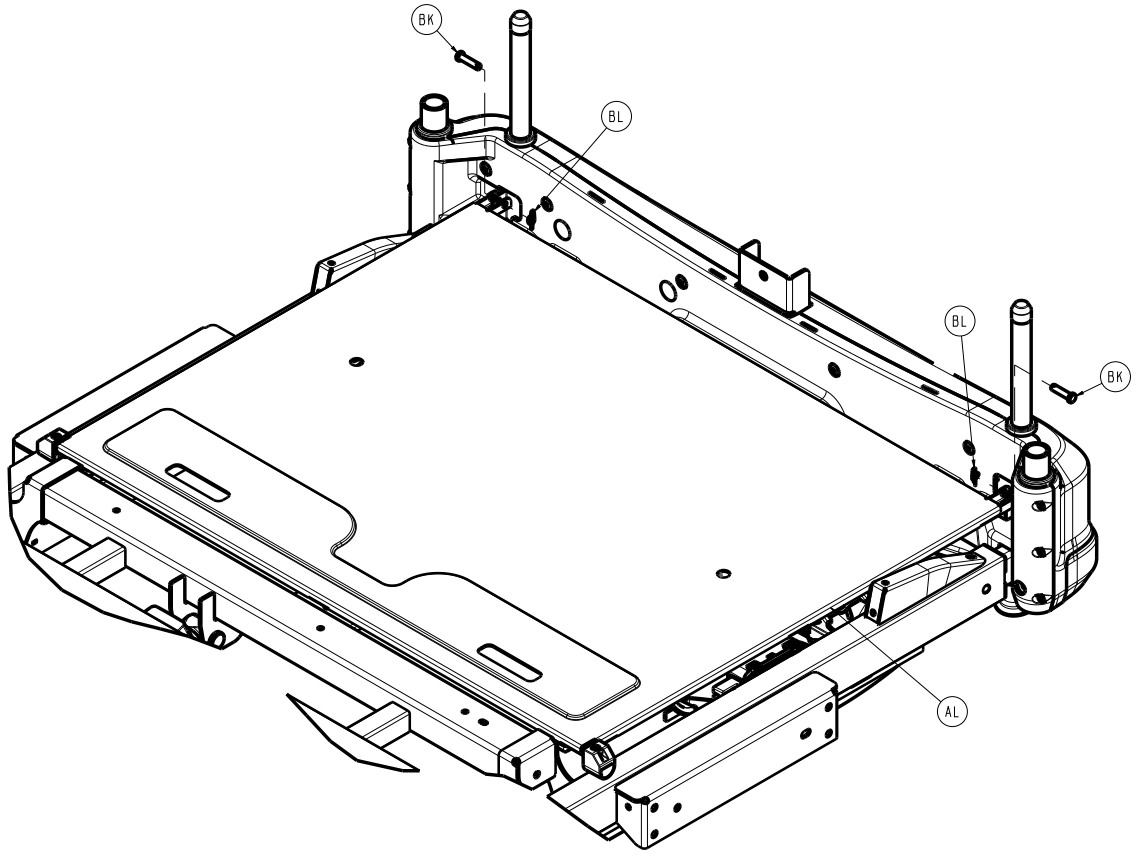

AV
BM
BM
W
AV

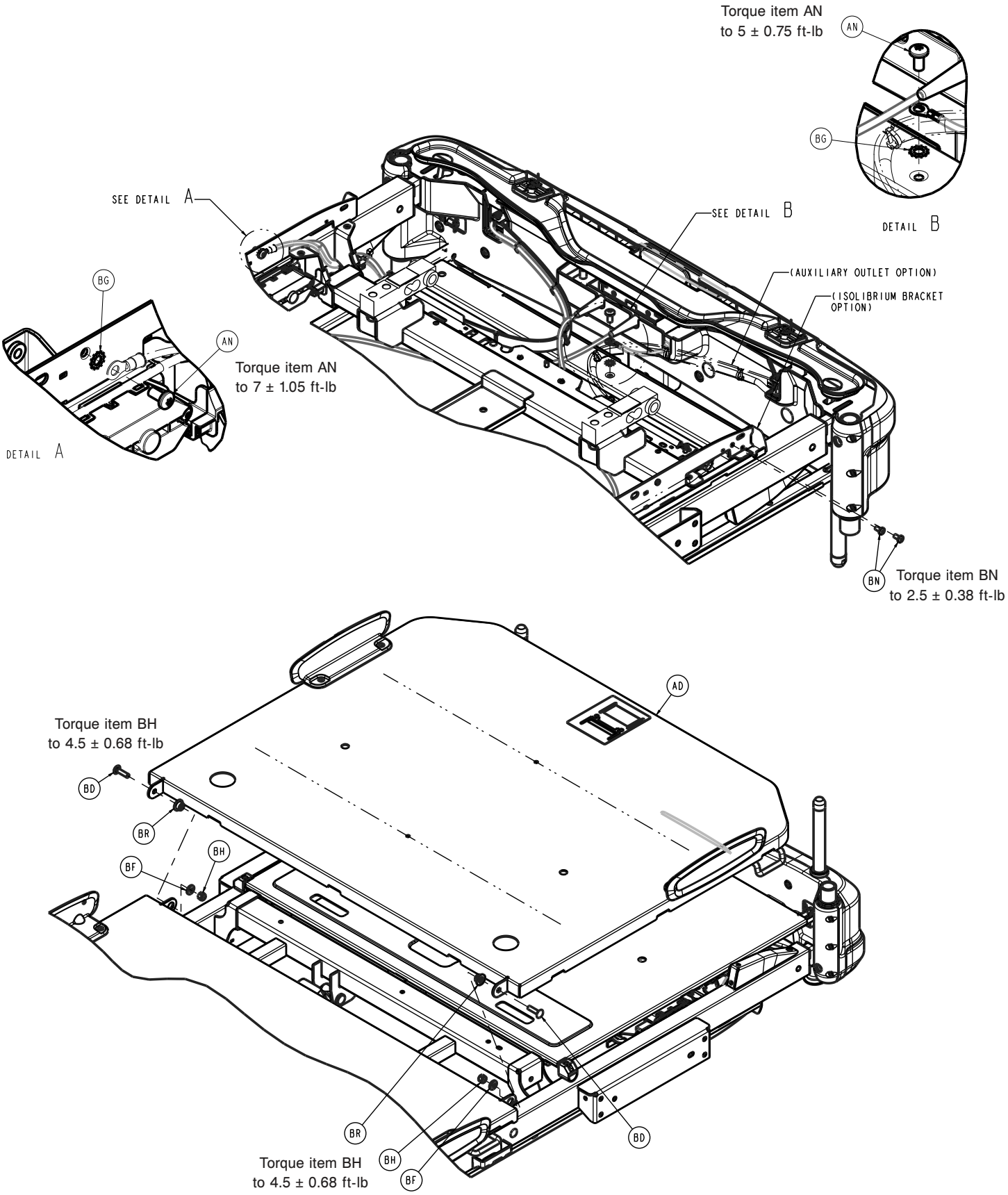

BM
AV
BM
Y
R
BM
AR
T
P
N
BM
BM
AM
AP

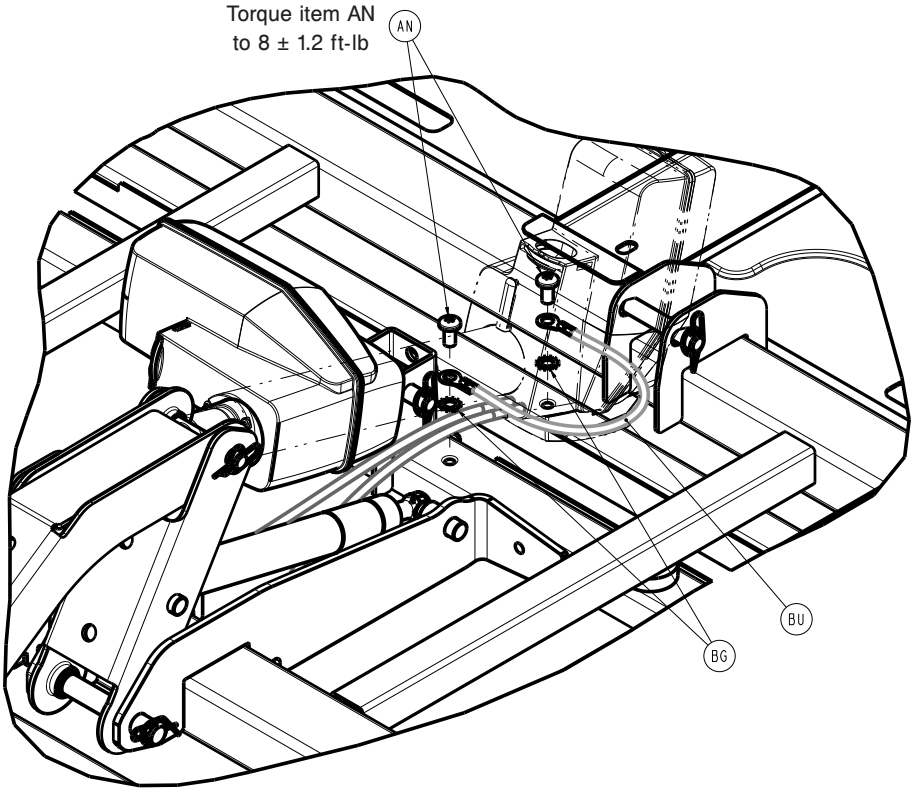

Torque item BH
to 2 ± 0.3 ft-lb
BH
BE
AY
L
Torque item BH
to 2 ± 0.3 ft-lb
BH
AY
K
BE

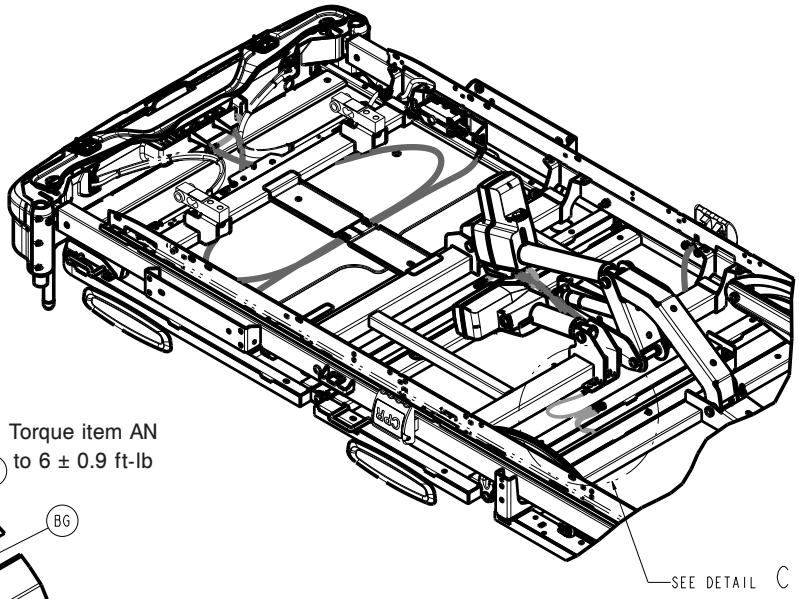

4X BR
AC
4X BF
Torque item BH
to 4.5 ± 0.68 ft-lb
4X BH
AA
2X BD
BD
BD

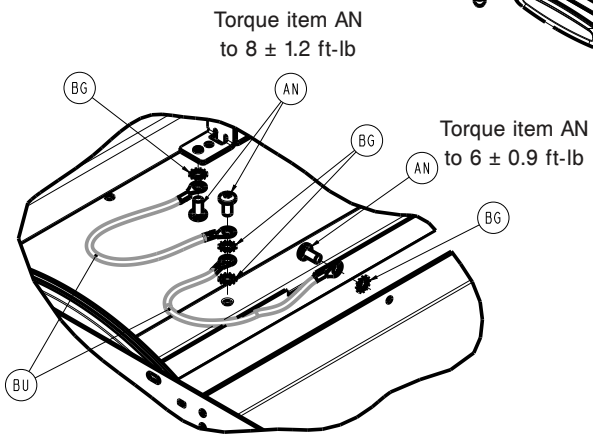

AB
BM
BM
AP
AP


BK
BL
BL
BK
AL

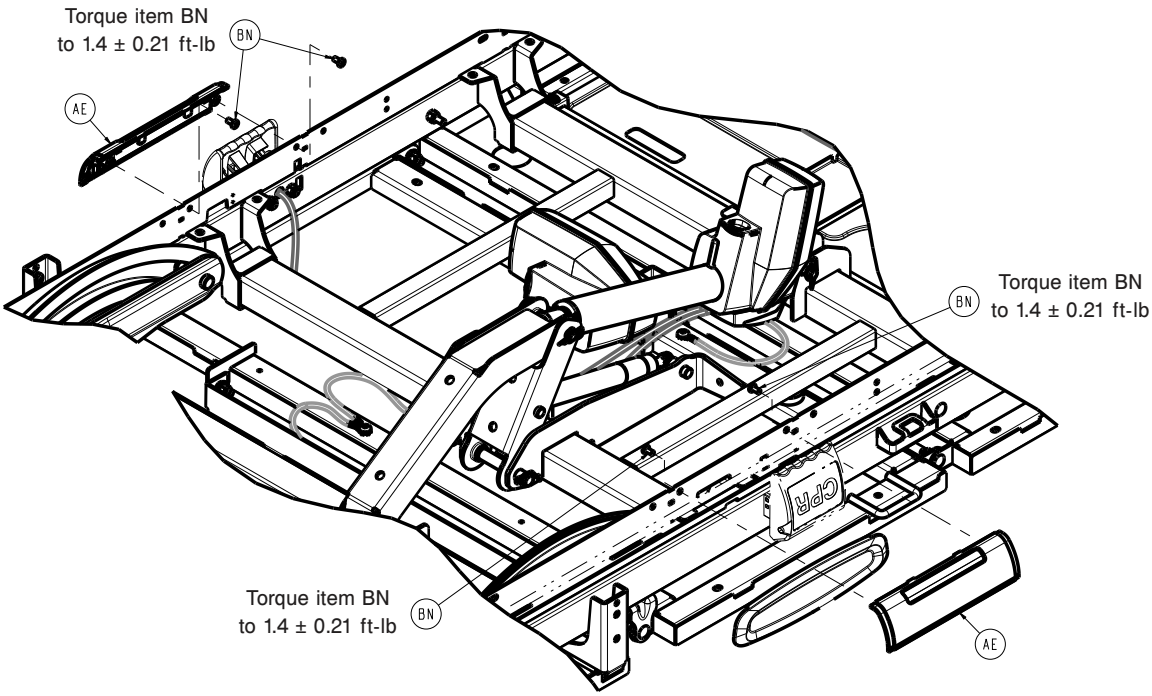

Torque item AN
to 5 ± 0.75 ft-lb
AN
BG
DETAIL B
SEE DETAIL A
SEE DETAIL B
(AUXILIARY OUTLET OPTION)
(ISOLIBRIUM BRACKET OPTION)
BG
AN
Torque item AN
to 7 ± 1.05 ft-lb
DETAIL A
BN
Torque item BN
to 2.5 ± 0.38 ft-lb
AD
Torque item BH
to 4.5 ± 0.68 ft-lb
BD
BR
BH
BF
BR
BH
BF
BD
Torque item BH
to 4.5 ± 0.68 ft-lb

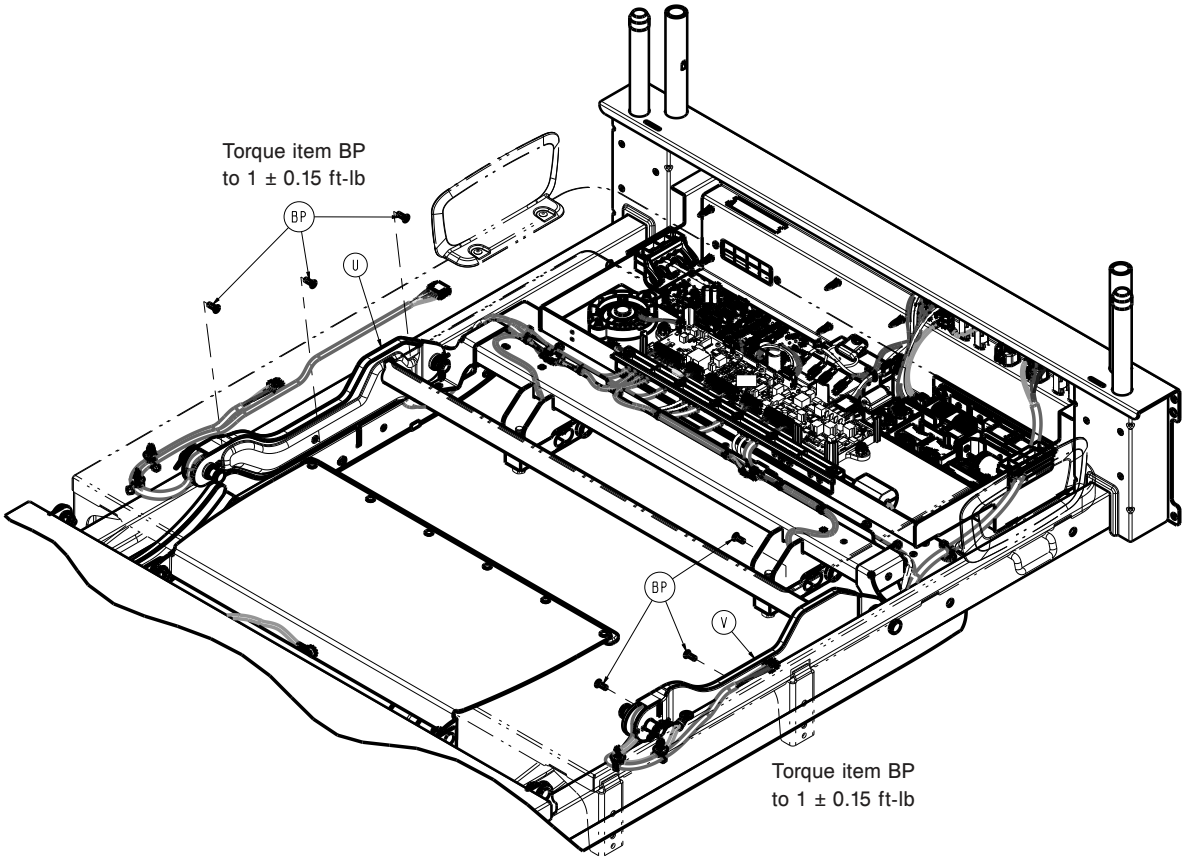

Torque item AN
to 8 ± 1.2 ft-lb
AN
BU
BG

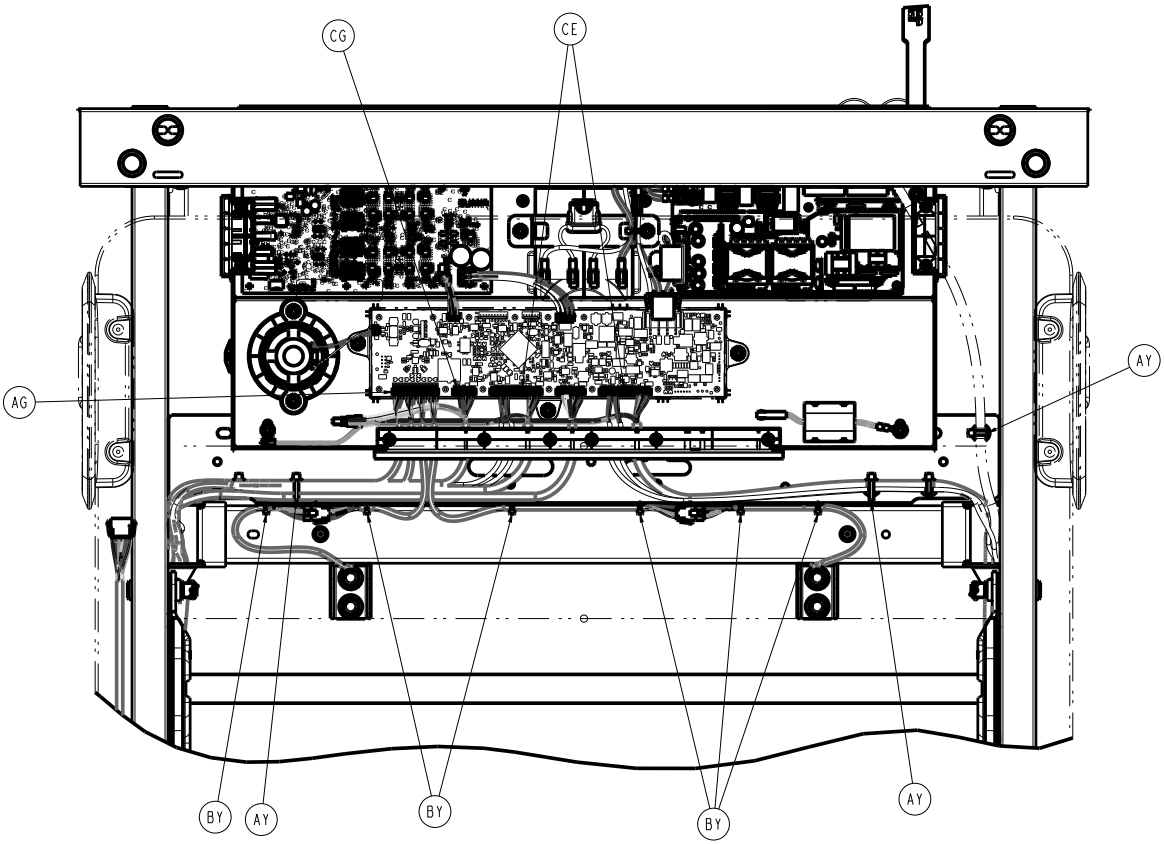

SEE DETAIL C

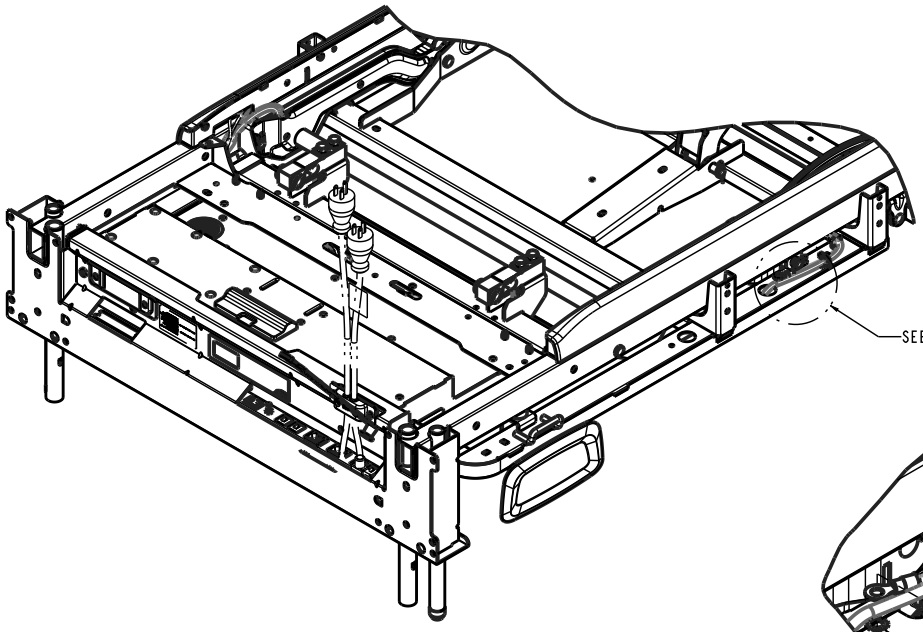

Torque item AN
to 8 ± 1.2 ft-lb
BG
AN
BG
Torque item AN
to 6 ± 0.9 ft-lb
AN
BG
BU

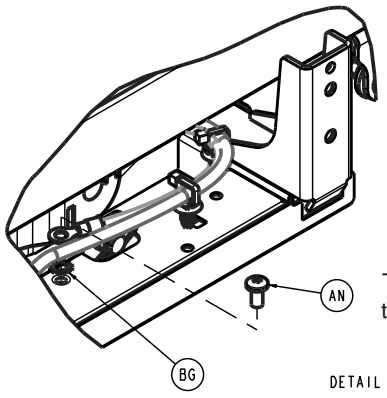
DETAIL C


Torque item BN
to 1.4 ± 0.21 ft-lb
BN
AE
Torque item BN
to 1.4 ± 0.21 ft-lb
BN
Torque item BN
to 1.4 ± 0.21 ft-lb
BN
AE


Torque item BP
to 1 ± 0.15 ft-lb
BP
U
BP
V
Torque item BP
to 1 ± 0.15 ft-lb

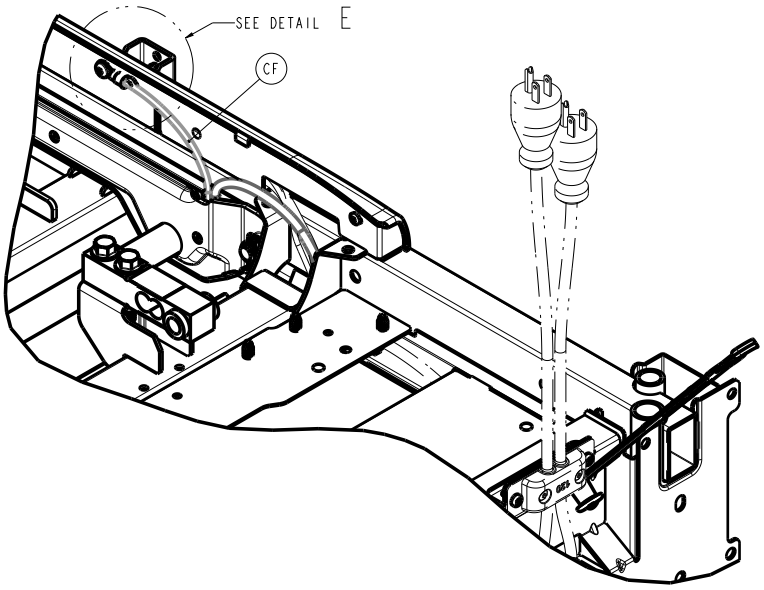


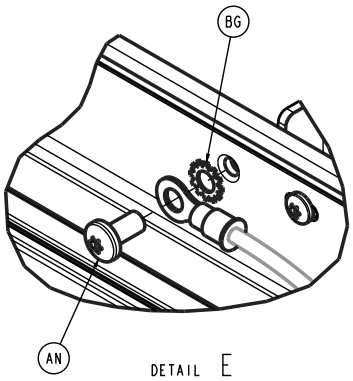




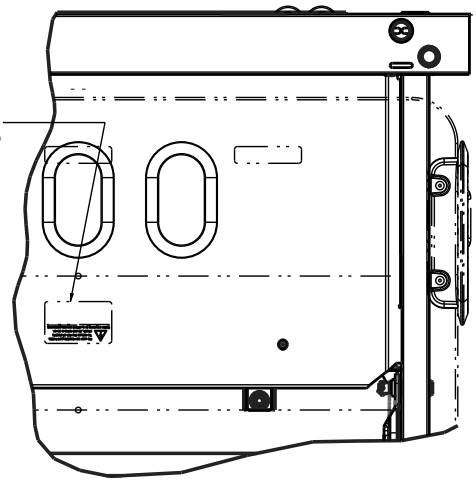
Torque item AN
to 5 ± 0.75 ft-lb

DETAIL D





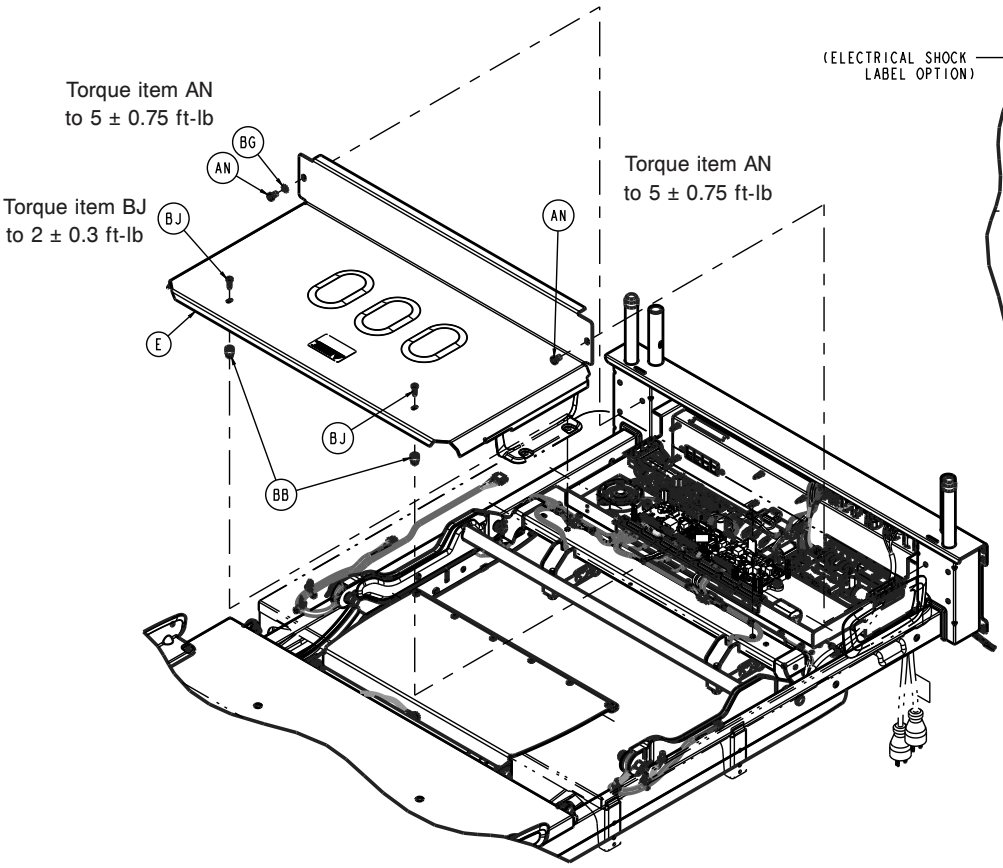
Torque item AN
to 7 ± 1.05 ft-lb

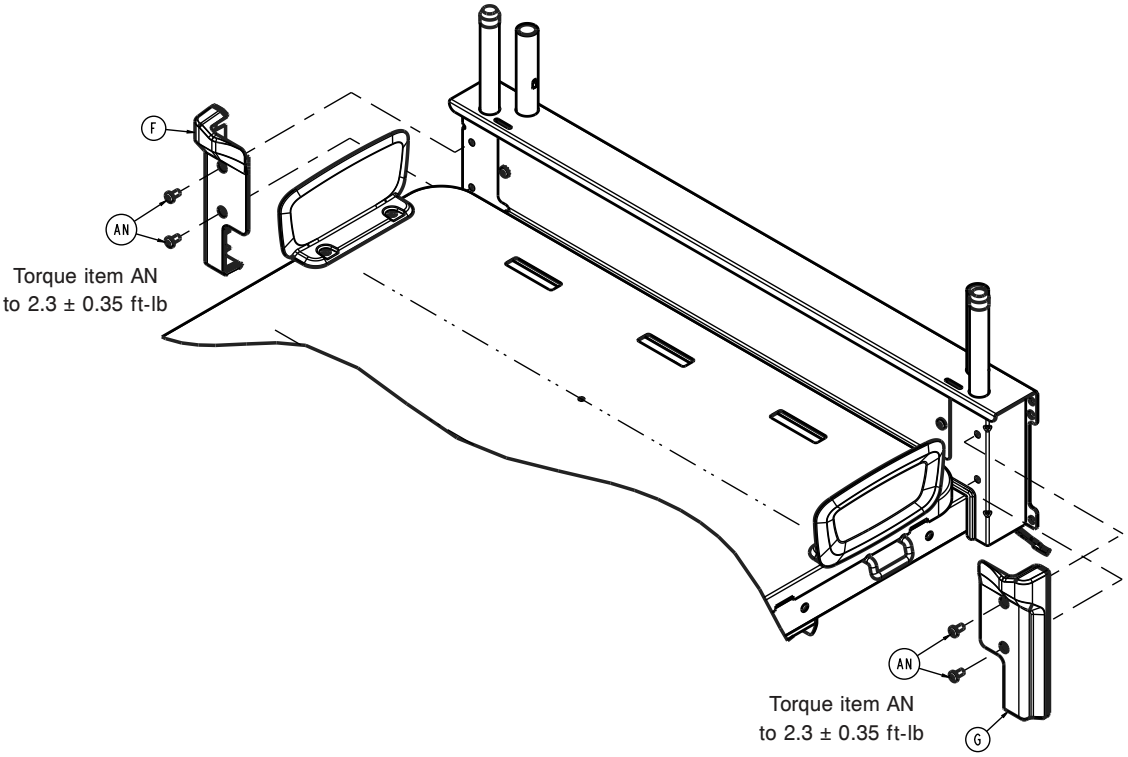


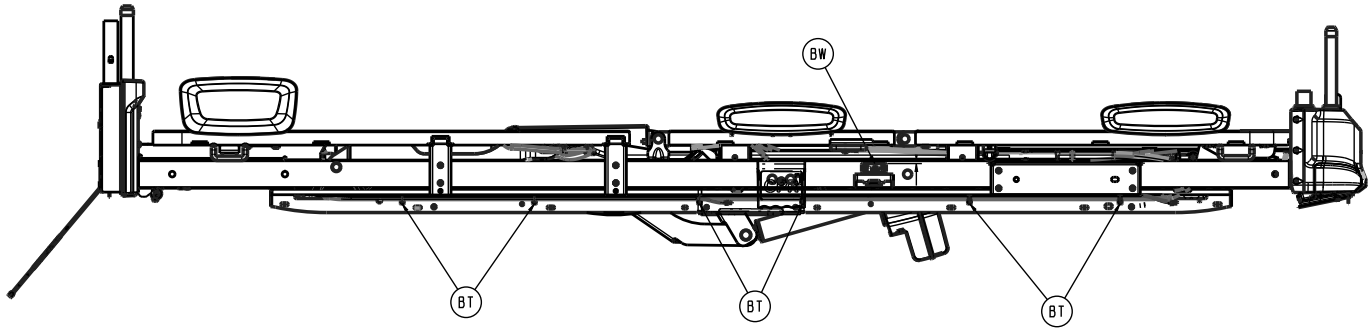
Torque item AN
to 5 ± 0.75 ft-lb

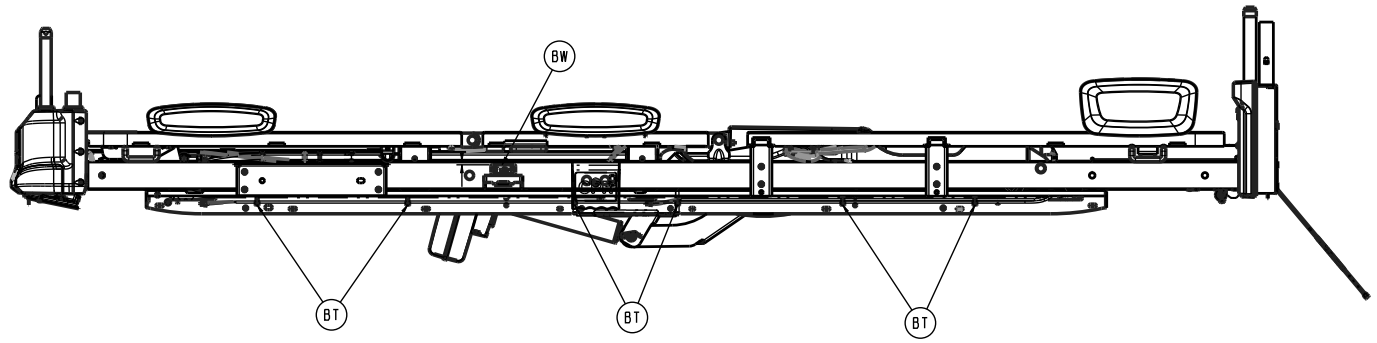
Torque item BJ
to 2 ± 0.3 ft-lb

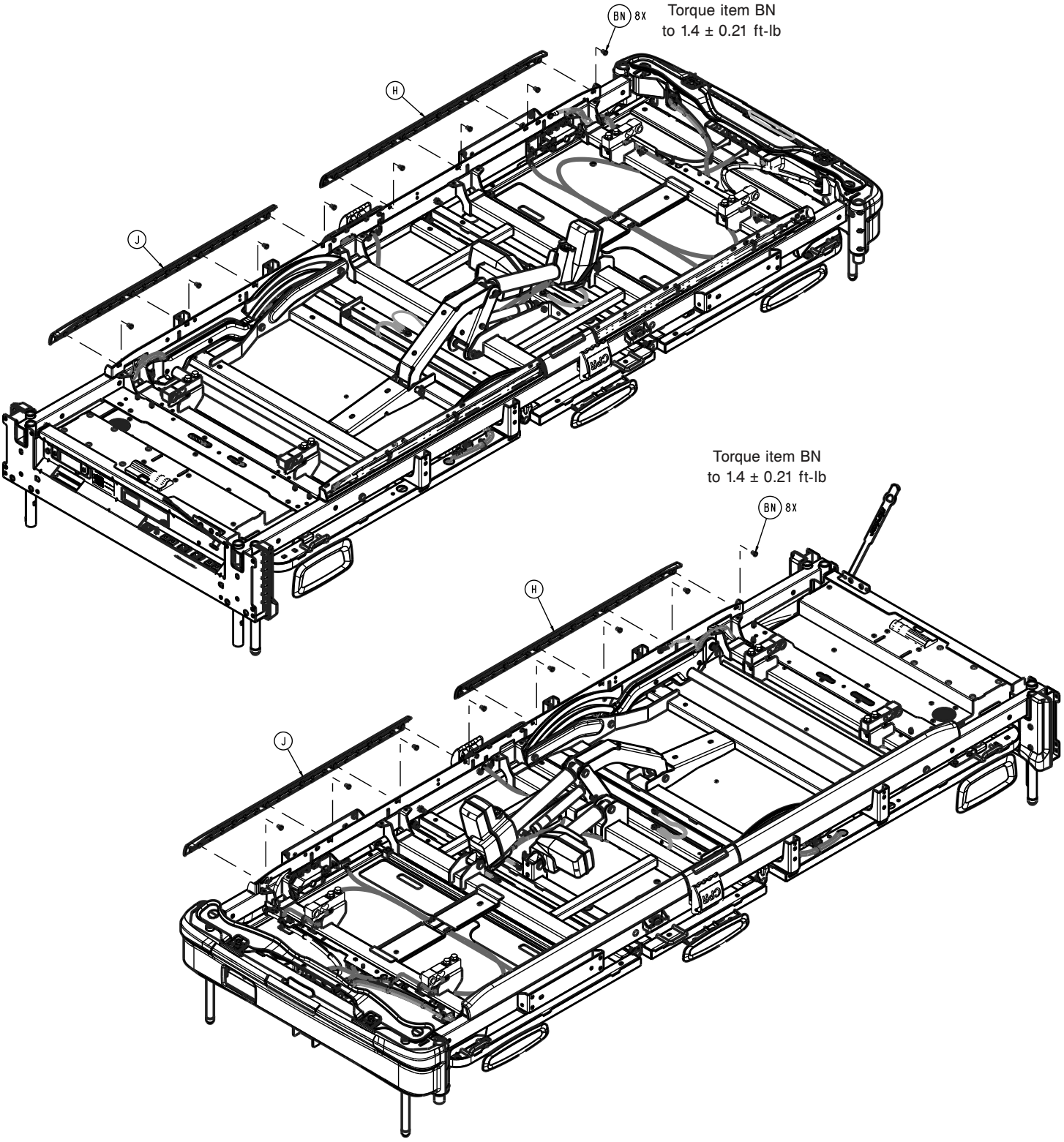
Torque item AN
to 5 ± 0.75 ft-lb

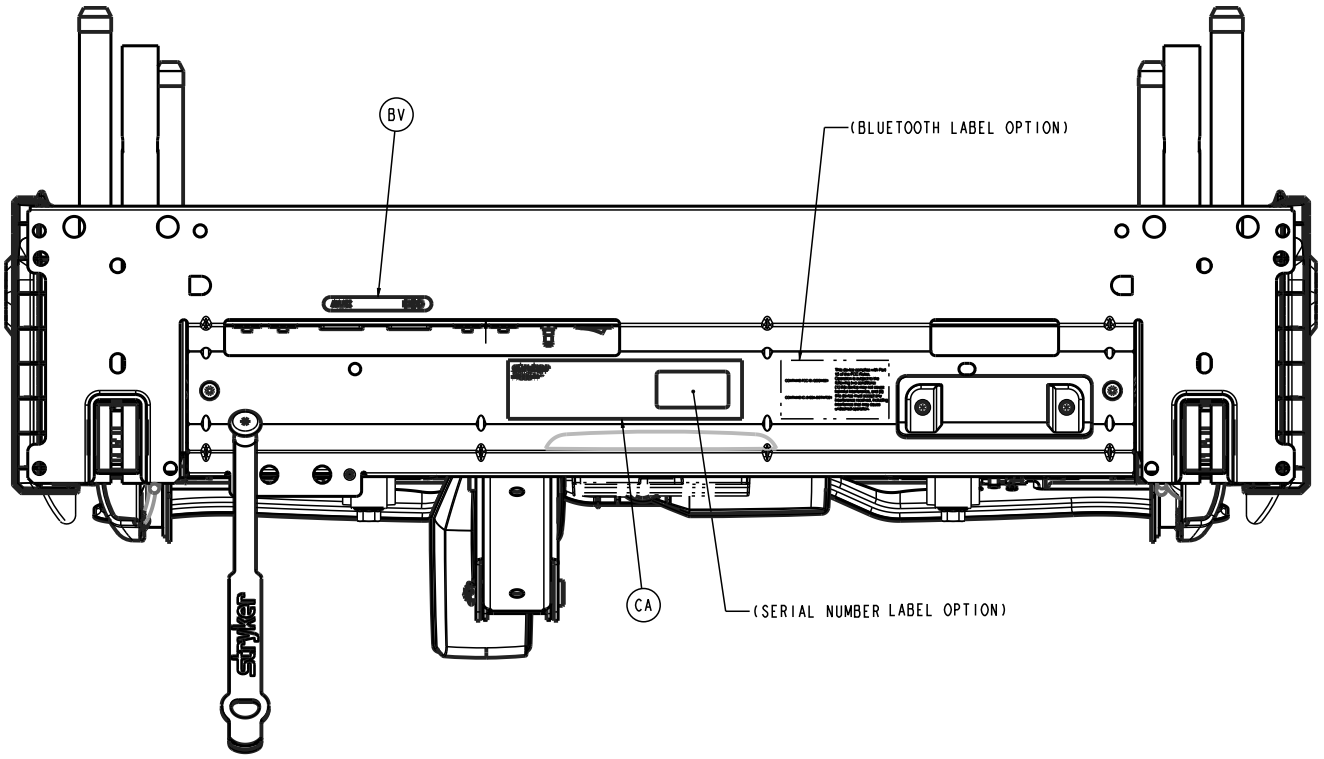



F
AN
Torque item AN
to 2.3 ± 0.35 ft-lb
AN
Torque item AN
to 2.3 ± 0.35 ft-lb
G


BW
BT
BT
BT


BW
BT
BT
BT


BN 8X
Torque item BN
to 1.4 ± 0.21 ft-lb
H
J
Torque item BN
to 1.4 ± 0.21 ft-lb
BN 8X
H
J



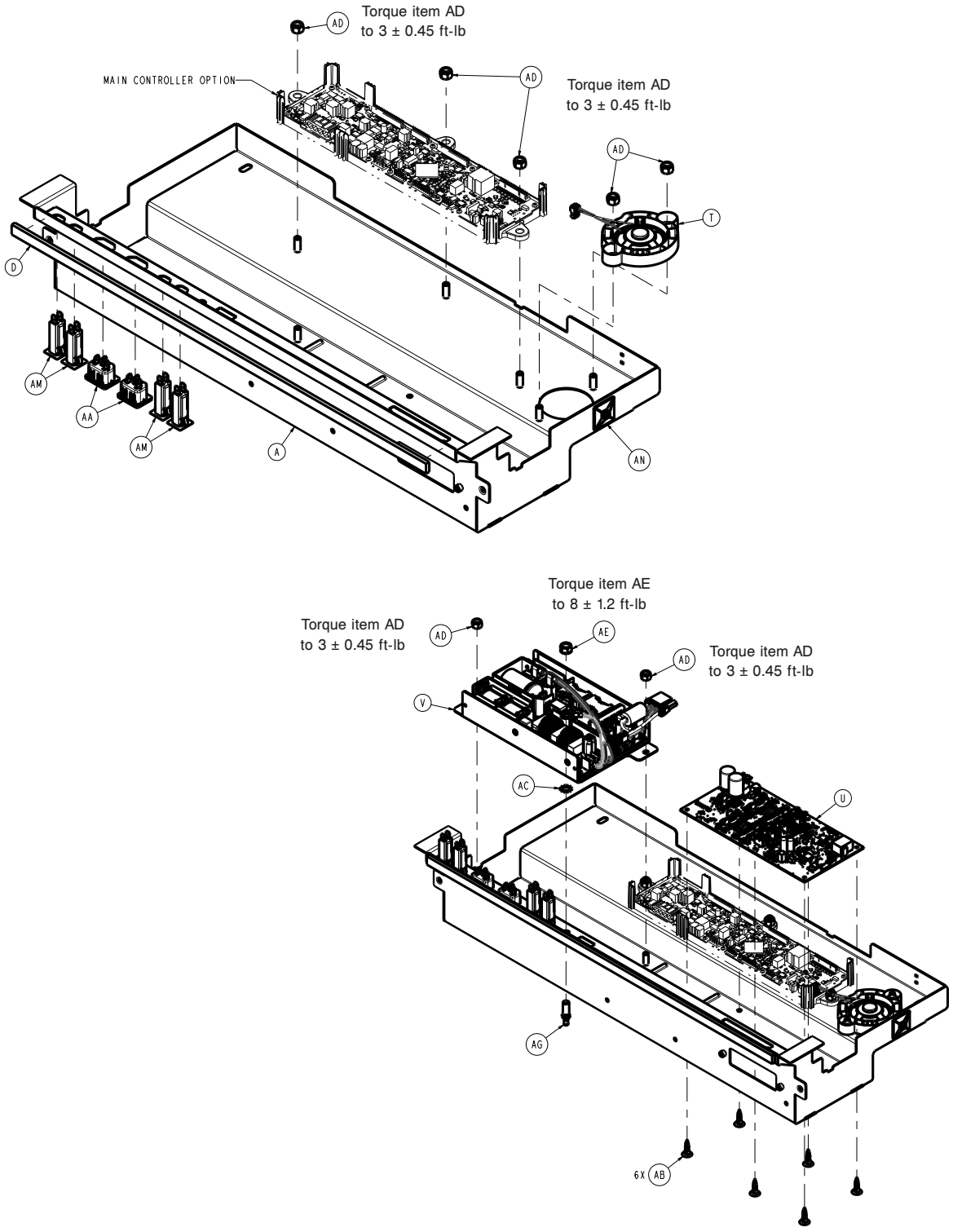
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100007	Capuchon du montant de la tête du lit du plan de couchage	2
B	300900100009	Dispositif de retenue du câble du plan de couchage	2
C	300900100050	*Ensemble de boîtier électronique des composants communs du plan de couchage* (page 120)	1
D	300900100100	Ensemble soudé du châssis du plan de couchage	1
E	300900100119	Couvercle du boîtier électronique du plan de couchage	1
F	300900100166	Couvercle arrière du côté tête du plan de couchage, côté droit	1
G	300900100167	Couvercle arrière du côté tête du plan de couchage, côté gauche	1
H	300900100173	Couvercle du rail du câble du plan de couchage, côté pieds côté droit/côté tête côté gauche	2
J	300900100183	Couvercle du rail du câble du plan de couchage, côté pieds côté gauche/côté tête côté droit	2
K	300900100331	Câble de déblocage pour position d'urgence RCP du plan de couchage, côté droit	1
L	300900100332	Câble de déblocage pour position d'urgence RCP du plan de couchage, côté gauche	1
M	300900100868	Ensemble de câbles	1
N	300900120006	Amortisseur du relève-buste	1
P	300900120015	Ensemble de maillon de tension du relève-buste	1
R	300900120030	Ensemble de maillon de compression du relève-buste	1
T	300900120040	Actionneur du relève-buste	1
U	300900120055	Couvercle du maillon de synchronisation du relève-buste, ensemble côté droit	1
V	300900120065	Couvercle du maillon de synchronisation du relève-buste, ensemble côté gauche	1
W	300900120075	*Ensemble de maillon de synchronisation du relève-buste* (page 132)	1
Y	300900120150	*Ensemble de relève-buste - 300900120150* (page 130)	1
AA	300900130150	Ensemble d'assise	1
AB	300900140040	Actionneur de relève-jambes	1

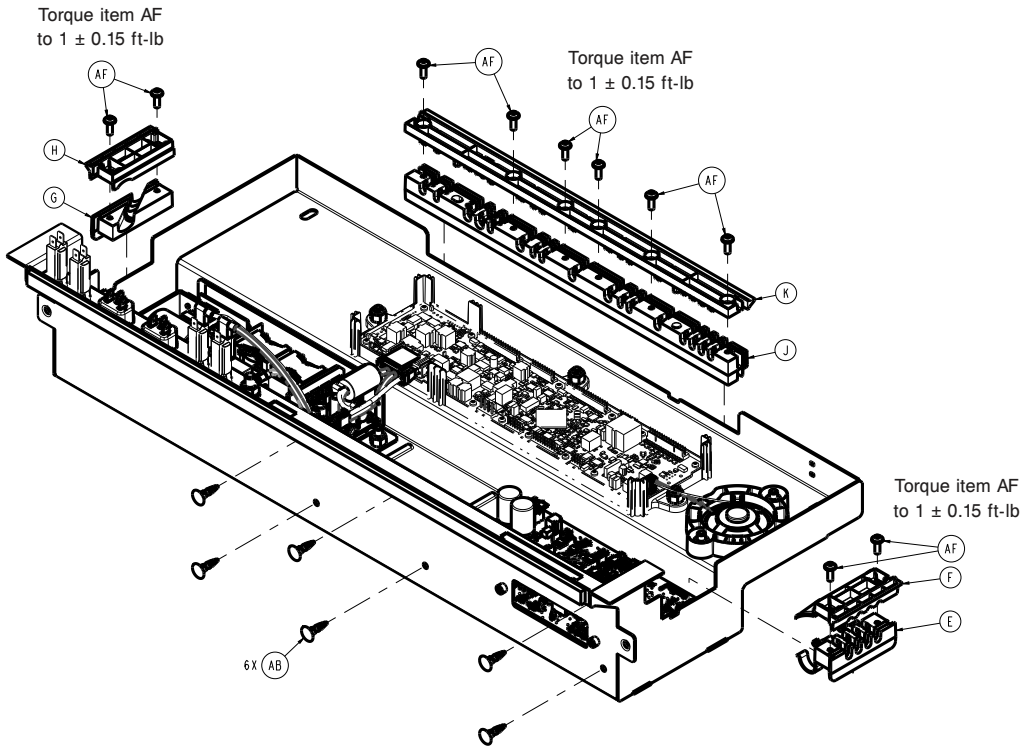
Élément	Numéro	Nom	Quantité
AC	300900140150	*Ensemble de relève-jambes - 300900140150* (page 133)	1
AD	300900150150	*Ensemble de pied - 300900150150* (page 134)	1
AE	300900360020	Ensemble de veilleuse	1
AF	300900370057	Cellule de pesage	2
AG	300900370862	Ensemble de câbles	1
AH	300900670000	*Ensemble de prolongateur de lit* (page 136)	1
AJ	300900670007	Guide du câble du prolongateur de lit	1
AK	300900670050	Ensemble de verrouillage de prolongateur de lit	2
AL	300900670150	Ensemble de rallonge de lit pour prolongateur de lit	1
AM	700000335994	Axe à épaulement	2
AN	700000336076	Vis à roulement à tête cylindrique	15
AP	700000341264	Axe à épaulement	3
AR	700000341265	Axe à épaulement	1
AT	700000661688	Axe à épaulement	2
AU	700000717744	Écrou Nylock hexagonal à bride	8
AV	700000720893	Axe à épaulement	4
AW	700000775295	Vis à roulement à tête cylindrique	2
AY	700000816940	Montage pour faisceau	8
BA	700000820540	Rivet aveugle à tête bombée	1
BB	700000875053	Écrou à œillet en nylon à tête ronde	2
BC	700000664825	Vis à métaux à tête cylindrique	6
BD	0005-019-000	Boulon à col carré à tête ronde	6
BE	0005-024-000	Boulon à col carré à tête ronde	6
BF	0011-077-000	Rondelle plate	6
BG	0013-010-000	Rondelle à denture externe	11
BH	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	14
BJ	0023-311-000	Vis taraudée à tête cylindrique	2
BK	0026-340-000	Axe à épaulement	4
BL	0027-020-000	Goupille élastique	6
BM	0027-034-000	Goupille élastique	10
BN	0050-084-000	Vis à métaux à tête cylindrique	20
BP	0785-045-704	Vis à bride pour formage des filets	6
BR	3000-300-099	Douille modifiée du relève-buste	6
BT	3000-300-113	Serre-câble	20
BU	3002-300-870	Cavalier de mise à la terre du plan de couchage	3
BV	300900160007	Étiquette, identification CEI	1
BW	300900160008	Étiquette, crochet pour poche urinaire	2
BY	3000-300-114	Serre-câble	6
CA	300900160011	Étiquette, spécification	1
CB	30090010008	Montant du plan de couchage pour cordon d’alimentation	1
CC	300900160171	Sangle de gestion des cordons/tuyaux	1
CD	5900340073	Vis Torx	2
CE	300901100811	Ensemble de câble PCBA vers barrières latérales	2

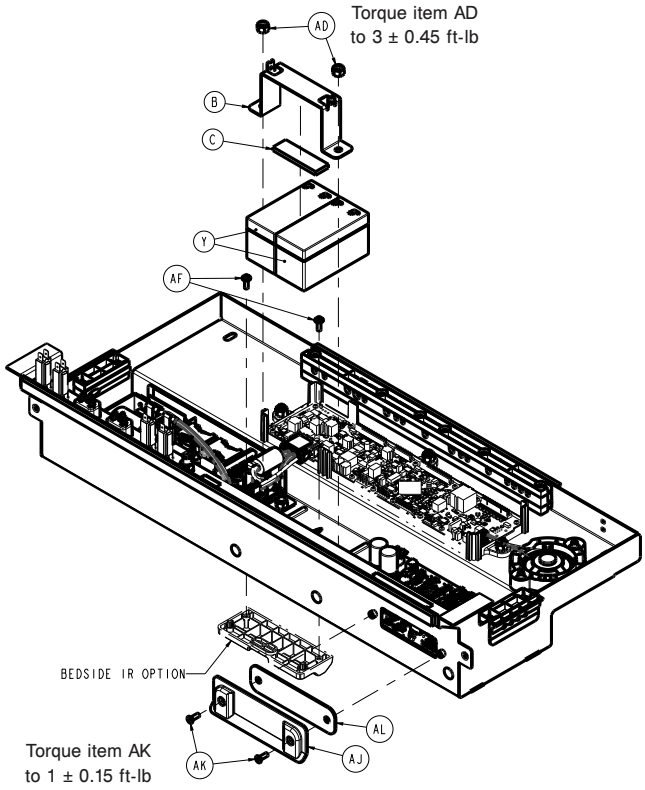
Élément	Numéro	Nom	Quantité
CF	300900100867	Ensemble de câble de la sangle de mise à la terre	1
CG	300900470867	Ensemble de câble de connexion PCBA vers commande suspendue	1

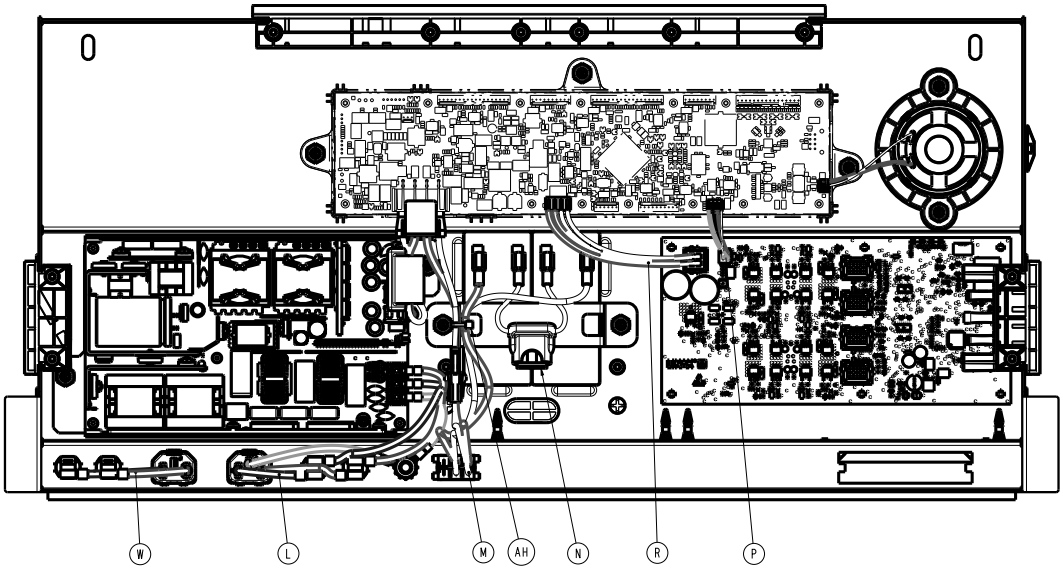
Ensemble de boîtier électronique des composants communs du plan de couchage

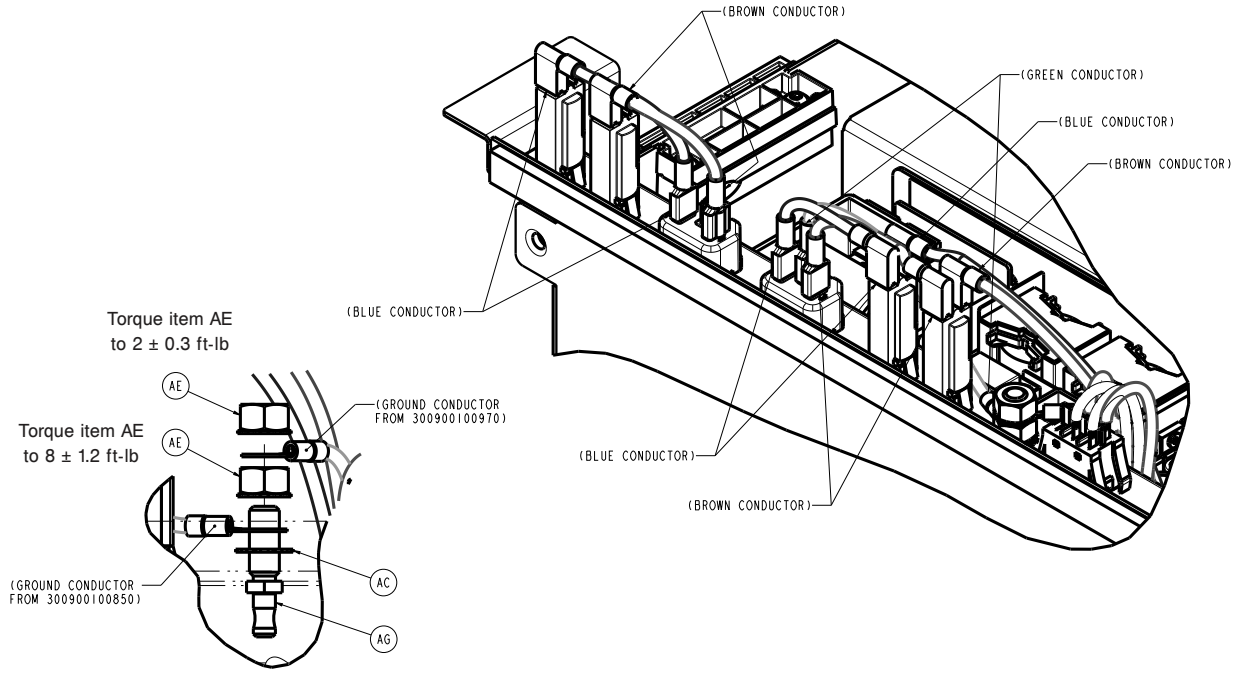
300900100050 Rév. AB (référence uniquement)




Torque item AF
to 1 ± 0.15 ft-lb
AF
H
G
Torque item AF
to 1 ± 0.15 ft-lb
AF
AF
AF
K
J
Torque item AF
to 1 ± 0.15 ft-lb
AF
F
E
6X AB


Torque item AD
to 3 ± 0.45 ft-lb
AD
B
C
Y
AF
BEDSIDE IR OPTION
AL
AJ
AK
Torque item AK
to 1 ± 0.15 ft-lb



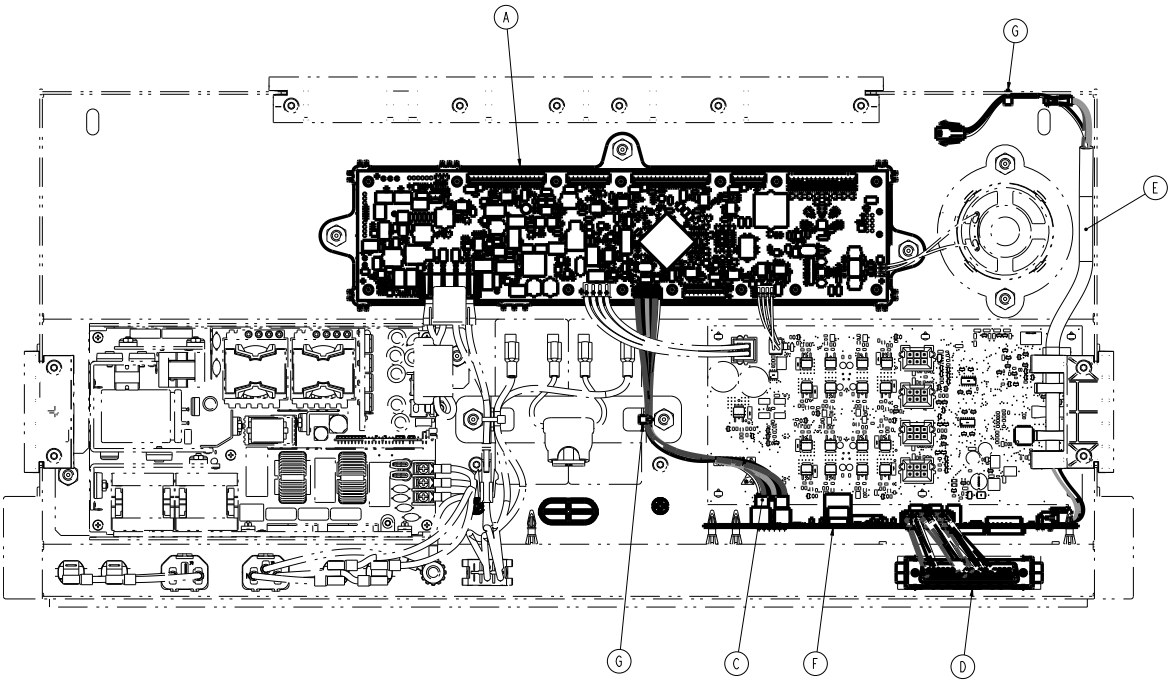


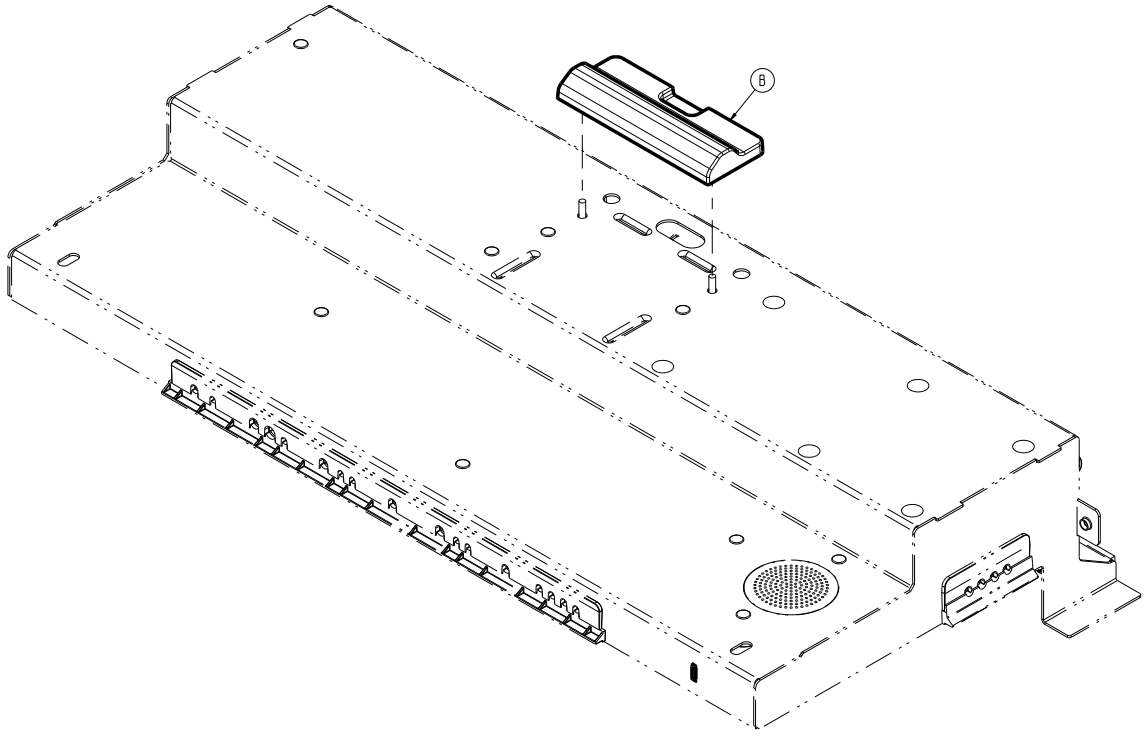
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100110	Ensemble soudé du boîtier électronique du plan de couchage	1
B	300900100114	Sangle de batterie	1
C	300900100116	Mousse pour sangle de batterie	1
D	300900100117	Joint en mousse	1
E	300900100132	Œillet inférieur du câble de l’actionneur	1
F	300900100133	Œillet supérieur du câble de l’actionneur	1
G	300900100136	Œillet inférieur du câble auxiliaire	1
H	300900100137	Œillet supérieur du câble auxiliaire	1
J	300900100138	Œillet inférieur du câble	1
K	300900100139	Œillet supérieur du câble	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
L	300900100850	Ensemble de câbles	1
M	300900100851	Interrupteur de la batterie	1
N	300900100852	Fusible de la batterie	1
P	300900100863	Ensemble de câbles	1
R	300900100864	Ensemble de câbles	1
T	300900100870	Ensemble de câbles	1
U	300900100950	Carte de commande de mouvement	1
V	300900100970	Ensemble de bloc d’alimentation électrique	1
W	300900400850	Ensemble de câbles	1
Y	700000341245	Batterie rechargeable, 12 V	2
AA	700000393685	Entrée de l’équipement CEI	2
AB	700000480101	Support de verrouillage inversé	12
AC	0013-038-000	Rondelle à denture externe	1
AD	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	9
AE	0016-033-000	Écrou captif hexagonal	2
AF	0023-348-000	Vis de taraudage à tête ronde à embase	12
AG	2011-001-215	Prise de mise à la terre	1
AH	3000-300-114	Serre-câble	1
AJ	300900100131	Couvercle de l’interrupteur DIP	1
AK	0001-022-000	Vis d’assemblage à tête fraisée plate	2
AL	300900100134	Joint du couvercle de l’interrupteur DIP	1
AM	0059-400-000	Disjoncteur, 8 A	4
AN	700001133165	Support adhésif pour serre-câble	1

Ensemble de boîtier électronique de base du plan de couchage

300900100400 Rév. AB (référence uniquement)



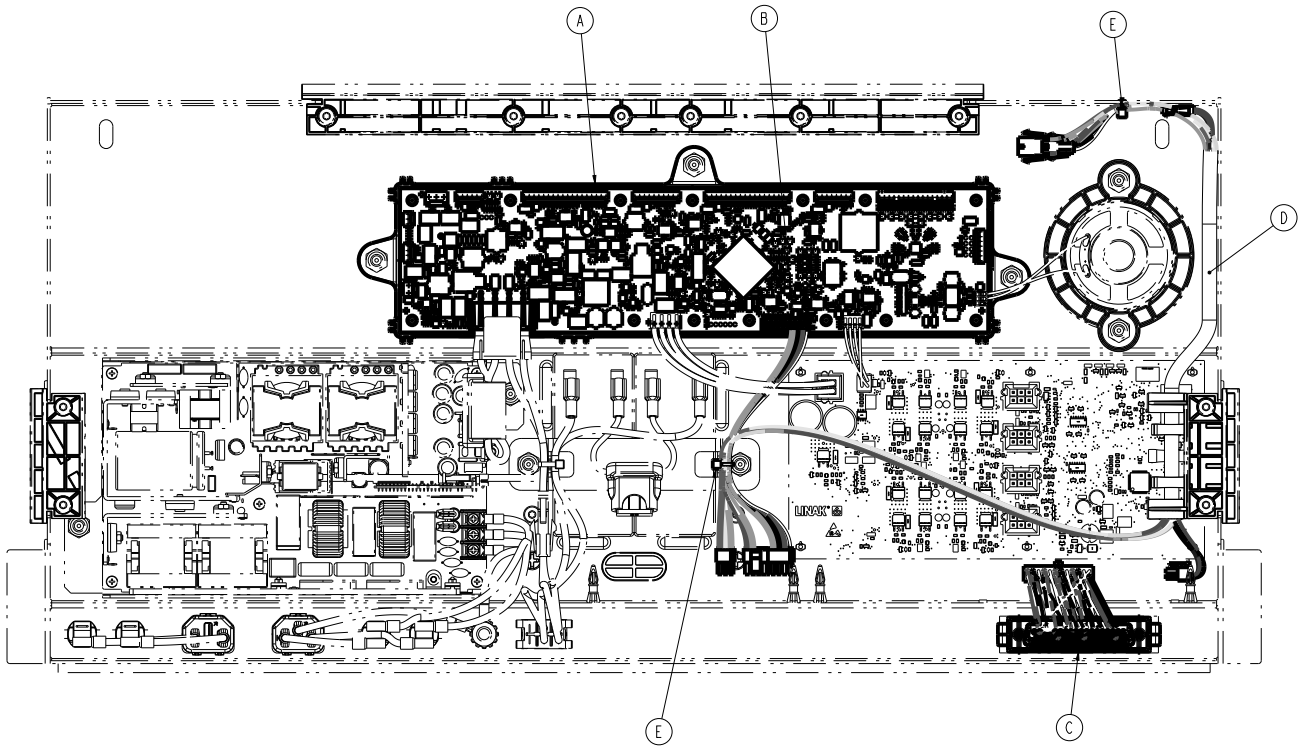


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100120	Ensemble de carte de base de la commande principale	1
B	300900100141	Fiche du module IR de chevet	1
C	300900380800	Ensemble de câbles	1
D	300900380801	Ensemble de câbles	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
E	300900380820	Ensemble de câbles	1
F	300900380900	Carte de base de l’interface de la chambre, chevet	1
G	3000-300-114	Serre-câble	2

Ensemble de boîtier électronique des composants communs avancés du plan de couchage

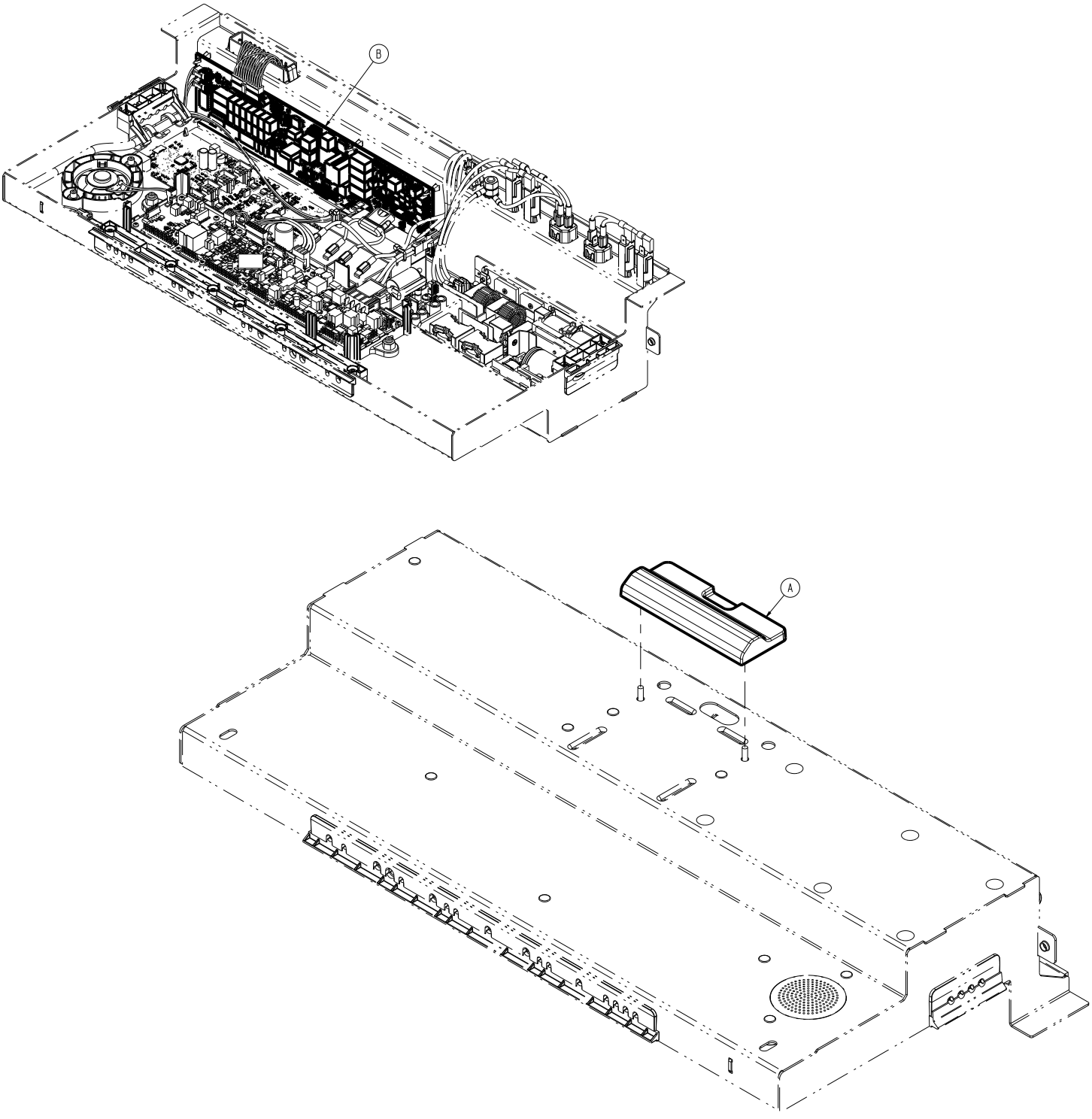
300900100350 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100130	Ensemble de carte avancée de la commande principale	1
B	300900380810	Ensemble de câbles	1
C	300900380811	Ensemble de câbles	1
D	300900380825	Ensemble de câbles	1
E	3000-300-114	Serre-câble	2

Ensemble de boîtier électronique câblé avancé du plan de couchage

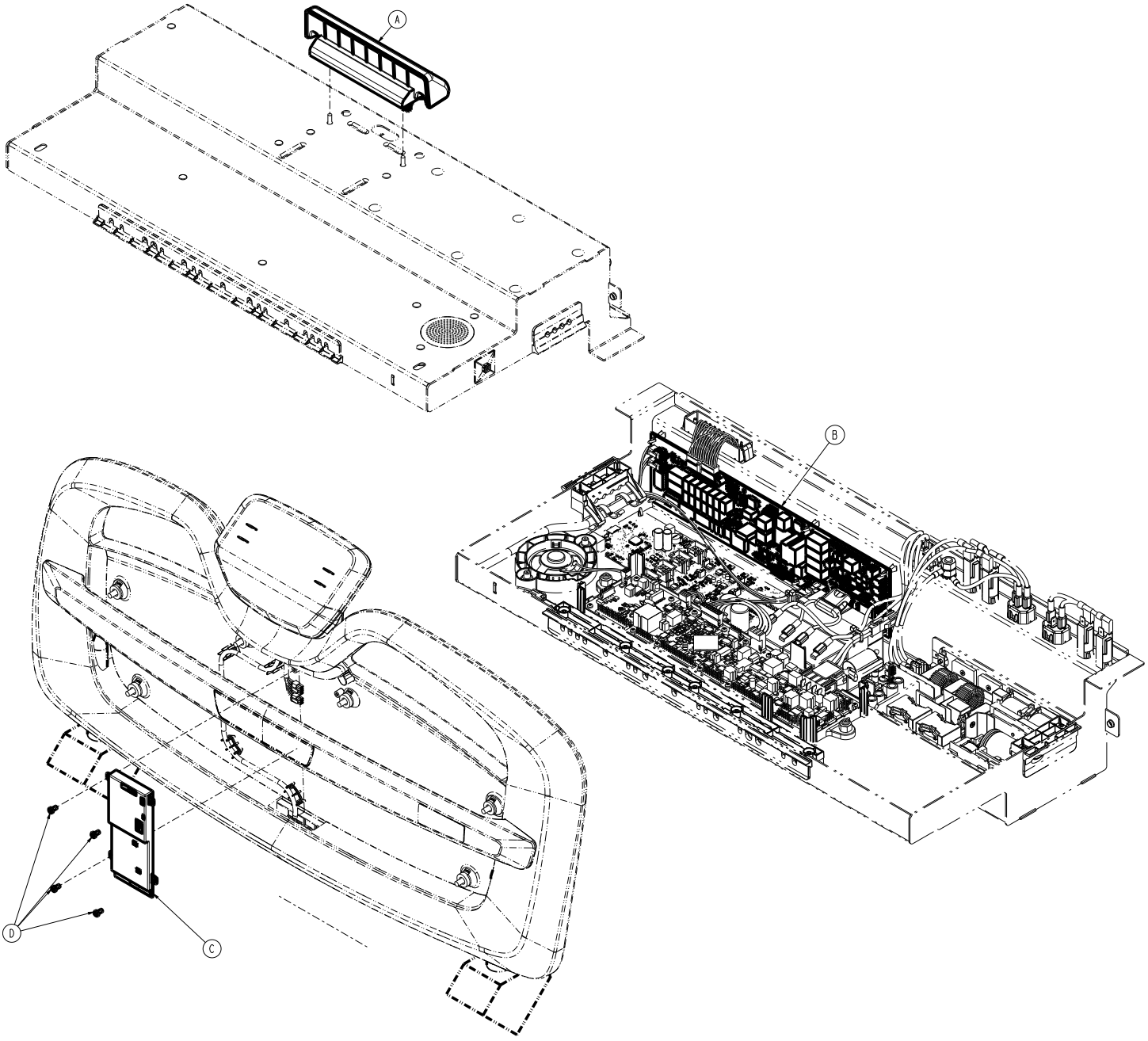
300900100450 Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100141	Fiche du module IR de chevet	1
B	300901380920	Carte d’interface sans fil avancée de la chambre	1

Ensemble de boîtier électronique sans fil avancé du plan de couchage

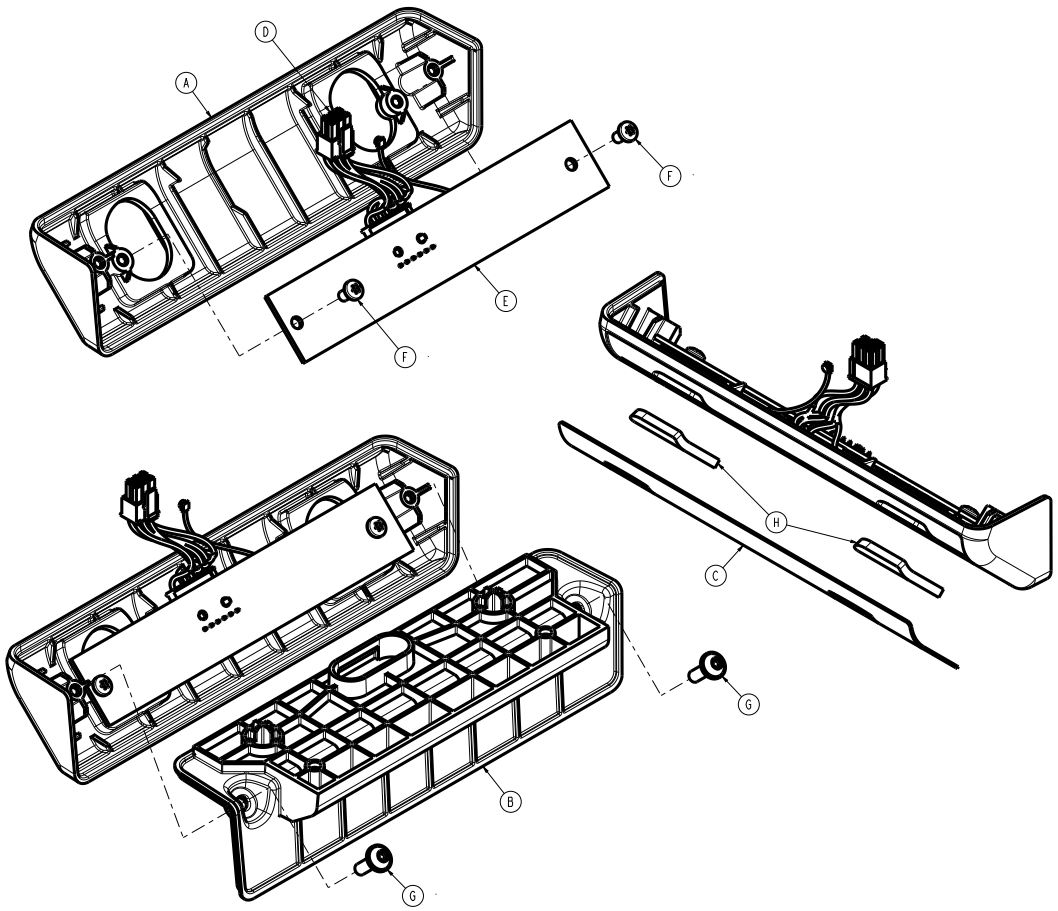
300900100500 Rév. AD (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100150	Ensemble de module IR de chevet	1
B	300901380920	Carte d’interface sans fil avancée de la chambre	1
C	300900680910	Ensemble Gateway	1
D	700000687304	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	4

Ensemble de module IR de chevet

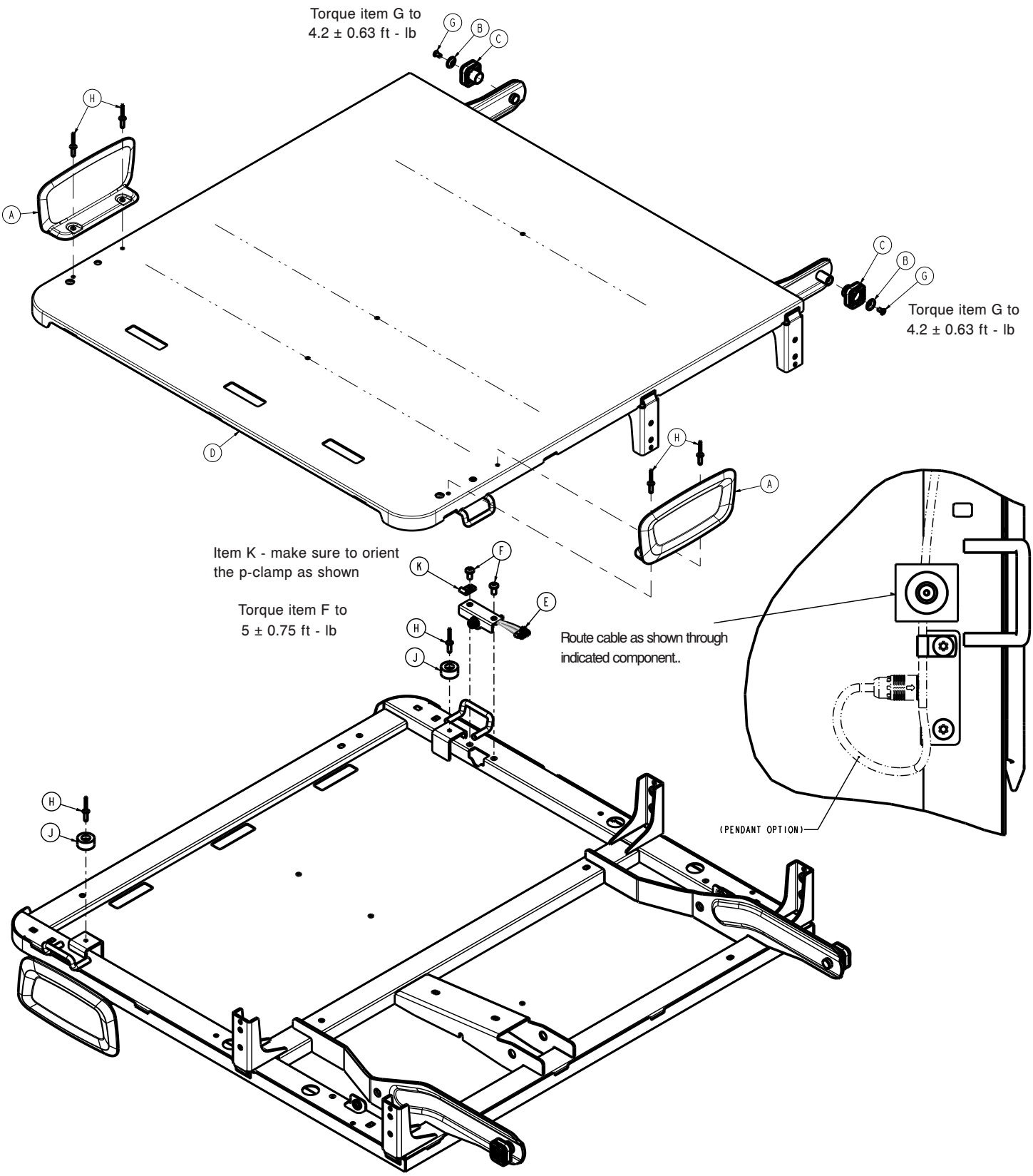
300900100150 rév AD (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100151	Couvercle avant	1
B	300900100152	Couvercle arrière	1
C	300900380011	Étiquette, avant du module IR de chevet	1
D	300900380830	Ensemble de câbles	1
E	300900380930	Circuit infrarouge de chevet	1
F	Pour référence uniquement	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	2
G	Pour référence uniquement	Vis de taraudage à tête ronde à embase	2
H	5212-300-090	Lentille IR	2

Ensemble de relève-buste - 300900120150

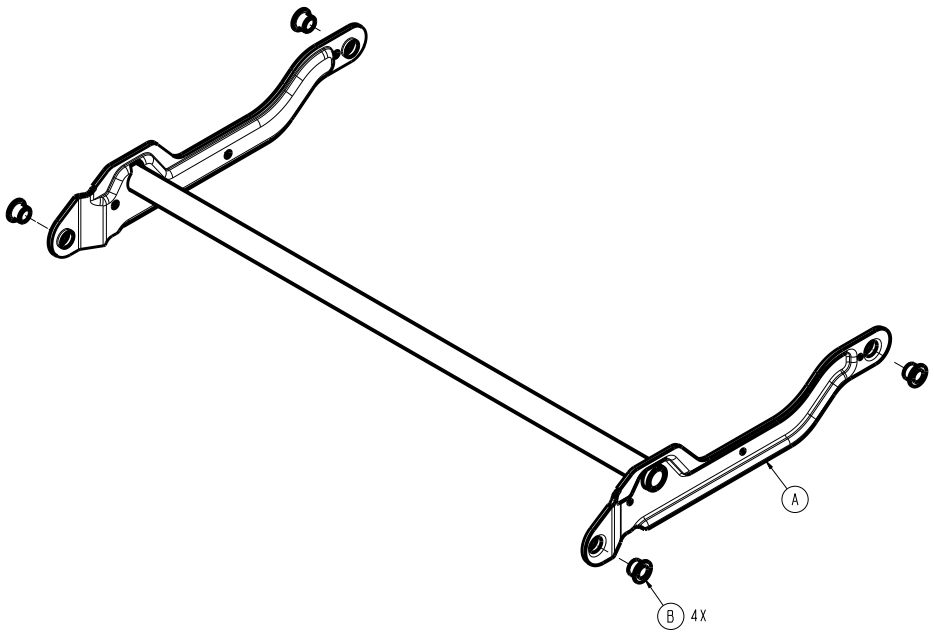
Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900120009	Dispositif de retenue du matelas du relève-buste	2
B	300900120012	Rondelle de retenue des galets du relève-buste	2
C	300900120013	Glissière du relève-buste	2
D	300900120100	Ensemble soudé du relève-buste	1
E	300900470868	Ensemble de câble de connexion de la commande suspendue	1
F	700000336076	Vis filetée à tête cylindrique	2
G	700000741229	Vis à métaux à tête plate	2
H	700000820540	Rivet à tête en dôme	6
J	0056-016-000	Pare-chocs	2
K	0058-105-000	Clamp en P	1

Ensemble de maillon de synchronisation du relève-buste

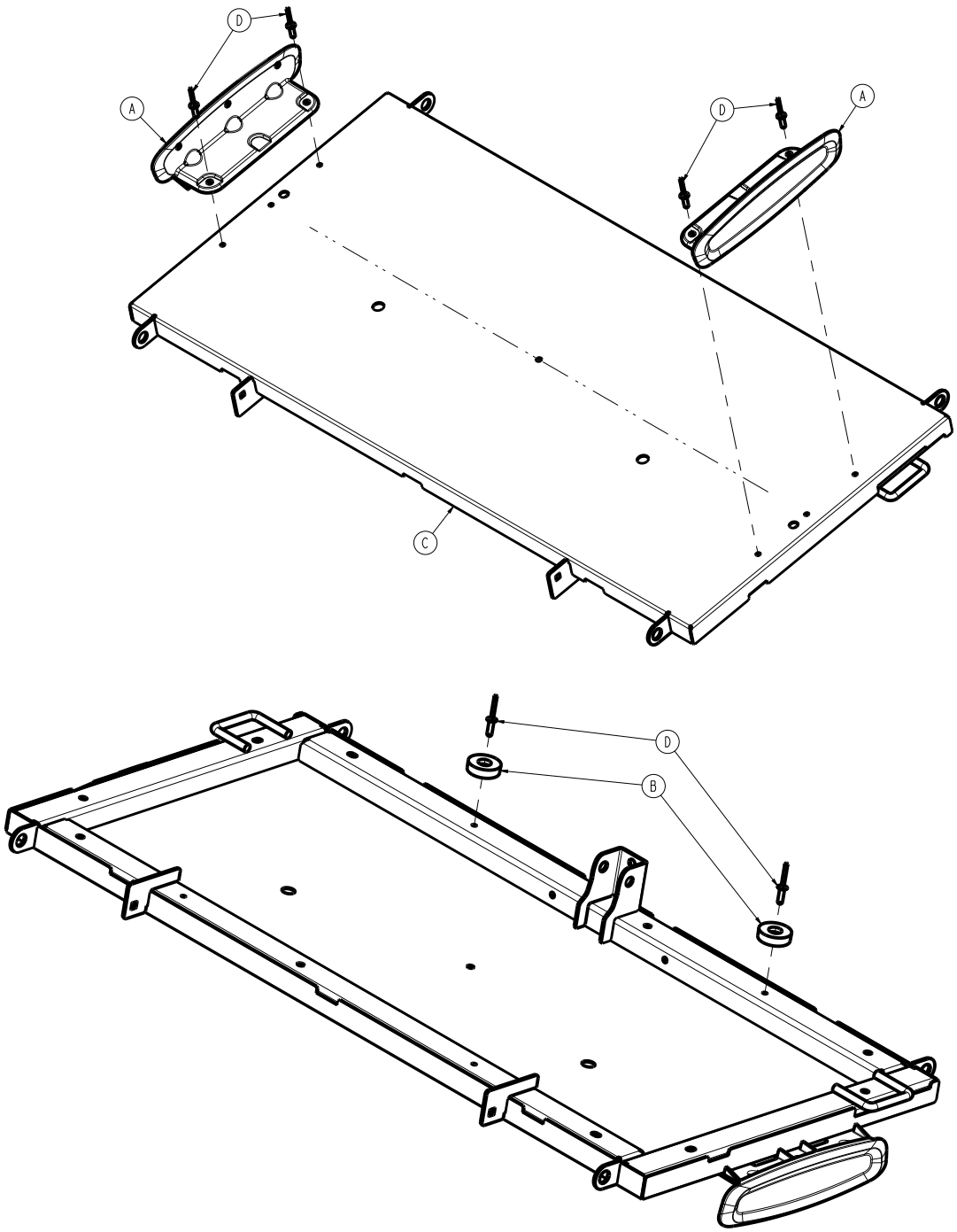
300900120075 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900120050	Ensemble soudé du maillon de synchronisation du relève-buste	1
B	700000521085	Roulement de bride	4

Ensemble de relève-jambes - 300900140150

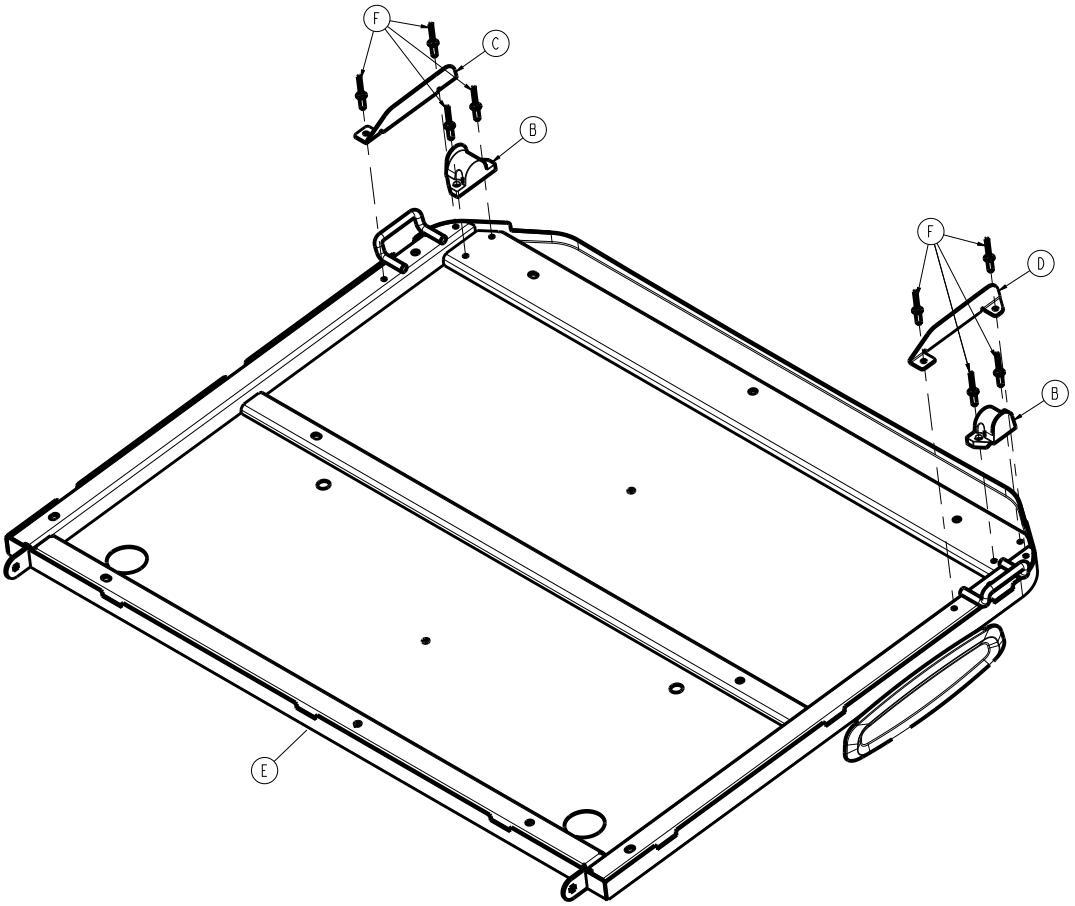
Rév. AB (référence uniquement)

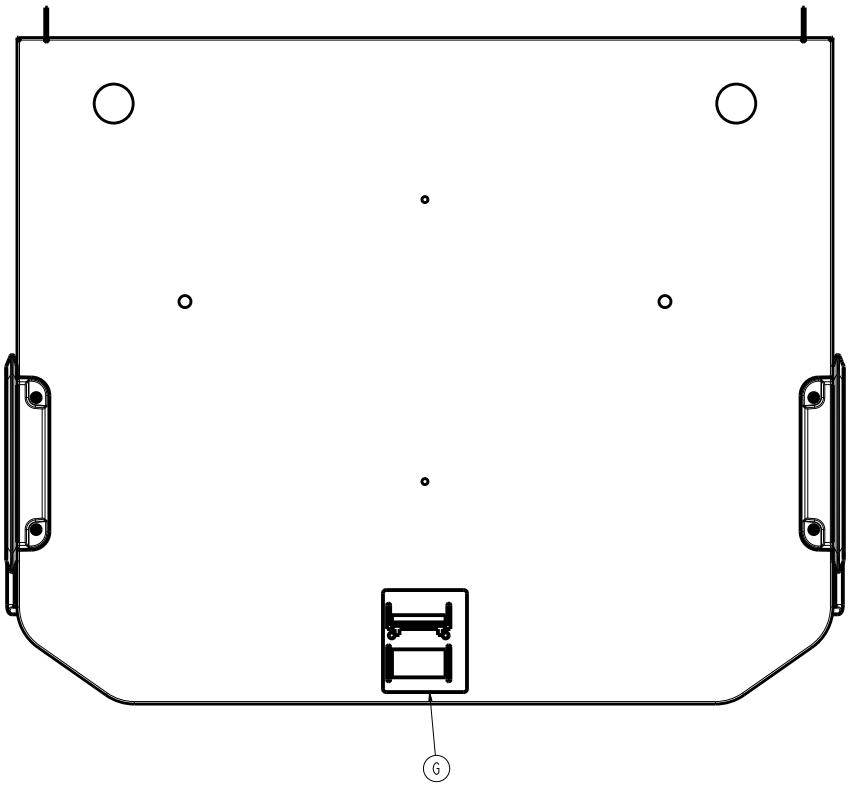


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900140019	Dispositif de retenue du matelas du relève-jambes	2
B	300900140011	Coussin du relève-jambes	2
C	300900140100	Ensemble soudé du relève-jambes	1
D	700000820540	Rivet à tête en dôme	6

Ensemble de pied - 300900150150

Rév. AC (référence uniquement)

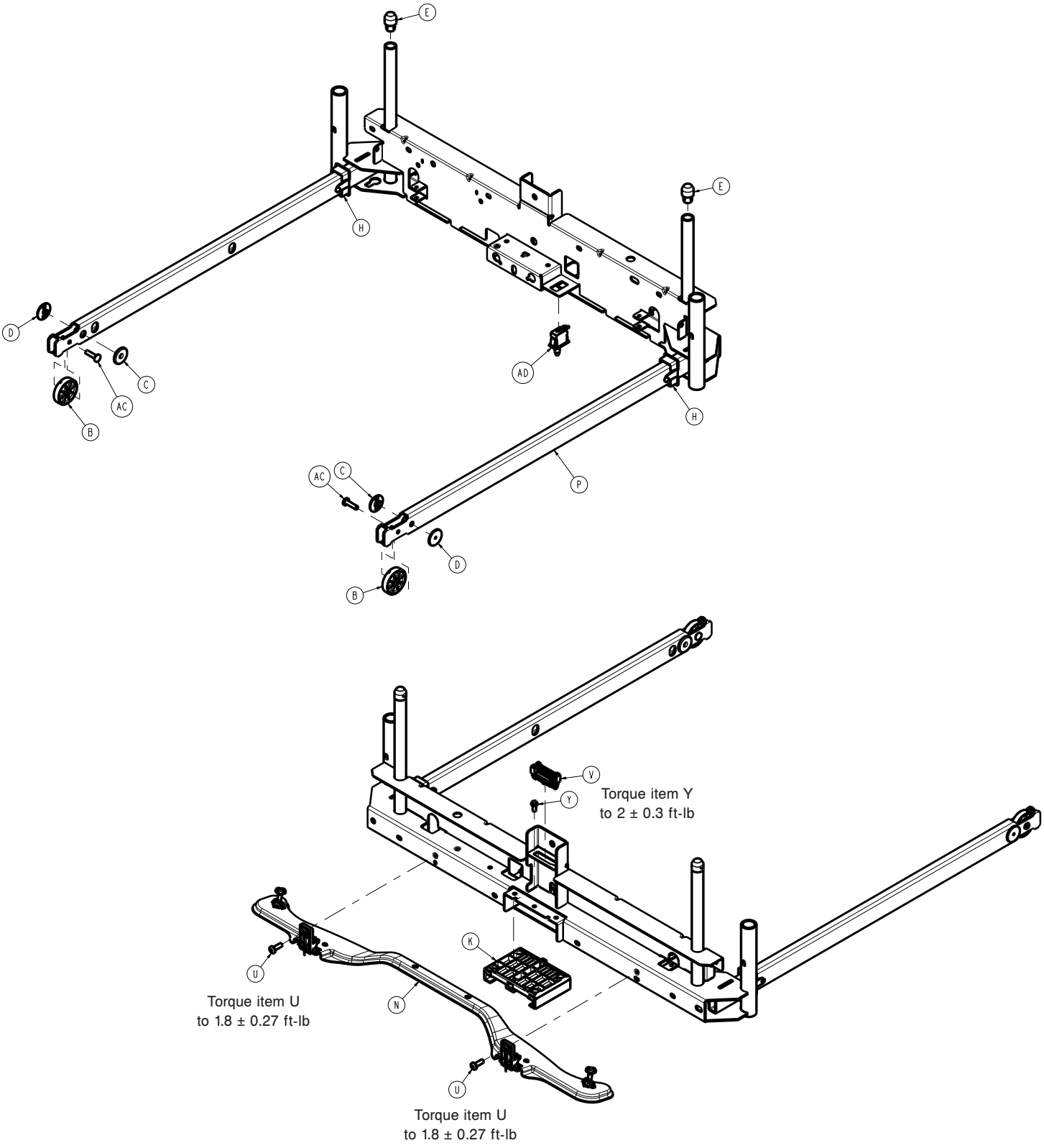


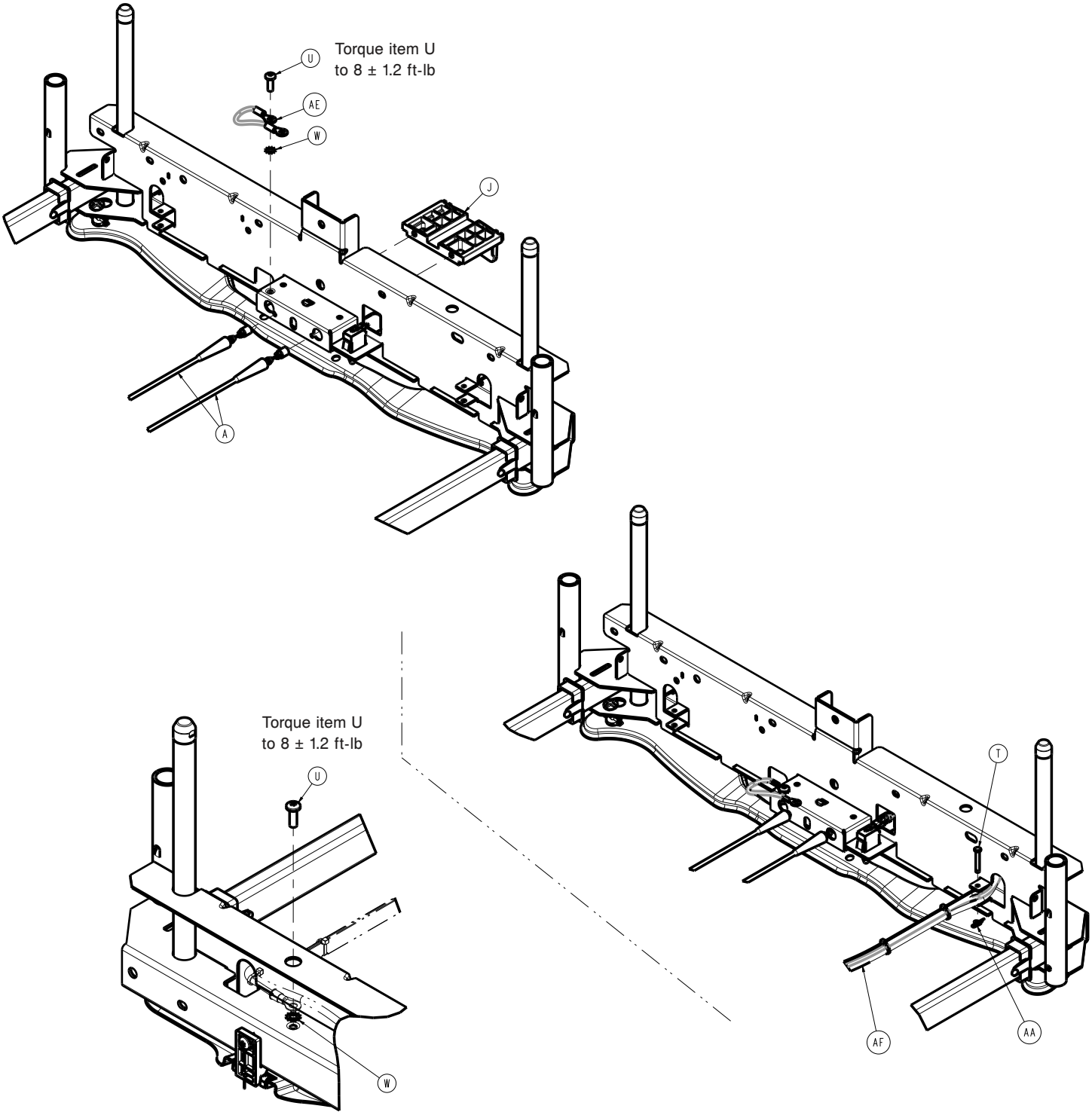


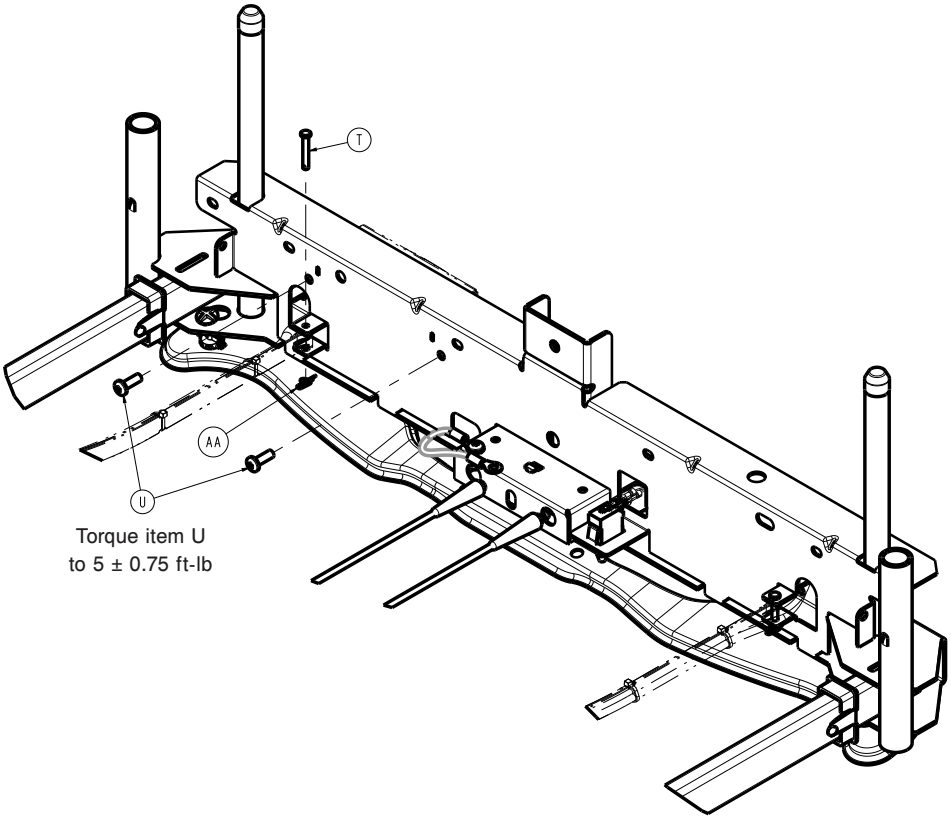
Élément	Numéro	Nom	Quantité
B	300900150011	Glissière de pied	2
C	300900150012	Protège-glissière, côté pieds, côté droit	1
D	300900150013	Protège-glissière, côté pieds, côté gauche	1
E	300900150100	Ensemble soudé côté pieds	1
F	700000820540	Rivet à tête en dôme	8
G	300900160009	Étiquette, compatibilité du matelas	1

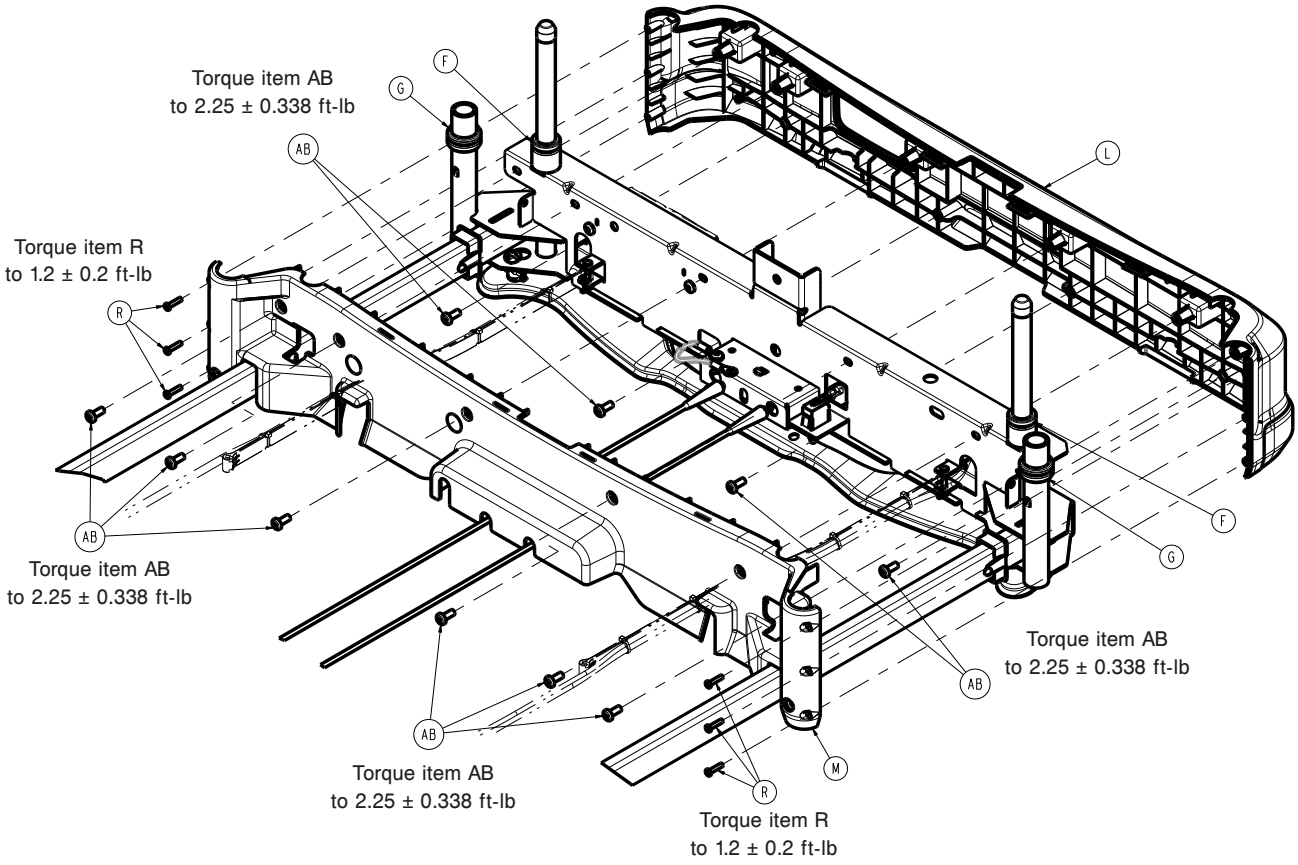
Ensemble de prolongateur de lit

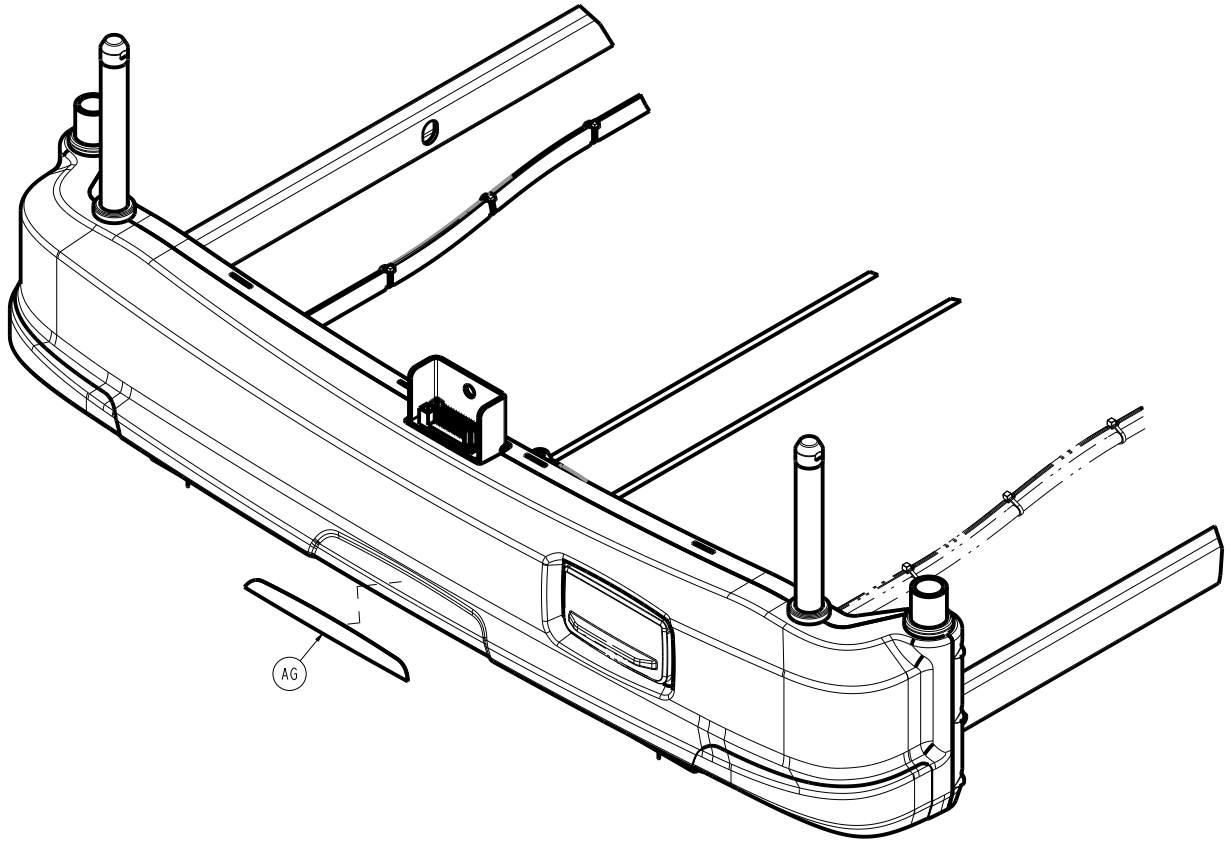
300900670000 Rév. AB (référence uniquement)




Torque item U
to 8 ± 1.2 ft-lb
U
AE
W
J
A
Torque item U
to 8 ± 1.2 ft-lb
U
W
T
AF
AA


T
AA
U
Torque item U
to 5 ± 0.75 ft-lb


Torque item AB
to 2.25 ± 0.338 ft-lb
F
G
AB
L
Torque item R
to 1.2 ± 0.2 ft-lb
R
AB
Torque item AB
to 2.25 ± 0.338 ft-lb
F
G
Torque item AB
to 2.25 ± 0.338 ft-lb
AB
AB
Torque item AB
to 2.25 ± 0.338 ft-lb
M
R
Torque item R
to 1.2 ± 0.2 ft-lb

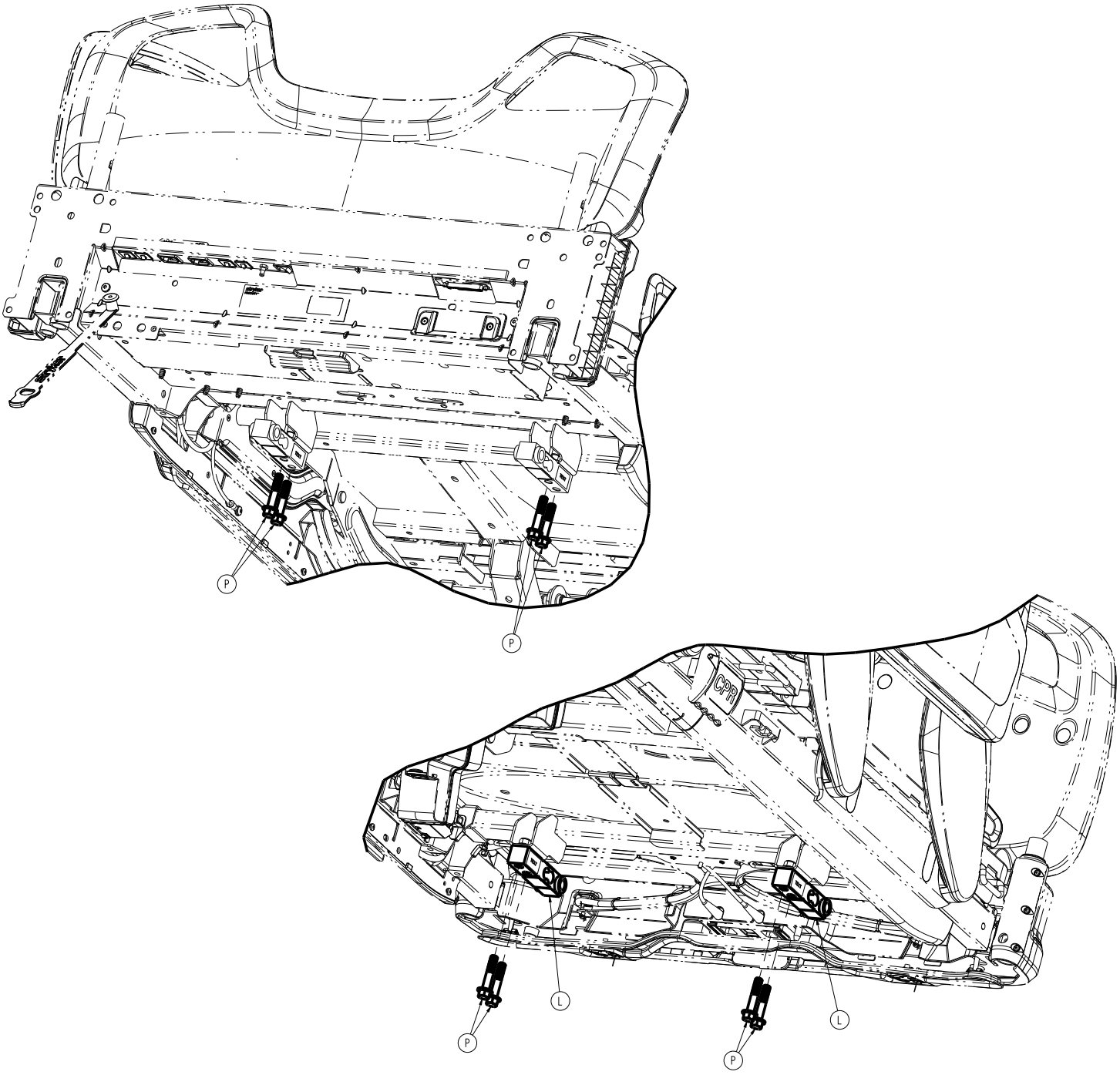


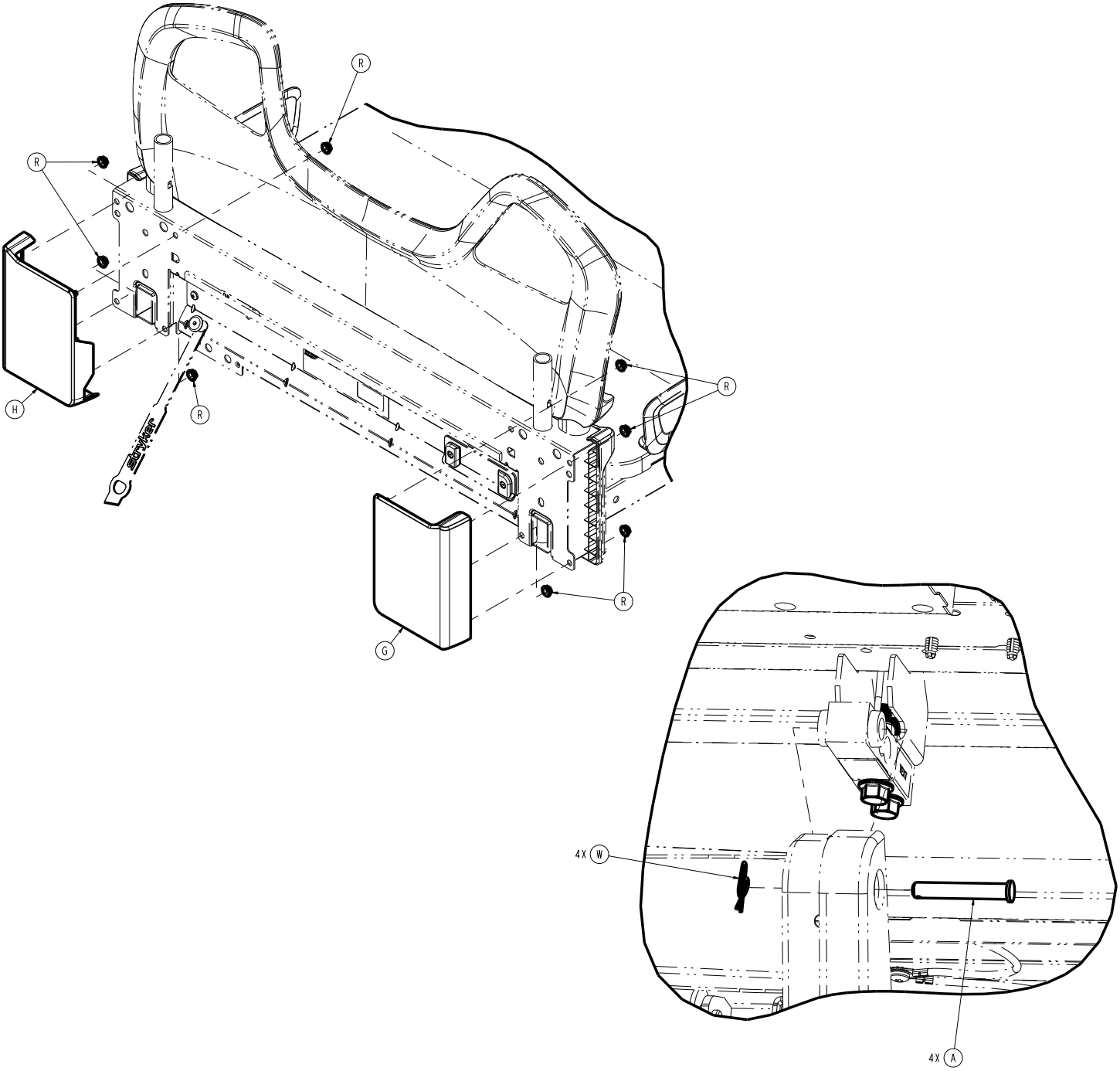
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900670009	Câble de déblocage	2
B	300900670011	Rouleau	2
C	300900670012	Coussinet de roulement arrière, intérieur	2
D	300900670013	Coussinet de roulement arrière, extérieur	2
E	300900670014	Capuchon du montant du pied du lit	2
F	300900670016	Œillet du couvercle du pied du lit	2
G	300900670017	Œillet du couvercle d’ensemble de traction	2
H	300900670018	Guide de glissière	2
J	300900670021	Poignée de verrouillage	1
K	300900670022	Glissière de la poignée du loquet	1
L	300900670026	Couvercle avant	1
M	300900670027	Couvercle arrière	1
N	300900670060	Ensemble de bac d’interruption du mouvement	1
P	300900670100	Ensemble soudé du châssis	1
R	700000543840	Vis à tête bombée pour formage des filets	6
T	700000661688	Axe à épaulement	2
U	700000775295	Vis à roulement à tête cylindrique	6
V	700000820484	Connecteur borgne	1
W	0013-010-000	Rondelle à denture externe	2
Y	0023-126-000	Attache à tête hexagonale à embase	1
AA	0027-020-000	Goupille élastique	2
AB	0050-086-000	Vis à métaux à tête cylindrique	10
AC	0753-003-098	Rivet à tête plate	2

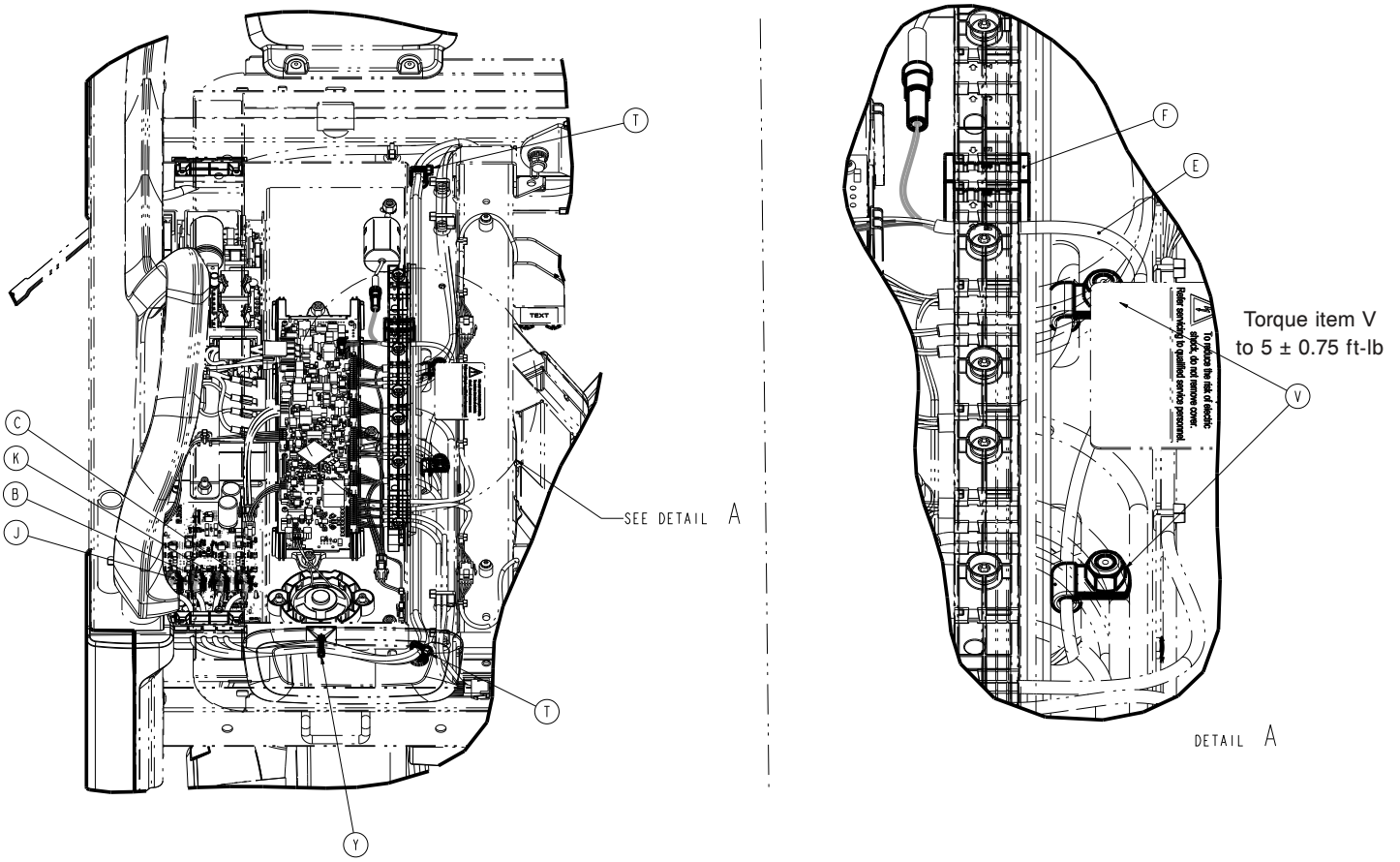
Élément	Numéro	Nom	Quantité
AD	3000-300-058	Commutateur à poussoir	1
AE	3002-300-870	Cavalier de mise à la terre du plan de couchage	1
AF	300900100822	Ensemble de câbles	1
AG	300900670701	Étiquette, prolongateur de lit	1

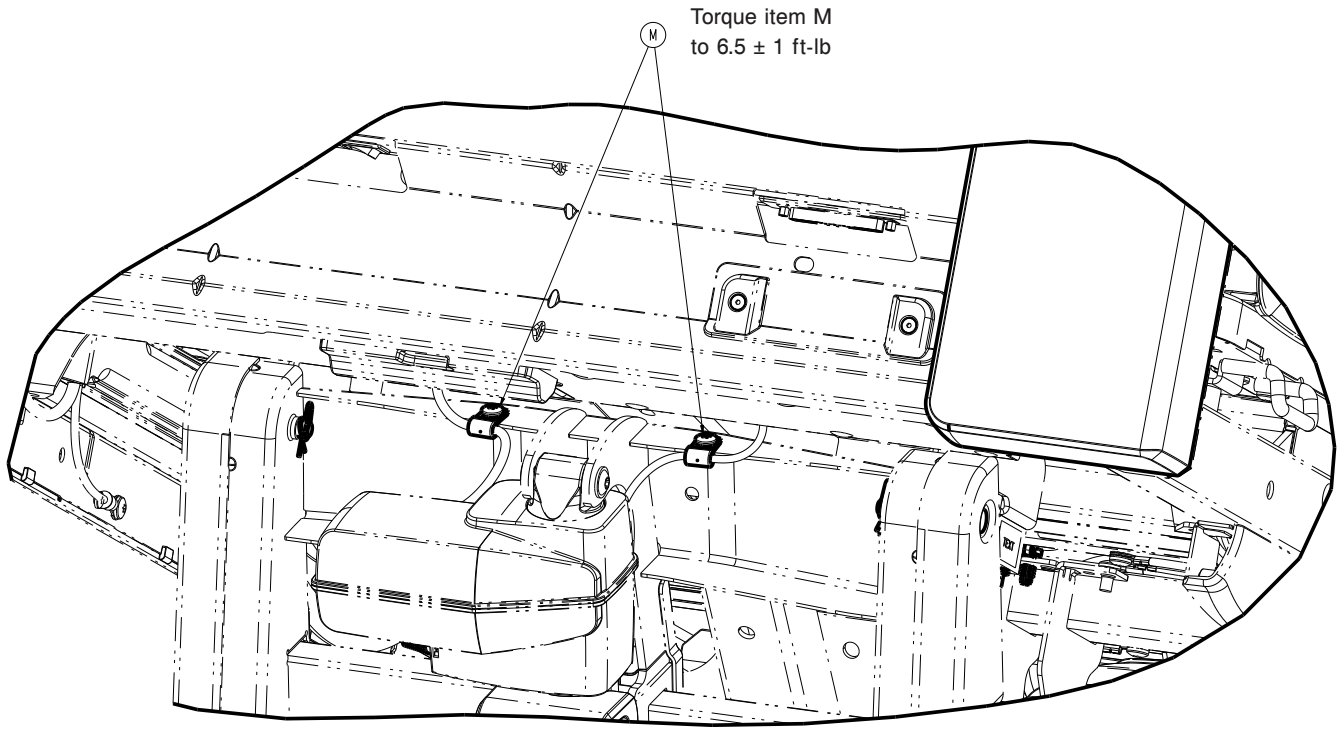
Ensemble de freins manuels

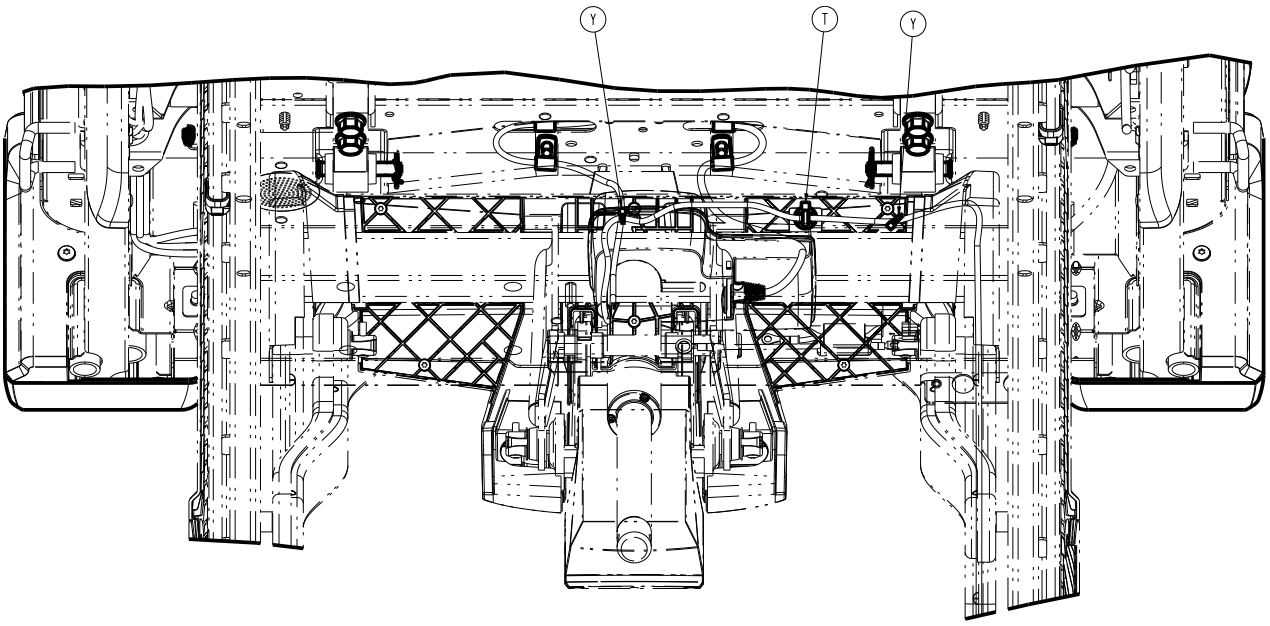
300900030250 Rév. AB (référence uniquement)

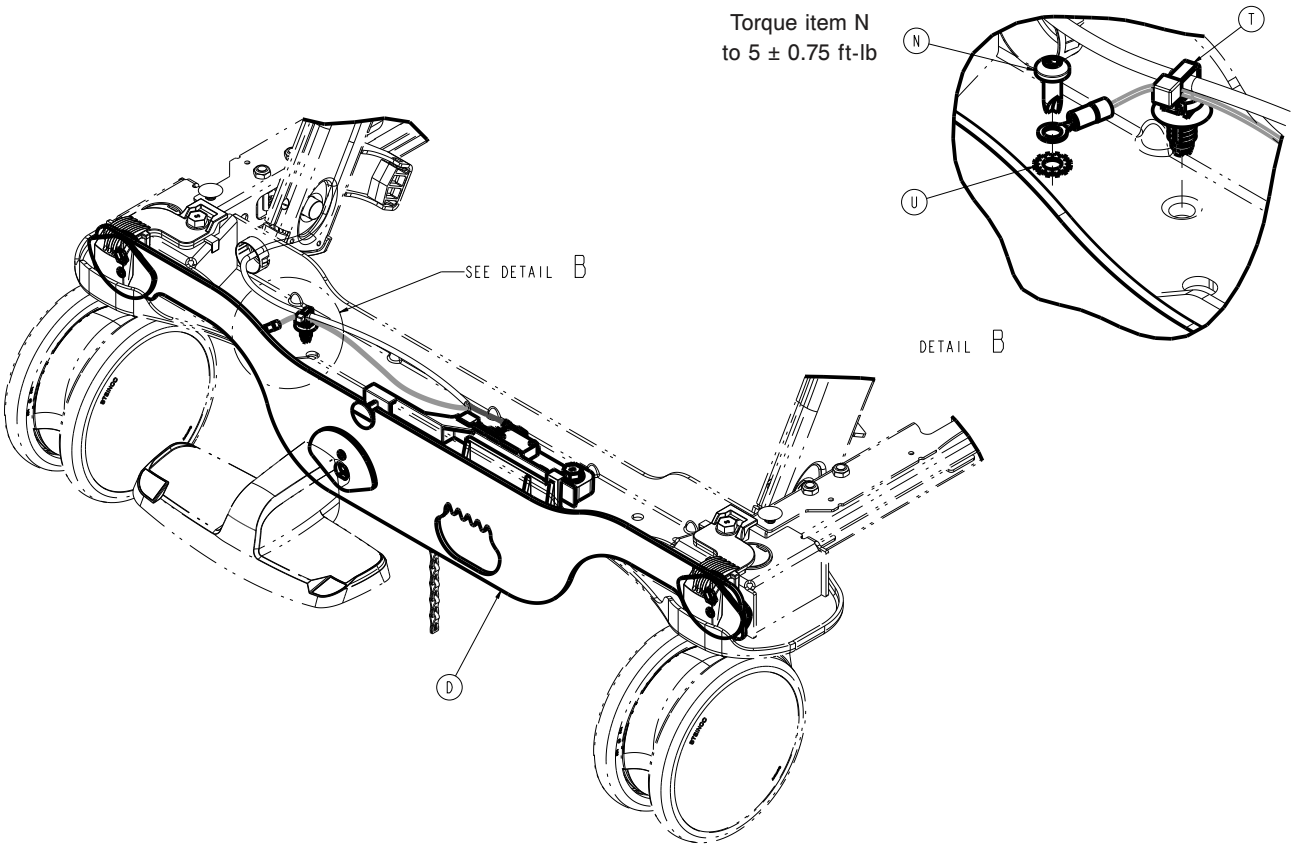


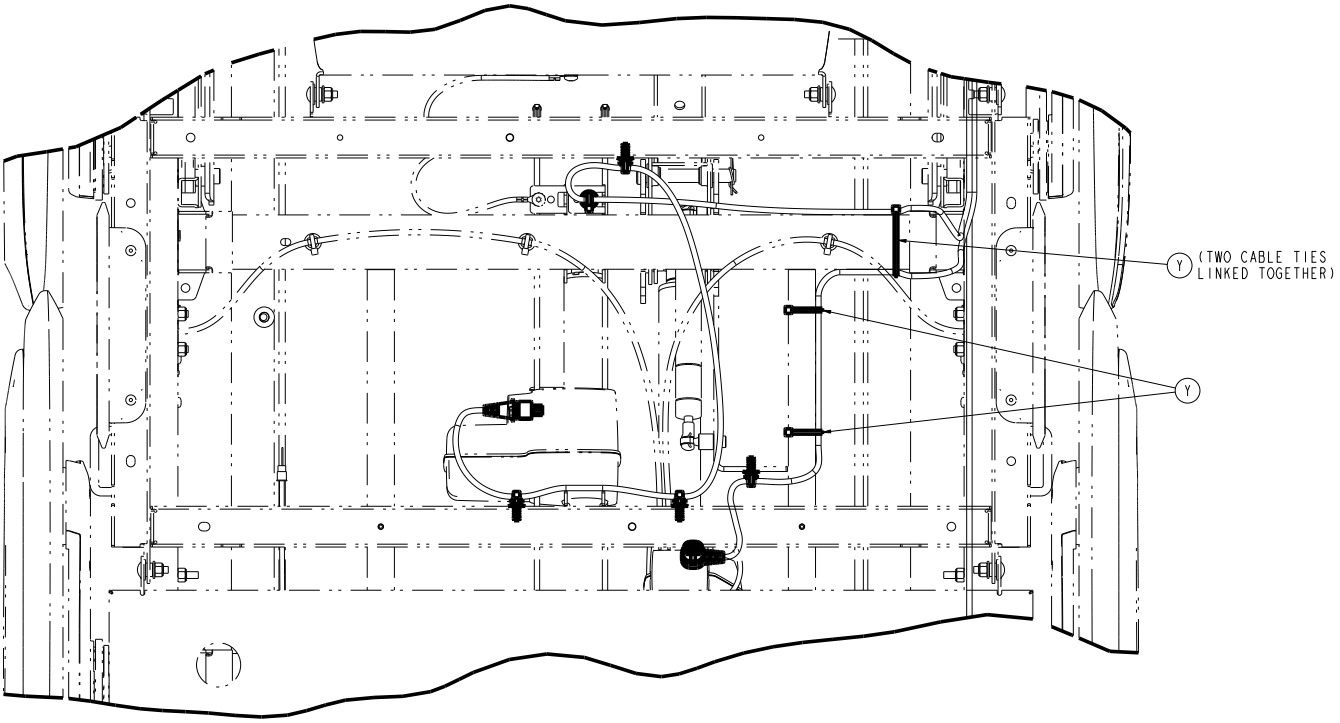

R
R
H
R
R
R
G
4X W
4X A

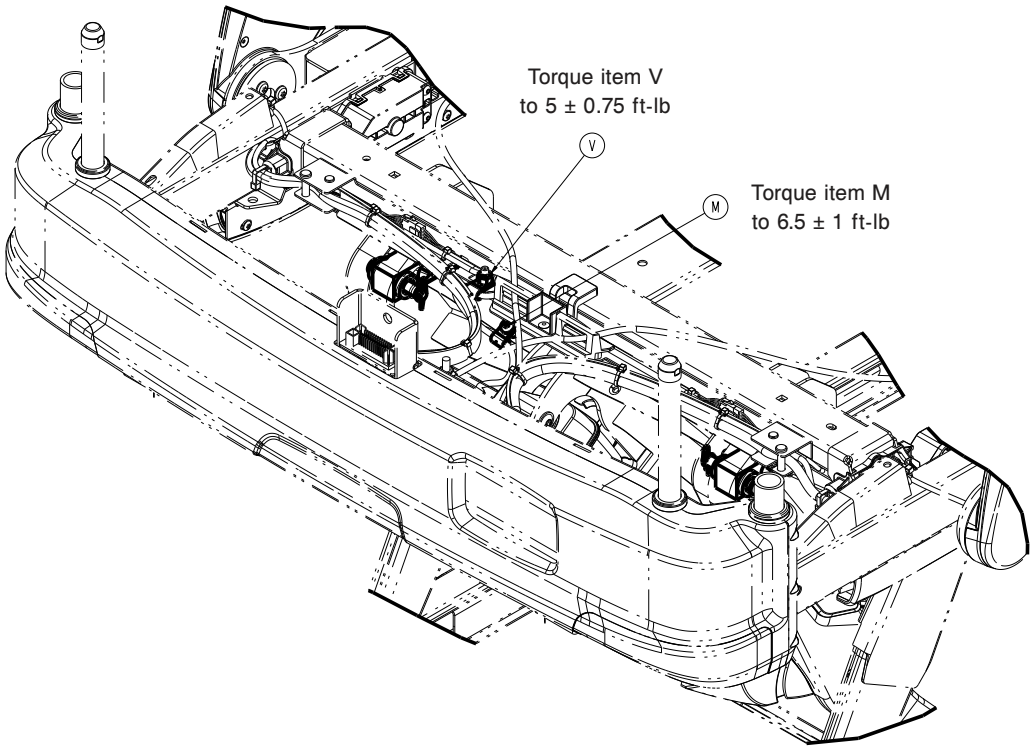

T
C
K
B
J
SEE DETAIL A
T
Y
F
E
Torque item V
to 5 ± 0.75 ft-lb
V
DETAIL A


Torque item M
to 6.5 ± 1 ft-lb
M


Y
T
Y


Torque item N
to 5 ± 0.75 ft-lb
N
T
U
DETAIL B
SEE DETAIL B
D



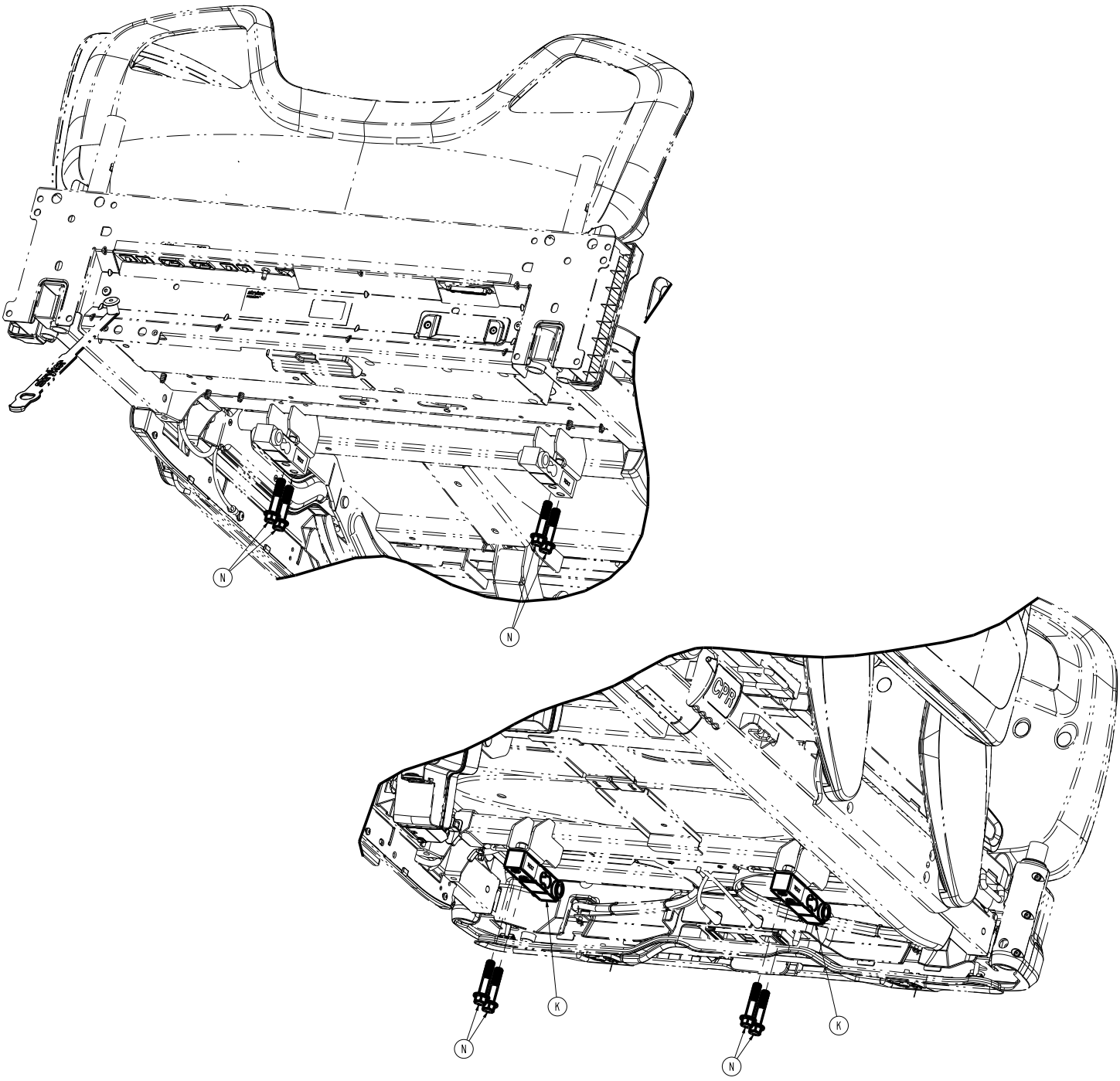


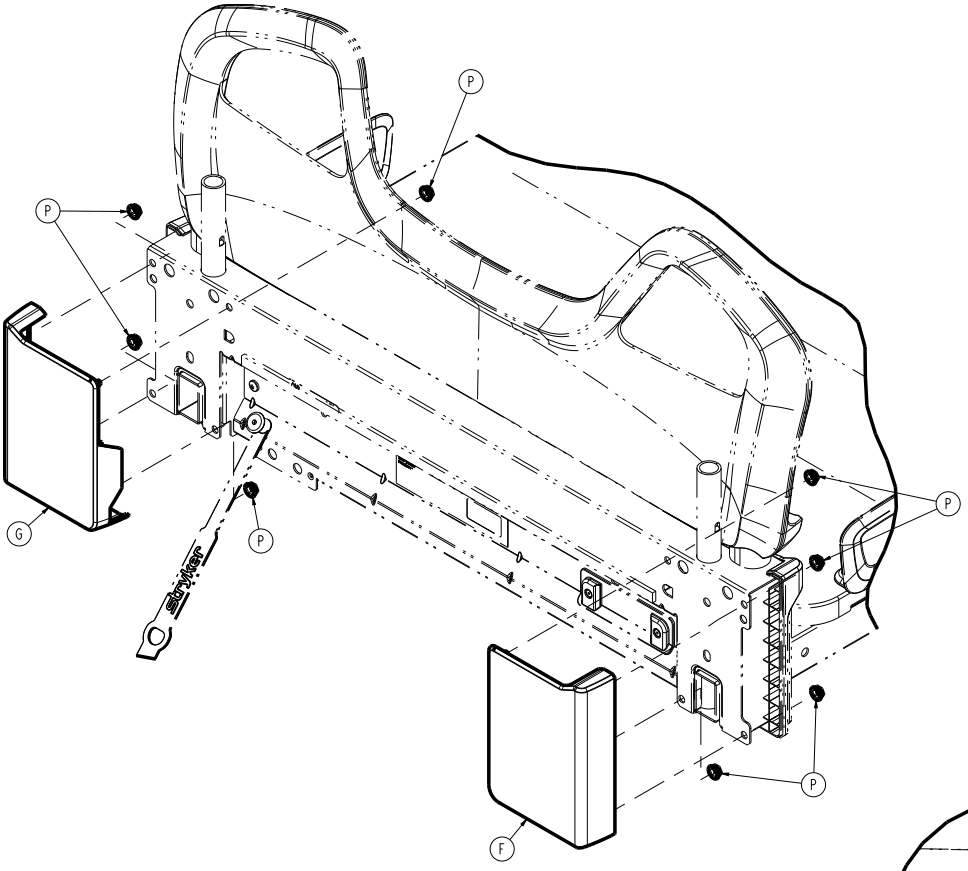
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900020027	Broche de la cellule de pesage de l’élévateur	4
B	300900020870	Câble de l’actionneur de l’élévateur, côté tête	1
C	300900020875	Câble de l’actionneur de l’élévateur, côté pieds	1
D	300900030100	*Ensemble de base des freins manuels* (page 93)	1
E	300900030810	Ensemble de câbles	1
F	300900100016	Fiche du boîtier électronique du frein manuel de plan de couchage	1

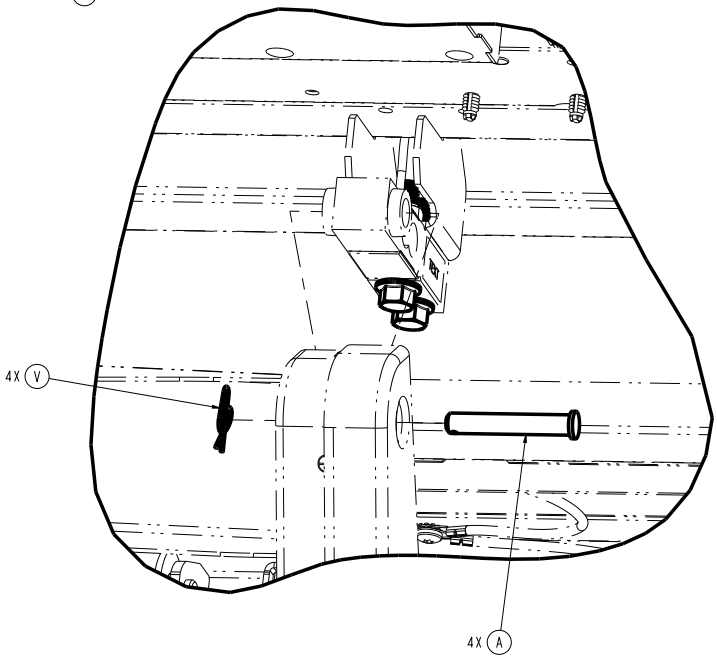
Élément	Numéro	Nom	Quantité
G	300900100168	Pare-chocs côté tête du plan de couchage, côté droit	1
H	300900100169	Pare-chocs côté tête du plan de couchage, côté gauche	1
J	300900120875	Câble de l’actionneur du relève-buste	1
K	300900140875	Câble de l’actionneur du relève-jambes	1
L	300900370855	Ensemble de câble de cellule de pesage du côté pieds non Zoom	2
M	700000336076	Vis taraudeuse à tête cylindrique	3
N	700000668696	Vis à filets coupants à tête cylindrique	1
P	700000717577	Vis à bride hexagonale	8
R	700000741214	Écrou coupant fileté	8
T	700000816940	Montage pour faisceau	4
U	0013-018-000	Rondelle à denture externe	1
V	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	3
W	0027-022-000	Goupille élastique	4
Y	3000-300-113	Serre-câble	6

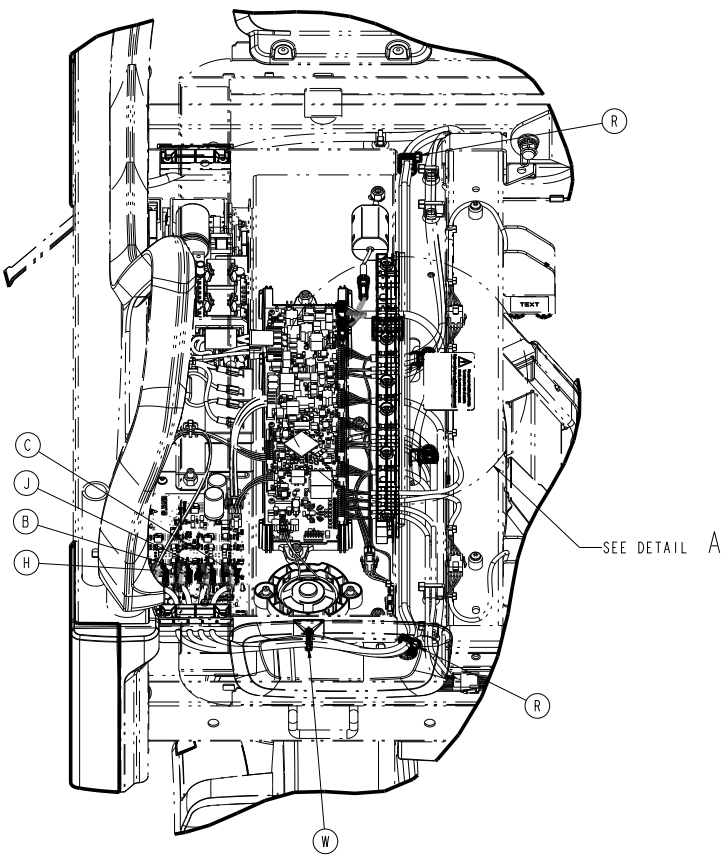
Ensemble de freins électriques

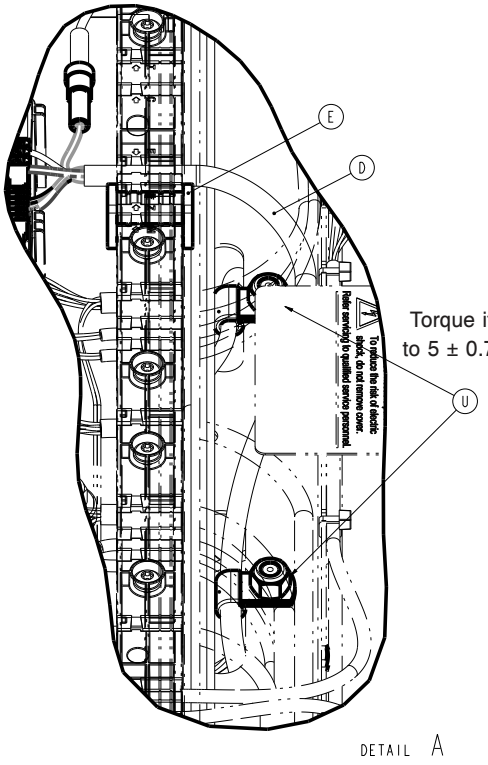
300900030350 Rév. AB (référence uniquement)

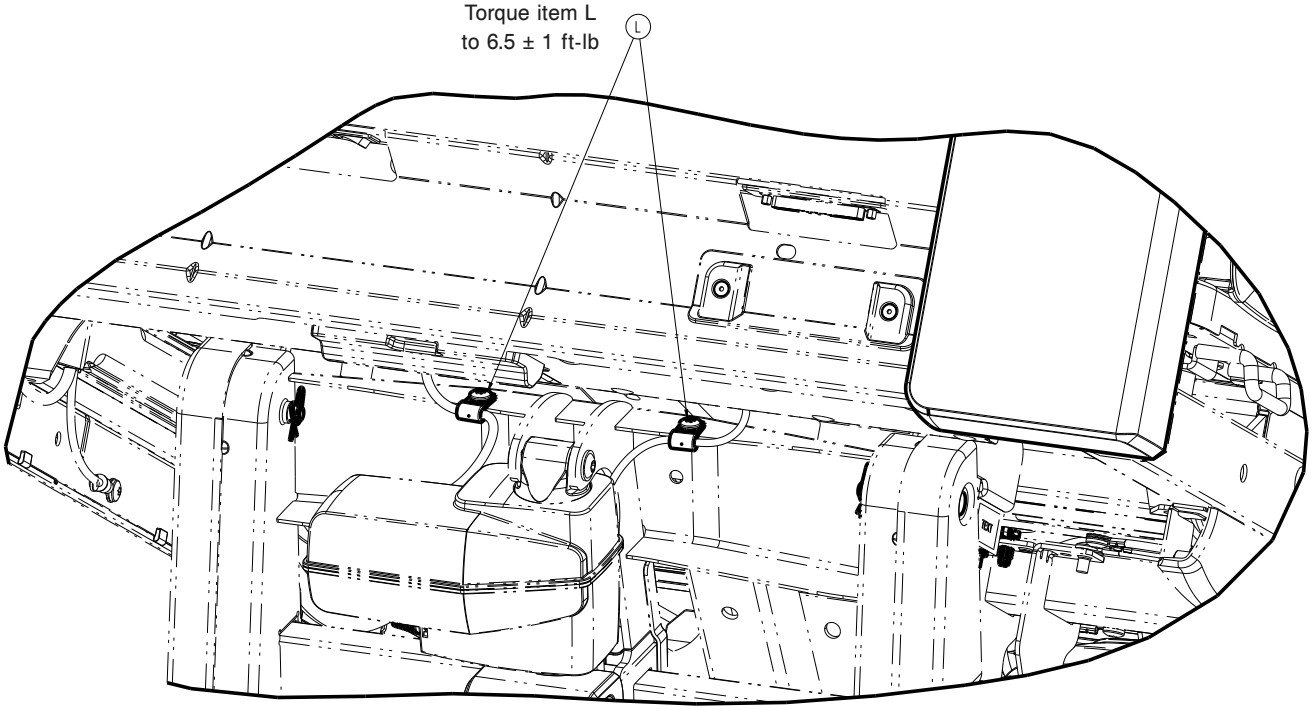


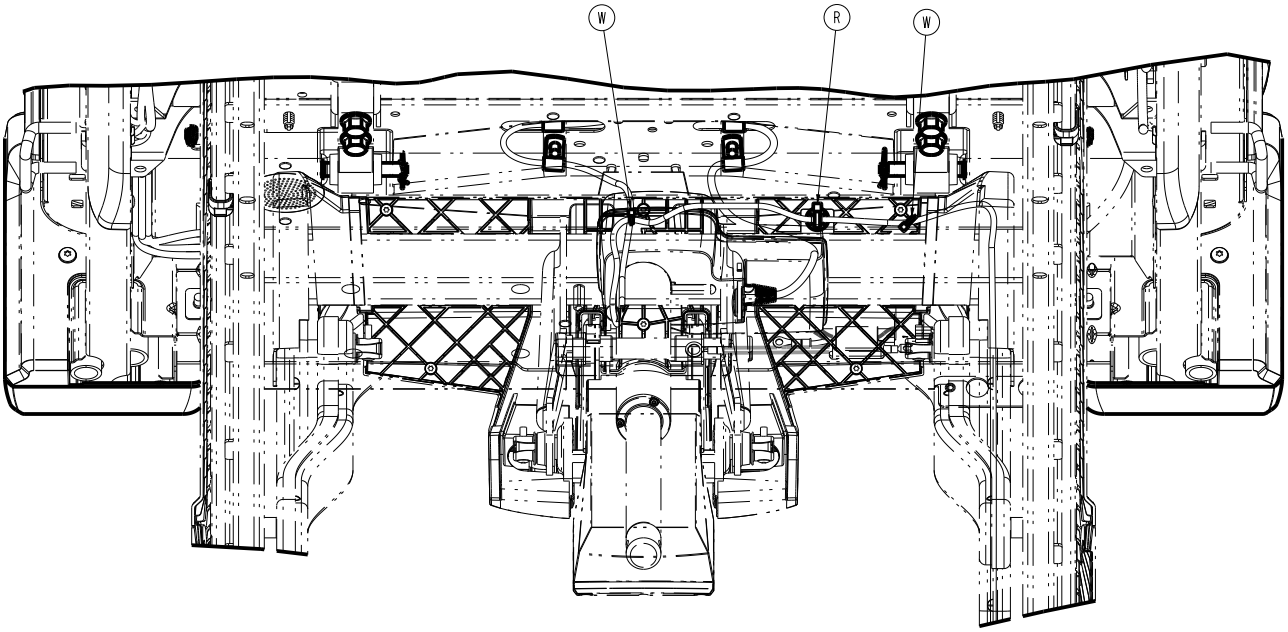

P
P
P
P
G
P
P
F

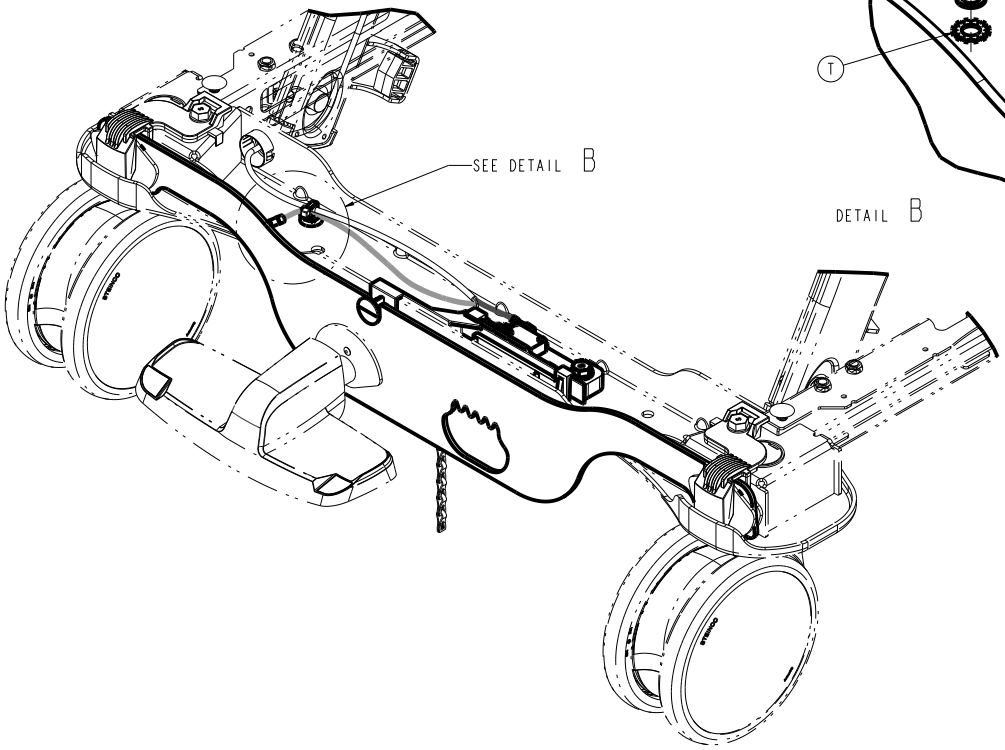

4X V
4X A


R
C
J
B
H
SEE DETAIL A
R
W

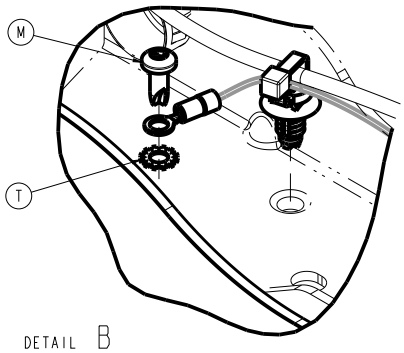

E
D
To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. Refer servicing to qualified service personnel.
Torque item U
to 5 ± 0.75 ft-lb
U
DETAIL A


Torque item L
to 6.5 ± 1 ft-lb
L

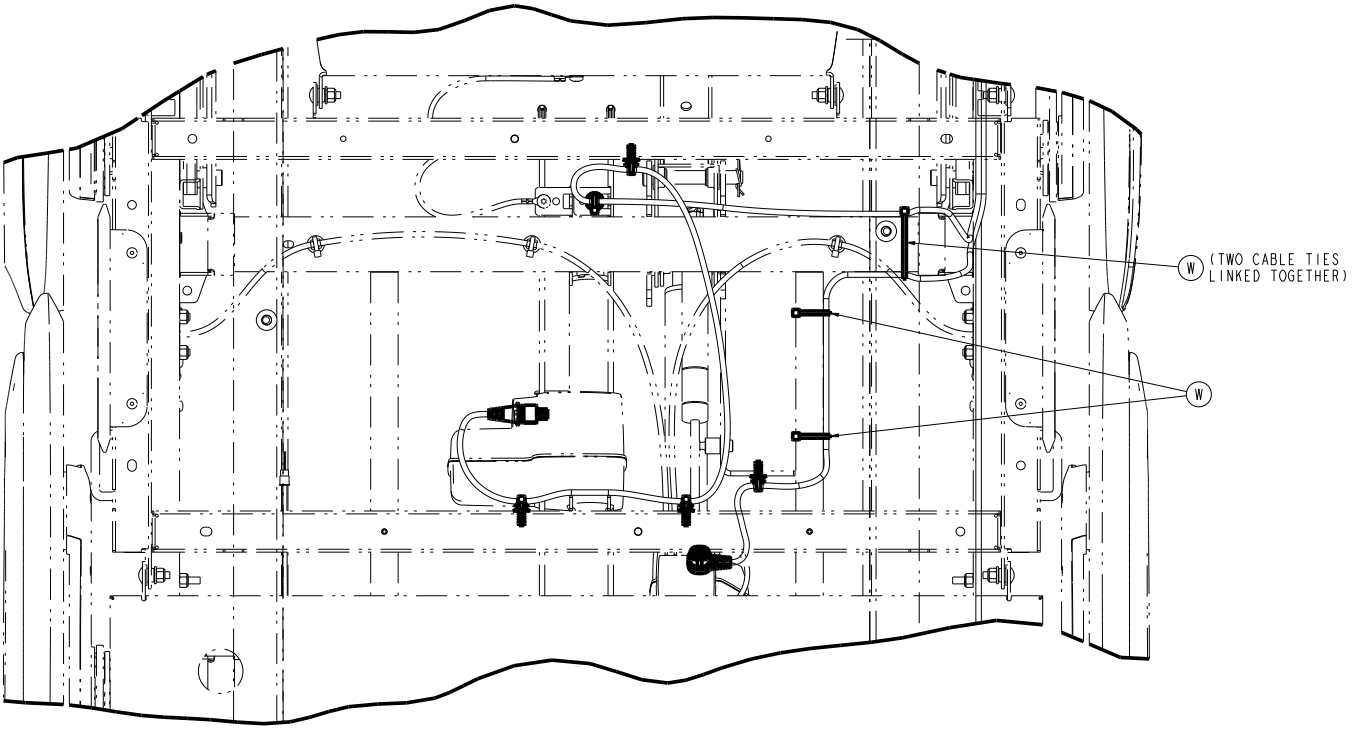


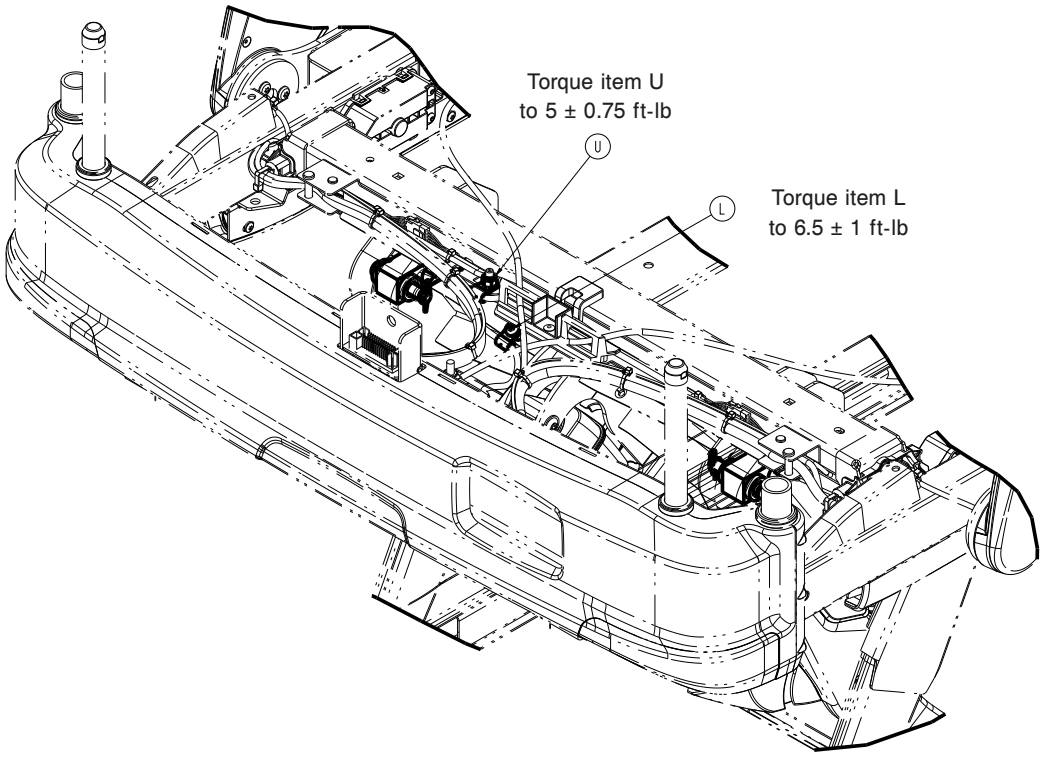


Torque item M
to 5 ± 0.75 ft-lb



DETAIL B





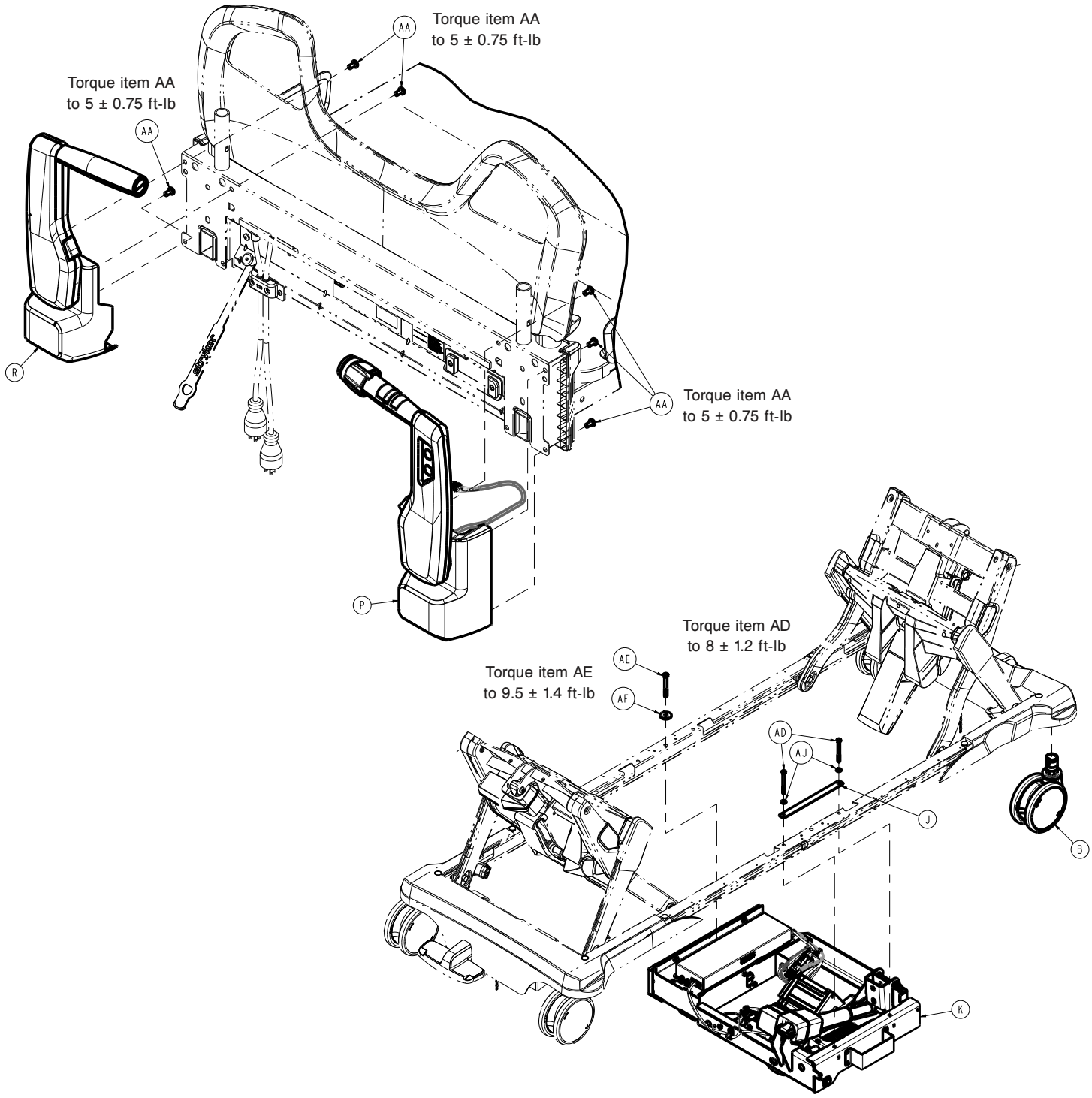
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900020027	Broche de la cellule de pesage de l’élévateur	4
B	300900020870	Câble de l’actionneur de l’élévateur, côté tête	1
C	300900020875	Câble de l’actionneur de l’élévateur, côté pieds	1
D	300900030820	Ensemble de câbles	1
E	300900100017	Fiche du frein électrique du boîtier électronique du plan de couchage	1
F	300900100168	Pare-chocs côté tête du plan de couchage, côté droit	1

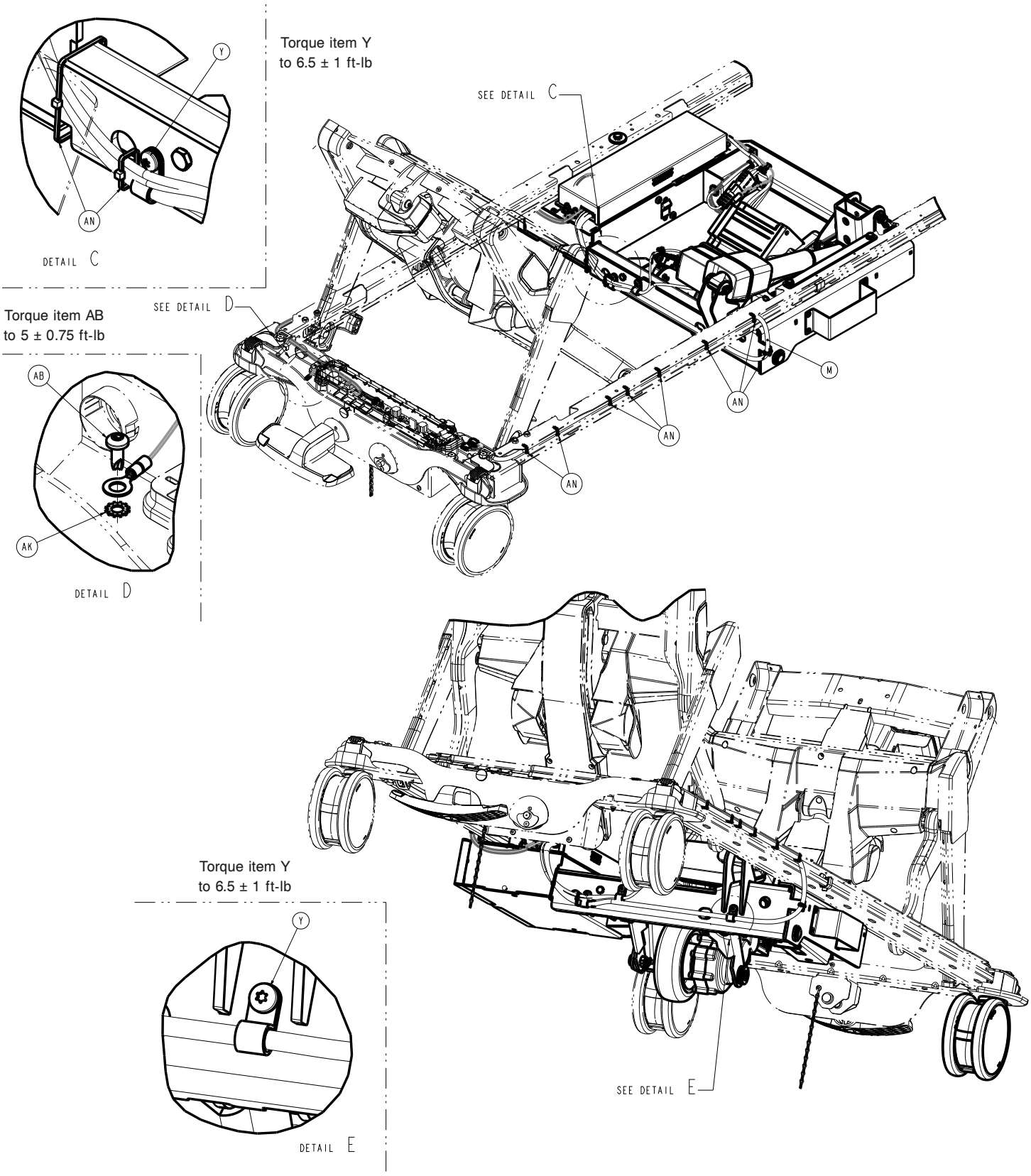
Élément	Numéro	Nom	Quantité
G	300900100169	Pare-chocs côté tête du plan de couchage, côté gauche	1
H	300900120875	Câble de l’actionneur du relève-buste	1
J	300900140875	Câble de l’actionneur du relève-jambes	1
K	300900370855	Ensemble de câble de cellule de pesage du côté pieds non Zoom	2
L	700000336076	Vis taraudeuse à tête cylindrique	3
M	700000668696	Vis à filets coupants à tête cylindrique	1
N	700000717577	Vis à bride hexagonale	8
P	700000741214	Écrou coupant fileté	8
R	700000816940	Montage pour faisceau	3
T	0013-018-000	Rondelle à denture externe	1
U	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	3
V	0027-022-000	Goupille élastique	4
W	3000-300-113	Serre-câble	9

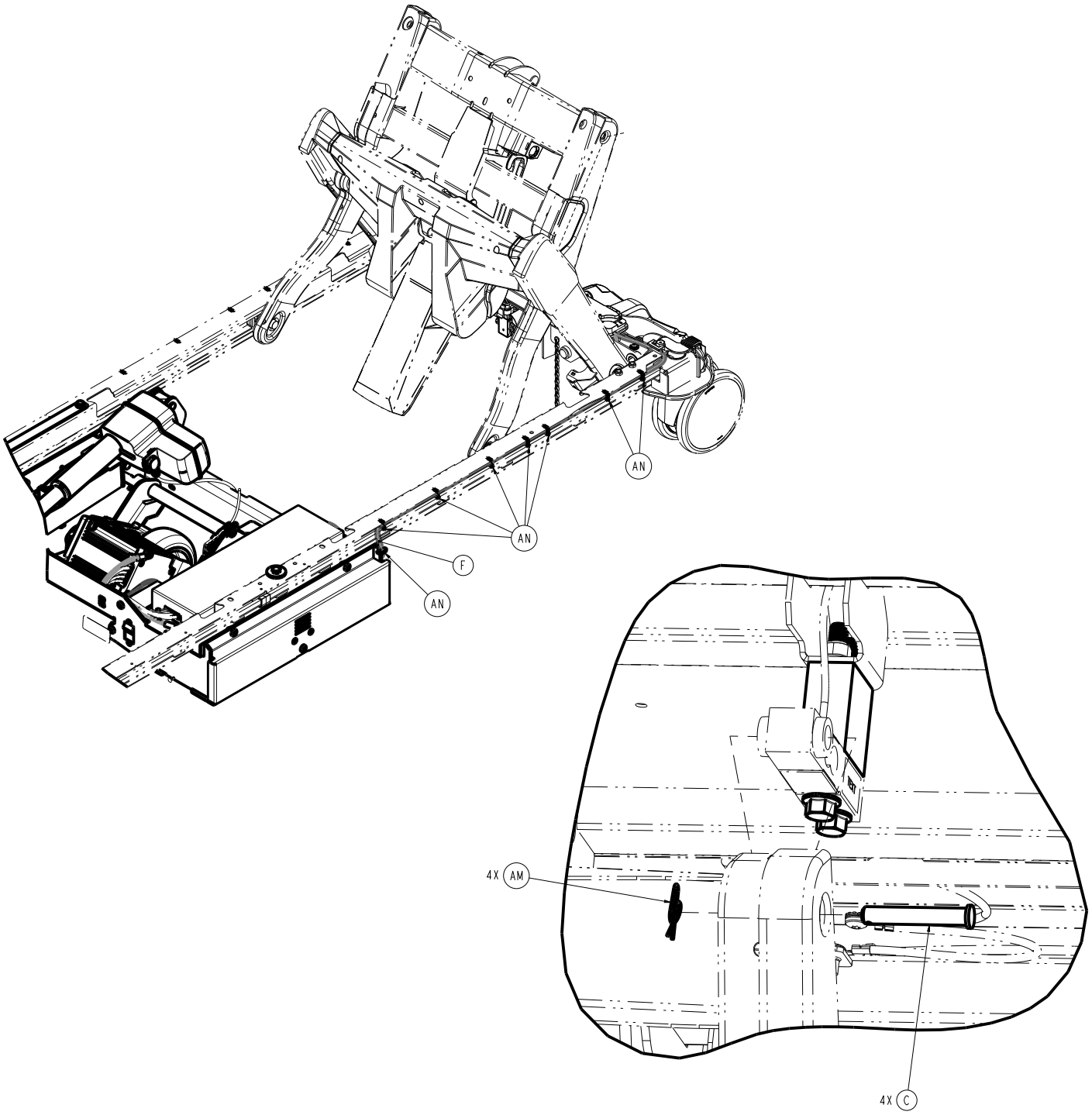
Ensemble Zoom

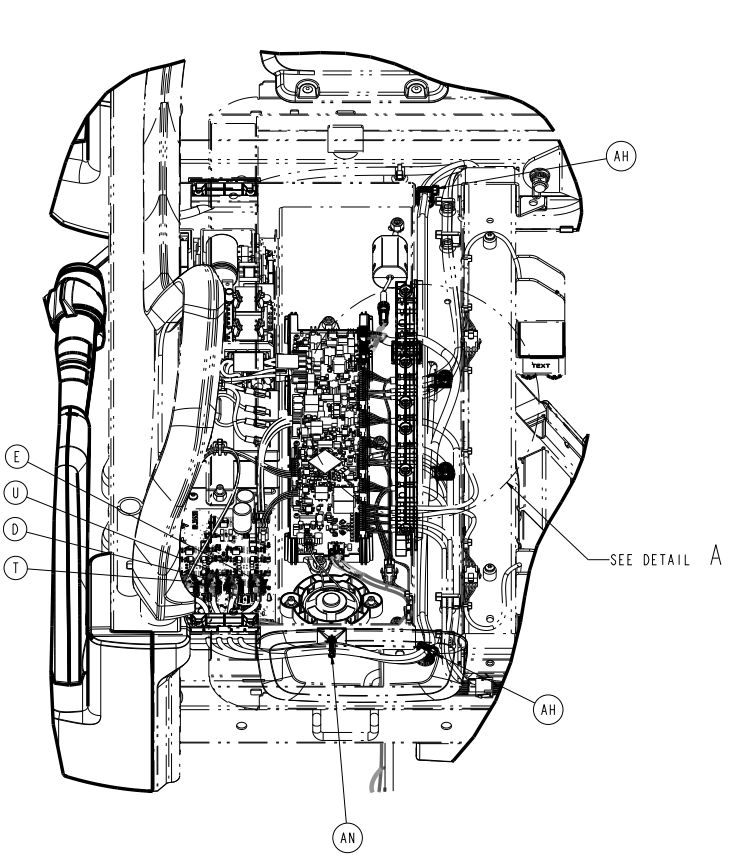
300900070150 Rév. AC (pour référence uniquement)

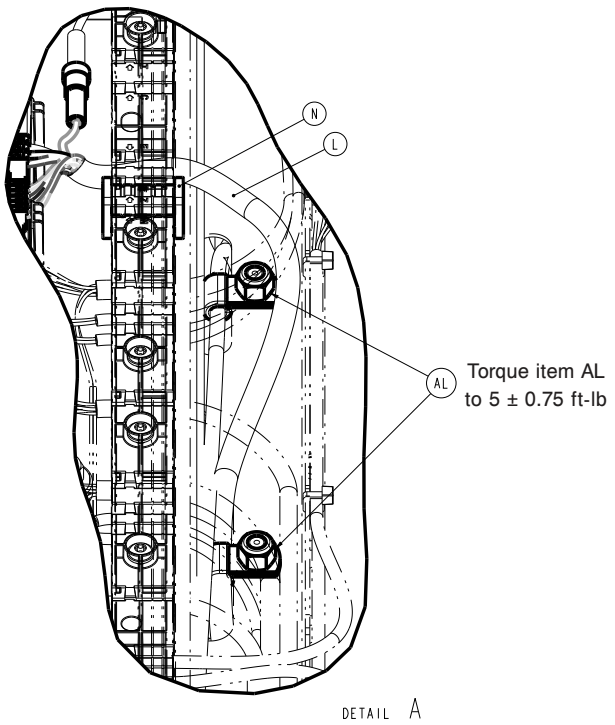


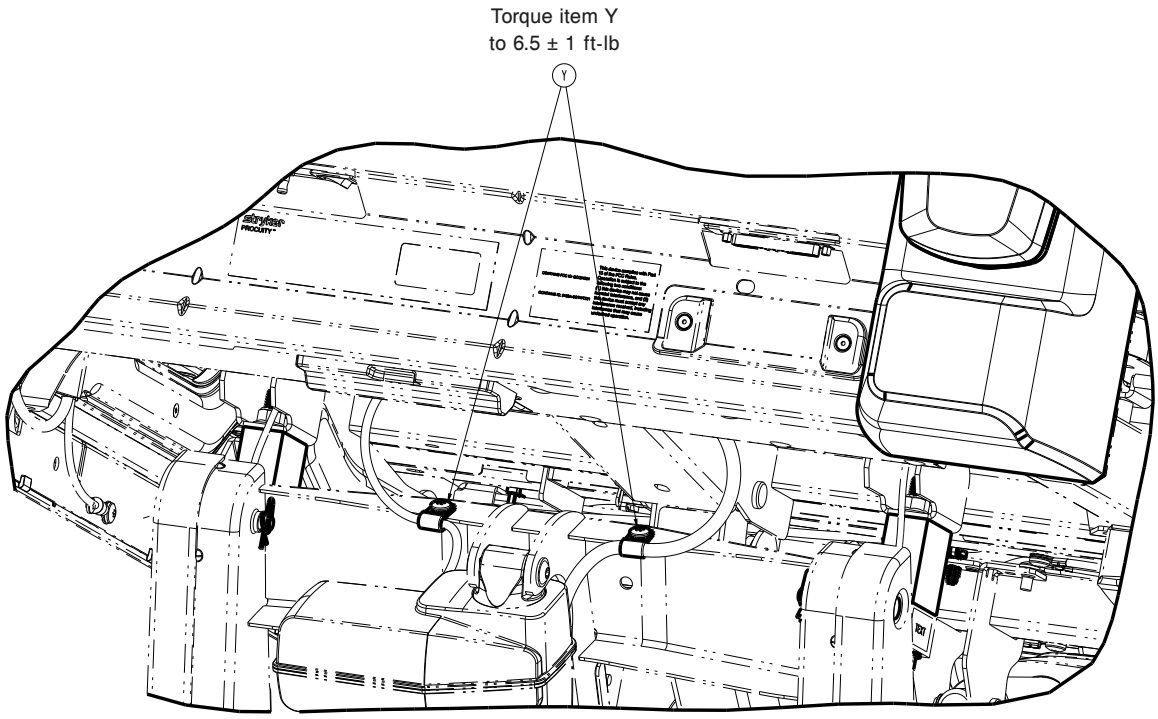

Torque item AA
to 5 ± 0.75 ft-lb
Torque item AA
to 5 ± 0.75 ft-lb
Torque item AA
to 5 ± 0.75 ft-lb
Torque item AD
to 8 ± 1.2 ft-lb
Torque item AE
to 9.5 ± 1.4 ft-lb
AA
AA
AA
AE
AF
AD
AJ
J
B
K
P
R

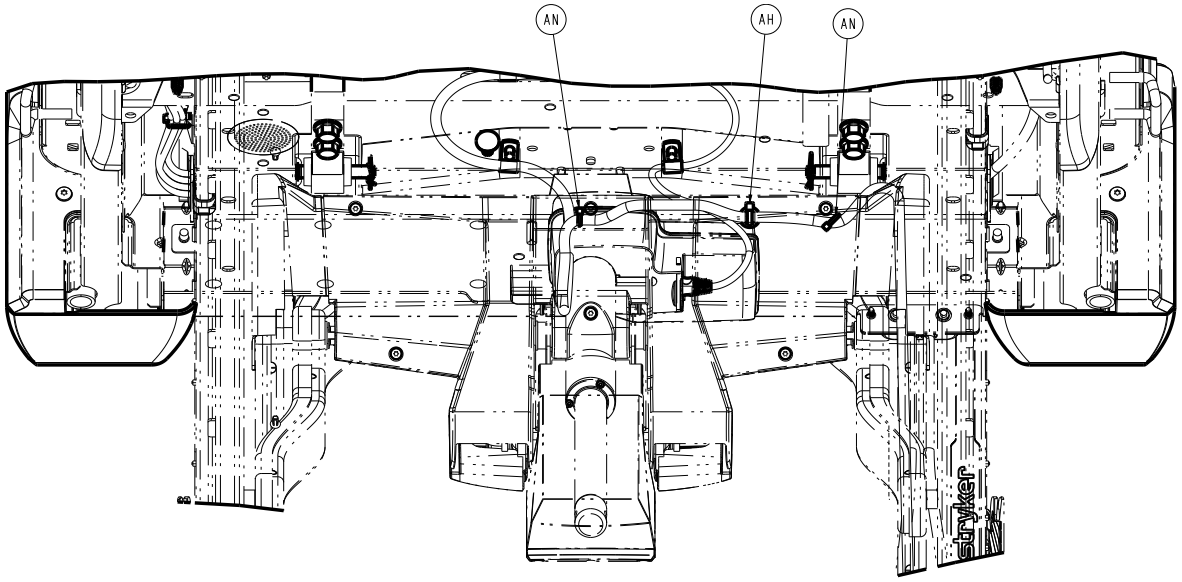

Y
AN
DETAIL C
Torque item Y
to 6.5 ± 1 ft-lb
SEE DETAIL C
SEE DETAIL D
M
AN
AN
AN
Torque item AB
to 5 ± 0.75 ft-lb
AB
AK
DETAIL D
SEE DETAIL E
Torque item Y
to 6.5 ± 1 ft-lb
Y
DETAIL E

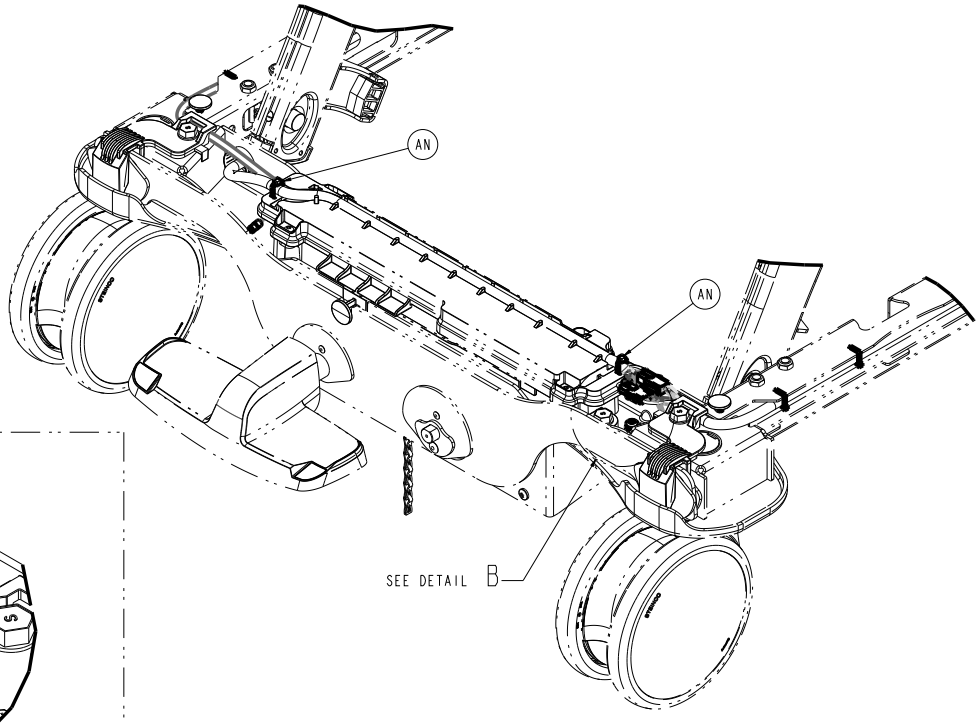

AN
AN
F
AN
4X AM
4X C


AH
E
U
D
T
SEE DETAIL A
AH
AN

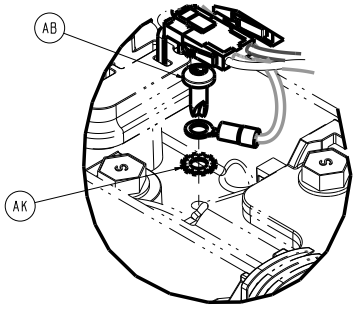

N
L
AL
Torque item AL
to 5 ± 0.75 ft-lb
DETAIL A


Torque item Y
to 6.5 ± 1 ft-lb
Y

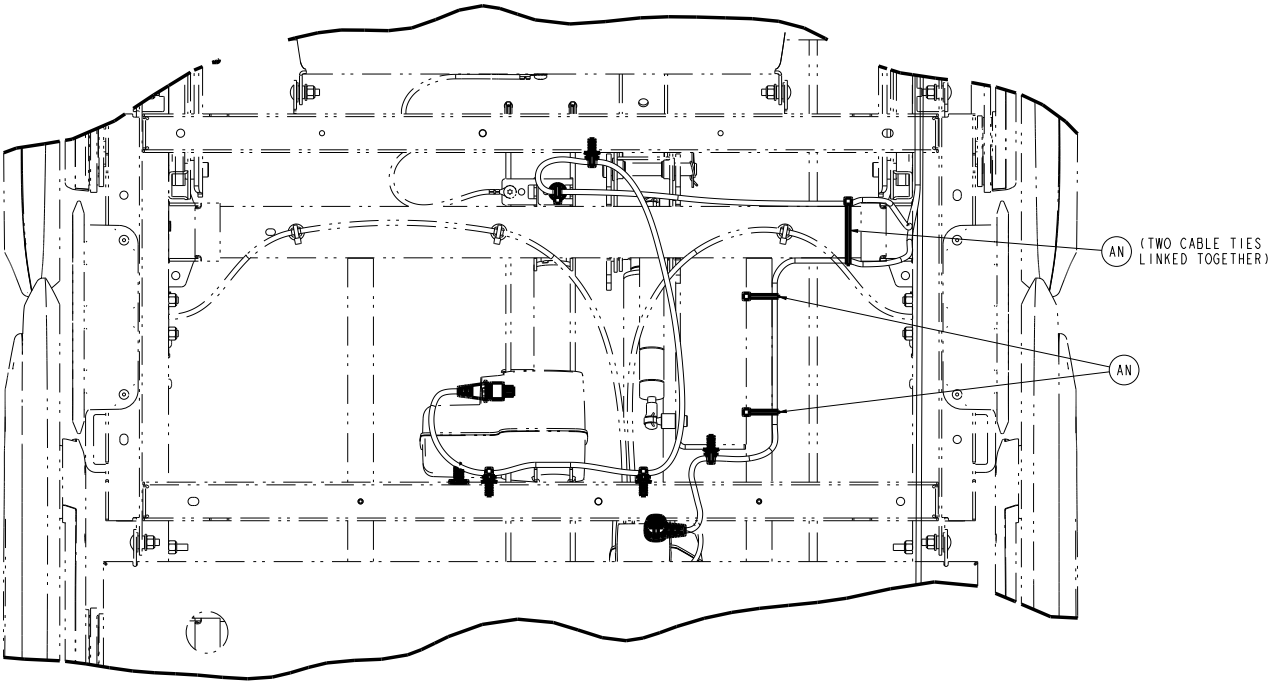


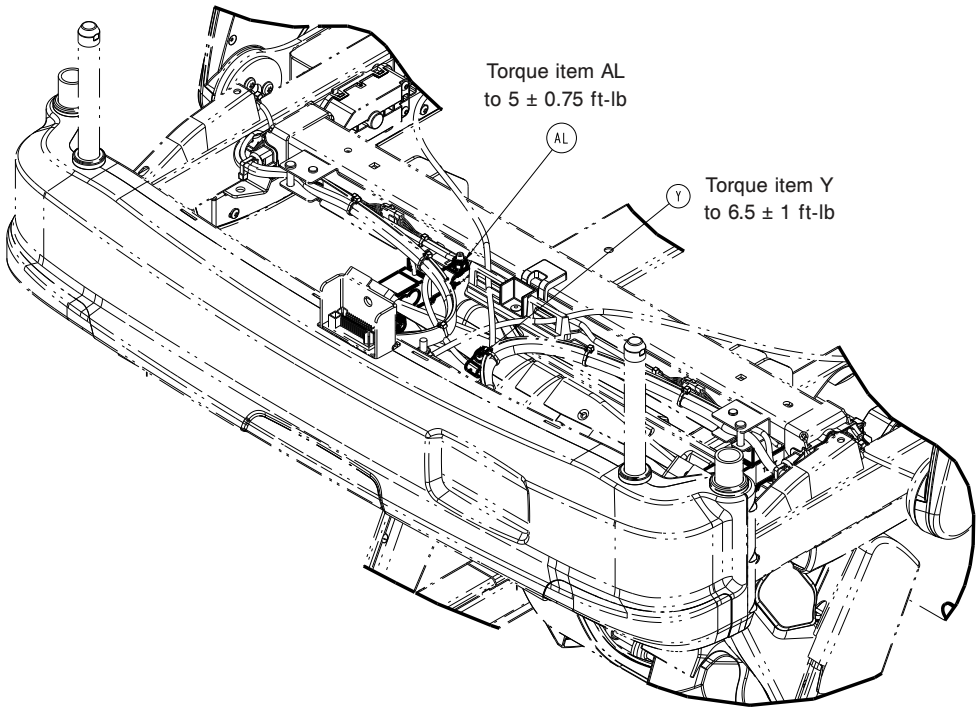


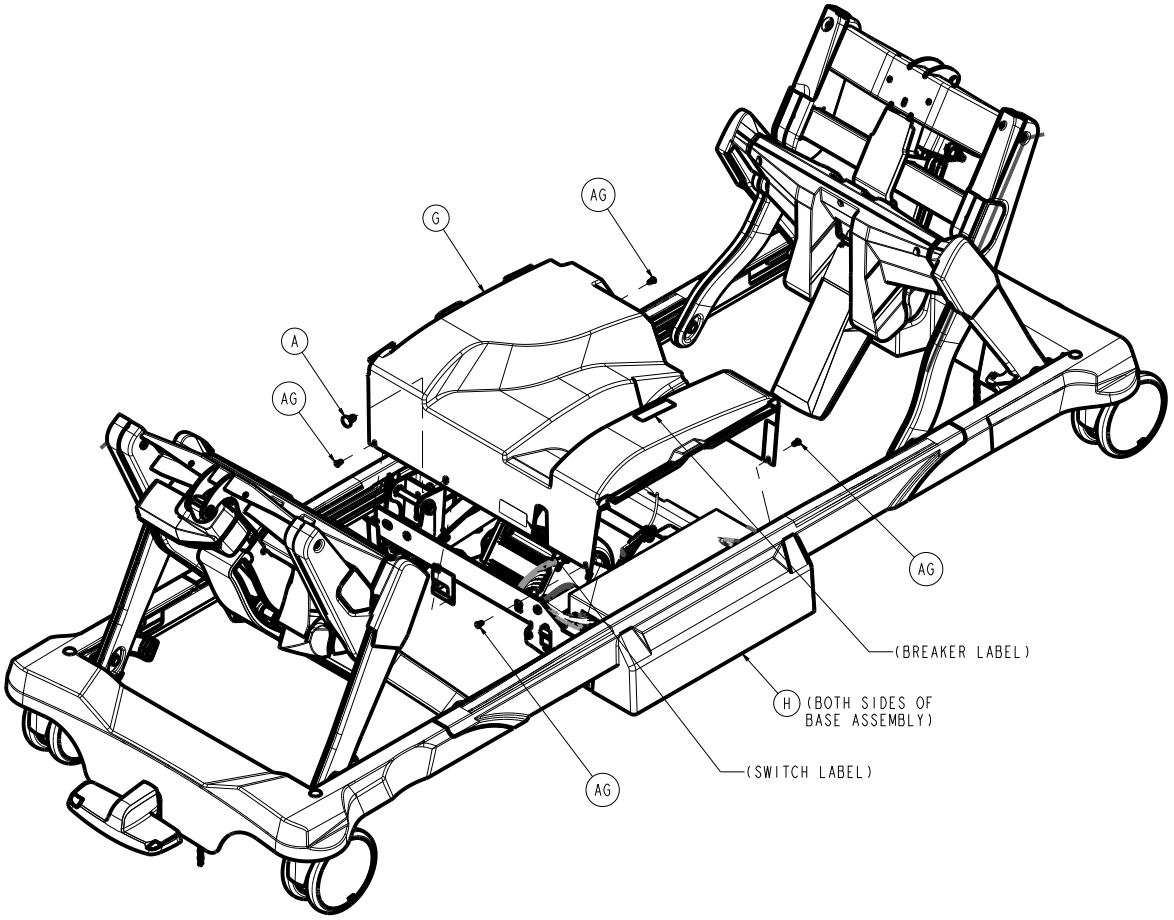
Torque item AB
to 5 ± 0.75 ft-lb



DETAIL B


AN (TWO CABLE TIES LINKED TOGETHER)
AN


Torque item AL
to 5 ± 0.75 ft-lb
AL
Y
Torque item Y
to 6.5 ± 1 ft-lb

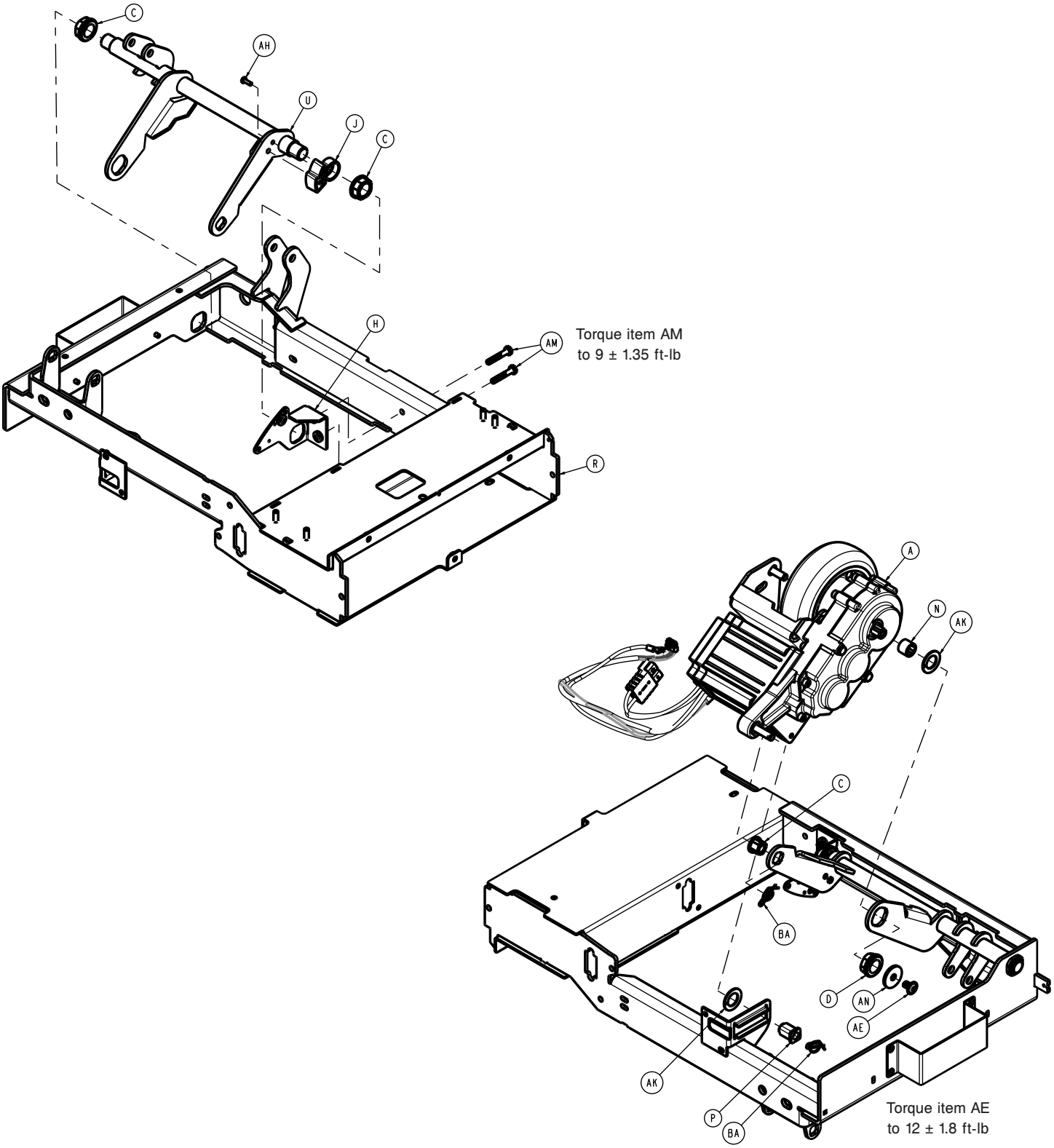


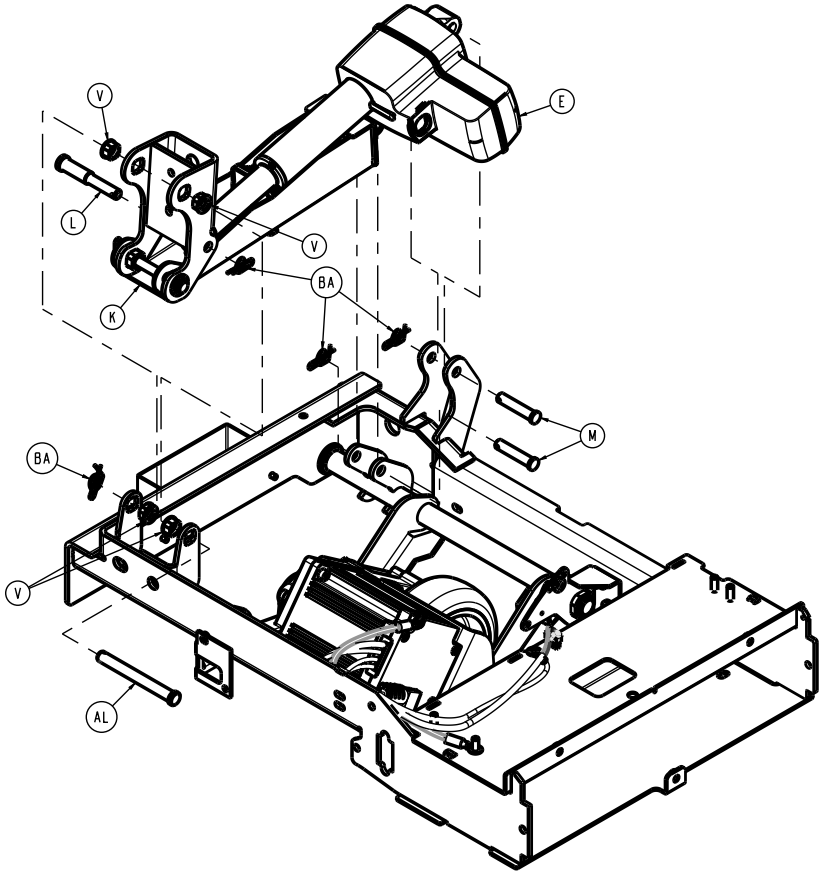
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900010009	Support pour faisceau à enfoncer	1
B	300900010021	Roulette standard de la base	1
C	300900020027	Broche de la cellule de pesage de l’élévateur	4
D	300900020870	Câble de l’actionneur de l’élévateur, côté tête	1
E	300900020875	Câble de l’actionneur de l’élévateur, côté pieds	1
F	300900030830	Ensemble de câble de la carte de commande Zoom à la carte de frein électrique	1
G	300900070031	Couvercle Zoom	1
H	300900070033	Couvercle du rail de la base Zoom	2
J	300900070063	Plaque d’assemblage Zoom	1
K	300900070250	*Ensemble d’entraînement Zoom* (page 162)	1
L	300900070810	Ensemble de carte de commande principale vers câble de commande Zoom	1
M	300900070811	Ensemble de câble de commande principal vers câble de la carte de commande Zoom	1
N	300900100018	Fiche du frein électrique du boîtier électronique du plan de couchage	1
P	300900100260	*Ensemble de pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté droit du patient* (page 169)	1
R	300900100270	*Ensemble de pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté gauche du patient* (page 171)	1
T	300900120875	Câble de l’actionneur du relève-buste	1
U	300900140875	Câble de l’actionneur du relève-jambes	1
V	300900370014	Bloc entretoise de cellule de charge Zoom	4
W	300900370865	Ensemble de câble de cellule de charge du côté pieds Zoom	2
Y	700000336076	Vis taraudeuse à tête cylindrique	5

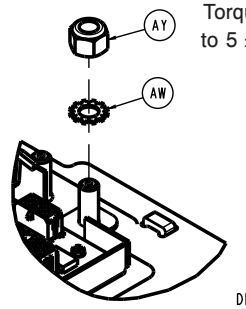
Élément	Numéro	Nom	Quantité
AA	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	6
AB	700000668696	Vis à filets coupants à tête cylindrique	2
AC	700000717660	Vis à bride hexagonale	8
AD	700000729740	Vis d’assemblage à tête hexagonale	2
AE	700000729746	Vis d’assemblage à tête hexagonale	1
AF	700000740630	Rondelle de dispositif de protection très épaisse	1
AG	700000800509	Clip à pression	4
AH	700000816940	Montage pour faisceau	3
AJ	0011-002-000	Rondelle plate légère	2
AK	0013-018-000	Rondelle à denture externe	2
AL	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	3
AM	0027-022-000	Goupille élastique	4
AN	3000-300-113	Serre-câble	28

Ensemble d’entraînement Zoom

300900070250 Rév. AD (référence uniquement)

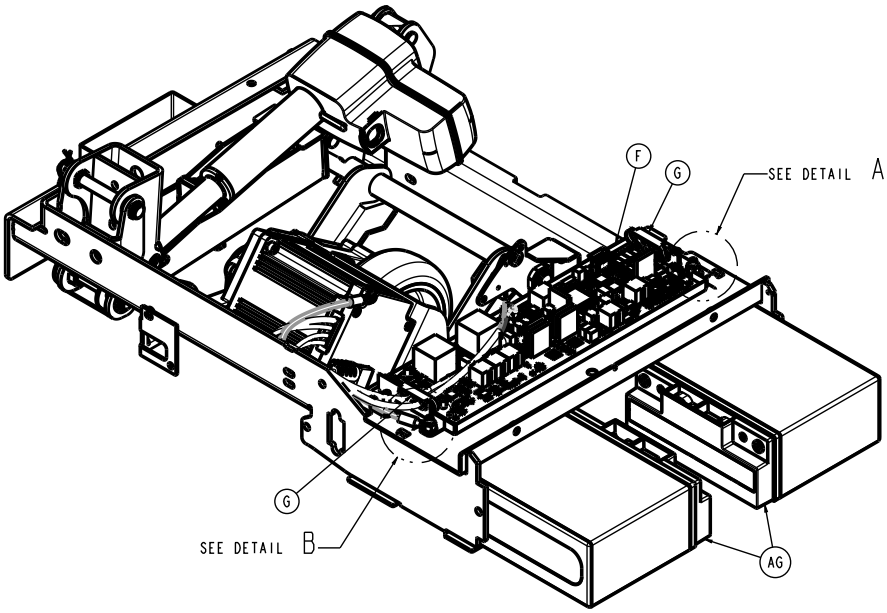




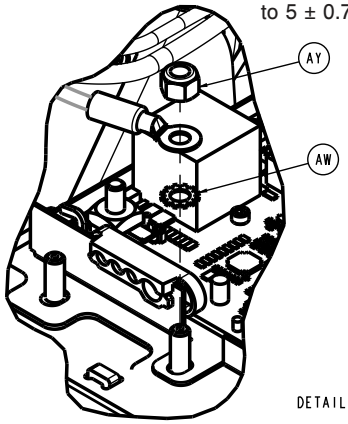


Torque item AY
to 5 ± 0.75 ft-lb

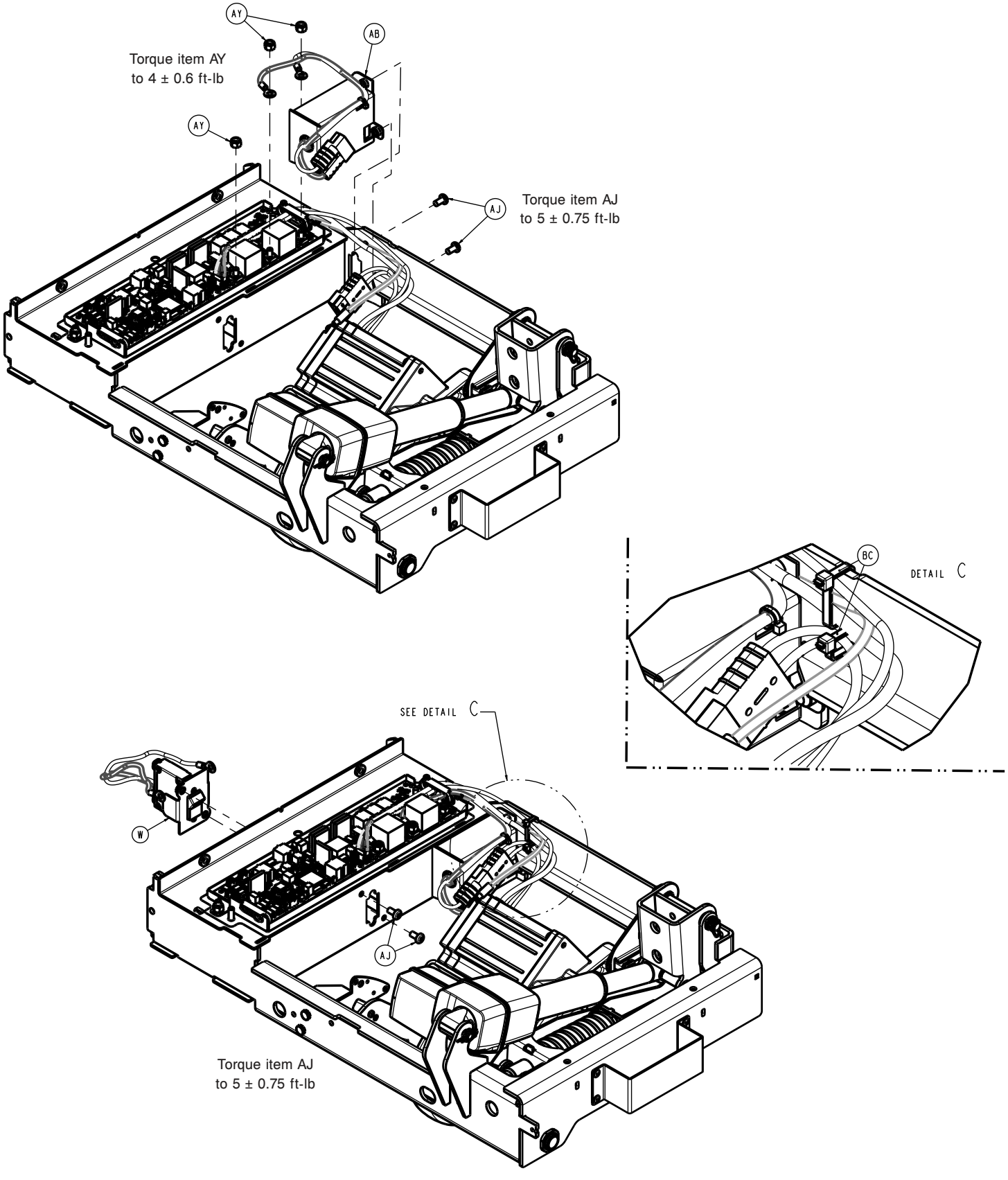
DETAIL A

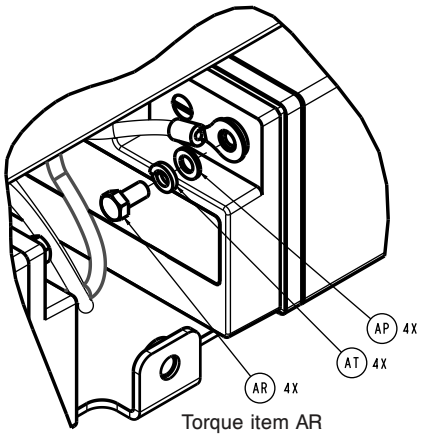


Torque item AY
to 5 ± 0.75 ft-lb

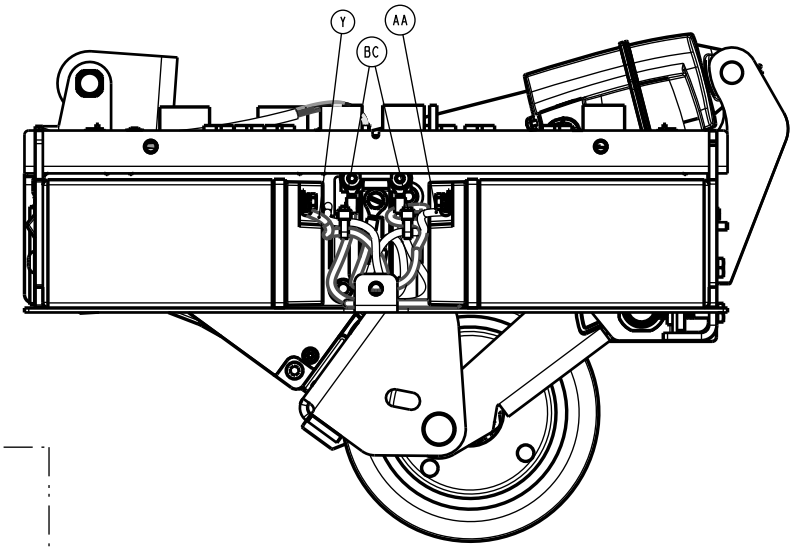


DETAIL B

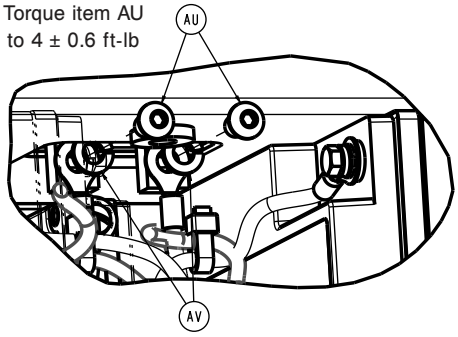

AY
AB
Torque item AY
to 4 ± 0.6 ft-lb
AY
AJ
Torque item AJ
to 5 ± 0.75 ft-lb
BC
DETAIL C
SEE DETAIL C
W
AJ
Torque item AJ
to 5 ± 0.75 ft-lb

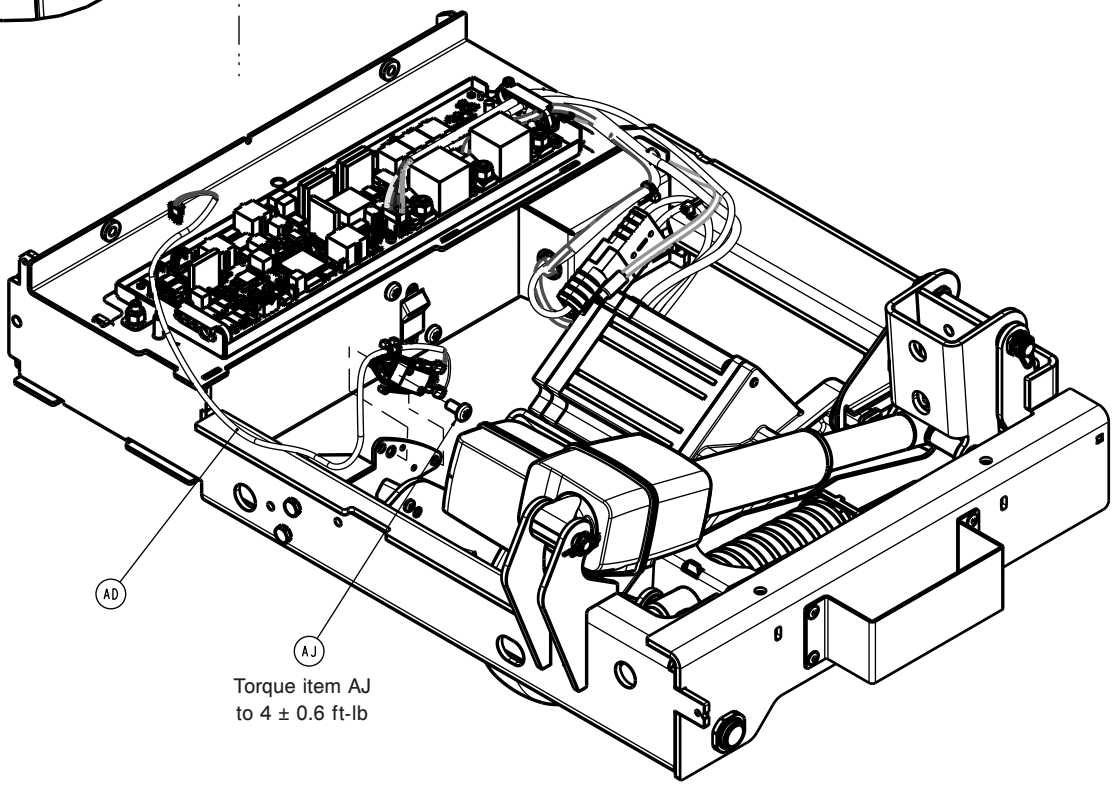


Torque item AR
to 1.2 ± 0.18 ft-lb

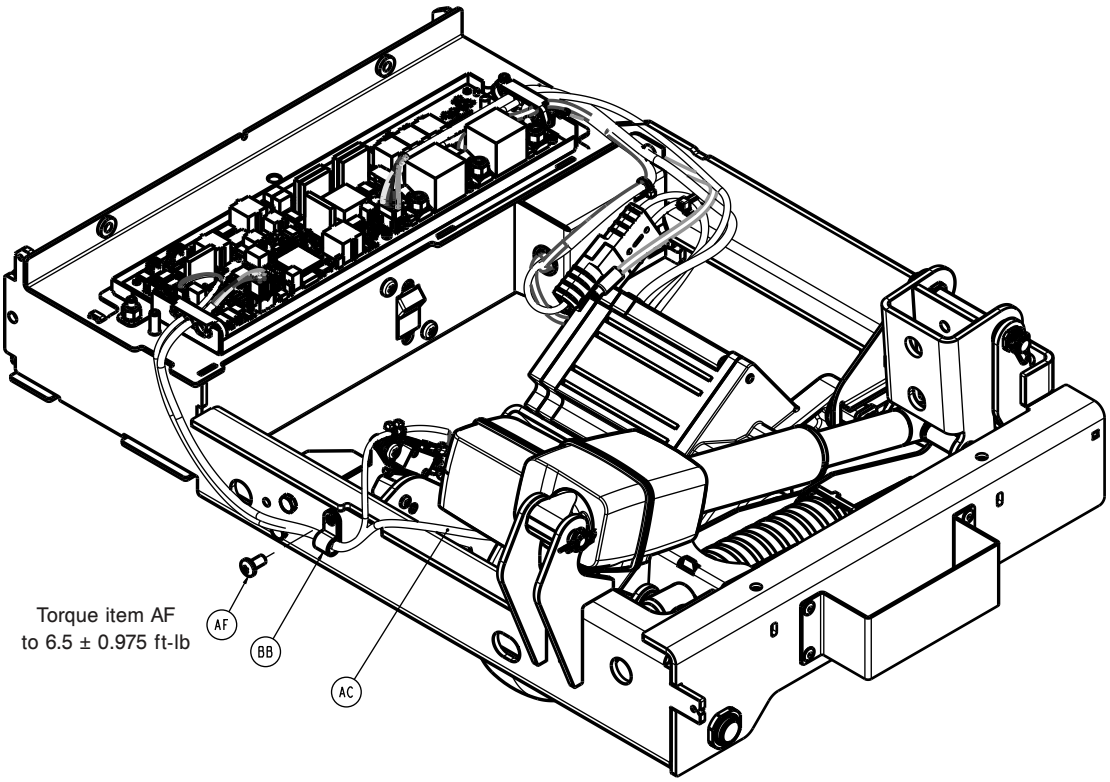


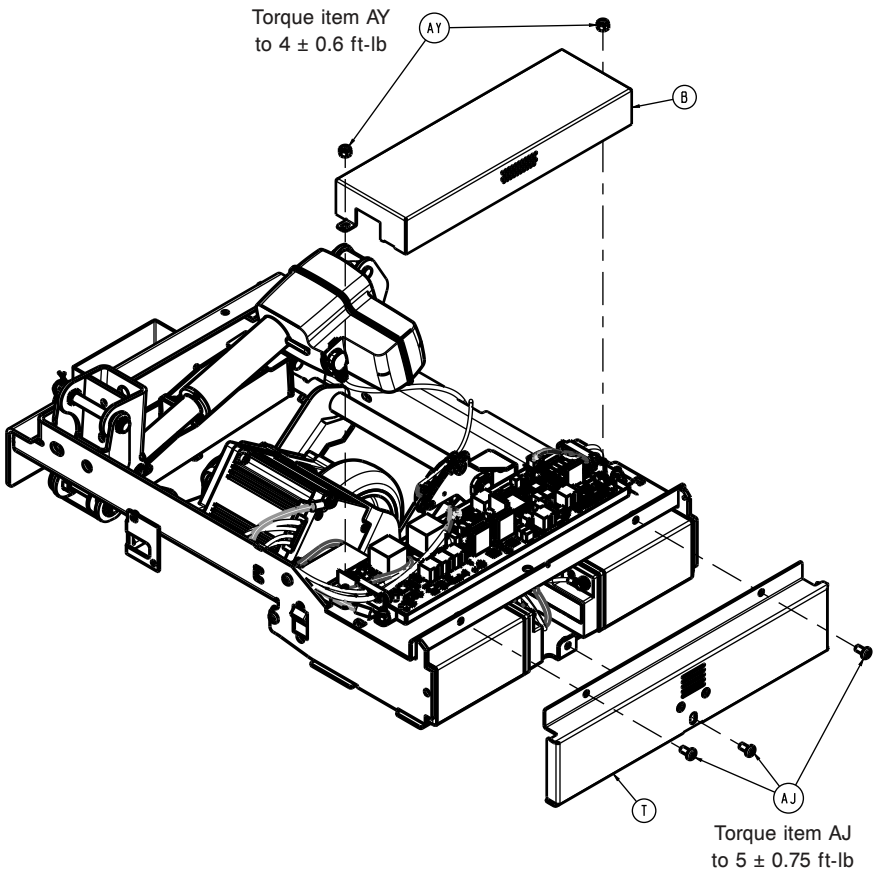
Torque item AU
to 4 ± 0.6 ft-lb





Torque item AJ
to 4 ± 0.6 ft-lb



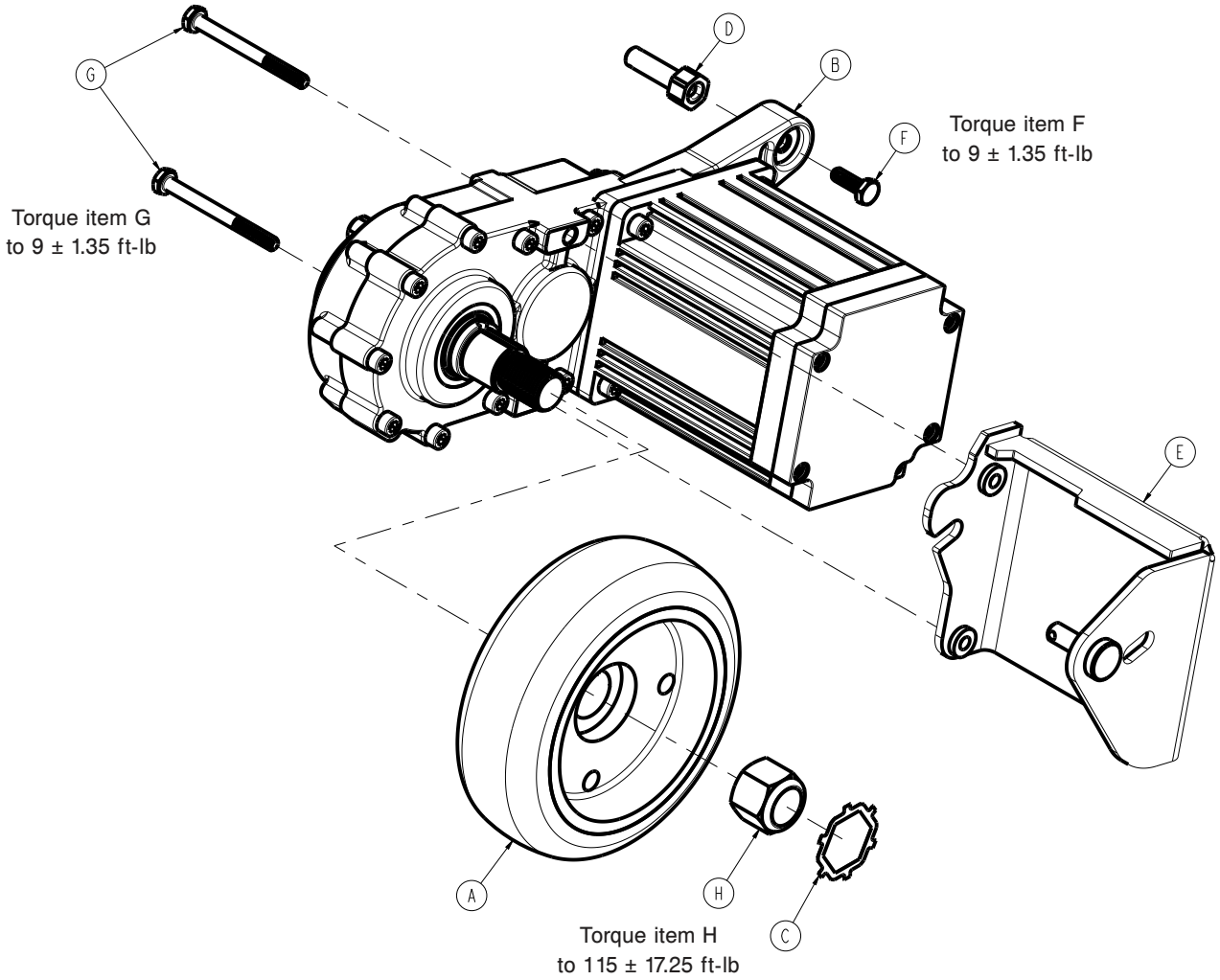


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900070010	*Ensemble de moteur/roue Zoom* (page 168)	1
B	300900070019	Couvercle de la carte Zoom	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
C	300900070025	Ensemble de douille courte Zoom	3
D	300900070030	Ensemble de douille longue Zoom	1
E	300900070040	Actionneur Zoom	1
F	300900070050	Ensemble de carte de commande/puits thermique Zoom	1
G	300900070058	Œillet de câble Zoom	2
H	300900070061	Support de l'interrupteur de montage de la manivelle Zoom	1
J	300900070067	Came de l'interrupteur Zoom	1
K	300900070080	Ensemble de cartouche à ressort Zoom	1
L	300900070082	Broche de piston de l'actionneur Zoom	1
M	300900070084	Broche de la base de l'actionneur Zoom	2
N	300900070086	Manchon du moteur Zoom	1
P	300900070087	Glissière du moteur Zoom	1
R	300900070100	Ensemble soudé du châssis Zoom	1
T	300900070105	Ensemble de couvercle de batterie Zoom	1
U	300900070130	Ensemble soudé de manivelle Zoom	1
V	300900070143	Douille de manivelle arrière Zoom	4
W	300900070822	Disjoncteur de batterie Zoom avec ensemble de câble	1
Y	300900070823	Ensemble de câble entre la batterie Zoom (rouge) et la carte Zoom	1
AA	300900070824	Ensemble de câble entre la batterie Zoom (noire) et la carte Zoom	1
AB	300900070832	Interrupteur d'outrepassement Zoom avec ensemble de câble	1
AC	300900070842	Câble de l'actionneur Zoom	1
AD	300900070852	Ensemble de câble de la carte de commande Zoom vers l'interrupteur de rétraction partielle Zoom	1
AE	700000244087	Vis d'assemblage à tête ronde à bride	1
AF	700000336076	Vis taraudeuse à tête cylindrique	1
AG	700000341246	Batterie Zoom	2
AH	700000492445	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	1
AJ	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	8
AK	700000727943	Rondelle de butée	2
AL	700000727949	Axe à épaulement	1
AM	700000729708	Vis d'assemblage à tête hexagonale	2
AN	700000740630	Rondelle de dispositif de protection très épaisse	1
AP	700000966973	Rondelle	4
AR	700000966980	Vis d'assemblage à tête hexagonale	4
AT	700000966988	Rondelle d'arrêt	4
AU	0004-074-000	Vis d'assemblage à tête ronde	2
AV	0012-012-000	Rondelle d'arrêt hélicoïdale	2
AW	0013-010-000	Rondelle à denture externe	2
AY	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	7
BA	0027-034-000	Goupille élastique	6
BB	0034-020-000	Pince du cordon	1
BC	3000-300-113	Serre-câble	4

Ensemble de moteur/roue Zoom

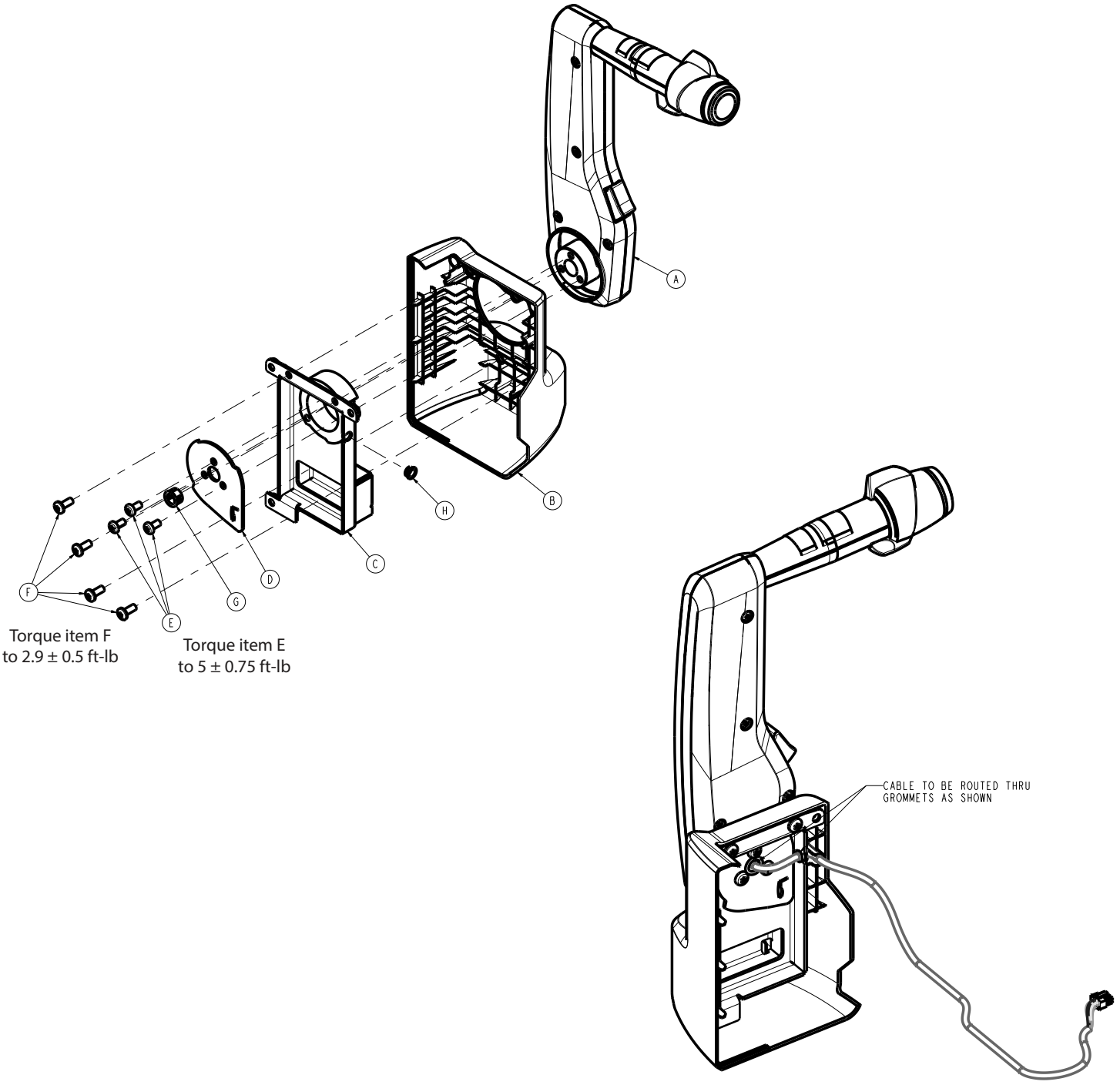
300900070010 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900070011	Roue Zoom	1
B	300900070015	Moteur de l’entraînement Zoom	1
C	300900070018	Dispositif de retenue d’écrou Zoom	1
D	300900070089	Goupille coulissante du moteur Zoom	1
E	300900070160	Ensemble soudé du support du moteur Zoom	1
F	700000729716	Vis d’assemblage à tête hexagonale	1
G	700000729740	Vis d’assemblage à tête hexagonale	2
H	700000733484	Écrou Nylock hexagonal	1

Ensemble de pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté droit du patient

300900100260 Rév. AB (référence uniquement)

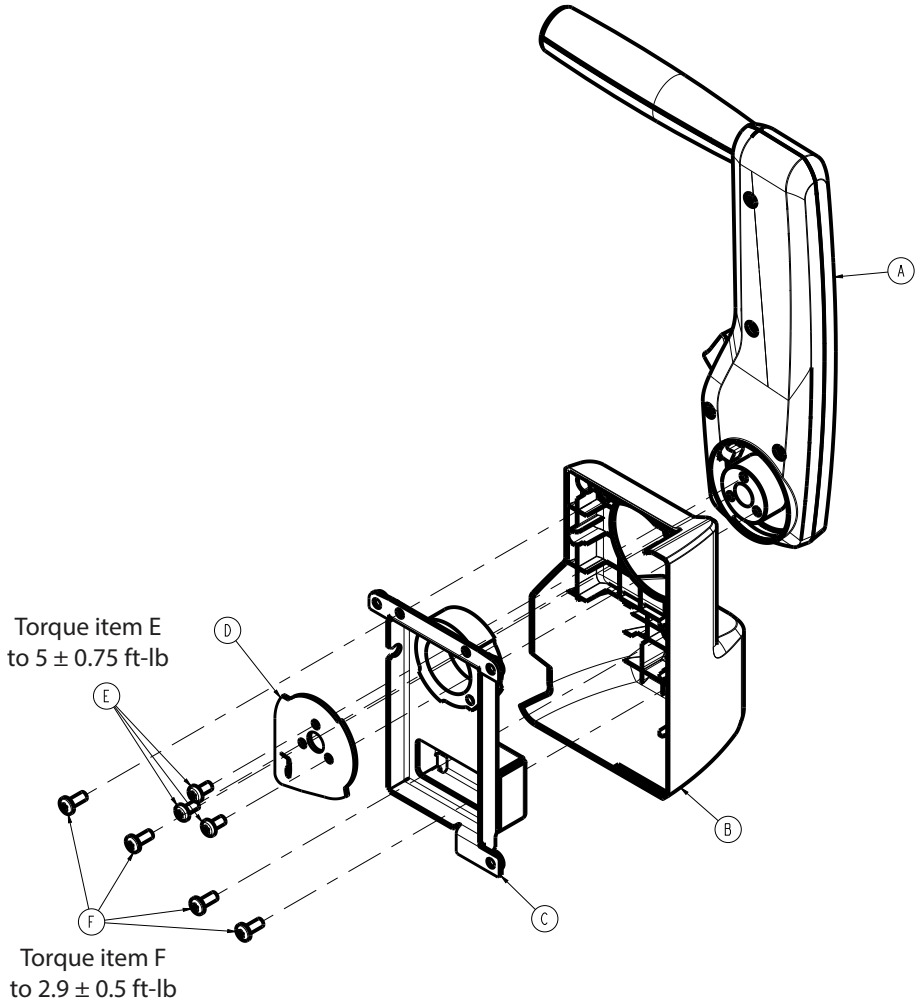


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900070200	Ensemble de poignée/poignée d'accélération Zoom, côté droit du patient	1
B	300900100156	Pare-chocs Zoom du plan de couchage côté tête, côté droit du patient	1
C	300900100255	Ensemble soudé du pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté droit du patient	1
D	300900100256	Plaque pivot de la poignée Zoom du plan de couchage	1
E	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	3

Élément	Numéro	Nom	Quantité
F	700001258237	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	4
G	0030-036-000	Douille	1
H	0052-822-000	Nyliner encliquetable	1

Ensemble de pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté gauche du patient

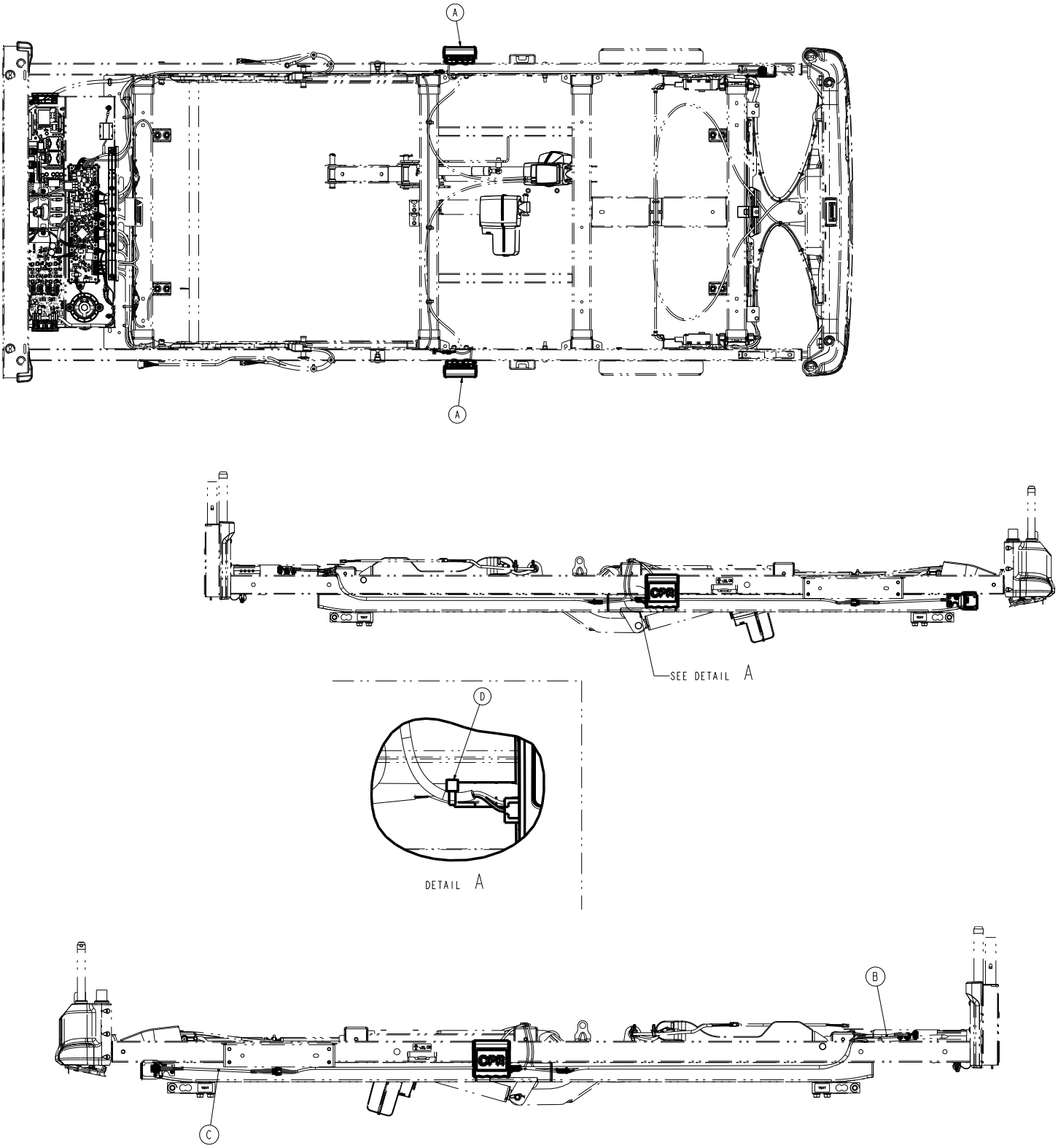
300900100270 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900070300	Ensemble de poignée/poignée d'accélération Zoom, côté gauche du patient	1
B	300900100157	Pare-chocs Zoom du plan de couchage côté tête, côté gauche du patient	1
C	300900100265	Ensemble soudé du pivot de la poignée Zoom du plan de couchage, côté gauche du patient	1
D	300900100256	Plaque pivot de la poignée Zoom du plan de couchage	1
E	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	3
F	700001258237	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	4

Ensemble d’intégration du matelas motorisé

300900560200 Rév. AB (référence uniquement)



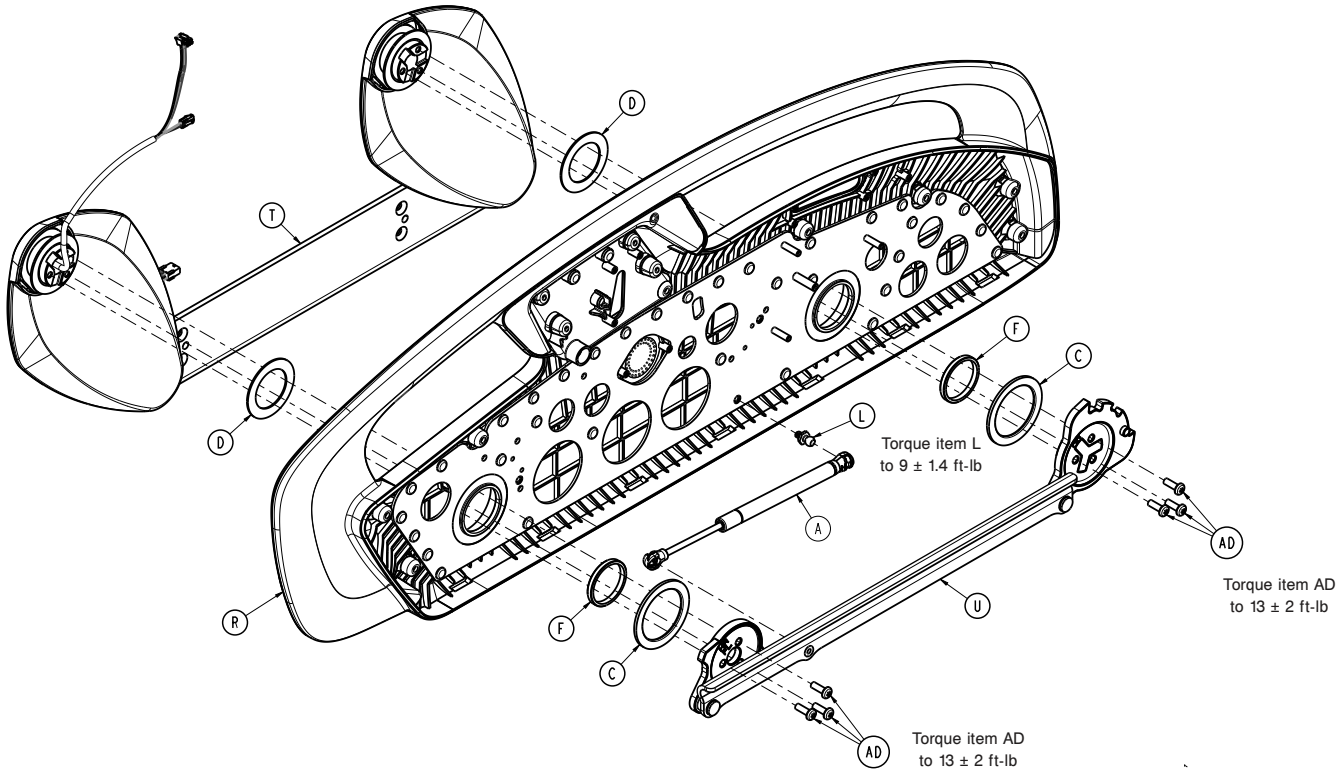
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900100325	Déblocage du plan de couchage pour RCP avec ensemble d’interrupteur	2
B	300900560884	Carte de la commande principale vers l’ensemble de câble du connecteur d’Isolibrium	1

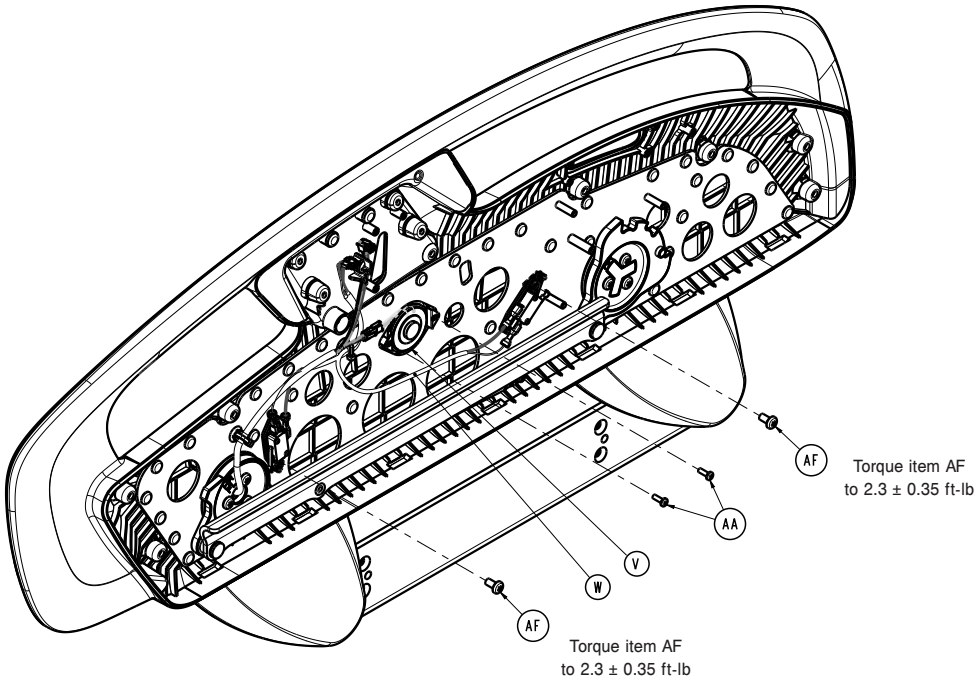
Élément	Numéro	Nom	Quantité
C	300900560885	Câble de la commande principale vers l’ensemble de câble du connecteur d’Isolibrium	1
D	3000-300-114	Serre-câble	1

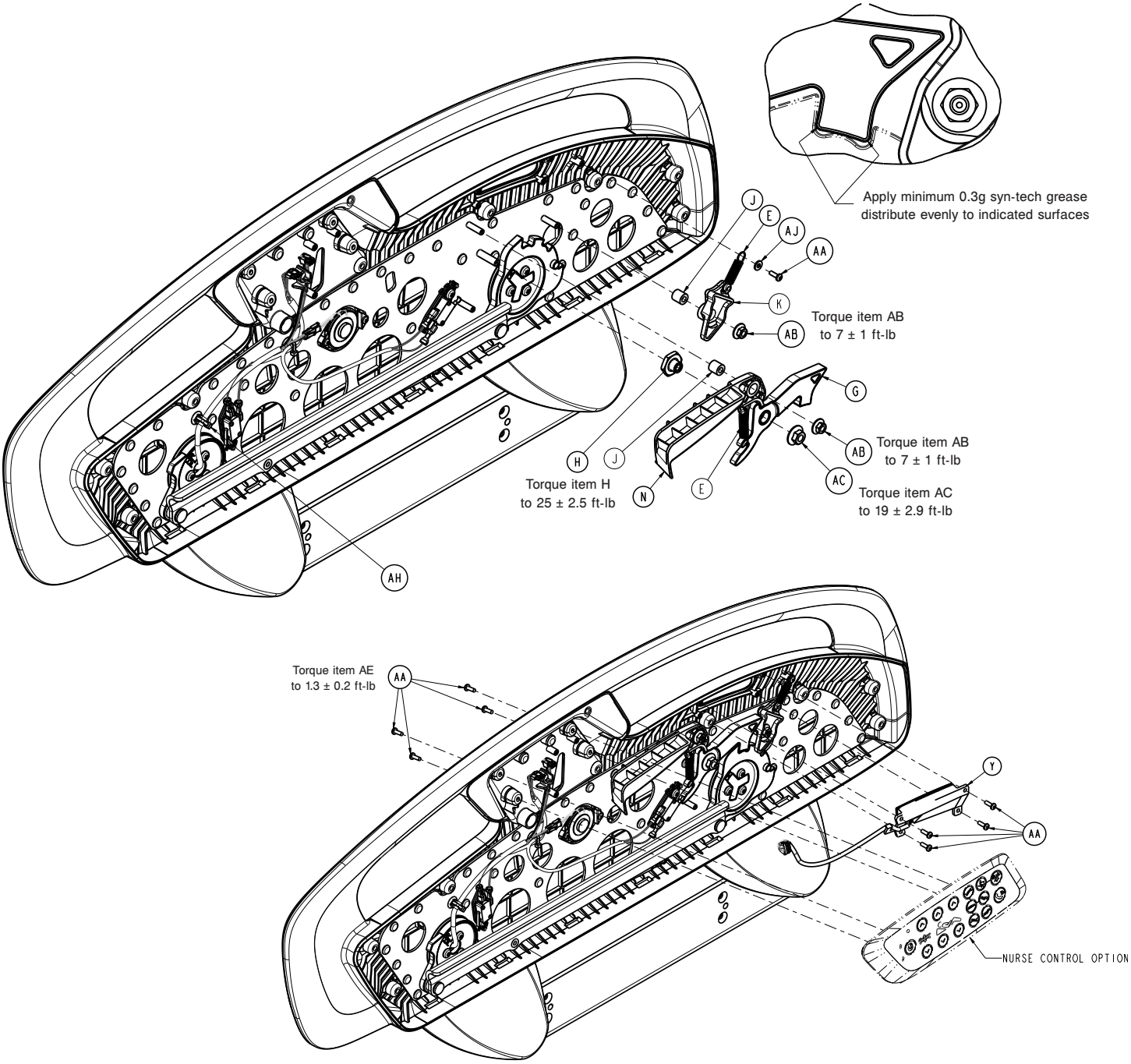
Ensemble de barrière, côté tête

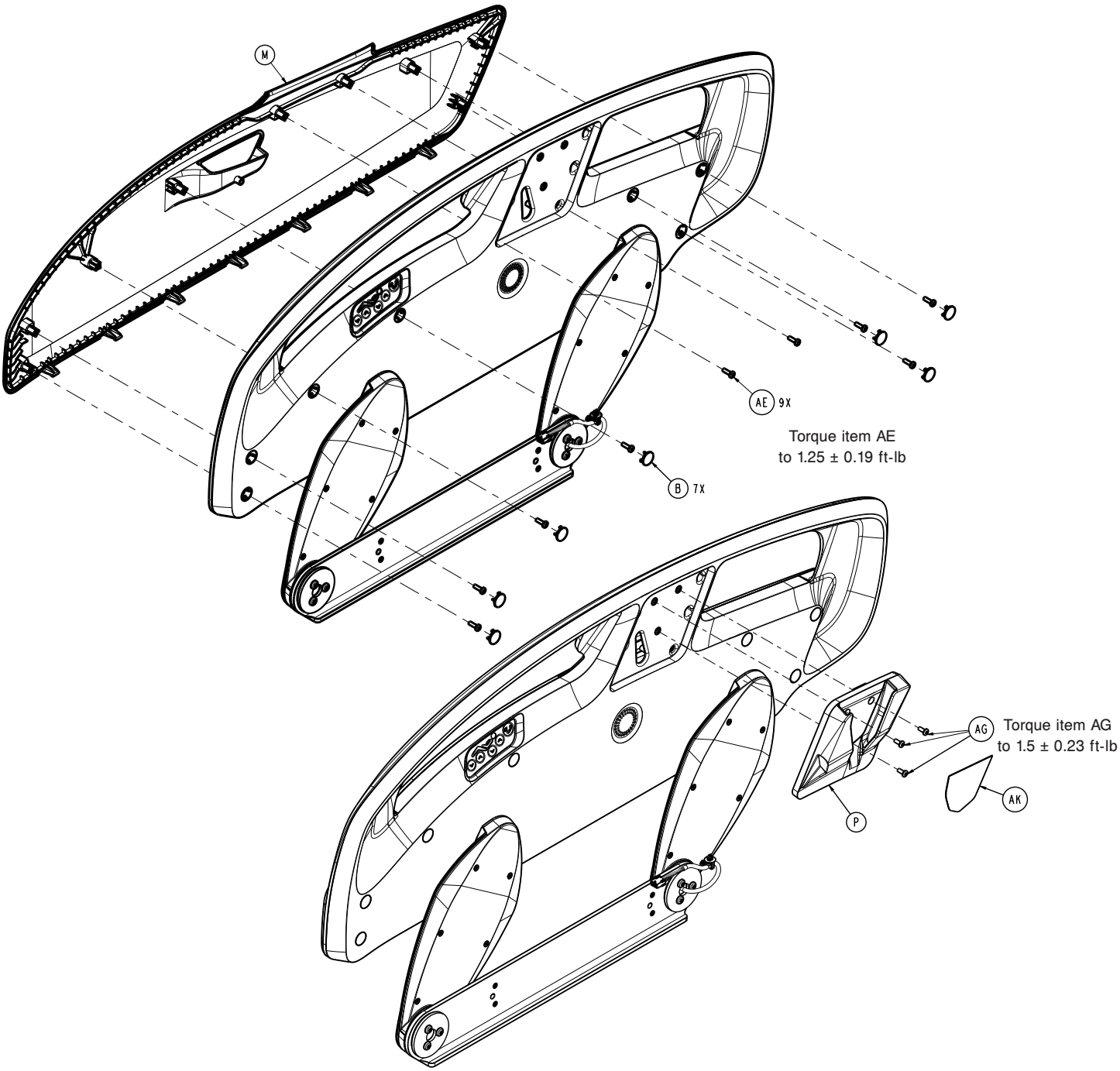
300900110100 Rév. AC (référence uniquement)

300900110200 Rév. AC (référence uniquement)






Apply minimum 0.3g syn-tech grease
distribute evenly to indicated surfaces
J
E
AJ
AA
K
Torque item AB
to 7 ± 1 ft-lb
AB
G
H
J
Torque item H
to 25 ± 2.5 ft-lb
N
E
AB
Torque item AB
to 7 ± 1 ft-lb
AC
Torque item AC
to 19 ± 2.9 ft-lb
AH
Torque item AE
to 1.3 ± 0.2 ft-lb
AA
Y
AA
NURSE CONTROL OPTION



Ensemble de barrière, côté tête – 300900110100 Rév. AC (référence uniquement)

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900110006	Ressort à gaz, côté tête	1
B	300900110008	Cache-vis	7
C	300900110011	Rondelle de butée, grande	2
D	300900110012	Rondelle de butée, petite	2
E	300900110013	Ressort d’extension de la poignée de déblocage	2
F	300900110014	Roulement du pivot	2
G	300900110015	Ensemble de cliquet de verrouillage	1
H	300900110017	Pivot de verrouillage	1
J	300900110019	Manchon de pivot	2

Ensemble de barrière, côté tête – 300900110100 Rév. AC (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
K	300900110031	Levier de dérivation	1
L	300900110133	Goujon sphérique de plaque arrière	1
M	300900110101	Couvercle, côté tête, côté droit	1
N	300900110117	Poignée de déblocage, côté tête, côté droit/côté pieds, côté gauche	1
P	300900110119	Effets personnels du patient, côté tête, côté droit	1
R	300900110120	Ensemble de boucle/plaque arrière, côté tête, côté droit	1
T	300900110125	*Ensemble de bras/support, côté tête* (page 179)	1
U	300900110130	Ensemble de maillon de synchronisation, côté tête, côté droit	1
V	300900110812	Ensemble haut-parleur	1
W	300900110814	Ensemble d’interrupteur de barrière, côté tête, côté droit	1
Y	300900110955	Ensemble de commande du patient de barrière, côté droit	1
AA	700000492445	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	11
AB	700000494203	Écrou de verrouillage hexagonal à grande bride	2
AC	700000494204	Écrou de verrouillage hexagonal à bride ultra grande	1
AD	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
AE	700000550115	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	9
AF	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	2
AG	700000815805	Vis à métaux à tête cylindrique	3
AH	700000827137	Montage pour faisceau	1
AJ	0011-016-000	Rondelle plate	1
AK	300900110003	Étiquette, effets personnels du patient, côté droit	1

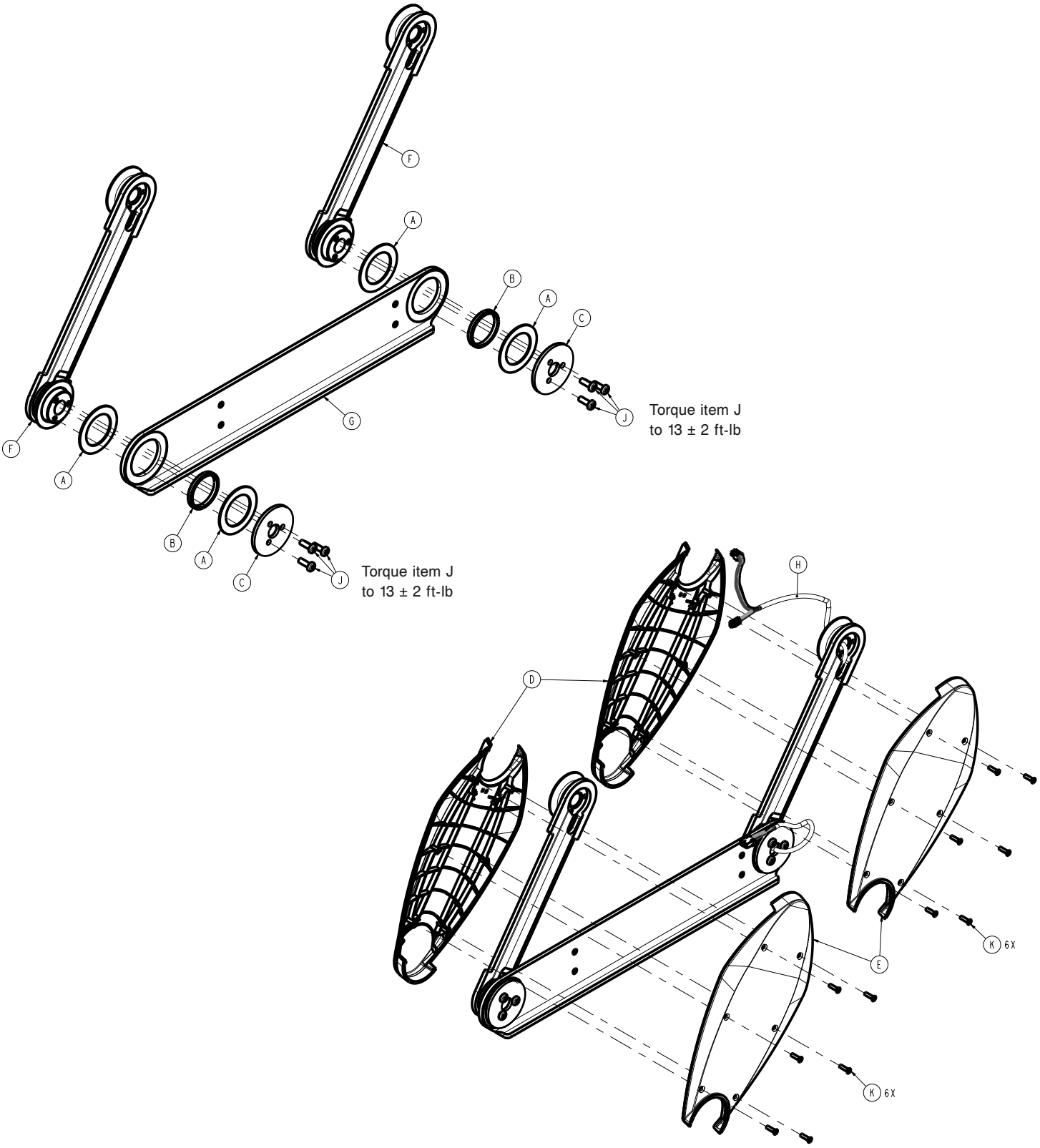
Ensemble de barrière, côté tête – 300900110200 Rév. AC (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
A	300900110006	Ressort à gaz, côté tête	1
B	300900110008	Cache-vis	7
C	300900110011	Rondelle de butée, grande	2
D	300900110012	Rondelle de butée, petite	2
E	300900110013	Ressort d’extension de la poignée de déblocage	2
F	300900110014	Roulement du pivot	2
G	300900110015	Ensemble de cliquet de verrouillage	1
H	300900110017	Pivot de verrouillage	1
J	300900110019	Manchon de pivot	2
K	300900110031	Levier de dérivation	1
L	300900110133	Goujon sphérique de plaque arrière	1
M	300900110201	Couvercle, côté tête, côté gauche	1
N	300900110217	Poignée de déblocage, côté tête, côté gauche/ côté pieds, côté droit	1
P	300900110220	Ensemble d’arceau/plaque arrière, côté tête, côté gauche	1
R	300900110225	*Ensemble de bras/support, côté tête* (page 179)	1
T	300900110230	Ensemble de maillon de synchronisation, côté tête, côté gauche	1
U	300900110812	Ensemble haut-parleur	1

Ensemble de barrière, côté tête – 300900110200 Rév. AC (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
V	300900110824	Ensemble d’interrupteur de barrière, côté tête, côté gauche	1
W	300900110950	Ensemble de commande du patient de barrière, côté gauche	1
Y	700000492445	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	11
AA	700000494203	Écrou de verrouillage hexagonal à grande bride	2
AB	700000494204	Écrou de verrouillage hexagonal à bride ultra grande	1
AC	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
AD	700000550115	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	9
AE	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	2
AF	700000815805	Vis à métaux à tête cylindrique	3
AG	700000827137	Montage pour faisceau	1
AH	0011-016-000	Rondelle plate	1

Ensemble de bras/support, côté tête

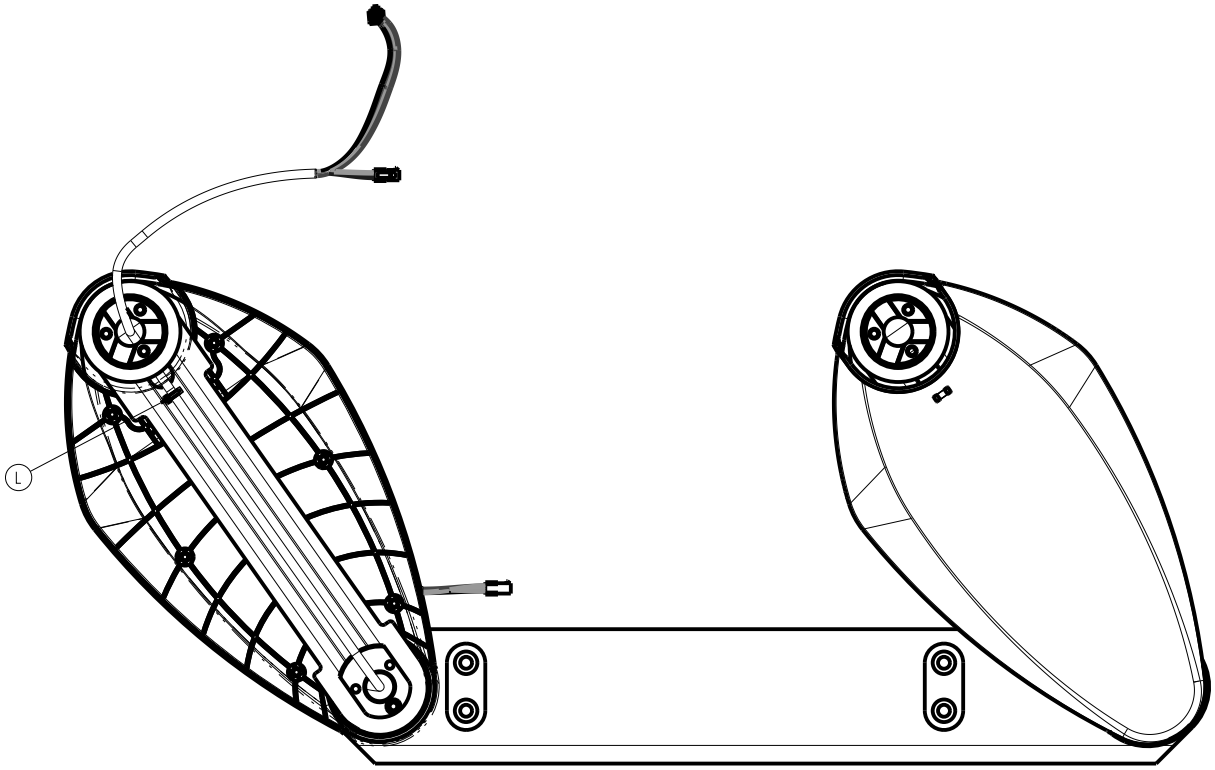
300900110125 Rév. AB (référence uniquement)

300900110225 Rév. AB (référence uniquement)



Torque item J to 13 ± 2 ft-lb

Torque item J to 13 ± 2 ft-lb

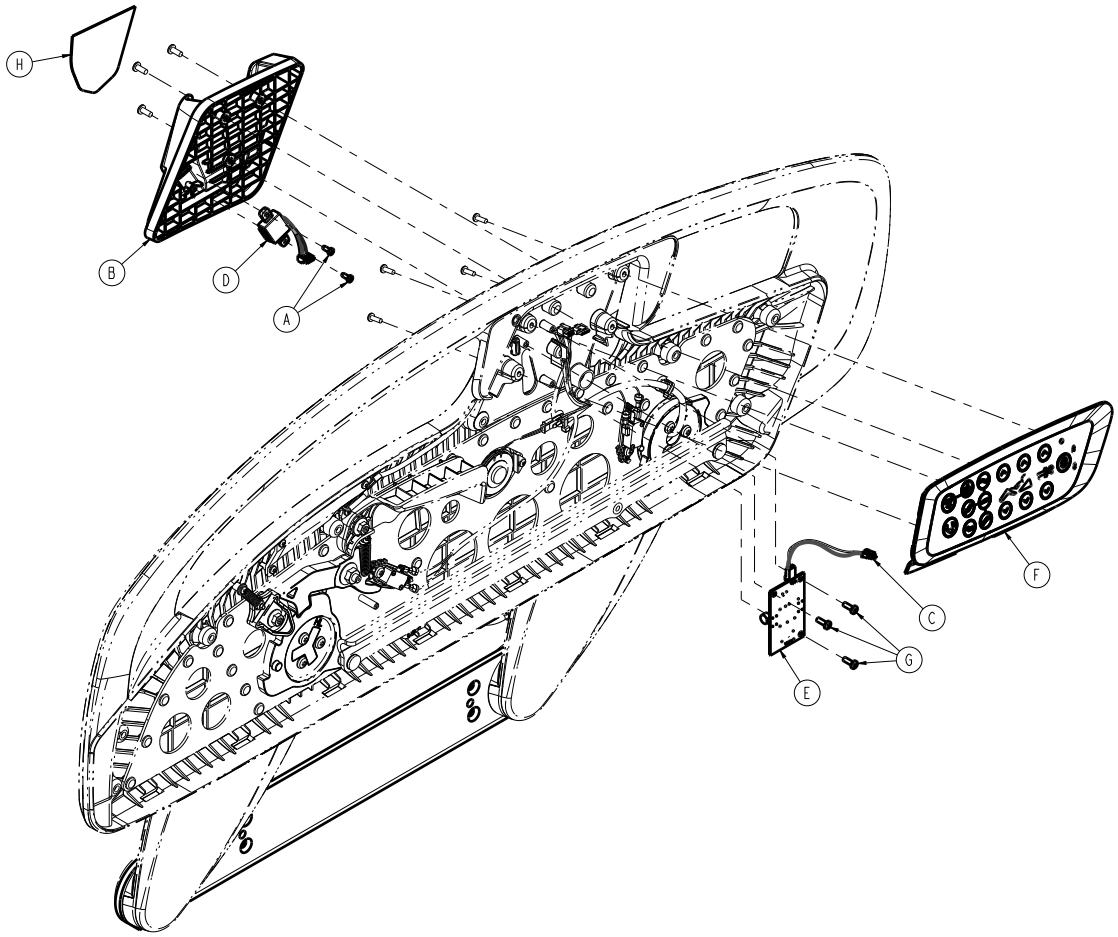


Ensemble de bras/support, côté tête - 300900110125 Rév. AB (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
A	300900110012	Rondelle de butée, petite	4
B	300900110014	Roulement du pivot	2
C	300900110018	Plaque pivot inférieure	2
D	300900110021	Couvercle du bras, externe	2
E	300900110022	Couvercle du bras, interne	2
F	300900110025	Ensemble soudé du bras	2
G	300900110126	Support côté tête, côté droit	1
H	300900110811	Ensemble de câbles	1
J	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
K	700000590652	Vis à tête fraisée plate pour formage des filets	12
L	3000-300-114	Serre-câble	1

Ensemble de bras/support, côté tête - 300900110225 Rév. AB (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
A	300900110012	Rondelle de butée, petite	4
B	300900110014	Roulement du pivot	2
C	300900110018	Plaque pivot inférieure	2
D	300900110021	Couvercle du bras, externe	2
E	300900110022	Couvercle du bras, interne	2
F	300900110025	Ensemble soudé du bras	2
G	300900110226	Support côté tête, côté gauche	1
H	300900110811	Ensemble de câbles	1
J	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
K	700000590652	Vis à tête fraisée plate pour formage des filets	12
L	3000-300-114	Serre-câble	1

Ensemble de barrière, côté tête, côté gauche, avancé

300900110609 Rév. AC (pour référence uniquement)

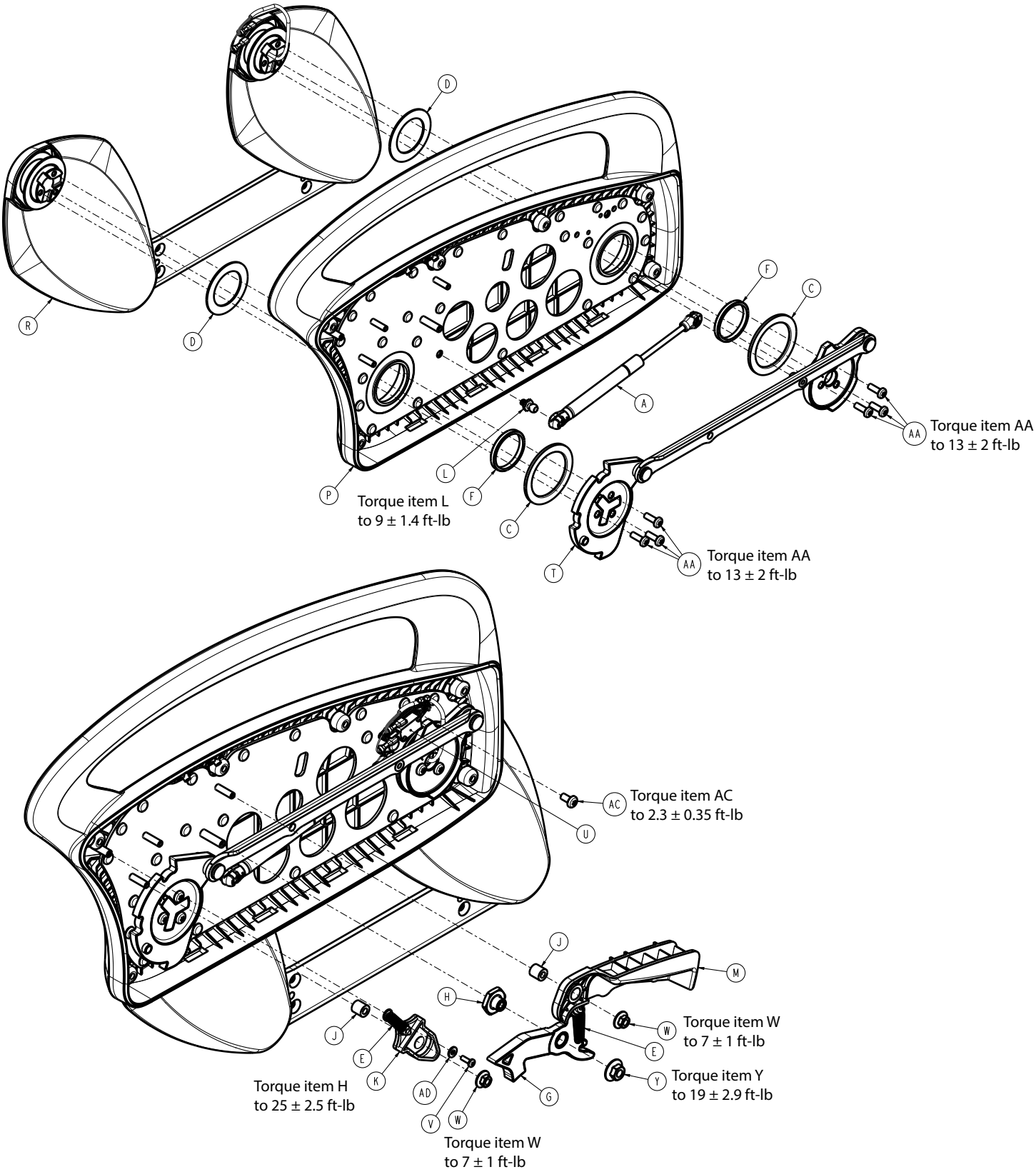


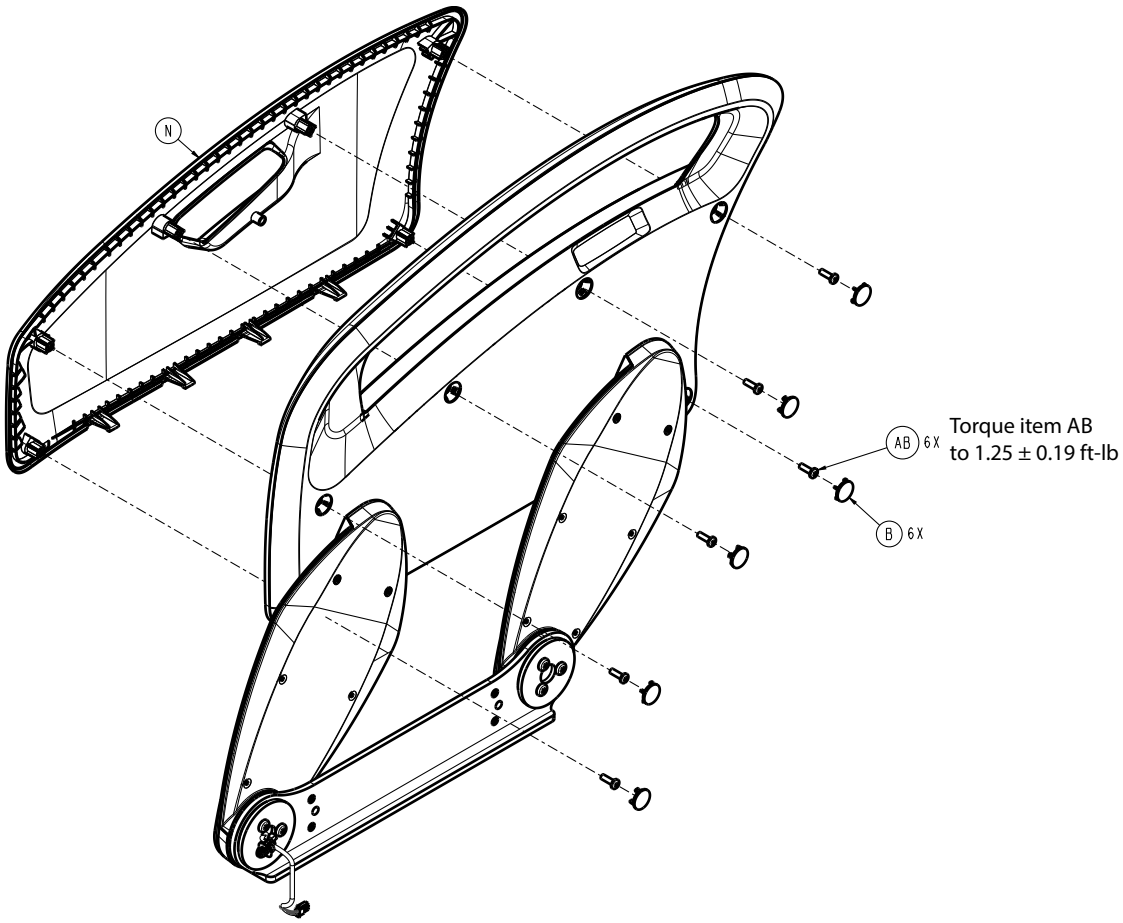
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	5900340009	Vis cylindrique	2
B	300900110209	Effets personnels du patient avec USB	1
C	300900110813	Ensemble de câbles	1
D	300900110815	Ensemble de câbles	1
E	300900110900	Carte de chargeur USB	1
F	300900110970	Ensemble de commande avancée de l’opérateur	1
G	700000492445	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	3
H	300900110004	Étiquette, effets personnels du patient avec USB	1

Ensemble de barrière, côté pieds

300901110300 Rév. AA (référence uniquement)

300901110400 Rév. AA (référence uniquement)





Ensemble de barrière, côté pieds - 300901110300 Rév. AA (référence uniquement)

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900110007	Ressort à gaz, côté pieds	1
B	300900110008	Cache-vis	6
C	300900110011	Rondelle de butée, grande	2
D	300900110012	Rondelle de butée, petite	2
E	300900110013	Ressort d'extension de la poignée de déblocage	2
F	300900110014	Roulement du pivot	2
G	300900110015	Ensemble de cliquet de verrouillage	1
H	300900110017	Pivot de verrouillage	1
J	300900110019	Manchon de pivot	2
K	300900110031	Levier de dérivation	1
L	300900110133	Goujon sphérique de plaque arrière	1
M	300900110217	Poignée de déblocage, tête gauche/pied droit	1
N	300900110301	Couvercle, pied droit	1
P	300900110320	Ensemble d'arceau/plaque arrière, pied droit	1
R	300901110325	*Ensemble de bras/support, côté pieds* (page 185)	1
T	300900110330	Ensemble de maillon de synchronisation, pied droit	1
U	300900110835	Ensemble d'interrupteur, pied droit	1
V	700000492445	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	1
W	700000494203	Écrou de verrouillage hexagonal à grande bride	2
Y	700000494204	Écrou de verrouillage hexagonal à bride ultra grande	1

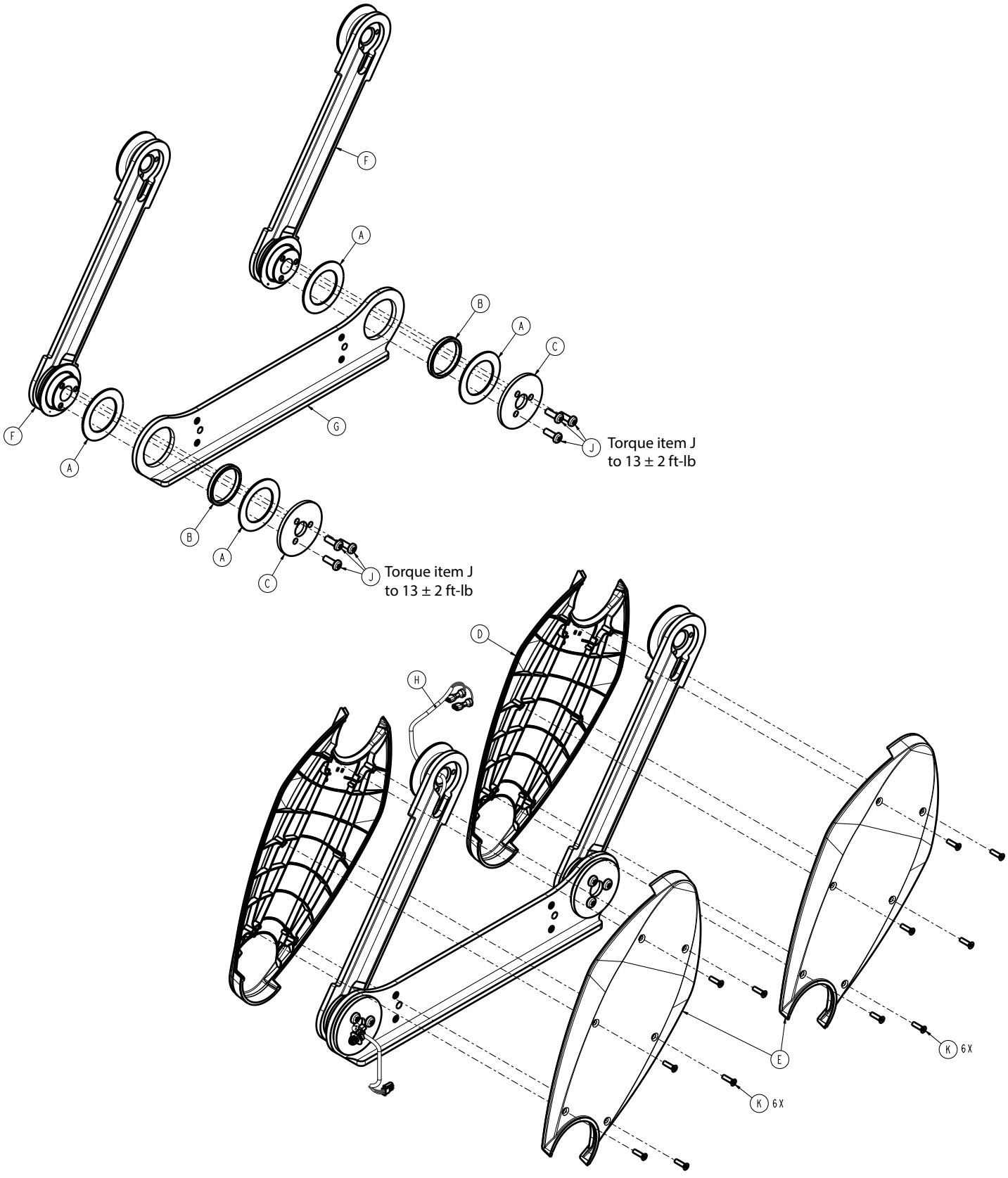
Ensemble de barrière, côté pieds - 300901110300 Rév. AA (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
AA	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
AB	700000550115	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	6
AC	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	1
AD	0011-016-000	Rondelle plate	1

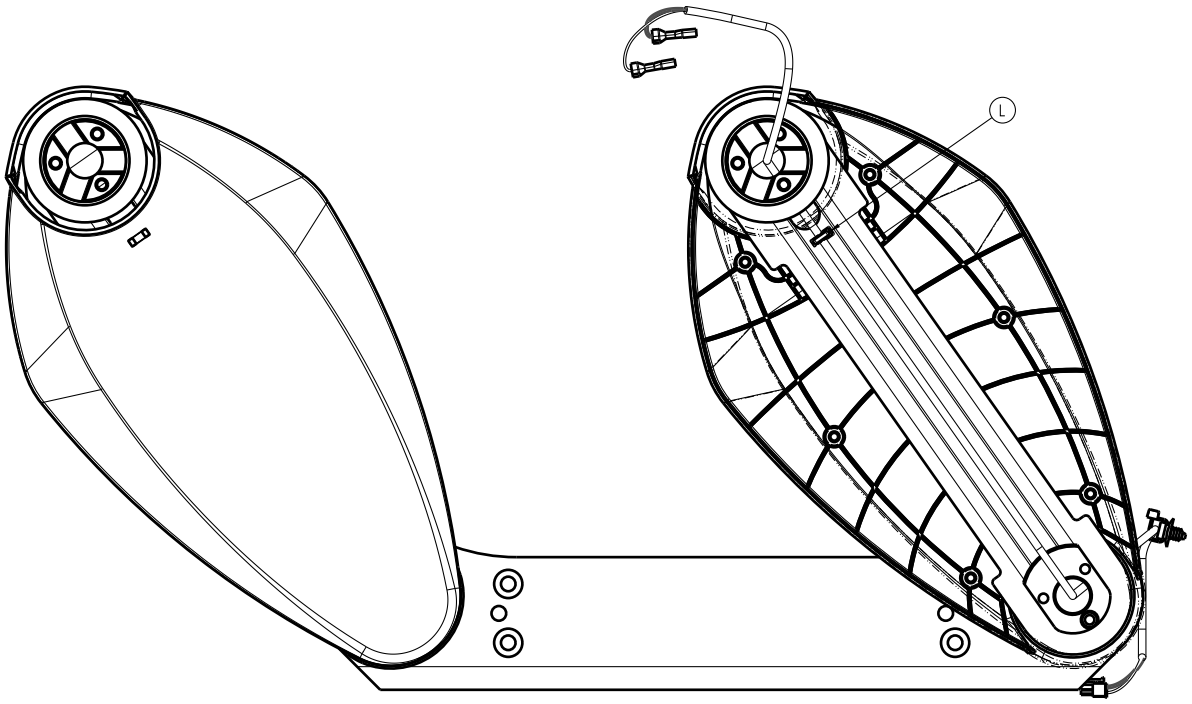
Ensemble de barrière, côté pieds - 300901110400 Rév. AA (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
A	300900110007	Ressort à gaz, côté pieds	1
B	300900110008	Cache-vis	6
C	300900110011	Rondelle de butée, grande	2
D	300900110012	Rondelle de butée, petite	2
E	300900110013	Ressort d’extension de la poignée de déblocage	2
F	300900110014	Roulement du pivot	2
G	300900110015	Ensemble de cliquet de verrouillage	1
H	300900110017	Pivot de verrouillage	1
J	300900110019	Manchon de pivot	2
K	300900110031	Levier de dérivation	1
L	300900110133	Goujon sphérique de plaque arrière	1
M	300900110117	Poignée de déblocage, tête droite/pied gauche	1
N	300900110401	Couvercle, pied gauche	1
P	300900110420	Ensemble d’arceau/plaque arrière, pied gauche	1
R	300901110425	*Ensemble de bras/support, côté pieds* (page 185)	1
T	300900110430	Ensemble de maillon de synchronisation, pied gauche	1
U	300900110845	Ensemble d’interrupteur, pied gauche	1
V	700000492445	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	1
W	700000494203	Écrou de verrouillage hexagonal à grande bride	2
Y	700000494204	Écrou de verrouillage hexagonal à bride ultra grande	1
AA	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
AB	700000550115	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique pour formage des filets	6
AC	700000576833	Vis à métaux à tête cylindrique	1
AD	0011-016-000	Rondelle plate	1

Ensemble de bras/support, côté pieds

300901110325 Rév. AA (référence uniquement)

300901110425 Rév. AA (référence uniquement)



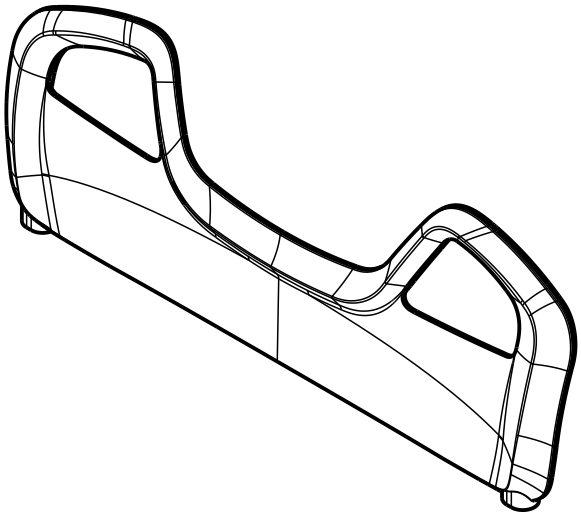


Ensemble de bras/support, côté pieds - 300901110325 Rév. AA (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
A	300900110012	Rondelle de butée, petite	4
B	300900110014	Roulement du pivot	2
C	300900110018	Plaque pivot inférieure	2
D	300900110021	Couvercle du bras, externe	2
E	300900110022	Couvercle du bras, interne	2
F	300900110025	Ensemble soudé du bras	2
G	300900110326	Support côté pieds, droite	1
H	300901110834	Ensemble de câbles	1
J	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
K	700000590652	Vis à tête fraisée plate pour formage des filets	12
L	3000-300-114	Serre-câble	1

Ensemble de bras/support, côté pieds - 300901110425 Rév. AA (référence uniquement)			
Élément	**Numéro**	**Nom**	**Quantité**
A	300900110012	Rondelle de butée, petite	4
B	300900110014	Roulement du pivot	2
C	300900110018	Plaque pivot inférieure	2
D	300900110021	Couvercle du bras, externe	2
E	300900110022	Couvercle du bras, interne	2
F	300900110025	Ensemble soudé du bras	2
G	300900110426	Support côté pieds, côté gauche	1
H	300901110834	Ensemble de câbles	1
J	700000533297	Vis à métaux à tête cylindrique	6
K	700000590652	Vis à tête fraisée plate pour formage des filets	12
L	3000-300-114	Serre-câble	1

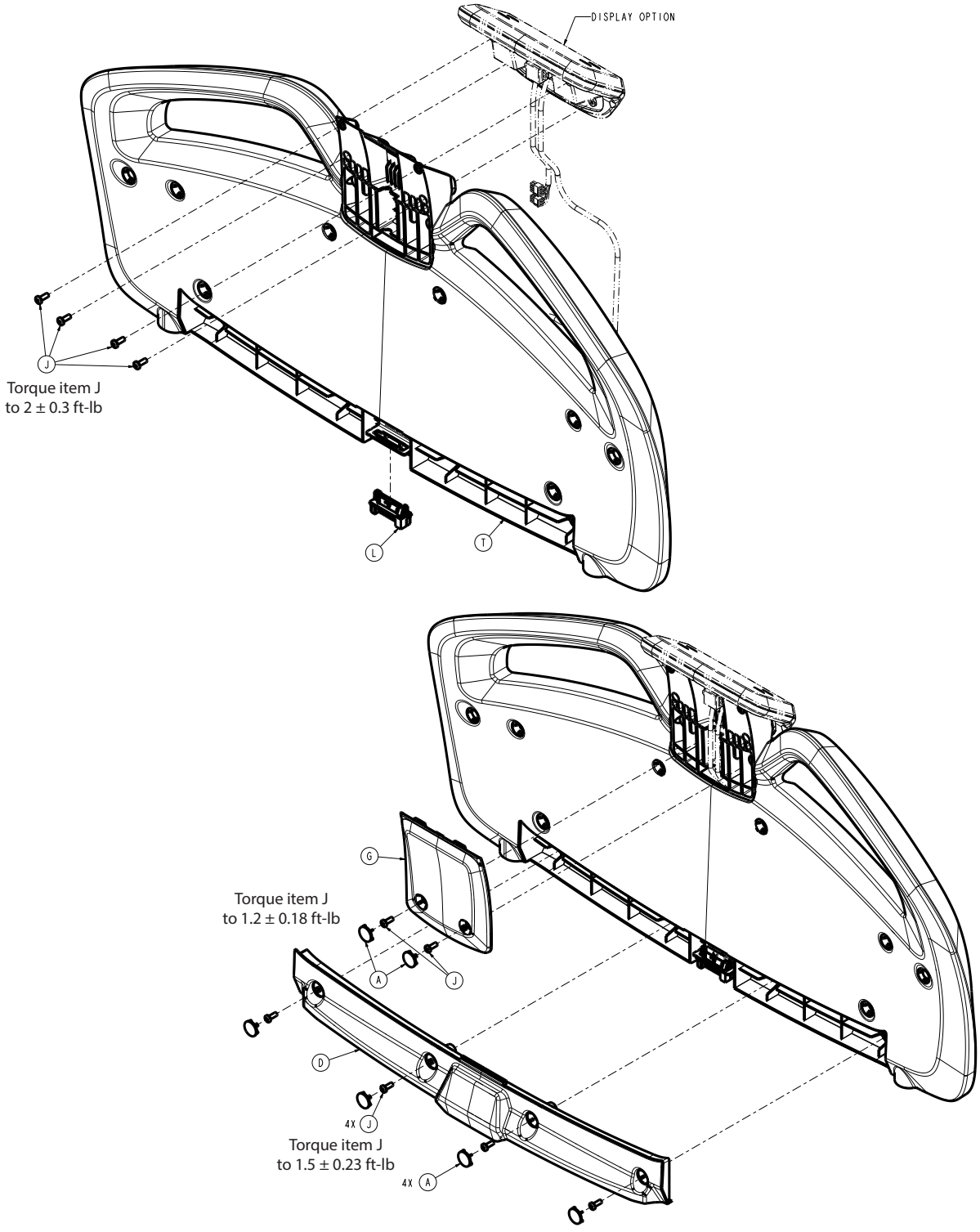
Tête du lit - 300900210010

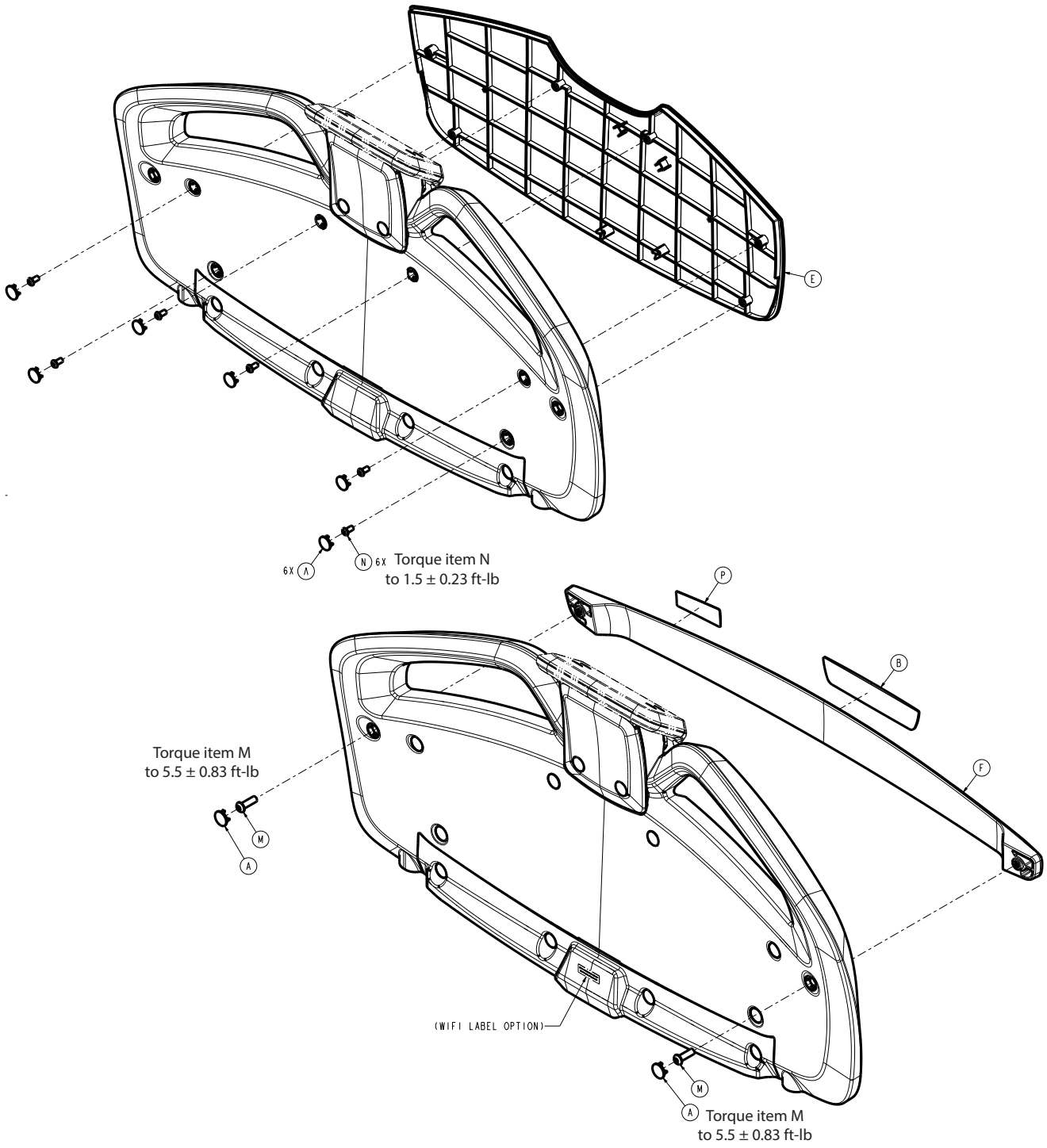
Rév. AC (référence uniquement)

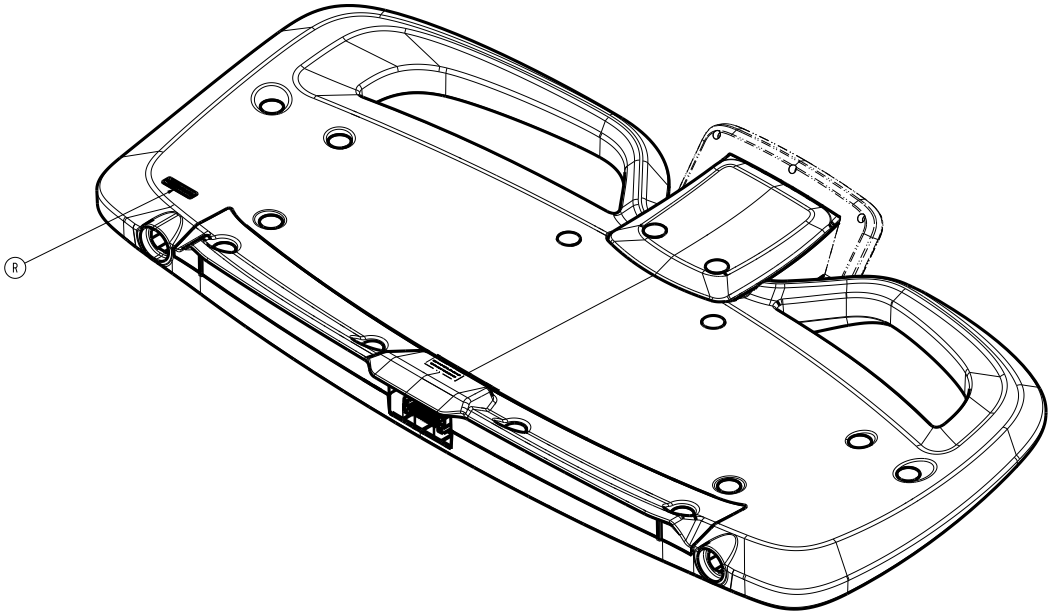


Ensemble de composants communs du pied du lit

300900220001 Rév. AF (référence uniquement)



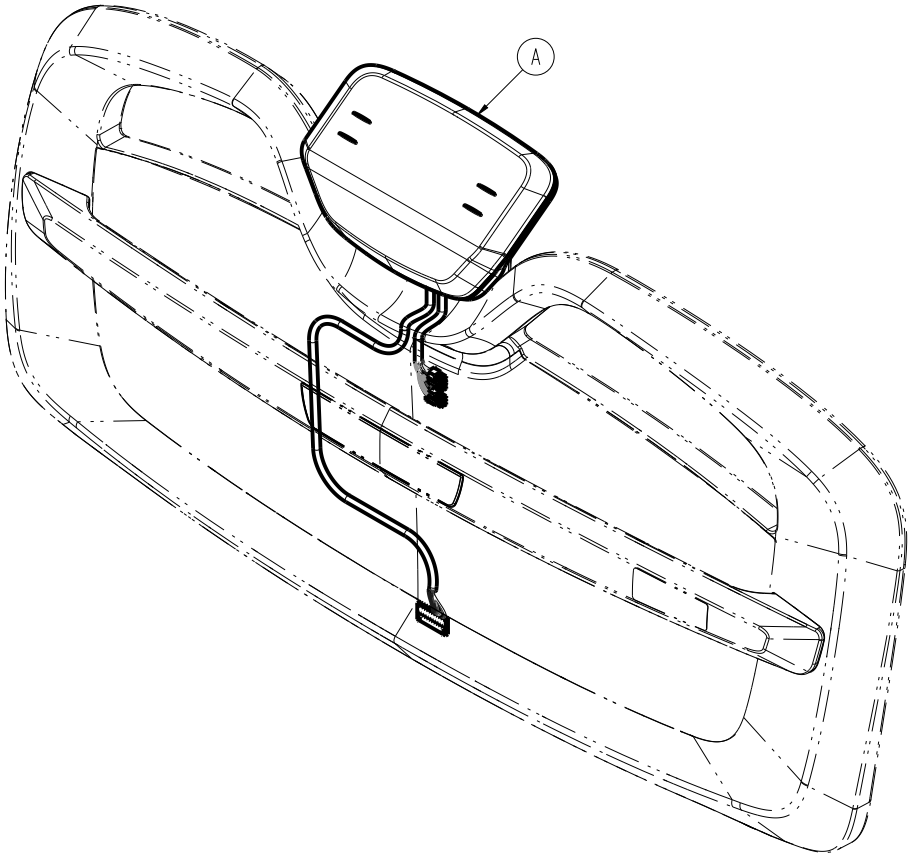

E
6X A
N 6X Torque item N
to 1.5 ± 0.23 ft-lb
P
B
F
Torque item M
to 5.5 ± 0.83 ft-lb
M
A
(WIFI LABEL OPTION)
M
A Torque item M
to 5.5 ± 0.83 ft-lb



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900110008	Cache-vis	14
B	300900220006	Étiquette, logo Stryker	1
D	300901220011	Couvercle arrière inférieur à collerette	1
E	300900220012	Panneau avant	1
F	300900220013	Support de pompe	1
G	300900220014	Couvercle arrière supérieur	1
J	700000798824	Vis à métaux à tête cylindrique	12
L	700000820484	Connecteur borgne	1
M	700000859385	Vis d’assemblage à tête ronde	2
N	700001070088	Vis d’assemblage à tête ronde	6
P	300900220007	Étiquette, support de pompe	1
R	300900220008	Étiquette, numéro de série	1
T	300900220020	Pied de lit avec ensemble de support de connecteur	1

Ensemble de pied du lit, de base

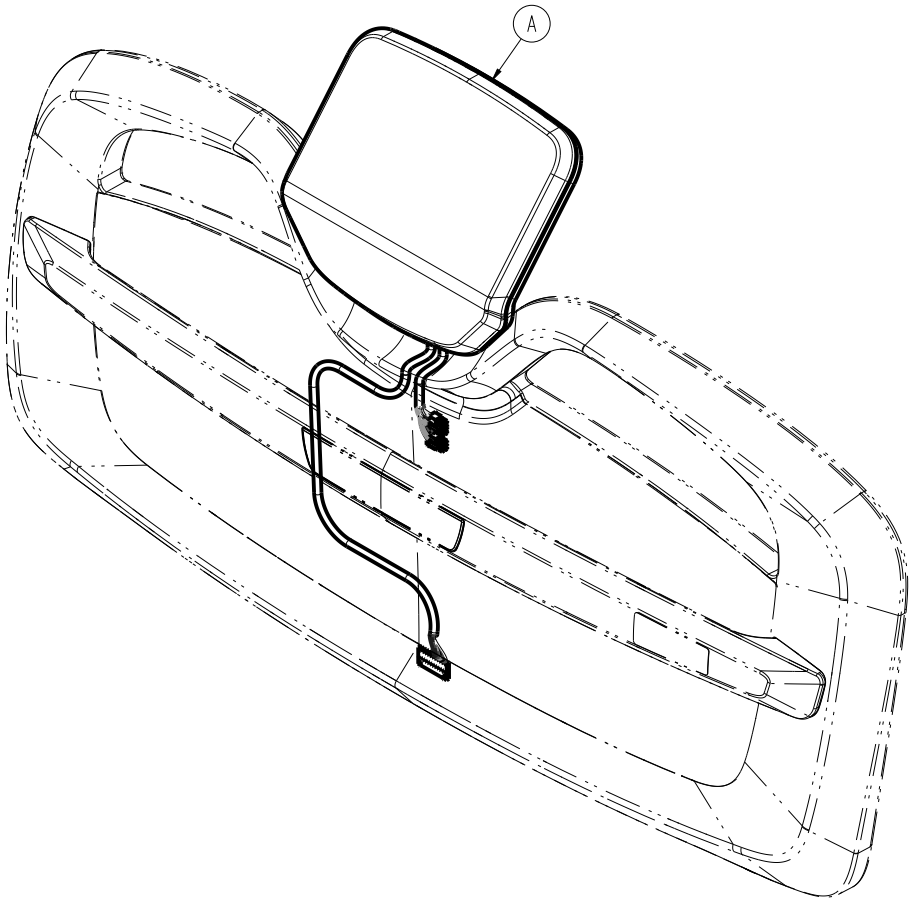
300900220002 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900220250	Ensemble d’affichage, de base avec Wi-Fi	1

Ensemble de pied du lit, avancé

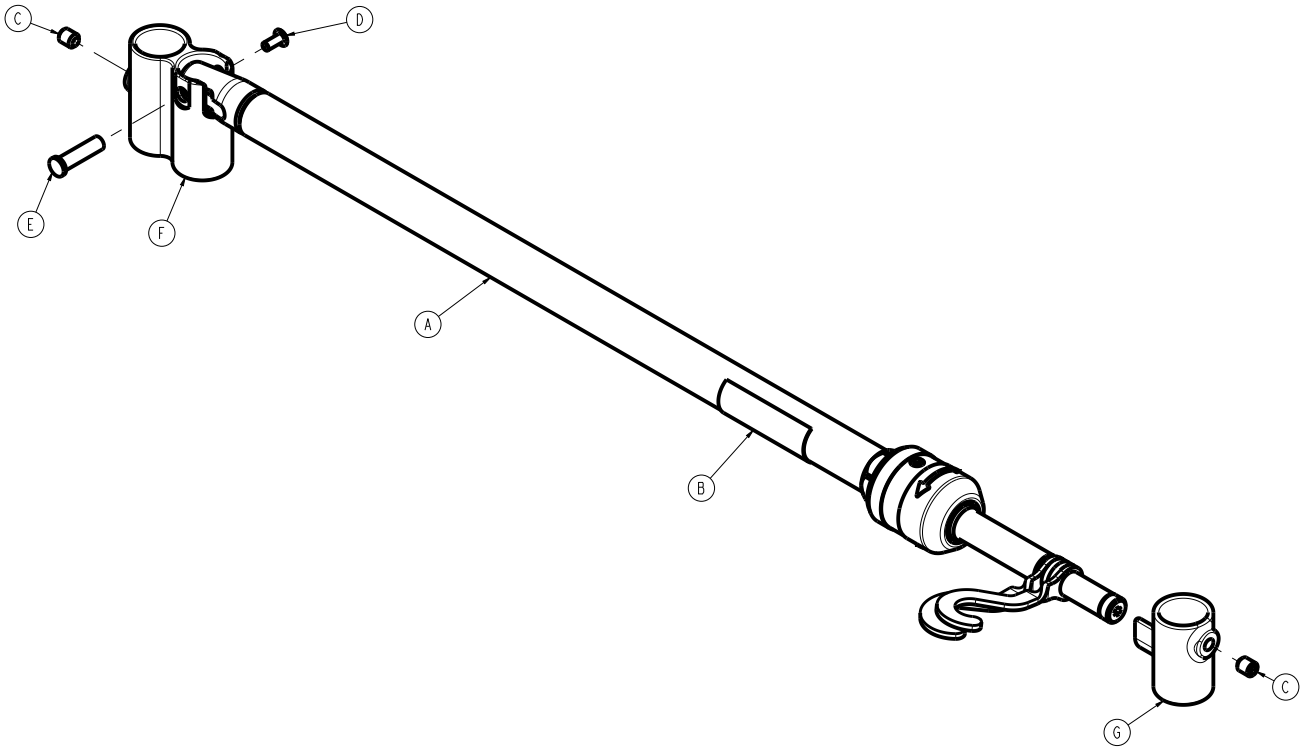
300900220004 Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900220300	Ensemble d’affichage, avancé	1

Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties, simple - 300900350100

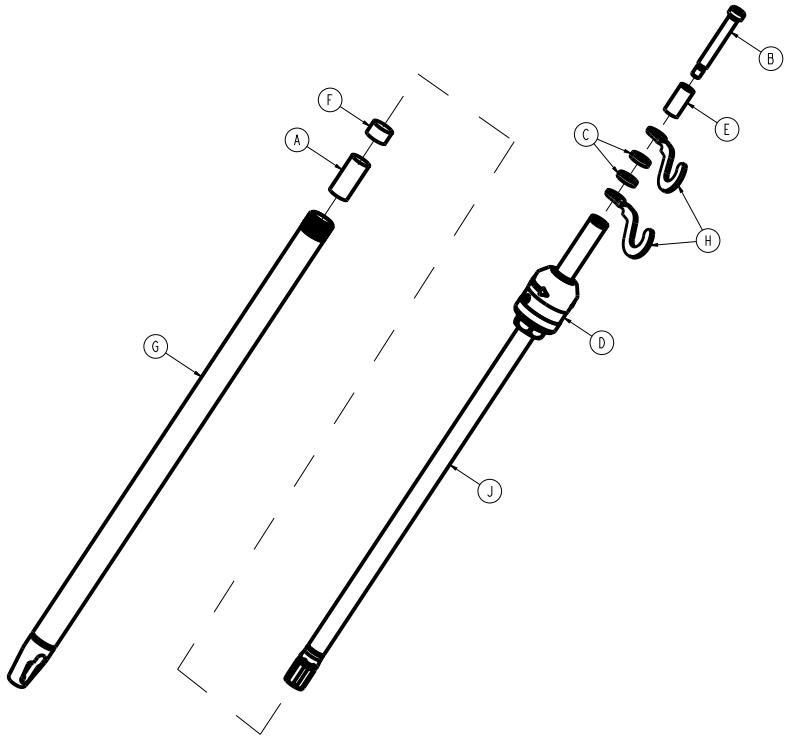
Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900350010	*Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties* (page 194)	1
B	300900350101	Étiquette, support de perfusion en deux parties, simple	1
C	0021-193-000	Vis de blocage	2
D	0025-079-000	Rivet pop à tête bombée	1
E	0785-048-025	Broche pivotante de la poignée	1
F	2035-112-011	Logement de perfusion, côté tête, côté gauche	1
G	3000-311-036	Fixation du support de perfusion	1

Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties

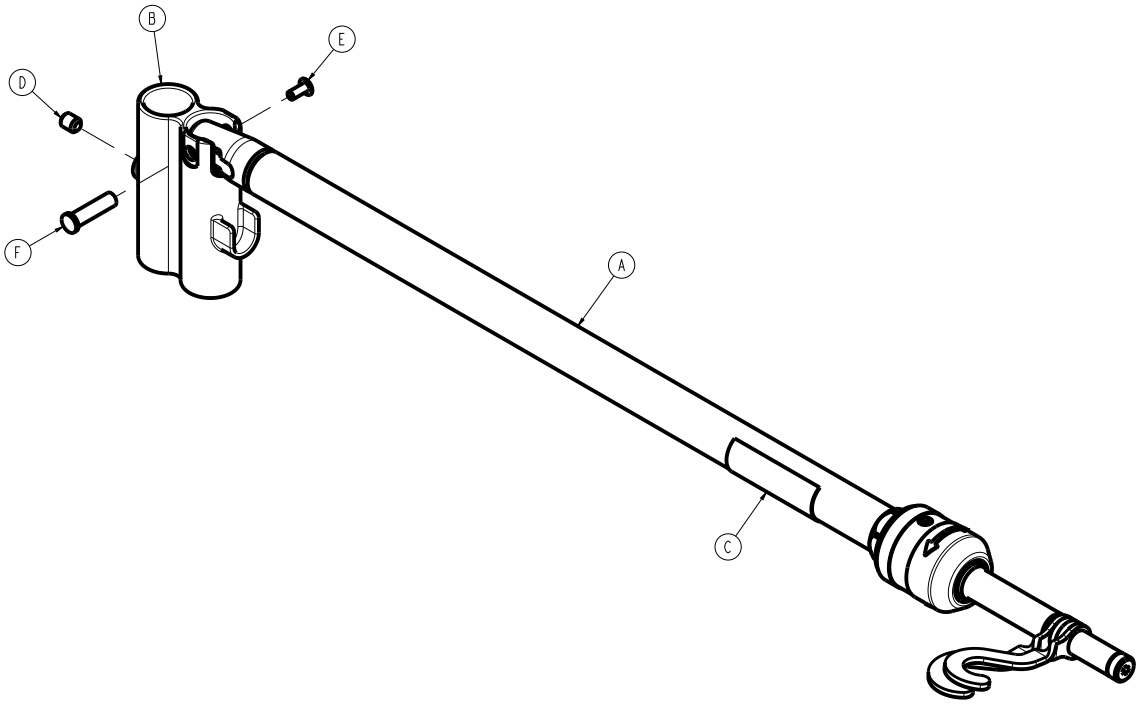
300900350010 Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900350011	Entretoise pour support de perfusion	1
B	0008-031-000	Vis à tête creuse	1
C	0052-017-000	Entretoise	2
D	0785-035-103	Loquet du support de perfusion	1
E	0926-400-062	Manchon de butée	1
F	1001-259-013	Amortisseur	1
G	1001-259-032	Ensemble soudé du tube de base	1
H	1010-059-016	Crochet de perfusion	2
J	1211-110-029	Ensemble de 2e partie	1

Support de perfusion Havasu en deux parties, double, supérieur – 300900350200

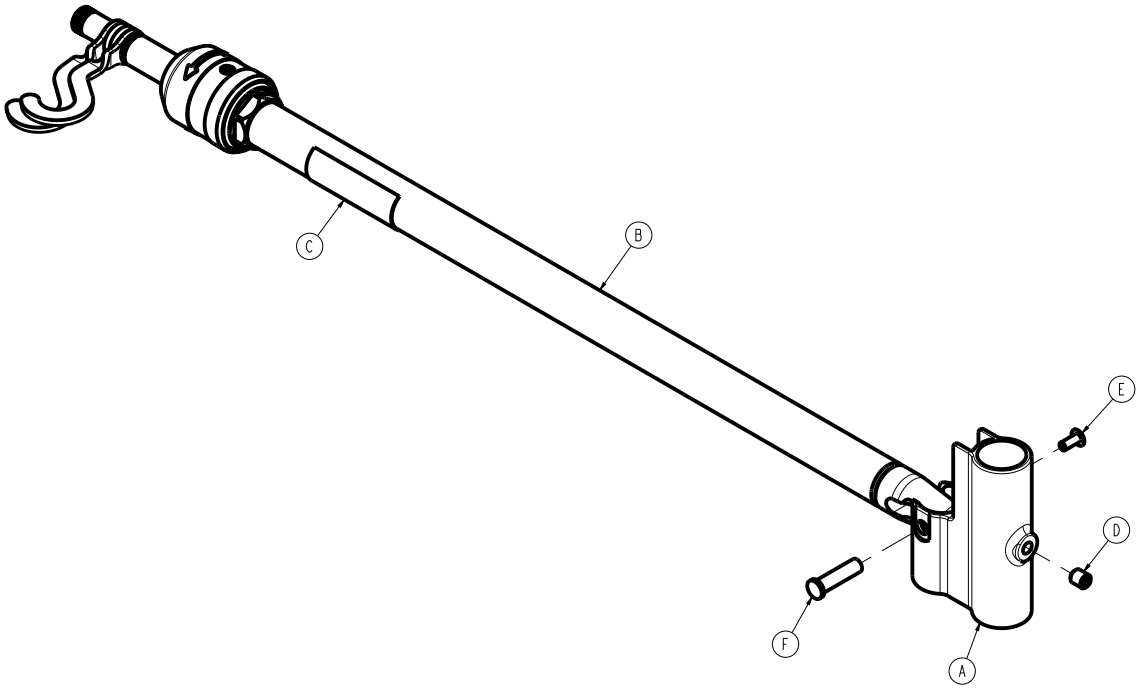
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900350010	*Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties* (page 194)	1
B	300900350201	Logement supérieur pour support de perfusion double	1
C	300900350206	Étiquette, support de perfusion en deux parties double, supérieur	1
D	0021-193-000	Vis de blocage	1
E	0025-079-000	Rivet pop à tête bombée	1
F	0785-048-025	Broche pivotante de la poignée	1

Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties, double, inférieur - 300900350250

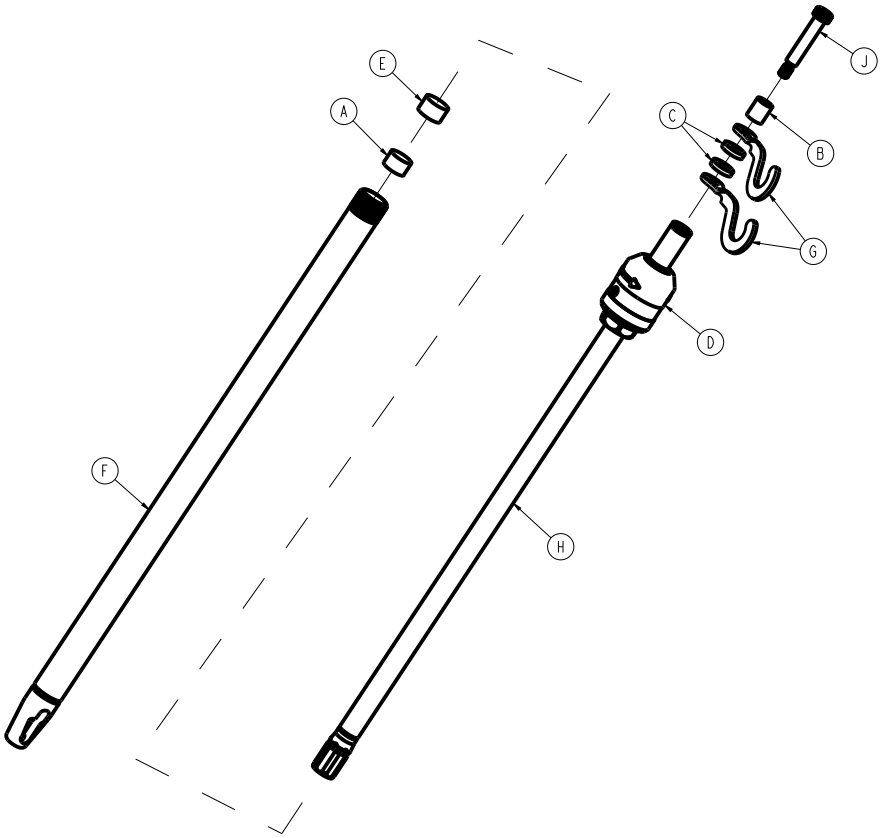
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900350202	Logement à double fond pour support de perfusion	1
B	300900350255	*Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties* (page 197)	1
C	300900350256	Étiquette, support de perfusion en deux parties double, inférieur	1
D	0021-193-000	Vis de blocage	1
E	0025-079-000	Rivet pop à tête bombée	1
F	0785-048-025	Broche pivotante de la poignée	1

Ensemble de support de perfusion Havasu en deux parties

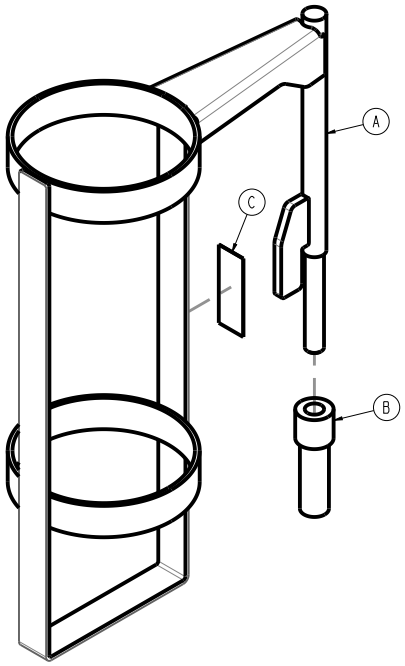
300900350255 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900350251	Entretoise pour support de perfusion	1
B	300900350252	Manchon d’arrêt du support de perfusion	1
C	0052-017-000	Entretoise	2
D	0785-035-103	Loquet du support de perfusion	1
E	1001-259-013	Amortisseur	1
F	1001-259-032	Ensemble soudé du tube de base	1
G	1010-059-016	Crochet de perfusion	2
H	1211-110-029	Ensemble de 2e partie	1
J	Pour référence uniquement	Boulon à épaulement à six pans creux	1

Ensemble de porte-bouteille d’oxygène, standard - 300900450050

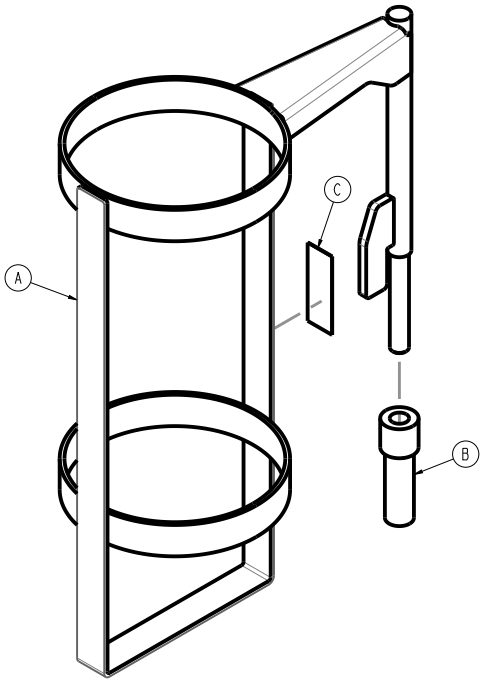
Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450055	Ensemble soudé du porte-bouteille d’oxygène	1
B	2025-150-001	Adaptateur du porte-bouteille d’oxygène	1
C	300900450004	Étiquette, porte-bouteille d’oxygène, standard	1

Ensemble de porte-bouteille d’oxygène, grand - 300900450150

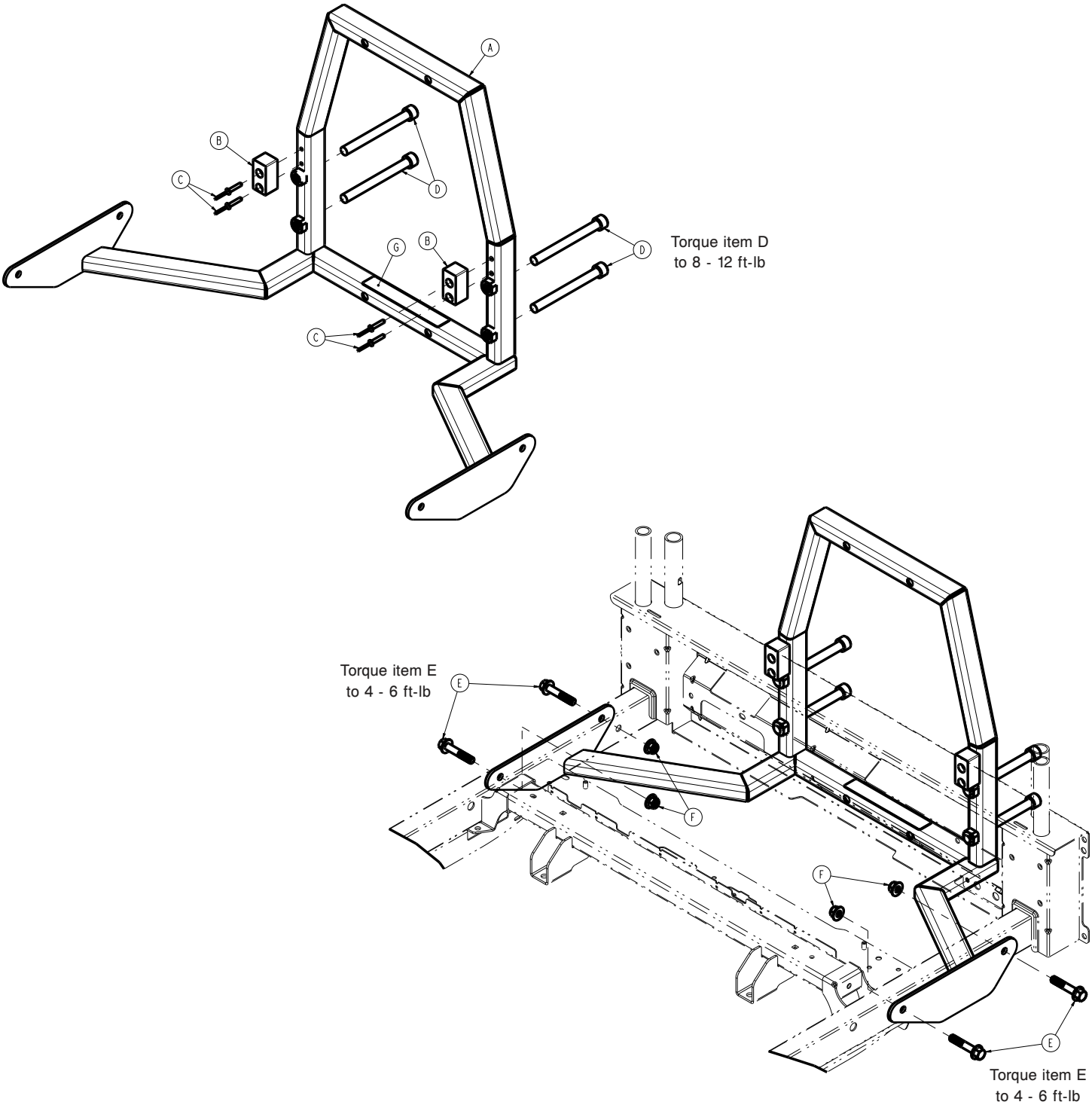
Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450155	Ensemble soudé du porte-bouteille d’oxygène, grand	1
B	2025-150-001	Adaptateur du porte-bouteille d’oxygène	1
C	300900450005	Étiquette, porte-bouteille d’oxygène, grand	1

Support d’adaptateur pour lève-patient

300900450100 Rév. AD (référence uniquement)

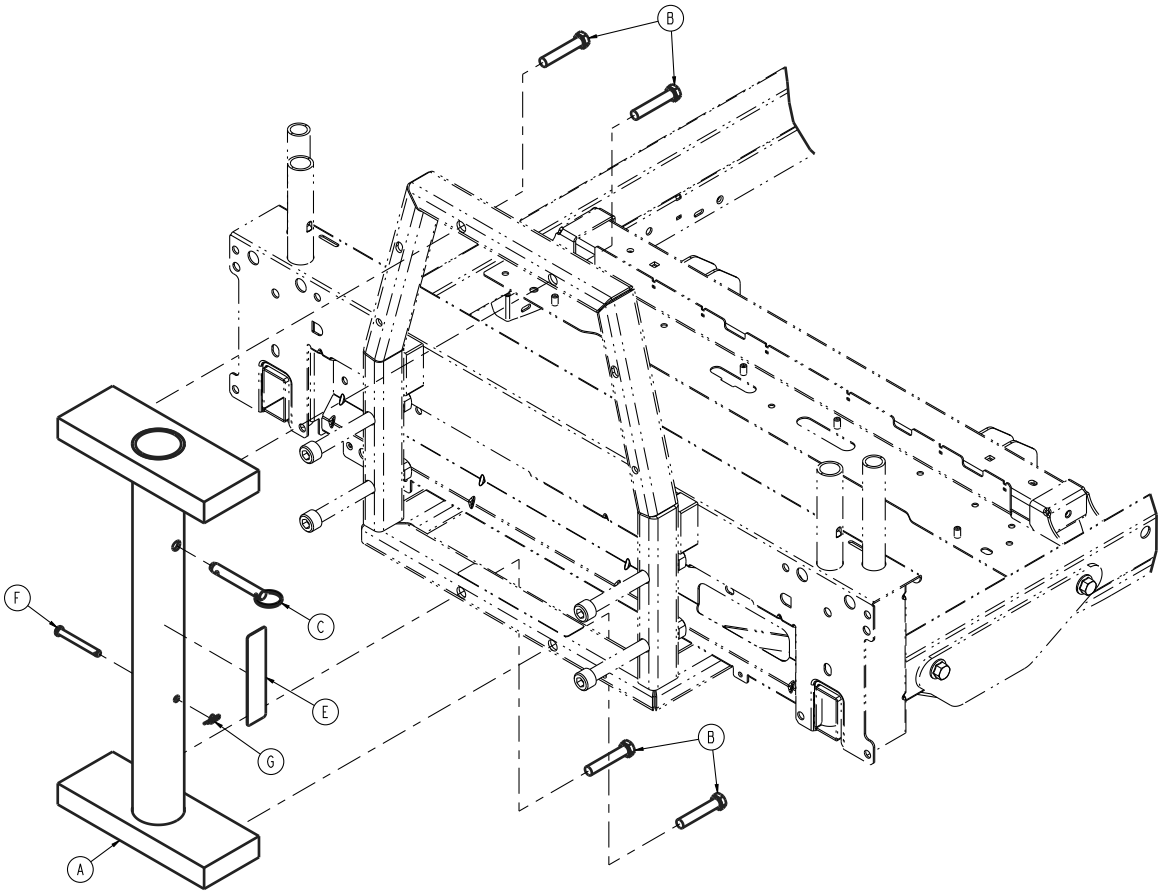


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450110	Ensemble soudé du lève-patient	1
B	300900450118	Coussin de support du lève-patient	2
C	700000233246	Rivet aveugle à tête bombée	4
D	700001076376	Vis d’assemblage à six pans creux	4
E	700000717577	Vis à bride hexagonale	4

Élément	Numéro	Nom	Quantité
F	700000717744	Écrou Nylock hexagonal à bride	4
G	300900450106	Étiquette, support adaptateur du lève-patient	1

Accessoire d’adaptateur vertical Zimmer

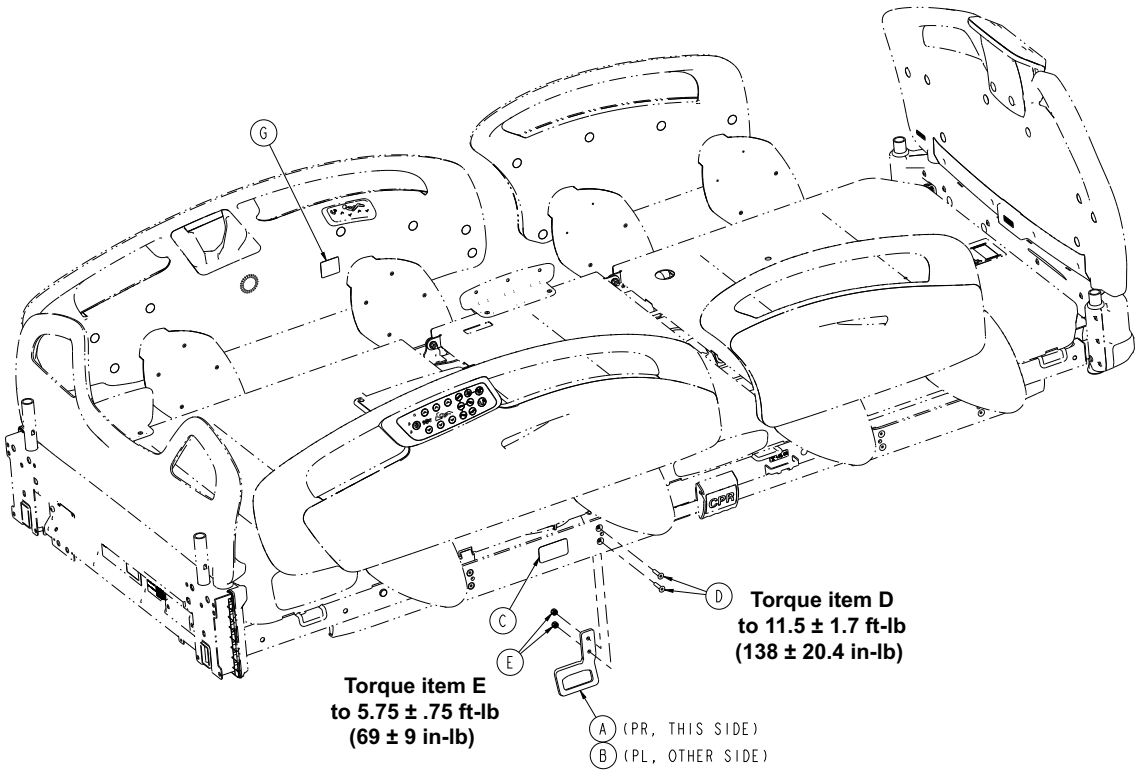
300900450105 Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450140	Adaptateur de potence pour l’ensemble soudé du lève-patient	1
B	700001324859	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
C	700001212905	Broche à déblocage rapide	1
E	300900450107	Étiquette, support adaptateur du lève-patient Zimmer	1
F	0026-334-000	Axe à épaulement	1
G	0027-020-000	Goupille, élastique	1

Kit de supports de montage de la courroie - 300907000106

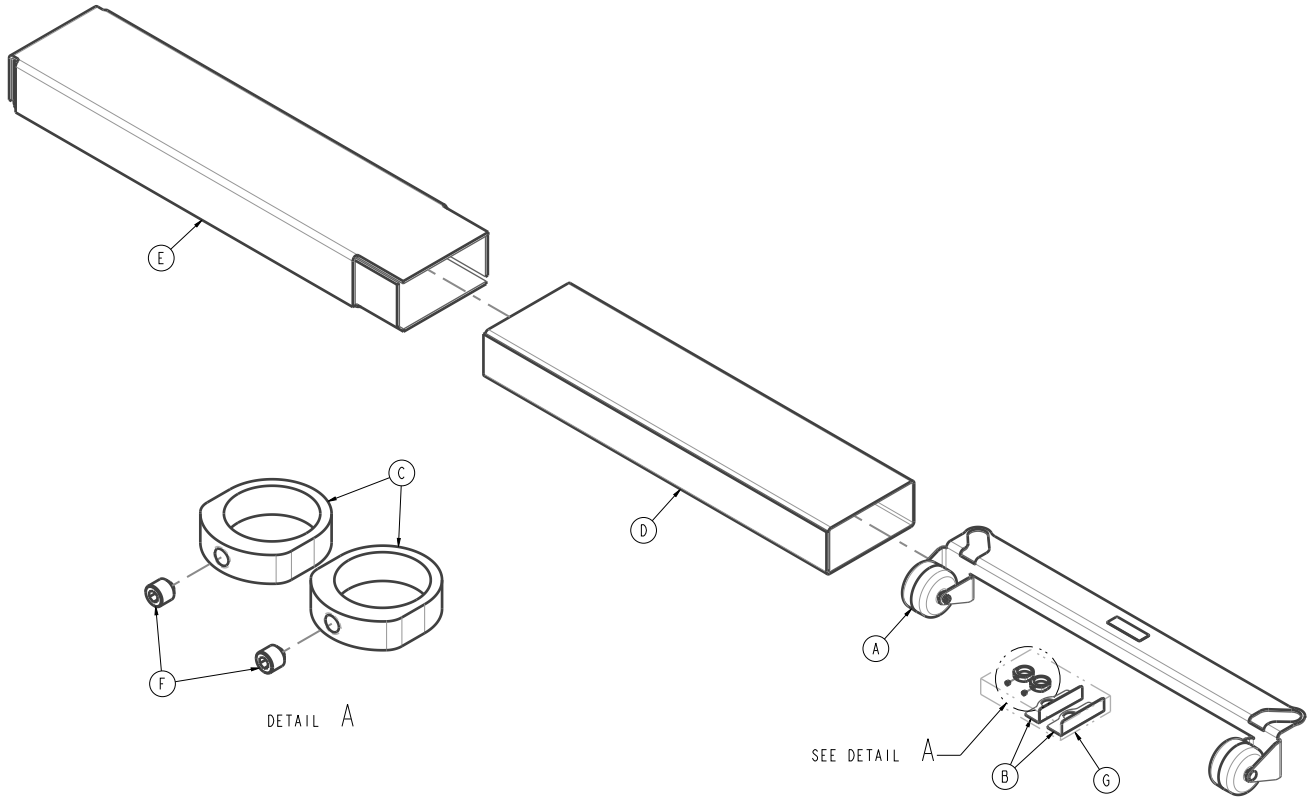
Rév. AC (référence uniquement)

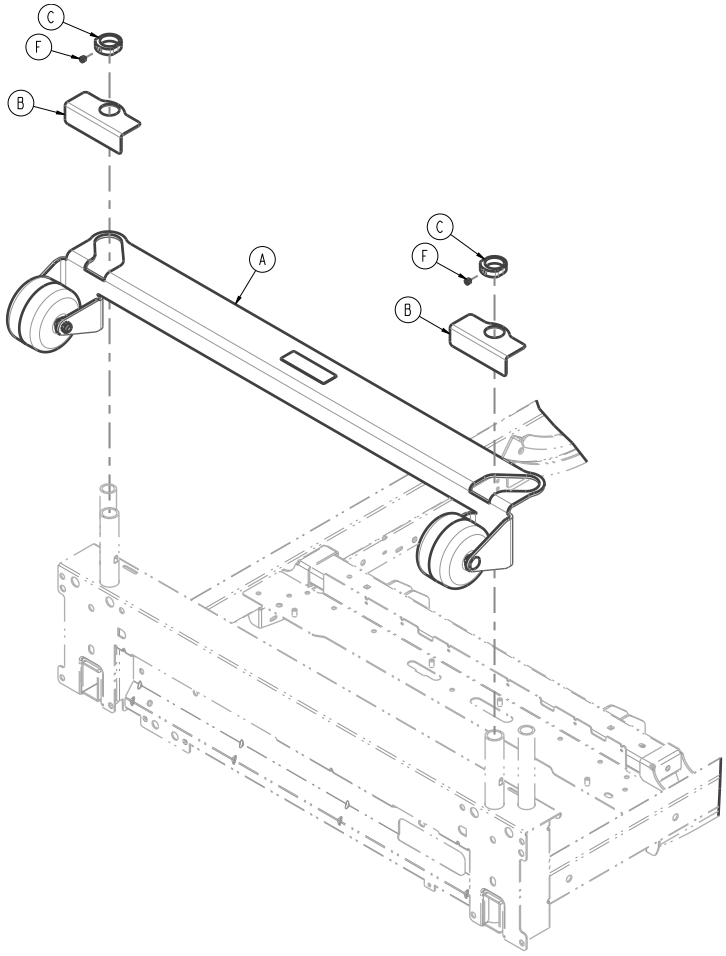


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450031	Support, montage de courroie, côté droit du patient	1
B	300900450032	Support, montage de courroie, côté gauche du patient	1
C	300900450033	Étiquette, support de montage de la courroie	2
D	700003283269	Vis à métaux à tête fraisée plate	4
E	700003303648	Écrou Nylock hexagonal	4
F	3009-009-029	Instructions d'installation du support de courroie du ProCuity modèle 3009 (non illustré)	1
G	300900450034	Étiquette, courroie	2

Accessoire de pare-chocs à roulettes - 300900450200

Rév. AA (référence uniquement)

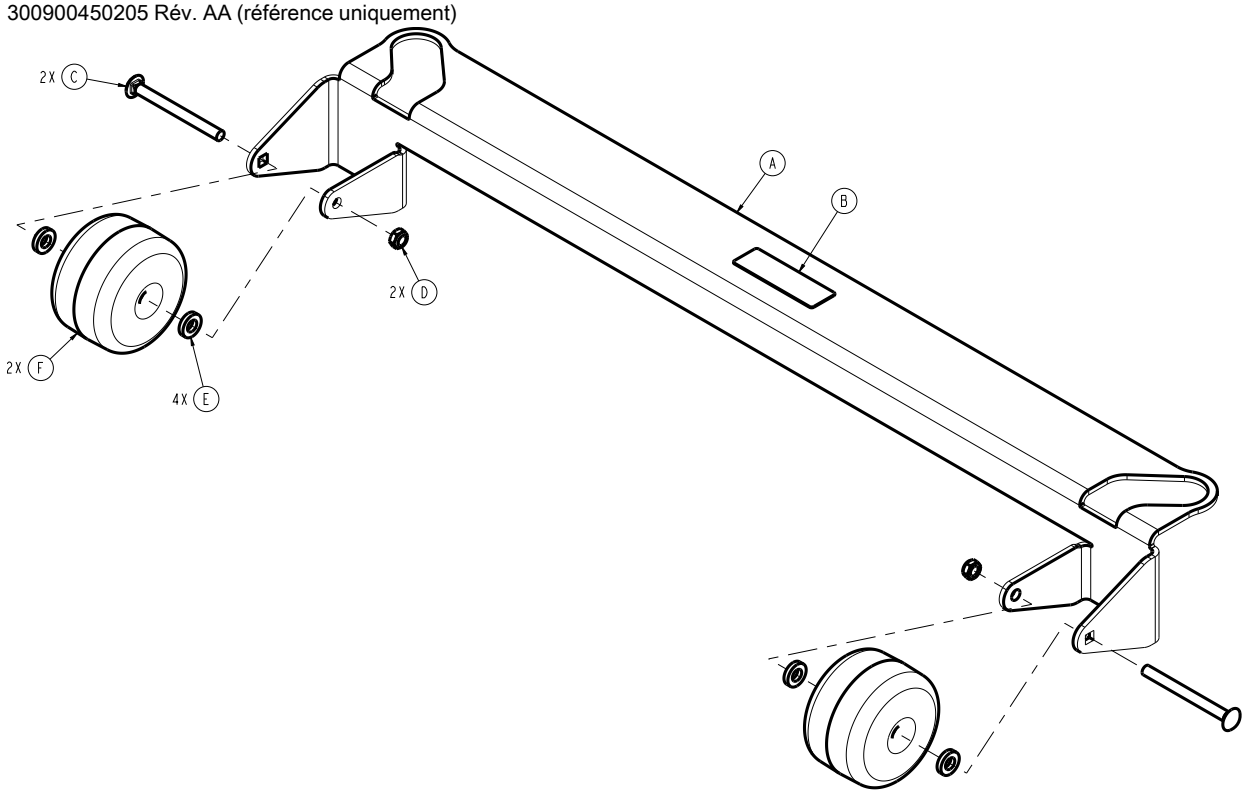




Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450205	Ensemble de pare-chocs à roulettes	1
B	300900450207	Support de retenue de pare-chocs à roulettes	2
C	300900450211	Bague de verrouillage de pare-chocs à roulettes	2
D	300900450218	Boîtier interne de pare-chocs à roulettes	1
E	300900450219	Boîtier externe de pare-chocs à roulettes	1
F	0021-179-000	Vis de blocage	2
G	Pour référence uniquement	Emballage plastique	1
H	Pour référence uniquement	Micromousse	1

Ensemble de pare-chocs à roulettes

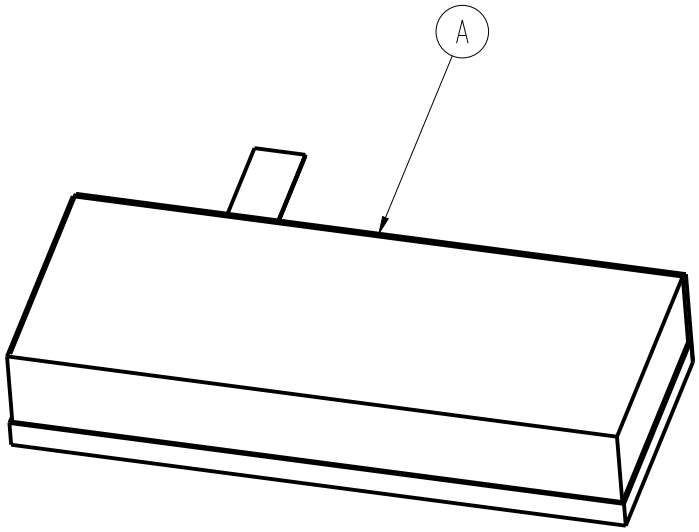
300900450205 Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450206	Support de pare-chocs à roulettes	1
B	300900450209	Étiquette, pare-chocs à roulettes	1
C	0005-043-000	Boulon à col carré à tête ronde	2
D	0016-132-000	Écrou Nylock hexagonal	2
E	0052-017-000	Entretoise	4
F	3000-335-011	Pare-choc à roulettes	2

Matelas pour prolongateur de lit - 300900670805

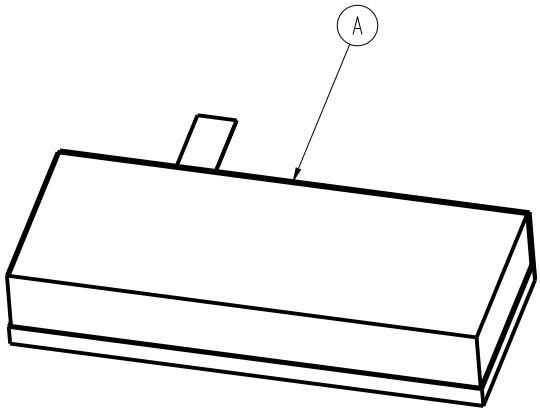
Rév. AD (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900670810	Ensemble de matelas, prolongateur pour les pieds	1

Matelas pour prolongateur de lit, international - 300900670905

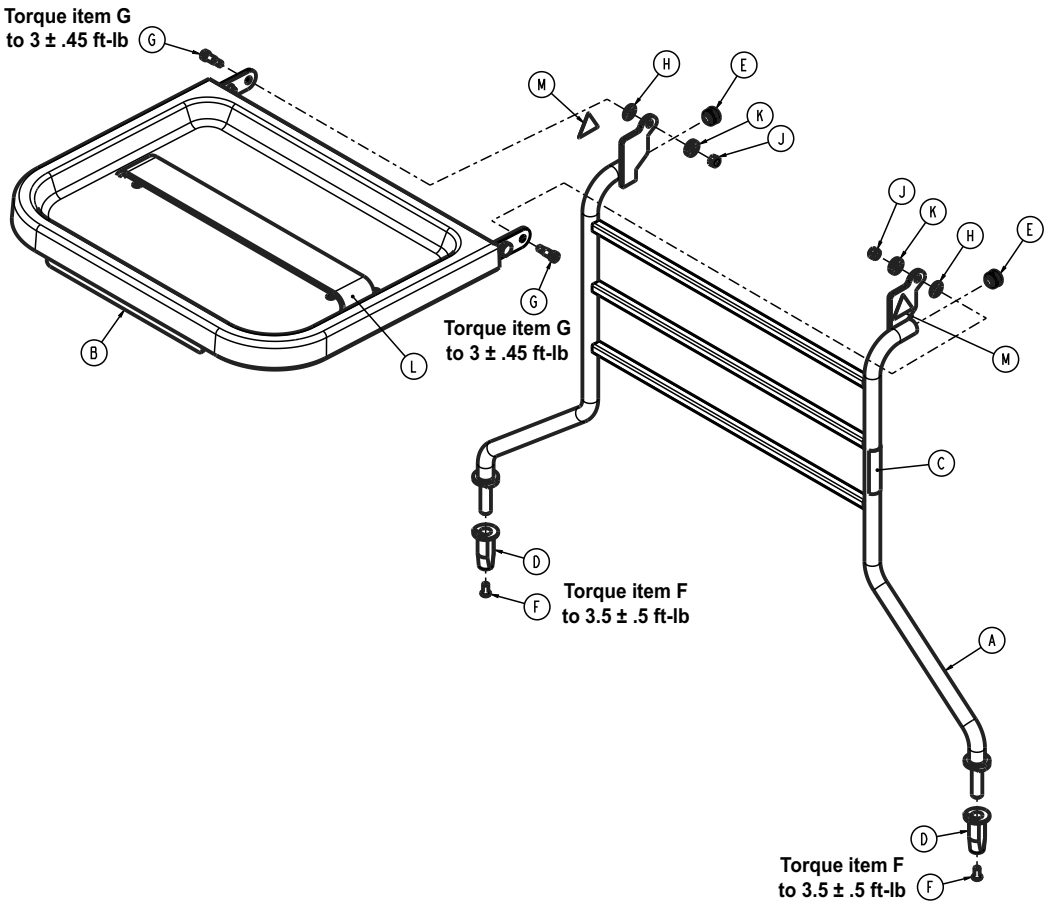
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900670910	Ensemble, matelas, prolongateur de lit international	1

Accessoire de plateau porte-défibrillateur

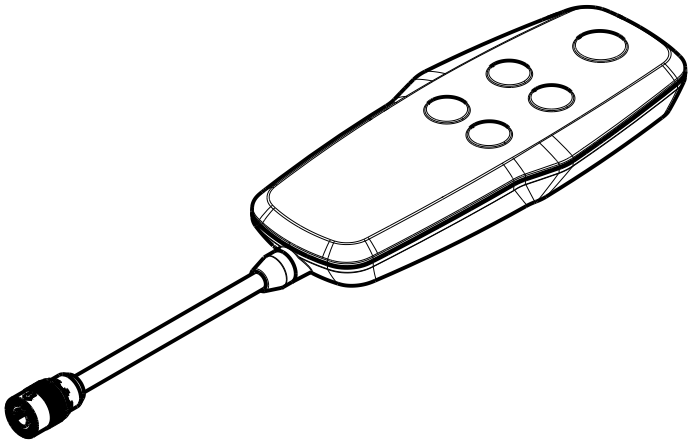
300900450250 Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	300900450255	Ensemble soudé du châssis de défibrillation	1
B	300900450270	Ensemble de plateau porte-défibrillateur supérieur	1
C	300900450204	Étiquette, plateau porte-défibrillateur	1
D	300900450273	Insert de tenon de guide pour tube de porte-défibrillateur	2
E	700002362288	Bouchon de tubulure ronde	2
F	0004-574-000	Vis d’assemblage à six pans creux avec patch	2
G	0008-049-000	Boulon à épaulement à tête creuse	2
H	0014-020-000	Rondelle	2
J	0016-028-000	Écrou Nylock hexagonal	2
K	0052-017-000	Entretoise	2
L	1010-050-021	Sangle longue	1
M	6506-001-905	Étiquette, avertissement : écrasement des mains	2

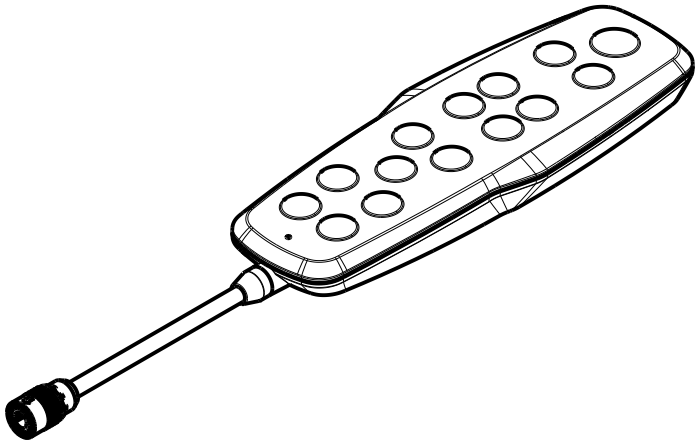
Ensemble de commande suspendue, de base - 300900470100

Rév. AB (référence uniquement)



Ensemble de commande suspendue, avancé - 300900470200

Rév. AB (référence uniquement)



Notifications de coexistences sans fil

Les micro-ondes sont réglementées par le gouvernement fédéral par le biais du règlement 21CFR1030.10 de sorte que la quantité de puissance qui peut s'échapper d'un four à micro-ondes au cours de sa durée de vie est très faible, de l'ordre de 5 mW/cm² à 2 pouces (5 cm) du plan de la surface des micro-ondes. Ce rayonnement se dissipe rapidement à mesure que la distance entre le micro-ondes et le point de mesure augmente. D'autres radiations dans cette bande peuvent être générées par des sources involontaires et par le circuit de commande et de source d'alimentation dans les micro-ondes. Le niveau de ces radiations est également contrôlé par des réglementations fédérales de la FCC et n'est pas d'une grande ampleur. Ces deux sources de bruit sont toutes deux contenues à l'intérieur du four à micro-ondes qui est blindé et conçu pour limiter ce rayonnement. En général, l'utilisateur du dispositif médical ne sera pas à proximité immédiate du four à micro-ondes lorsqu'il utilisera le dispositif médical.

La coexistence entre les dispositifs IEEE802.11 (Wi-Fi) à bande 5 GHz et le dispositif LTE-U à bande cellulaire (B46) est bien établie et bien approuvée par les organismes de réglementation. Dans les environnements à forte congestion (comme l'environnement prévu de ce dispositif), ces fréquences qui se chevauchent peuvent dégrader les performances des deux dispositifs. Il est fortement recommandé de désactiver l'infrastructure client en utilisant la bande cellulaire LTE-U (B46) pour éviter toute dégradation des performances. Cela augmenterait la capacité de 5 GHz et réduirait la dégradation des performances résultant de la congestion de la fréquence.

Informations de CEM

AVERTISSEMENT

- Les équipements de communication RF portables, notamment les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes, ne doivent pas être utilisés à moins de 12 po (30 cm) d'une partie quelconque du lit série ProCuity, y compris les câbles spécifiés par le fabricant.
- Éviter d'empiler ou de placer l'équipement à proximité d'autres appareils afin d'empêcher tout fonctionnement incorrect du produit. Si une telle utilisation s'avère nécessaire, surveiller attentivement l'équipement placé à proximité ou empilé pour vérifier son bon fonctionnement.
- L'utilisation d'accessoires, de capteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un fonctionnement incorrect.

MISE EN GARDE - Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements résidentiels et peut ne pas fournir une protection adéquate à la réception radio dans de tels environnements.

Le lit série ProCuity a été évalué à l'aide des câbles suivants :

Câble	Longueur (m)
Câble d'entrée principale secteur	2,5
Câble d'entrée auxiliaire secteur	2,5
Câble de sortie auxiliaire secteur	2,2
Appel infirmier (DB-37)	4,5
Câble USB	4,7
Commande suspendue	5,3

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques

Le lit série ProCuity est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du lit série ProCuity doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	**Remarque** - Les caractéristiques des émissions de cet équipement conviennent pour une utilisation en milieu industriel et hospitalier (CISPR 11 classe A). S'il est utilisé dans un environnement résidentiel (ce qui exige habituellement CISPR 11 classe B), cet équipement pourrait ne pas fournir une protection adéquate aux services de communication radiofréquence. Il peut être nécessaire pour l'utilisateur de prendre des mesures d'atténuation telles que la réorientation ou la relocalisation de l'équipement.
Émissions RF CISPR 11	Classe A	
Émissions de courant harmonique CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension Émissions de papillotement CEI 61000-3-3	Conforme	

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique

Le lit série ProCuity peut être utilisé dans l'environnement d'un établissement de santé professionnel et non dans des environnements dépassant les conditions des tests d'immunité en fonction desquelles le produit a été évalué, notamment à proximité d'équipements chirurgicaux à haute fréquence (HF) et dans la salle à blindage aux radiofréquences (RF) à proximité d'un équipement d'imagerie par résonance magnétique (IRM). Le client ou l'utilisateur du lit série ProCuity doit veiller à ce qu'il soit utilisé dans un tel environnement et que les directives relatives à l'environnement électromagnétique indiquées ci-dessous soient observées.

Test d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Décharges électrostatiques (DES) CEI 61000-4-2	±8 kV par contact ±15 kV dans l'air	±8 kV par contact ±15 kV dans l'air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides en salves CEI 61000-4-4	±2 kV pour les lignes électriques ±1 kV pour les lignes entrée/sortie	±2 kV pour les lignes électriques ±1 kV pour les lignes entrée/sortie	La qualité de la tension du secteur doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier.

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique			
Surtension CEI 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV ligne à ligne ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV ligne à la terre	±0,5 kV, ±1 kV ligne à ligne ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV ligne à la terre	La qualité de la tension du secteur doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier.
Baisses de tension, variations de tension et coupures brèves sur les lignes d'alimentation d'entrée CEI 61000-4-11	0 % U_T pendant 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % U_T pendant 1 cycle 70 % U_T (baisse de 30 % en U_T) pendant 25/30 cycles 0 % U_T pendant 250/300 cycles	0 % U_T pendant 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % U_T pendant 1 cycle 70 % U_T (baisse de 30 % en U_T) pendant 25/30 cycles 0 % U_T pendant 250/300 cycles	La qualité de la tension du secteur doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier. Si l'utilisateur du lit série ProCuity nécessite le maintien du fonctionnement durant les coupures de courant, il est recommandé d'alimenter le dispositif à l'aide d'un onduleur ou d'une batterie.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les niveaux des champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent correspondre aux niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique.
Remarque - U_T représente la tension du secteur (CA) avant l'application du niveau d'essai.			

RF conduites CEI 61000-4-6 RF rayonnées CEI 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz 3 V/m 80 MHz à 2,7 GHz	3 Vrms 3 V/m	Les équipements de communication RF portables et mobiles doivent respecter les indications du tableau intitulé « Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le lit série ProCuity. » Si le service mobile ne figure pas dans le tableau, la distance de séparation recommandée doit être calculée à l'aide de l'équation appropriée pour la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée $D=(2)(\sqrt{P})$ où *P* correspond à la puissance nominale de sortie maximum en watts (W) pour l'émetteur, selon le fabricant de ce dernier, et *d* correspond à la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les intensités de champ produites par les émetteurs RF fixes, telles que déterminées par un relevé des champs électromagnétiques du site[a], doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque gamme de fréquences[b]. Des interférences peuvent survenir à proximité des équipements porteurs du symbole suivant : 

Remarque - Ces directives peuvent ne pas convenir à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Remarque - Les bandes ISM (industrielles, scientifiques et médicales) entre 0,15 MHz et 80 MHz sont 6,765 MHz à 6,795 MHz ; 13,553 MHz à 13,567 MHz ; 26,957 MHz à 27,283 MHz ; et 40,66 MHz à 40,70 MHz.

[a]Les intensités de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio amateur, la radiodiffusion AM et FM, et la diffusion télévisuelle, ne peuvent pas être prévues théoriquement avec exactitude. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, il convient d'envisager un relevé des champs électromagnétiques du site. Si l'intensité de champ mesurée à l'emplacement où le lit série ProCuity est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus, il convient d'observer le lit série ProCuity pour vérifier qu'il fonctionne normalement. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement du lit série ProCuity.

[b]Dans la gamme de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ sont inférieures à 3 Vrms.

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le lit série ProCuity

Le lit série ProCuity est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique où les perturbations des RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du lit série ProCuity peut contribuer à prévenir les perturbations électromagnétiques en respectant la distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le lit série ProCuity, câbles compris, recommandée ci-dessous en fonction de la puissance de sortie maximum des équipements de communication.

Bande (MHz)	Entretien	Puissance maximale (W)	Distance de séparation minimale (m)
380-390	TETRA 400	1,8	0,3
430-470	GMRS 460 ; FRS 460	2,0	0,3
704-787	Bande LTE 13, 17	0,2	0,3

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le lit série ProCuity			
800-960	GSM 800/900 ; TETRA 800 ; iDEN 820 ; CDMA 850 ; Bande LTE 5	2,0	0,3
1 700-1 990	GSM 1800 ; CDMA 1900 ; GSM 1900 ; DECT ; Bandes LTE 1, 3, 4, 25 ; UMTS	2,0	0,3
2 400-2 570	Bluetooth ; WLAN ; 802.11b/g/n ; RFID 2450 ; Bande LTE 7	2,0	0,3
5 100-5 800	WLAN 802.11a/n	0,2	0,3

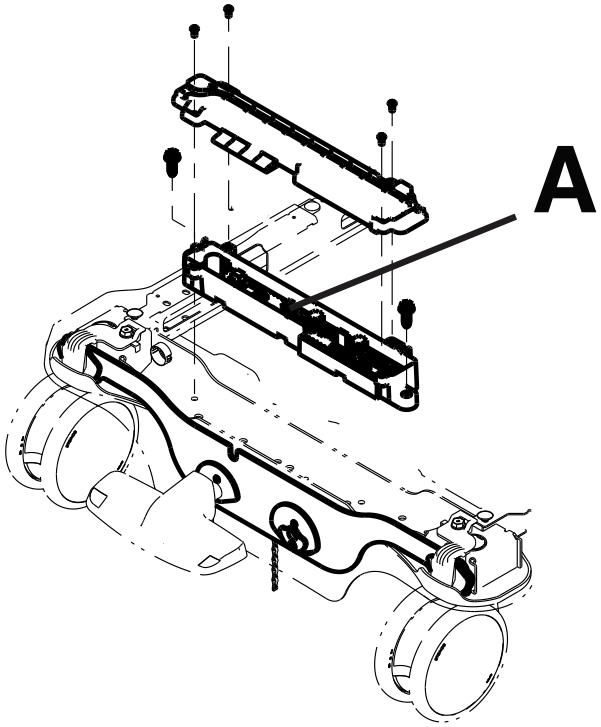
Pour les émetteurs dont la puissance nominale de sortie maximum n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée *d* en mètres (m) peut être déterminée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où *P* est la puissance nominale de sortie maximum en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur.

Remarque - Ces directives peuvent ne pas convenir à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Passeport de recyclage

300900030300

Rév. AB



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900030900	Circuit imprimé	Trioxyde de dibore, plomb, monoxyde de plomb	1

300900070250

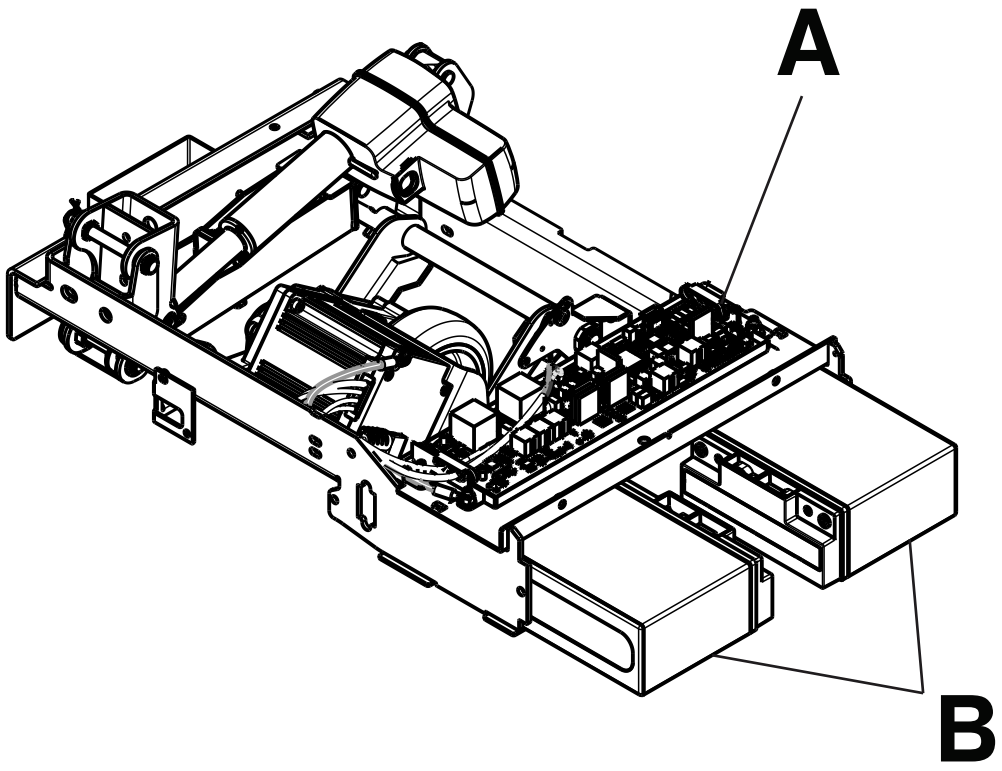
Rév. AD







Pb

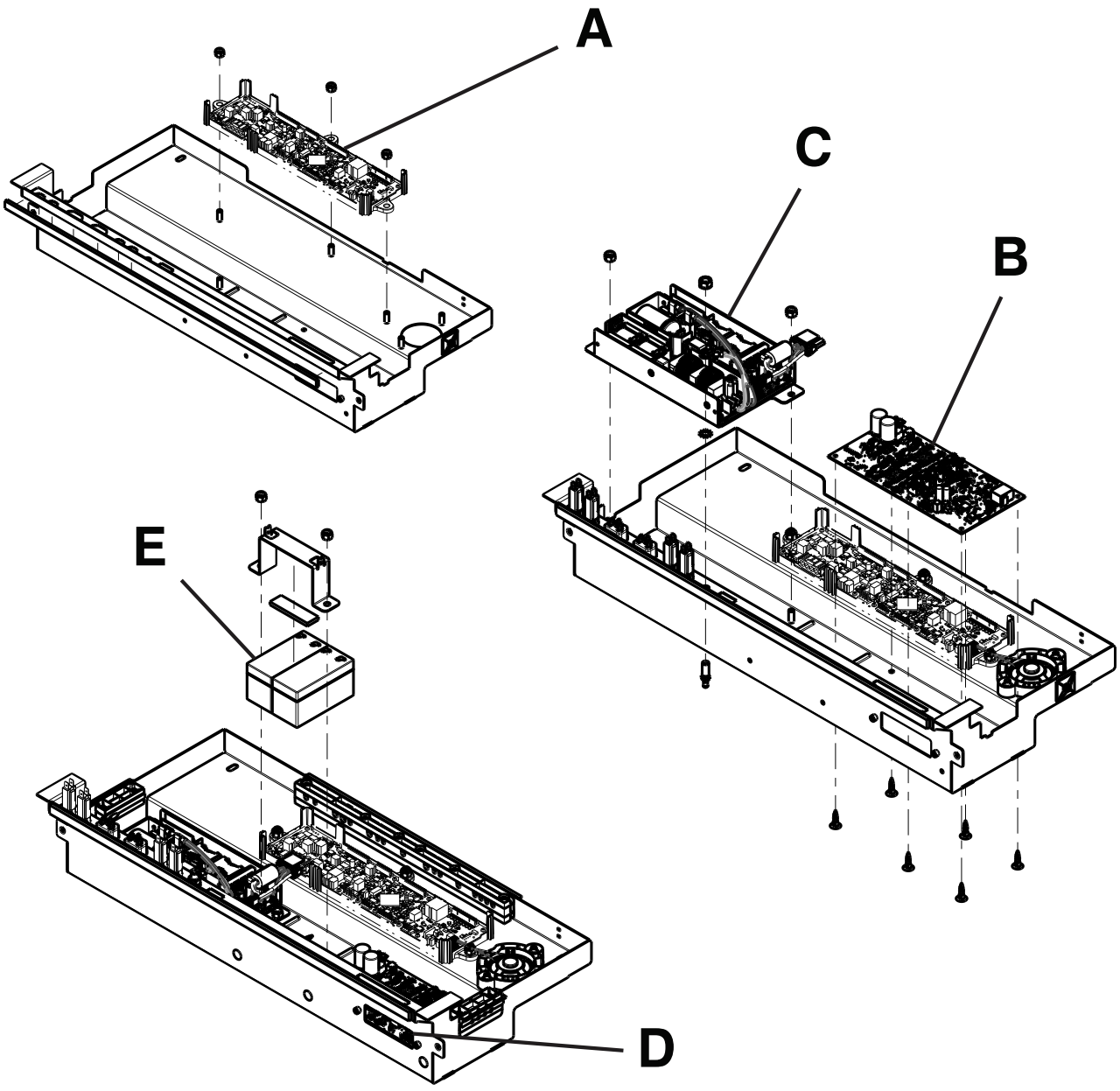


Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900070050	Circuit imprimé	Plomb, monoxyde de plomb	1
B	700000341246	Batterie	Plomb, dioxyde de plomb	2

300900100050

Rév. AB

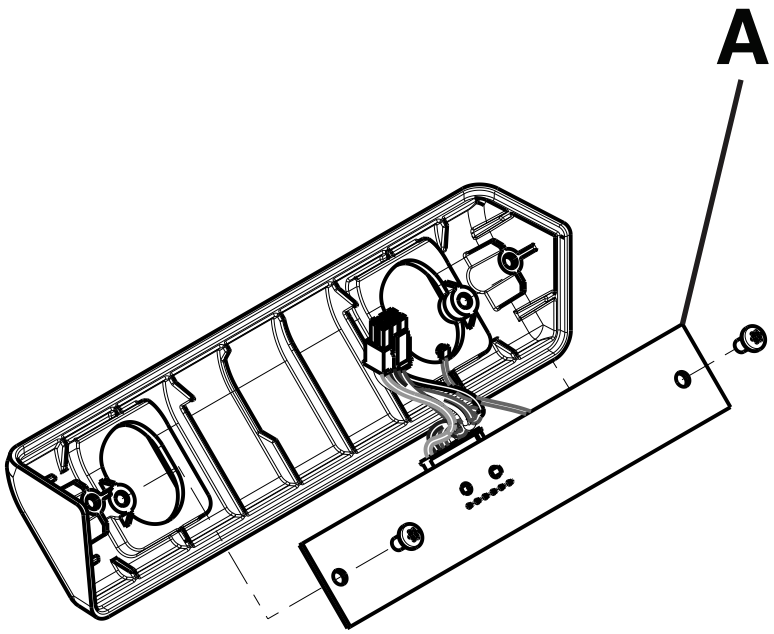




Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900100900/ 300900100910	Circuit imprimé	Trioxyde de dibore, plomb, monoxyde de plomb	1
B	300900100950	Circuit imprimé	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1
C	300900100970	Bloc d’alimentation électrique	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1
D	300900380900/ 300900380910/ 300900380920	Circuit imprimé	Plomb	1
E	700000341245	Batterie	Plomb, dioxyde de plomb	2

300900100150

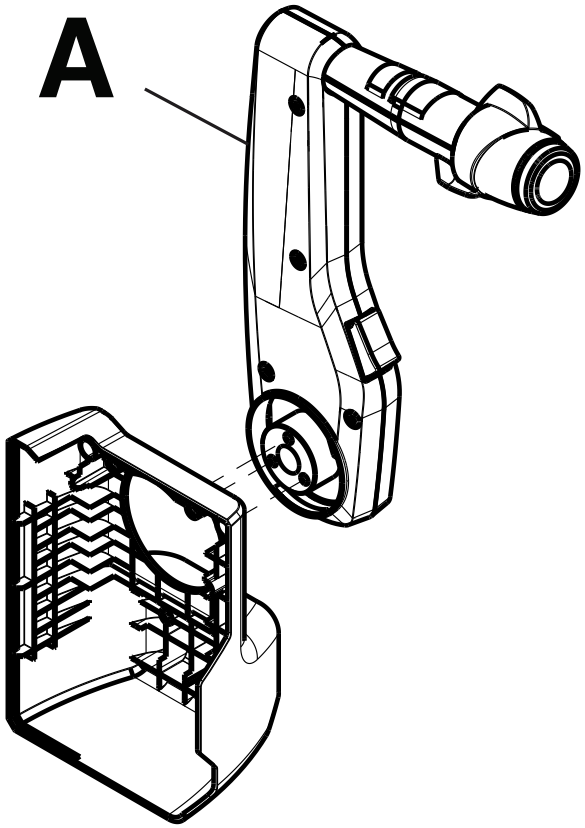
Rév. AD



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900380930	Circuit imprimé	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1

300900100260

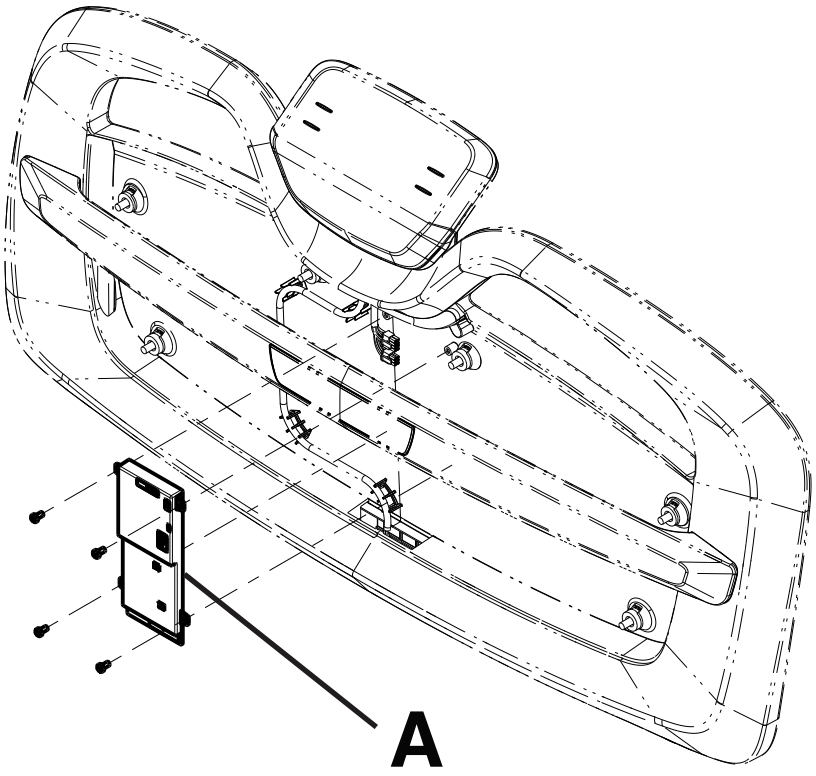
Rév. AB



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900070200	Carte de circuit imprimé, affichage à cristaux liquides	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1

300900100500

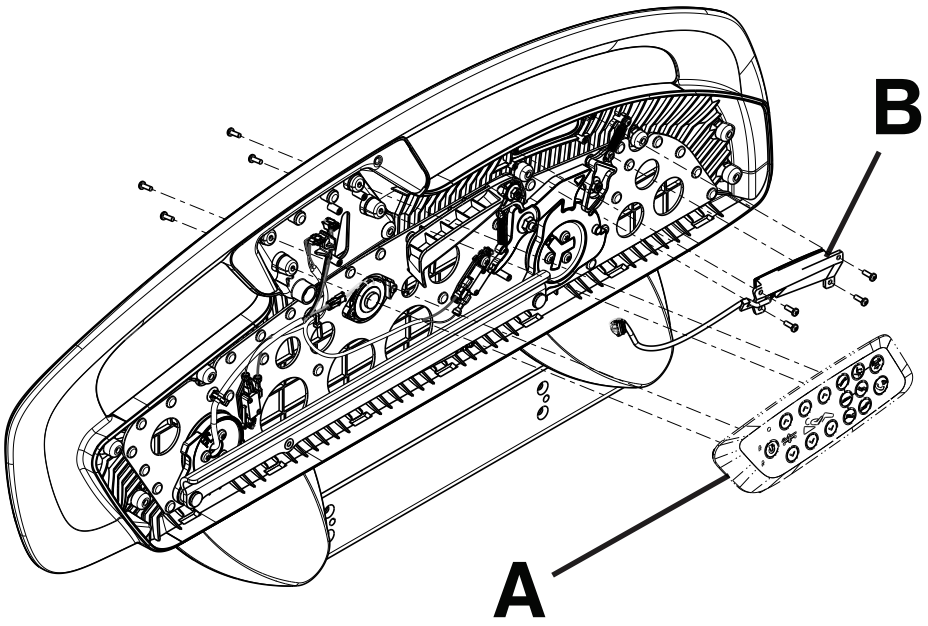
Rév. AC



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	521206010900	Circuit imprimé	Trioxyde de dibore, plomb, monoxyde de plomb, 1-méthyl-2-pyrrolidone	1

300900110100/300900110200

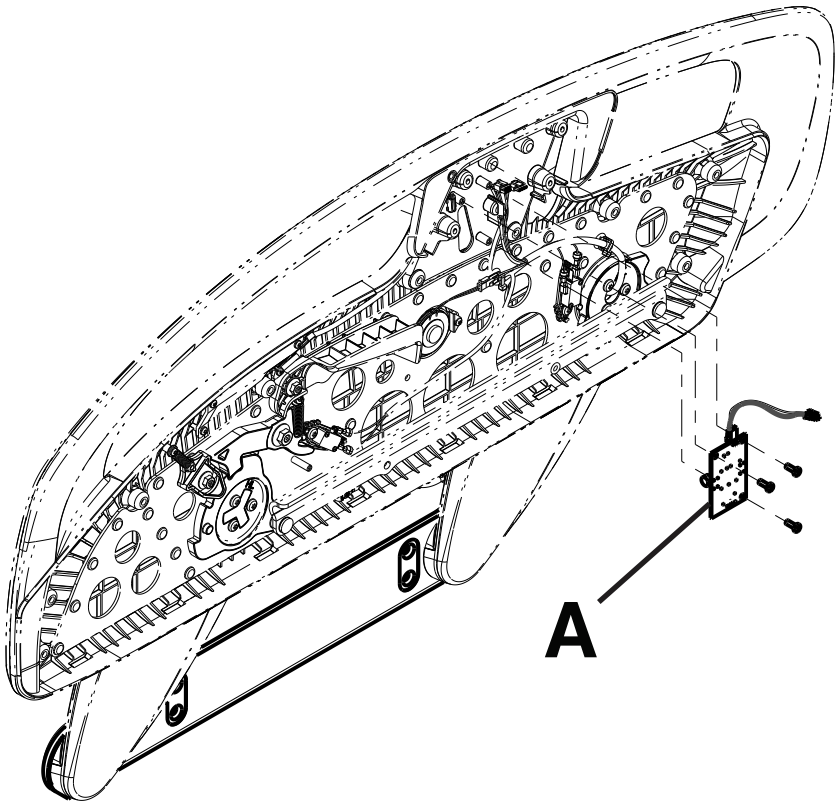
Rév. AC/Rév. AC



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900110960/ 300900110965 300900110970/ 300900110975	Circuit imprimé	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1
B	300900110950/ 300900110955	Circuit imprimé	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1

300900110609

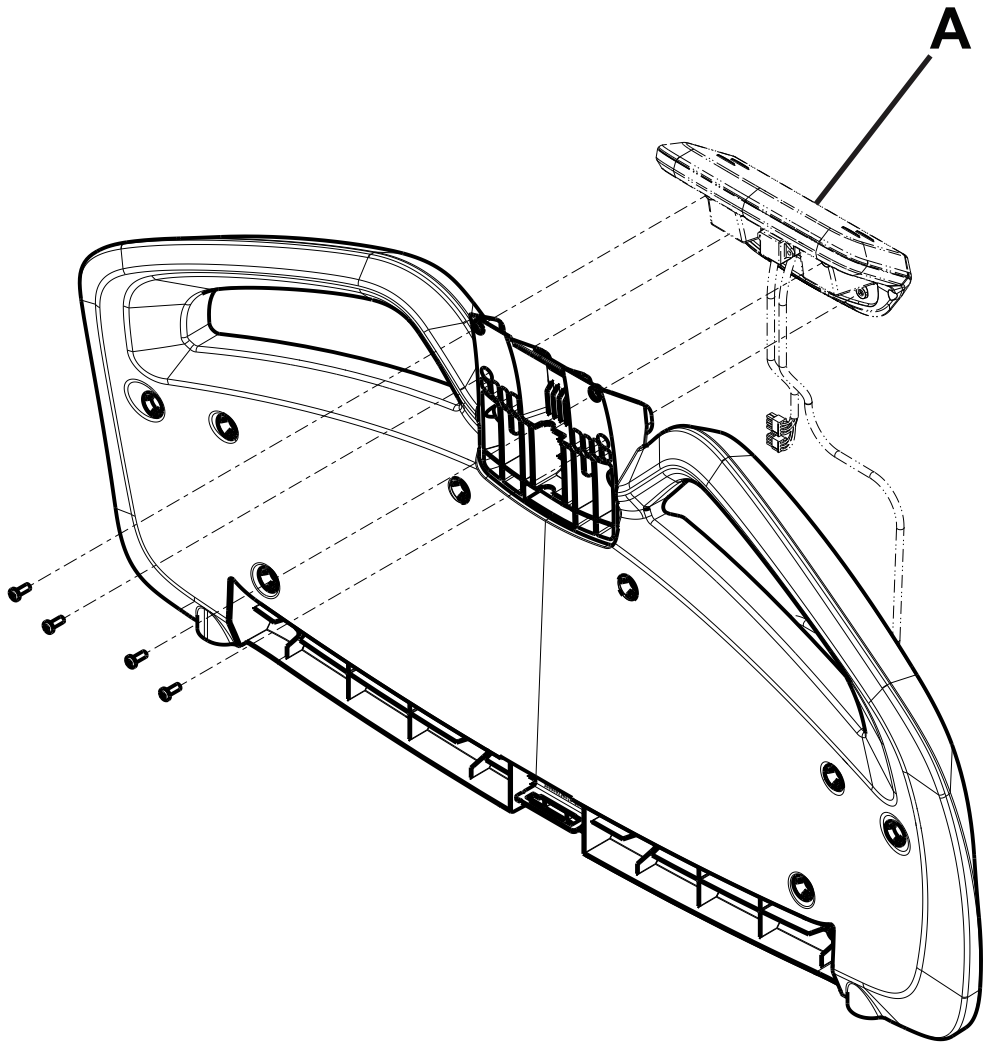
Rév. AC



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900110900	Circuit imprimé	Plomb	1

300900220001

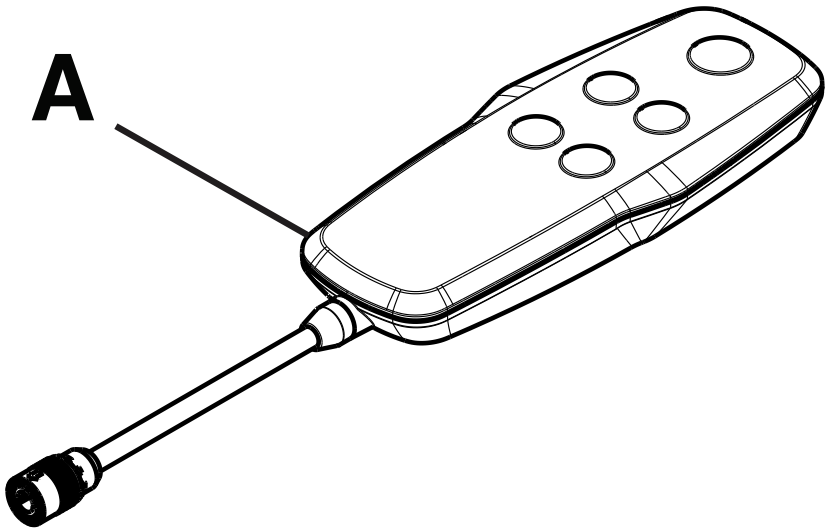
Rév. AF



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900220900/ 300900220250 300900220910/ 300900220300	Carte de circuit imprimé, affichage à cristaux liquides	Plomb	1

300900470100

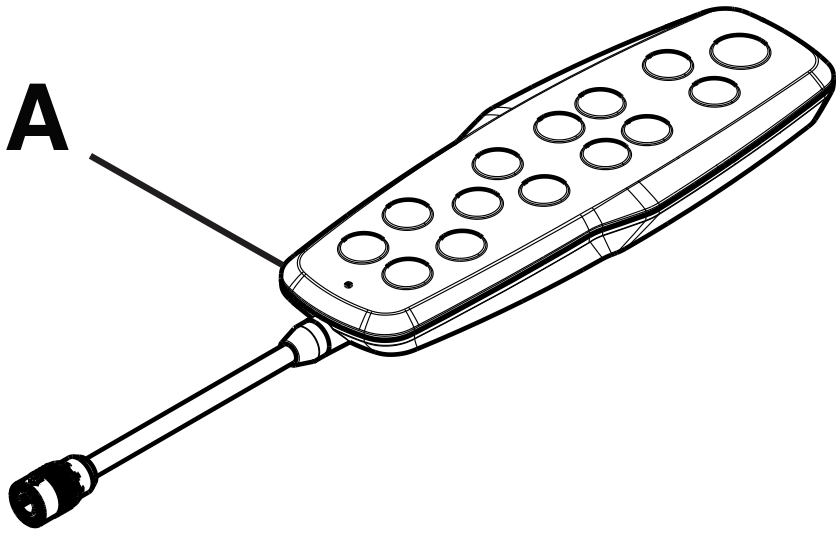
Rév. AB



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900470100	Circuit imprimé	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1

300900470200

Rév. AB



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	300900470200	Circuit imprimé	Aucune substance extrêmement préoccupante présente	1

700000341245

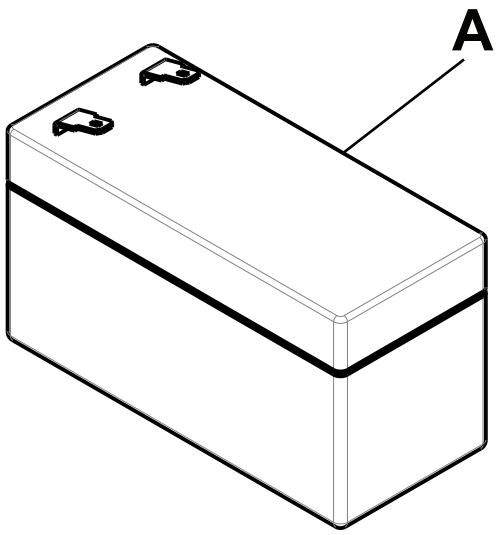
Rév. AC







Pb



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	700000341245	Batterie rechargeable	Plomb, dioxyde de plomb	2

700000341246

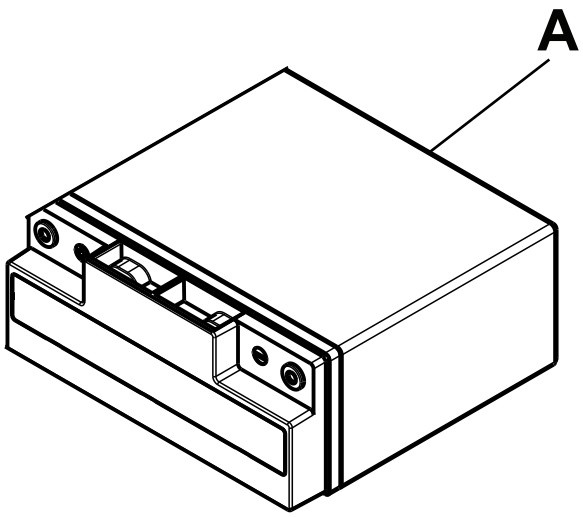
Rév. AC







Pb



Élément	Référence de pièce recyclable	Description	Informations importantes	Quantité
A	700000341246	Batterie rechargeable	Plomb, dioxyde de plomb	2

A

REF 300900000000

REF 3009PX-L-100

REF 3009PX-L-200

REF 3009PX-LE-400

REF 3009PX-LE-450

REF 3009PX-LE-500

REF 3009PX-LEX-400

REF 3009PX-LEX-450

REF 3009PX-LEX-500

REF 3009PX-Z-400

REF 3009PX-Z-450

REF 3009PX-Z-500

REF 3009PX-ZX-400

REF 3009PX-ZX-450

REF 3009PX-ZX-500

REF 3009PX-ZM-400

REF 3009PX-ZM-450

REF 3009PX-ZM-500

REF 3009PX-ZM-600

REF 3009PX-ZMX-400

REF 3009PX-ZMX-450

REF 3009PX-ZMX-500

REF 3009PX-ZMX-600

Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **Havasu, iBed, Isolibrium, ProCuity, Secure Connect, Stryker, Zoom**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA

Copyright © 2026 Stryker

WCR: AC.2

2026-08

3009-009-007 Rev AC.0